CABRAL MONCADA LEILÕES
ART AUCTIONEERS | LISBOA

# ANTIGUIDADES E OBRAS DE ARTE, LIVROS ANTIGOS, ARTE MODERNA E CONTEMPORÂNEA

ANTIQUES AND WORKS OF ART, RARE BOOKS, MODERN AND CONTEMPORARY ART

**26 SET 2022**

118 VÉNUS (DE LELY)

CABRAL
MONCADA
LEILÕES
ART AUCTIONEERS | LISBOA

# 218

LEILÃO PRESENCIAL

## ANTIGUIDADES E OBRAS DE ARTE, LIVROS ANTIGOS, ARTE MODERNA E CONTEMPORÂNEA

**26 DE SETEMBRO DE 2022 18H00**

**Exposição**

Rua Miguel Lupi 12 D, 1200-725 Lisboa

**Horário**

Segunda-feira, 19, a Domingo, 25 de Setembro,
entre as 14h00 e as 20h00

**GERÊNCIA - MANAGING PARTNERS**
Miguel de Barros Serra Cabral de Moncada - *Jur.*
Pedro Maria de Saldanha e Sousa Mello e Alvim - *Jur.*

**DIRECÇÃO**
Filipe Costa
Luís Costa Brandão
Leonor de Alvim

**SECRETARIA GERAL | RECURSOS HUMANOS**
*info@cml.pt*
**Head of Department** Pedro Maria de Alvim - *Jur.*
Luísa Castelo Branco - *Jur.*

**CUSTOMER CARE**
**Head of Department** Leonor de Alvim
Carlos Correia de Carvalho
Luísa Perry Vidal
Mafalda Cabral de Moncada
Maria Luísa de Lucena

**TESOURARIA | VENDEDORES E FORNECEDORES**
*tvf@cml.pt*
**Head of Department** Dulce Quaresma
Diogo Wagner de Alvim
Maria Guimarães da Silva

**TESOURARIA | COMPRADORES**
*tc@cml.pt*
Rosário Azevedo
Alexandra Gameiro
Maria Guimarães da Silva

**SHIPPING SUPPORT**
*shipping@cml.pt*
Clara Ferraz
Pedro Brum da Silveira

**COMUNICAÇÃO E IMAGEM | DESIGN GRÁFICO & REDES SOCIAIS**
**Head of Department** Filipe Costa
Joana Ramos de Magalhães
Susana Isidro

**SET DESIGN | LOGÍSTICA**
**Head of Department** Carlos Correia de Carvalho
Miguel Jerónimo
António Jerónimo
Cátia Monteiro

**AVALIAÇÕES**
**Head of Department** Miguel Cabral de Moncada
Luís Costa Brandão
Isabel Maria Mónica
Nuno Prisal
Carolina Proença (Estagiária)
Nanci Pereira (Estagiária)

**LEILÕES PRESENCIAIS**
**Head of Department** Mariana Soares Mendes
Isabel Maria Mónica
Teresa Almeida Garrett
Nuno Prisal
**Fotografia** Vasco Cunha Monteiro
**Tradução** Paulo Fernandes

**LEILÕES ONLINE**
*online@cml.pt*
**Head of Department** Luís Costa Brandão
Inês Branco
Susana Isidro
Rita Reynolds de Souza
**Fotografia** Luís Sousa

**LEILÕES ONLINE DE MOBILIÁRIO| ESPAÇO ALAMEDA**
*alameda@cml.pt*
**Head of Department** Miguel Jerónimo
António Jerónimo
Pedro Mendes
Daniel Ferreira Pinto
Miguel Maria Jerónimo

**CONSERVAÇÃO & MANUTENÇÃO**
Elizabete Pereira
Cátia Monteiro
Ana Afonso

**PERITOS**
**Head of Department** Filipe Costa
**Armas Antigas** Eduardo Nobre
**Arte Lusíada e Colonial** Hugo Miguel Crespo
**Arte Oriental** Artur Ângelo
**Livros e Manuscritos** Pedro de Azevedo
**Moedas e Artes Decorativas** Luís Castelo Lopes
**Pintura Portuguesa** Gabriel Laranjeira Lopes
**Pratas e Jóias** Henrique Correia Braga/Sofia Ruival Ferreira
**Relógios** Cte. Luís Couto Soares/Pêndulo Real

**CONSULTORES**
**Artes Plásticas** Frederico Ramires
**Arte Tribal** Fernando Moncada
**Brinquedos** Frederico da Cunha
**Mobiliário** Pedro Madureira
**Pintura Estrangeira** Carlos Ramires
**Uniformes Militares** Pedro Soares Branco
**Vinhos** Francisco Peres
Isabel Andrade Dias

ACADEMIA CABRAL MONCADA LEILÕES ART AUCTIONEERS | LISBOA

**ACADEMIA CABRAL MONCADA LEILÕES**
*academia@cml.pt*
**Project Manager** Bernardo Gaivão

**FORNECEDORES**
**Head of Department** Filipe Costa
Logística & Transportes - TRANSPORTES JERÓNIMO, Lda.
Gestão de Sistemas Informáticos - PROCOORDENA - Sistemas de Informação, Lda.
Website e Aplicações Informáticas - ACL - Serviços de Informática, Lda.
Produção de Catálogos - SCRIBE - Produções Culturais, Lda.
Pré-Impressão & Impressão de Catálogos - AGIR

**DEPÓSITO LEGAL**
505106/22

Rua Miguel Lupi, 12 A/D • 1200-725 Lisboa • Portugal
Tel [+351] 213 954 781| Fax [+351] 213 955 115
info@cml.pt | www.cml.pt

APL ARTE

BPI

THE ART LOSS REGISTER™ www.artloss.com

*All items with an upper estimate value equal to or above € 5.000 in our Live Auctions are searched against the ALR database.*

314 CAIXA DE CHARUTOS

Miguel Cabral de Moncada
**MANAGING PARTNER**

Pedro Maria de Alvim
**MANAGING PARTNER**

Filipe Costa
**DIRECTOR**

Luís Costa Brandão
**DIRECTOR**

Leonor de Alvim
**DIRECTORA**

Luísa Castelo Branco
**SECRETARIA GERAL**
**RECURSOS HUMANOS**

Carlos Correia de Carvalho
**SET DESIGN &**
**CUSTOMER CARE**

Luísa Perry Vidal
**CUSTOMER CARE**

Mafalda Cabral de Moncada
**CUSTOMER CARE**

Maria Luísa de Lucena
**CUSTOMER CARE**

Dulce Quaresma
**TESOURARIA | VENDEDORES**
**E FORNECEDORES**
**Head of Department**

Diogo Wagner de Alvim
**TESOURARIA | VENDEDORES**
**E FORNECEDORES**

Maria Guimarães da Silva
**TESOURARIA | VENDEDORES**
**FORNECEDORES | COMPRADORES**

Rosário Azevedo
**TESOURARIA | COMPRADORES**

Alexandra Gameiro
**TESOURARIA | COMPRADORES**

Clara Ferraz
**SHIPPING SUPPORT**

Pedro Brum da Silveira
**SHIPPING SUPPORT**

Mariana Soares Mendes
**LEILÕES PRESENCIAIS**
**Head of Department**

Isabel Maria Mónica
**LEILÕES PRESENCIAIS**
**& AVALIAÇÕES**

Teresa Almeida Garrett
**LEILÕES PRESENCIAIS**

Joana Ramos de Magalhães

**DESIGN GRÁFICO & REDES SOCIAIS**

Nunoi Prisal

**LEILÕES PRESENCIAIS & AVALIAÇÕES**

Inês Branco

**LEILÕES ONLINE**

Susana Isidro

**LEILÕES ONLINE & REDES SOCIAIS**

Rita Reynolds de Souza

**LEILÕES ONLINE**

Pedro Mendes

**LEILÕES ONLINE DE MOBILIÁRIO**

**ESPAÇO ALAMEDA**

Daniel Ferreira Pinto

**LEILÕES ONLINE DE MOBILIÁRIO**

**ESPAÇO ALAMEDA**

Miguel Maria Jerónimo

**LEILÕES ONLINE DE MOBILIÁRIO**

**ESPAÇO ALAMEDA**

Vasco Cunha Monteiro

**LEILÕES PRESENCIAIS**
**Fotografia**

Luís Sousa

**LEILÕES ONLINE**
**Fotografia**

Miguel Jerónimo

**LOGÍSTICA & TRANSPORTES**
**Transportes Jerónimo, Lda.**

António Jerónimo

**LOGÍSTICA & TRANSPORTES**
**Transportes Jerónimo, Lda.**

Cátia Monteiro

**LOGÍSTICA & MANUTENÇÃO**

Elizabete Pereira

**CONSERVAÇÃO & MANUTENÇÃO**

Ana Afonso

**CONSERVAÇÃO & MANUTENÇÃO**

# A ABRIR

CAROS AMIGOS,

É com muito gosto que lhes apresentamos o catálogo do nosso **Leilão Presencial 218,** dedicado às **Antiguidades e Obras de Arte, Livros Antigos, Arte Moderna e Contemporânea:** um leilão especial, de sessão única, abrangendo um conjunto alargado de bens de particular qualidade, raridade e antiguidade.

Alguns destaques:
**CAPA: Castão de sombrinha "Cabeça de pato",** cristal de rocha esculpido, pescoço em esmalte verde guilhochado com aros em ouro gravado, olhos em safira, russo, séc. XX (inícios), marca de garantia de teor e de ourives de Henrik Wigström (1862-1923), um dos ourives mestres mais importantes da oficina Fabergé, tendo sido Mestre de obras entre 1903 e 1917 **(lote 329).**

**Pintura e Escultura**

- **"Adoração dos Magos" e "Dormição da Virgem",** díptico sobre madeira, escola Espanhola - Catalunha ou Aragão, séc. XV/XVI **(lote 305);**
- **DIOGO PEREIRA - Act. 1630-1658 - "Incêndio de Tróia",** óleo sobre tela, não assinado **(lote 53);**
- **BENTO COELHO DA SILVEIRA - c. 1620-1708 - "Calvário",** óleo sobre tela, não assinado **(lote 52);**
- **JOSÉ JÚLIO DE SOUSA PINTO - 1856-1939 - "Trechos de aldeia na Bretanha",** óleo sobre tela assinado e datado de 1928 **(lote 201);**
- **JOÃO VAZ - 1859-1931 - "Funchal",** óleo sobre tela, assinado **(lote 202);**
- **CARLOS REIS - 1863-1940 - "Cantigas d'Amor",** óleo sobre tela, assinado **(lote 58);**
- **TOMÁS DA ANUNCIAÇÃO - 1818-1879 - "Lavadeiras",** óleo sobre tela, assinado e datado de 1877 **(lote 65);**
- **FRANCIS SMITH - 1881-1961 - "Vista de Lisboa",** óleo sobre tela, assinado e datado de 1929 **(lote 127);**
- **JOSÉ DE ALMADA NEGREIROS - 1893-1970 - Sem título** (Campino a cavalo; Auto retrato; D. Quixote e Sancho Pança) **(lotes 212, 213, 214);**
- **MARIA HELENA VIEIRA DA SILVA - 1908-1992 - "Praia",** guache sobre cartão, assinado, c. de 1948 **(lote 119);**
- **JORGE VIEIRA - 1922-1998, Sem título (Figura feminina deitada),** escultura em bronze, marcada **(lote 122);**
- **MANUEL CARGALEIRO - NASC. 1927 - Sem título,** óleo sobre tela; guache sobre papel; pastel de óleo sobre papel **(lotes 120, 125, 223);**
- **JOAQUIM RODRIGO - 1914-1996 - "ESPAÑA – V",** vinílico sobre platex, assinado e datado de 16.7.1982 **(lote 128);**
- **ERRÓ - NASC. 1932 - "Vincenzo Bellini",** óleo sobre tela, assinado e datado de 1979 **(lote 224).**

**ANTIGUIDADES**

**Arte Indo-Portuguesa**

- **Escritório,** teca, revestimento integral a ébano e sissó com filetes e faixas embutidas de marfim e ébano, vertente Mogol, séc. XVI/XVII **(lote 83);**
- **Escritório,** sissó, faixas com embutidos de marfim gravado, vertente Mogol, séc. XVII **(lote 82);**
- **Menino Jesus Bom Pastor sentado sobre Coração,** escultura em marfim, base em socalcos "S. Maria Madalena, Fonte da Vida e diversos animais entre vegetação", séc. XVII/XVIII **(lote 75);**
- **Figura de europeu,** iluminura sobre papel, faixa com inscrições em caracteres árabes, vertente Mogol, séc. XVI/XVIII **(lote 90);**
- **Colcha,** linho bordado a fio policromado "Pavões, pássaros e enrolamentos vegetalistas", reserva central "Águia bicéfala", vertente Mogol, séc. XVIII **(lote 92)**

**PORCELANA CHINESA DE EXPORTAÇÃO**

- **Conjunto de vinte e quatro pratos rasos oitavados,** decoração policromada e dourada "Rolo, ave e flores", reinado Yongzheng (1722-1735) **(lote 188);**
- **Saleiro oval,** decoração a dourado com armas de D. Rodrigo Domingos de Sousa Coutinho (1745-1812) - 1º conde de Linhares, reinado Jiaqing (1796-1820) **(lote 46);**
- **Terrina com travessa,** decoração policromada e dourada com armas tradicionalmente atribuídas à Ordem de Santo Agostinho - Convento de São Vicente de Fora, Lisboa, reinado Qianlong (1736-1795) **(lote 42);**

**MOBILIÁRIO**

- **Cómoda «bombée» D. João V (1706-1750)/D. José (1750-1777),** nogueira com entalhamentos, Portuguesa **(lote 27);**
- **Cama de dossel D. João V (1706-1750),** pau-santo com entalhamentos, Portuguesa **(lote 31);**
- **Preguiceiro, D. João V (1706-1750)/D. José (1750-1777),** espaldar vazado e entalhado, assento em couro gravado "Volutas e golfinho" **(lote 24)**

**LIVROS RAROS – LOTES 225 A 272**

- **SANTOS, Frei João dos, O.P.- ETHIOPIA ORIENTAL, | E VARIA HISTORIA DE COVSAS | notaueis do Oriente. |** Impressa no Conuento de S. Domingos de Euora: por Manoel de Lira. Anno de 1609 **(lote 256);**
- **MANUSCRITO.- Epitome da Nobilissima ascendencia de Manoel Cardoso de Loureiro Capitão Mor de Viseu.** - Século XVII (1613?) **(lote 270);**
- **CARDIM, Pe. António Francisco, S.J.- FASCICVLVS E IAPPONICIS FLORIBVS, | SVO ADHVC MADENTIBVS SANGVINE, | COMPOSITVS | A P. ANTONIO FRANCISCO CARDIM |** Romæ: Typis Heredum Corbelletti, 1646 **(lote 240);**
- **PINTO, Fernão Mendes. - THE | VOYAGES | AND | ADVENTURES, | OF | Fernand Mendez Pinto,** London, printed by J. Macock, 1663 **(lote 271);**
- **CAVAZZI DA MONTECUCCOLO, Pe. Giovanni Antonio, O.F.M. Cap.- ISTORICA | DESCRIZIONE | DÉ TRÉ REGNI | CONGO, MATAMBA, | ET ANGOLA | SITVATI NELL | ETIOPIA INFERIORE OCCIDENTALE** In Bologna: Per Giacomo Monti, 1687 **(lote 239);**
- **DESCRIPTION des festes données par La Ville de Paris, a l'occasion du mariage de Madame Louise-Elisabeth de France, & et Dom Philippe, Infant & Grand Amiral d'Espagne,** les vingt-neuviéme & trentiéme Août mil sept cent trente-neuf.- A Paris: De l'Imprimerie de P. G. Le Mercier, 1740 **(lote 272).**

**PRATAS E JÓIAS – LOTES 307 A 344**

**Colecção particular de diversas peças de ourivesaria incluindo a peça que ilustra a capa e ainda:**

- **Charuteira monogramada com coroa real, e inscrição manuscrita gravada datada de 14.4.1887, dia do baptizado do Príncipe Real D. Luís Filipe, provavelmente do Rei D. Luís -** ouro, cravejada com safiras e diamantes, séc. XIX **(lote 314);**
- **Caixa monogramada com coroa real,** ouro, esmalte e diamantes, Alemã, séc. XIX **(lote 315);**
- **Conjunto de insígnias de condecorações Portuguesas (Ordens de Cristo e Aviz) e Espanhola (Ordem de Carlos III) – (lotes 320 a 324);**
- **Cálice com patena revivalistas,** prata e prata dourada, base com armas de D. Diogo de Sousa, Arcebispo de Braga, inscrição gravada com o nome dos Apóstolos e datada de 1509, Portugueses, séc. XIX (finais) **(lote 344).**

**Outras proveniências**

- **Lavanda e gomil de asa perdida D. João V (1706-1750),** prata, Portugueses **(lote 337);**
- **Par de brincos,** ouro e prata, cravejados com 2 diamantes em talhe antigo gota e 20 diamantes em talhe antigo de brilhante; Portugueses, séc. XIX /XX **(lote 328);**
- **Alfinete,** ouro, aplicação de aro em esmalte e intáglio de água-marinha "Alegoria ao Amor" assinado CERBARA, Italiano, séc. XIX **(lote 332).**

**Diversos**

- **Vénus (de Lely) escultura em mármore branco,** assinada CHIURAZZI, Napoli - possivelmente Gennaro Chiurazzi (1842-1906) Italiana **(lote 118);**
- **FRANCESCO ROCCHINI - 1821-1895 – 4 fotografias sobre papel e cartão: "Lisbon from Alcântara"** (imagem anterior a 1868) **(lote 273); Lisbon from St. George"** (imagem anterior a 1868) **(lote 274); "Aqueduct Lisbon" (lote 275); "Royal Palace Cintra"** (imagem de cerca de 1870) **(lote 276);**
- **Conjunto de diversos tapetes em fio de lã, Médio Oriente – (lotes 99 a 108);**
- **Harpa, estilo neo-gótico, Francesa, séc. XIX (lote 139).**

Esperando ter o gosto de os receber em breve, presencial ou virtualmente, na exposição deste leilão com os nossos cumprimentos,

Pedro Maria de Alvim

Miguel Cabral de Moncada

# LEILÕES ONLINE

**1390** **ANTIGUIDADES & OBJECTOS DE DECORAÇÃO**
12 a 18 de Setembro

**1391** **PORCELANA CHINESA & ARTE ORIENTAL**
19 a 25 de Setembro

**1392** **PRATAS & JÓIAS**
26 de Setembro a 2 de Outubro

**1393** **ANTIGUIDADES & OBJECTOS DE DECORAÇÃO**
3 a 9 de Outubro

SCRIBE
PRODUÇÕES CULTURAIS, LDA.

**novidade**

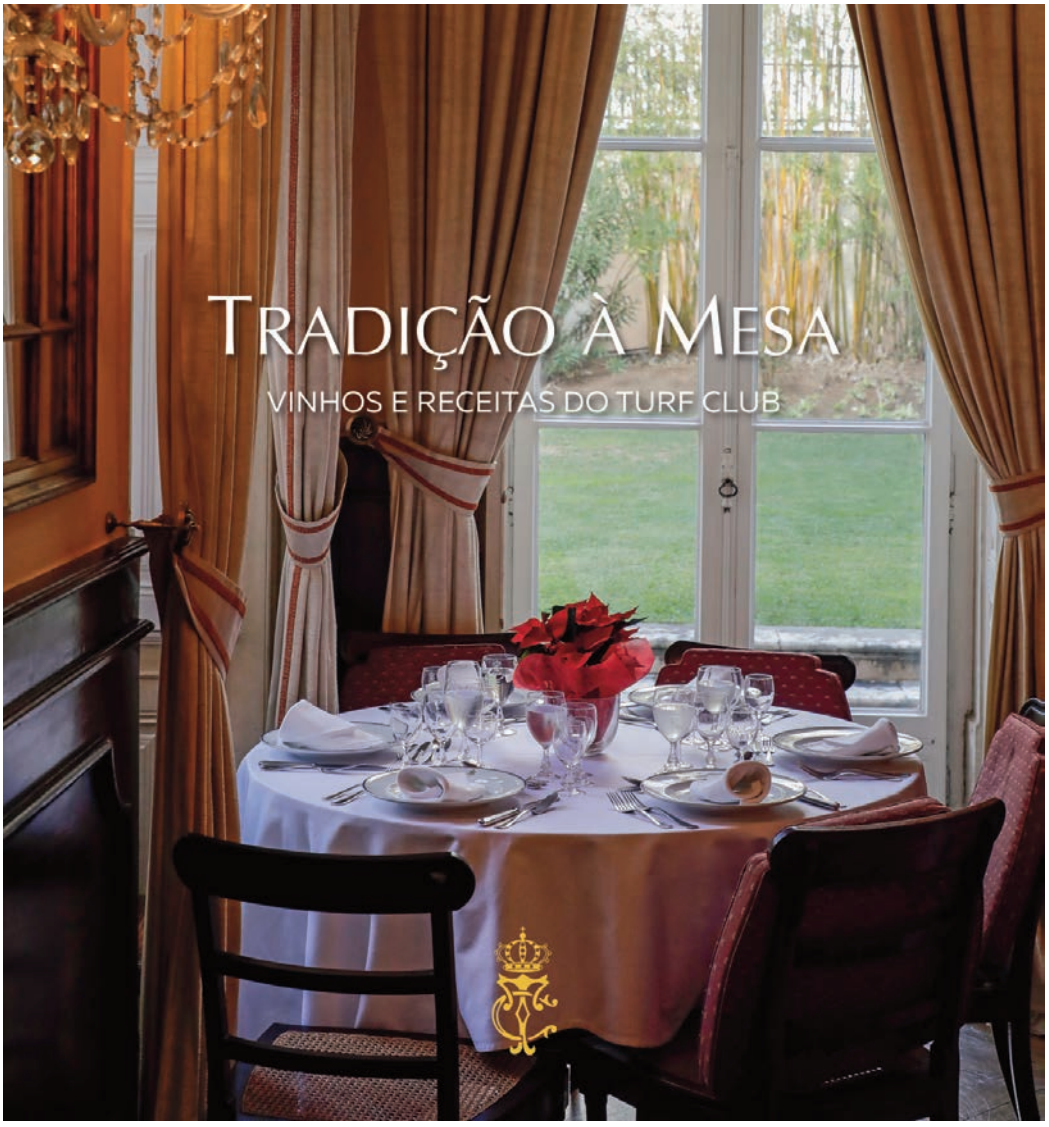
www.scribe.pt

# Tradição à Mesa

## VINHOS E RECEITAS DO TURF CLUB

"Tradição à Mesa - Vinhos e Receitas do Turf Club", com prefácio de Virgílio Nogueiro Gomes, é uma obra profusamente ilustrada, que descreve o culto da mesa, num dos clubes com maior tradição em Portugal. Foram convidados a participar nesta edição vinte sócios do Turf Club. Os sócios participantes dividem-se em dezassete produtores de vinho, dois de azeite e um de figos. Todos descrevem o historial das suas casas agrícolas, selecionam os seus vinhos e divulgam receitas inéditas cozinhadas e saboreados nos ambientes únicos das suas quintas. Os vinhos de grande qualidade selecionados, representam a maior parte das regiões vinícolas de Portugal. Dentro dos vinhos apresentados, dão-se a conhecer – os tintos, os brancos, os rosés e até os vinhos generosos; alguns deles chamados vinhos de quinta. Para complementar esta associação dos vinhos á gastronomia, o Turf Club contribuiu também com receitas únicas de pratos servidos no dia a dia aos seus sócios. O azeite e o figo também têm um destaque nesta edição. Conforme escreve no prefácio Virgílio Nogueiro Gomes: "Um dos ingredientes mais importantes em Portugal é, seguramente, o azeite, que tem bons exemplos no livro, assim como os figos, tão polivalentes para entradas como para finalizar uma refeição."

Tudo isto poderá encontrar e saborear nesta obra de grande formato com capa dura.




**Título:** "Tradição á mesa - Vinhos e Receitas do Turf Club"

**Prefácio:** Virgílio Nogueiro Gomes

**Autores:** Vários

**Fotografia:** Vasco da Cunha Monteiro e outros

**Versão:** Portuguesa

**Formato:** 27,5 cm x 29 cm

**Nº páginas:** 176

**Papel:** Couché

**Acabamento:** Capa dura

**€45** (IVA incluído)

**Portes** € 6

LEILÃO
# 218
## 26 SET | 18H00
Sessão única
Lotes 1 - 344

**1 CAIXA**
madeira, embutidos e frisos em marfim gravado com fundo escurecido a negro "Armas de Francisco Xavier Cabrera", "Insígnias Episcopais" e "Insígnias da Ordem de Carlos III", fundo amovível com caixa incorporada em madeira revestida a ébano e marfim com o fundo escurecido a negro "Paisagem com caçador e cão", Espanhola, séc. XVIII, pequenas faltas, assinada ANTONIO LEBRES
Dim. - 4,5 x 9 x 5,5 cm
**€ 600 - 900**

*Nota: Francisco Javier Cabrera Velasco (1728-1799) foi bispo de Orihuela (1795-1797) e bispo de Ávila (1797-1799).*

VISTA ALTERNATIVA

**A BOX**
wood, engraved ivory inlays and friezes with black darkened background "Coat of arms of Francisco Xavier Cabrera", "Episcopal Insignia" and "Insignia of the Order of Charles III", removable bottom with ebony and ivory lined wooden incorporated box with black darkened bottom "Landscape with hunter and hound", 18th C., minor faults, signed ANTONIO LEBRES

**2 RETRATO DE MENINA**
miniatura sobre marfim, verso com cabelo entrançado, moldura em ouro, escola Europeia, séc. XIX, sinais de uso, falta da tampa exterior, moldura sem marcas ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 7 x 5 cm
**€ 500 - 750**

**A PORTRAIT OF A GIRL**
miniature on ivory, back with braided hair, gilt frame, European school, 19th C., signs of use, cover missing, frame with no marks pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

VISTA ALTERNATIVA

**3 DONA MARIA LEOPOLDINA DE ÁUSTRIA (1797-1826), IMPERATRIZ CONSORTE DO BRASIL**
miniatura sobre marfim, Brasileira, séc. XIX, pequenas falhas
Dim. - 4 x 3,3 cm
**€ 400 - 600**

*Nota: caixa tabaqueira com miniatura idêntica, atribuída a Manoel Dias de Oliveira - o Brasiliense, integra as colecções do Museu Imperial em Petrópolis. Vd. "O Museu Imperial". São Paulo: Banco Safra, 1992, p. 180;*
*Vd. BRAGANÇA, Dom Carlos Tasso de Saxe-Coburgo e - "A Imperatriz Dona Leopoldina – Sua presença nos jornais de Viena e a sua renúncia à coroa imperial da Áustria", onde está publicada uma miniatura idêntica pertencente à colecção do Autor. - vd. http://ihp.org.br/?p=5413, consultado dia 10 de Agosto de 2022 às 16:06 h.*

**MARIA LEOPOLDINA OF AUSTRIA (1797-1826), EMPRESS CONSORT OF BRAZIL**
miniature on ivory, Brazilian, 19th C., minor faults

4 **CARTAS E FOTOGRAFIAS DO REI D. CARLOS I (1863-1908) E DA RAINHA DONA AMÉLIA (1865-1951)**
cartas e papel de carta timbrados em relevado com policromia e dourado, fotografias sobre papel, uma marcada A. BOBONE, emoldurados conjuntamente em moldura de mogno com aplicações em bronze relevado "Coroas de louros e rosetas", Portuguesas, séc. XX (inícios), manchas de humidade
Dim. - (fotografia de Dona Amélia) 23 x 11 cm; (moldura) 55 x 63 cm
**€ 700 - 1.050**

**LETTERS AND PHOTOGRAPHS OF KING D. CARLOS I (1863-1908) AND QUEEN DONA AMÉLIA (1865-1951)**
letters and stationery embossed with polychrome and gilt, photographs on paper, one marked A. BOBONE, jointly framed in a mahogany frame with bronze mounts en relief "laurel wreaths and rosettes", Portuguese, 20th C. (early), moisture stains

5 **RAINHA DONA AMÉLIA** 1865-1952
AGUARELA SOBRE PAPEL "COLUNA FLOREIRA COM VASO DE CERÂMICA", CARVÃO SOBRE PAPEL "JARRO DE VIDRO", FOTOGRAFIA, PAPEL DE CARTA TIMBRADO E MISSIVAS
emoldurados conjuntamente, aguarela e carvão não assinados, faltas e defeitos na moldura
Dim. - (aguarela) 29,5 x 23 cm; (moldura) 77 x 66 cm
**€ 600 - 900**

**WATERCOLOUR ON PAPER "FLOWER COLUMN WITH CERAMIC VASE", CHARCOAL ON PAPER "GLASS VASE", PHOTOGRAPH, LETTERHEAD PAPER AND MISSIVES**
jointly framed, unsigned watercolour and charcoal, faults and defects in the frame

6 **TREZE MENUS E POSTAIS DA CASA REAL PORTUGUESA**
papel, diversos timbrados, emoldurados conjuntamente, Portugueses, séc. XX (inícios), menus datados de 1902
Dim. - (o maior) 17 x 11 cm; (moldura) 56 x 65 cm
**€ 600 - 900**

**THIRTEEN MENUS AND POSTCARDS FROM THE PORTUGUESE ROYAL HOUSE**
paper, several are stamped, jointly framed, Portuguese, 20th C. (early), menus dated 1902

7 **REI D. CARLOS** 1863-1908
VELEIROS E "RETRATO DO REI D. CARLOS I"
quatro desenhos a carvão sobre papel e uma fotografia com autógrafo do Rei D. Carlos datado de 1884, emoldurados conjuntamente, vincos nos papéis, alguns picos de acidez, pequenas faltas no bordo da fotografia, desenhos não assinados, um datado de 1888, fotografia marcada ADÈLE - WIEN, I. GRABEN 19.
Dim. - (o maior) 31 x 22,5 cm; (moldura) 62 x 83 cm
**€ 1.000 - 1.500**

**SAILBOATS AND "PORTRAIT OF KING D. CARLOS I"**
four charcoal drawings on paper and an autographed photograph of King D. Carlos I dated 1884, jointly framed, creases in the papers, some foxing, minor faults on the edge of the photograph, unsigned drawings, one dated 1888, photograph marked ADÈLE - WIEN, I. GRABEN 19.

8 **REI D. FERNANDO II** 1816-1885
TEMAS DIVERSOS
litografia "Retrato do Rei D. Fernando" e oito águas-forte sobre papel, emolduradas conjuntamente, manchas de humidade, defeitos no suporte, algumas com margens cortadas, assinadas, algumas datadas
Dim. - (a maior) 25 x 31 cm; (moldura) 90 x 71 cm
**€ 800 - 1.200**

**VARIOUS TOPICS**
lithograph "Portrait of King Fernando II" and eight etchings on paper, jointly framed, moisture stains, defects on the support, some with cut edges, signed, some dated

**A SADDLE HOLSTER PISTOL WITH FLINTLOCK SYSTEM PISTOL**
steel, iron and wood with silver and copper inlays, for the eastern market, European, 18th/19th C., non-readable marks on the barrel, unmarked silver, pursuant to Decreto-Lei 120/2017, of September 15th - art. 2, no. 2, subparagraph c), mechanism requiring maintenance

**9 PISTOLA DE ARÇÃO COM SISTEMA DE PEDERNEIRA**
aço, ferro e madeira com embutidos em prata e cobre, contraplatina, guarda-mato, coronha e escudete em prata, Europeia, séc. XVIII/XIX, pequenas faltas, punções no cano não legíveis, prata sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c), mecanismo a necessitar de revisão
Dim. - 47,8 cm
**€ 750 - 1.125**

*Nota:*
*1. Para colocação na sela das montadas.*
*2. Produção para o mercado oriental.*

**A SADDLE HOLSTER PISTOL WITH FLINTLOCK SYSTEM**
steel, iron and walnut with carvings, decoration engraved on the mounts, lock and barrel, for the eastern market, European, 18th C., missing rod, walnut with fault

**10 PISTOLA DE ARÇÃO COM SISTEMA DE PEDERNEIRA**
aço, ferro e nogueira com entalhamentos, decoração gravada nas montagens, fechos e cano, Europeia, séc. XVIII, falta da vareta, falta na nogueira
Dim. - 51 cm
**€ 750 - 1.125**

*Nota:*
*1. Para colocação na sela das montadas.*
*2. Produção para o mercado oriental.*

VISTA ALTERNATIVA

11 **SUPORTE PARA LANTERNA DE SUSPENSÃO DE CRAVAR NA PAREDE**
ferro forjado, decoração relevada e recortada "Cruz" e "Cruz da Ordem de Cristo", Português, séc. XVII, pequenos defeitos, sinais de uso
Dim. - 76 x 78,5 x 3 cm
**€ 350 - 525**

**A WALL-MOUNTED HANGING LANTERN HOLDER**
wrought iron, scalloped decoration en relief "Cross" and "Cross of the Order of Christ", Portuguese, 17th C., minor defects, signs of use

12 **TACHA "ARMAS DA CASA DE BRAGANÇA"**
ferro relevado e dourado, Portuguesa, séc. XVI, desgaste e faltas no dourado
Dim. - 3,4 x 2,8 cm
**€ 150 - 225**

*Nota: as presentes armas foram utilizadas pela Casa de Bragança entre 1498 (data em que D. Jaime, IV Duque de Bragança foi jurado em Cortes herdeiro da Coroa de Portugal) e 1640.*

**A NAIL "COAT OF ARMS OF THE HOUSE OF BRAGANÇA"**
gilt iron en relief, Portuguese, 16th C., wear and faults on the gilding

VISTA ALTERNATIVA

13 **RELÓGIO DE SOL DUPLO "FIGURA MASCULINA SEGURANDO DUAS PLACAS"**
escultura em granito, Portuguesa, séc. XIX,
falta dos gnómons, partes partidas e coladas,
pequenas faltas
Dim. - 72,5 cm
**€ 700 - 1.050**

**A DOUBLE SUNDIAL "MALE FIGURE HOLDING TWO PLAQUES"**
granite sculpture, Portuguese, 19th C., gnomons missing, broken and glued parts, minor faults

14 **SOLDADOS**
par de esculturas
em metal pintado,
Europeias - provavelmente
italianas, séc. XIX (c. 1860),
algumas faltas na pintura
Dim. - 64 cm
**€ 1.000 - 1.500**

**SOLDIERS**
a pair of painted metal
sculptures, European
(possibly Italian),
19th C. (c. 1860),
faults on the paint

15 **MILITAR DAS GUERRAS NAPOLEÓNICAS**
placa em madeira recortada e pintada, Portuguesa, séc. XIX (1º quartel), colagens, pequenas faltas e defeitos, vestígios de insectos xilófagos
Dim. - (total) 166 cm
**€ 500 - 750**

**A SOLDIER OF THE NAPOLEONIC WARS**
scalloped and painted wooden plaque, Portuguese, 19th C. (1st quarter), glueing, minor faults and defects, traces of wood insects

**16** **MANGA DE FARMÁCIA**
faiança, decoração de «Cartela Barroca»
a azul, Portuguesa, séc. XVII/XVIII,
restauro antigo no bordo e craquelé
Dim. - 23,5 cm
**€ 500 - 750**

*Nota: vd. MONCADA, Miguel Cabral de - "Faiança Portuguesa - sécs. XVI a XVIII". Lisboa: Scribe, 2008, p. 129, fig. 135.*

**A PHARMACY POT**
faience, blue Baroque cartouche
decoration, Portuguese, 17th/18th C.,
old restoration on the edge and craquelé

**17** **PRATO**
faiança de Lisboa, decoração dita de «Monte Sinai»
a azul, centro com paisagem "Casas e ave", verso
com decoração, Português, séc. XVIII (1ª metade),
cabelo, faltas no vidrado do bordo, defeitos de fabrico
Dim. - 22 cm
**€ 600 - 900**

*Nota: vd. MONCADA, Miguel Cabral de - "Faiança Portuguesa - sécs. XVI a XVIII". Lisboa: Scribe, 2008, p. 132, figs. 139 e 140.*

**A DISH**
faience from Lisbon, blue decoration aka «Monte Sinai»,
centre with landscape "Houses and bird", back with
decoration, Portuguese, 18th C. (1st half), hairline,
faults on the edge glaze, manufacturing defects

**18** **PRATO**

faiança, decoração de «Aranhões» a azul e vinoso "Paisagem com caçador e coelho", Português, séc. XVII (3º quartel), cabelo grande, esbeiçadela e pequenas faltas no vidrado
Dim. - 39,5 cm
**€ 1.500 - 2.250**

*Nota: integrou a colecção do 1º Conde do Ameal (1847-1920), conforme ex-libris colado no verso.*
*Vd. MONCADA, Miguel Cabral de - "Faiança Portuguesa - sécs. XVI a XVIII". Lisboa: Scribe, 2008, pp. 72-74, figs. 51-55.*

**A DISH**

faience, blue and vinous decoration, «Spiders» and "Landscape with hunter and rabbit", Portuguese, 17th C. (3rd quarter), large hairline, chips and minor faults on the glaze

**19** **MANGA DE FARMÁCIA**

faiança, decoração «tricolor» a azul, vinoso e amarelo "Flores", Espanhola, séc. XVII, cabelos, esbeiçadelas, faltas no vidrado, pequenos defeitos de fabrico
Dim. - 26,5 cm
**€ 1.200 - 1.800**

*Nota: vd. ZAMORA, César González - "Talaveras". Madrid: Antiqvária, 2004, p. 512, nº 317.*

**A PHARMACY POT**

faience, «Tricolour» decoration in blue, vinous and yellow "Flowers", Spanish, 17th C., hairlines, chips, faults on the glaze, minor manufacturing defects

**AN AMPHORA**
Art Nouveau, clay from Caldas da Rainha, handles with relief decoration, usigned, marked from the Fábrica de Faianças das Caldas da Rainha, dated 1913

VISTA ALTERNATIVA

20 **COSTA MOTA SOBRINHO** 1877-1956
**ÂNFORA**
Arte Nova, barro das Caldas, pegas com decoração relevada, não assinada, marcada da Fábrica de Faianças das Caldas da Rainha, datada de 1913
Dim. - 22,5 cm
**€ 300 - 450**

*Nota: vd. catálogo da exposição "Costa Motta Sobrinho (1877-1956): obra cerâmica e escultórica". Lisboa: Instituto Português de Museus, 2001, p. 111, nº 115; e SIMAS, Filomena; ISIDRO, Sónia - "Dicionário de Marcas de Faiança e Porcelana Portuguesas". Lisboa: Estar Editora, 1996, p. 66, nº 279.d. SIMAS, Filomena; ISIDRO, Sónia - "Dicionário de Marcas de Faiança e Porcelana Portuguesas". Lisboa: Estar Editora, 1996, p. 66, nº 279.*

21 **TRAVESSA RECORTADA**
faiança provavelmente de Moustiers, decoração policromada "Cena mitológica com Apolo e Cupido" e "Grinaldas de flores", Francesa, séc. XVIII, ligeiras faltas no vidrado do bordo, marcada
Dim. - 46,5 x 34,7 cm
**€ 600 - 900**

*Nota: vd. GRAESSE, Dr et JAENNICKE, E. - "Les Marques des Porcelaines Faiences et Poteries - Europe, Extrême-Orient". Paris: Les Editions de L`Amateur, 1987, p. 76.*

**A SCALLOPED PLATTER**
faience probably from Moustiers, polychrome decoration "Mythological scene with Apolo and Cupid" and "Flower garlands", French, 18th C., minor faults on the edge glaze, marked

**22** **CONTADOR DE SEIS GAVETAS SIMULANDO NOVE**
pau-santo, faixas e frisos tremidos, aro da trempe entalhado e vazado "Águia bicéfala e motivos vegetalistas", pernas e travejamentos torneados, Português, séc. XVII, pequenas faltas e defeitos, ferragens posteriores
Dim. - 123,5 x 80 x 45 cm
**€ 2.000 - 3.000**

*Nota: vd. PINTO, Maria Helena Mendes - "Os Móveis e o seu Tempo - Mobiliário Português do Museu Nacional de Arte Antiga - Séculos XV-XIX". Lisboa: Instituto Português do Património Cultural, 1985-1987, p. 57, nº 20.*

**A SIX DRAWER CABINET SIMULATING NINE**
Brazilian rosewood, ripple moulded bands and friezes, carved and pierced stand rim "Two-headed eagle and plant motifs", turned legs and stretches, Portuguese, 17th C., minor faults and defects, later mounts

**23** **ARCA FORTE - «BURRA»**
ferro, precintas, pegas e ferragens em ferro, Portuguesa, séc. XVII/XVIII, sinais de uso, faltas e defeitos, fechada, falta da chave
Dim. - 45 x 92 x 47 cm
**€ 800 - 1.200**

*Nota: vd. FERRÃO, Bernardo - "Mobiliário Português - vol. II - A centúria de quinhentos". Porto: Lello & Irmãos, 1990, p. 250, fig. 252.*

**A CHEST - BURRA**
iron, straps, iron handles and mounts, signs of use, faults and defects, locked, key missing

**24** **PREGUICEIRO**

D. João V (1706-1750)/D. José (1750-1777), pau-santo, espaldar vazado e entalhado, barras recortadas e com entalhamentos, pés de "bolacha", assento em couro gravado "Volutas e golfinho", parafusos com «cabeças» em bronze, Português, colagem no espaldar, pequenas faltas e defeitos, faltas no couro
Dim. - 143 x 96 x 198 cm
**€ 3.500 - 5.250**

*Nota: vd. NASCIMENTO, J. F. - "Leitos e Camilhas Portuguesas", Lisboa: Edição do Autor, 1950, estampa LX, fig. 49.*

**A CHAISE LONGUE**

D. João V, King of Portugal (1706-1750)/D. José I, King of Portugal (1750-1777), Brazilian rosewood, pierced and carved backrest, scalloped and carved back splats, "wafer" feet, embossed leather seat "Volutes and dolphin", bronze screw heads, Portuguese, glue on the backrest, minor faults and defects, faults on the leather

VISTA ALTERNATIVA

25 **PAR DE MESAS DE ENCOSTAR DE CANTO**

D. José (1750-1777), nogueira com entalhamentos "Concheados e volutas", ferragens em metal amarelo recortado e gravado, Portuguesas, pequenos restauros, pequenos defeitos, ferragens adaptadas, vestígios de insectos xilófagos
Dim. - 79,5 x 64 x 112 cm
**€ 1.200 - 1.800**

**A PAIR OF CORNER TABLES**

D. José I, King of Portugal (1750-1777), carved walnut "Shells and volutes", scalloped and engraved brass mount, Portuguese, small restoration, minor defects, adapted mounts, traces of wood insects

26 **CADEIRA DE ESPALDAR ALTO**

D. João V (1706-1750), castanho escurecido, joelhos com entalhamentos, travejamento torneado, espaldar e assento em couro lavrado com pregaria, Portuguesa, pequenas faltas e defeitos, sinais de uso, alguns sinais de insectos xilófagos
Dim. - 147,5 x 68 x 59 cm
**€ 500 - 750**

*Nota: vd. PINTO, Augusto Cardoso; NASCIMENTO, J. F. da Silva - "Cadeiras Portuguesas". Lisboa: Edição dos autores, 1998, estampa XXXVII, fig. 49.*

**A HIGH BACK CHAIR**

D. João V, King of Portugal (1706-1750), dark chestnut, carved bent legs, turned stretchers, leather embossed backrest and seat with studs, Portuguese, minor faults and defects, signs of use, traces of wood insects

27 **CÓMODA «BOMBÉE»**

D. João V (1706-1750)/D. José (1750-1777), nogueira com entalhamentos, frente das gavetas com moldados, ferragens em bronze, Portuguesa, pequenos restauros, pequenas faltas e defeitos, vestígios de insectos xilófagos, falta de duas ferragens, ferragens não originais
Dim. - 90 x 130 x 85 cm
**€ 8.000 - 12.000**

**A COMMODE «BOMBÉE»**

D. João V, King of Portugal (1706-1750)/D. José I, King of Portugal (1750-1777), carved walnut, moulded front of drawers, bronze mounts, Portuguese, small restoration, minor faults and defects, traces of wood insects, non-original mounts

**28 CÓMODA COM ESTIRADOR**

D. José (1750-1777), pau-santo com entalhamentos, ferragens em bronze relevado, Portuguesa, pequenos defeitos
Dim. - 93 x 130 x 63 cm
**€ 10.000 - 15.000**

*Nota: vd. PROENÇA, José António - "Mobiliário da Casa-Museu Dr. Anastácio Gonçalves". Lisboa: Instituto Português de Museus, 2002, p. 105, nº 35.*

**A COMMODE WITH PULL-OUT TOP**

D. José I, King of Portugal (1750-1777), carved Brazilian rosewood, bronze mounts en relief, Portuguese, minor defects

**29** **CAMA**

D. João V (1706-1750)/D. José (1750-1777), pau-santo com entalhamentos, pés de «garra-e-bola», Portuguesa, pequenas faltas e defeitos
Dim. - 177 x 150 cm
**€ 1.000 - 1.500**

*Nota: vd. NASCIMENTO, J. F. - "Leitos e Camilhas Portuguesas", Lisboa: Edição do Autor, 1950, estampa LXXIX, fig. 73.*

**A BED**

D. João V, King of Portugal (1706-1750)/ D. José I, King of Portugal (1750-1777), carved Brazilian rosewood, "claw-and-ball" feet, Portuguese, minor faults and defects

**30** **CÓMODA**

D. José (1750-1777)/D. Maria I (1777-1816), pau-santo, faixas com raiz de pau-santo, pilastras e pés com entalhamentos, bordos tremidos, ferragens em bronze relevado e dourado, Portuguesa, pequenos restauros, fissura no tampo e nos laterais, pequenas faltas e defeitos, pequenos vestígios de insectos xilófagos
Dim. - 80,5 x 114,5 x 54 cm
**€ 2.500 - 3.750**

**A COMMODE**

D. José I, King of Portugal (1750-1777)/ D. Maria I, Queen of Portugal (1777-1816), Brazilian rosewood, bands with burr-Brazilian rosewood, carved pilasters and feet, ripple moulded edges, gilt bronze mounts en relief, Portuguese, small restoration, cracks on the top and sides, minor faults and defects, traces of wood insects

31 **CAMA DE DOSSEL**

D. João V (1706-1750), pau-santo com entalhamentos, travejamento entalhado, Portuguesa, pequenos restauros, pequenas faltas e defeitos

Dim. - 266 x 158 x 224 cm

**€ 2.500 - 3.750**

*Nota: vd. NASCIMENTO, J. F. - "Leitos e Camilhas Portuguesas", Lisboa: Edição do Autor, 1950, estampa LIX, fig. 48.*

**A FOUR POSTER BED**

D. João V, King of Portugal (1706-1750), Brazilian rosewood with carvings, carved stretches, Portuguese, small restoration, minor faults and defects

**32** **CÓMODA**

D. José (1750-1777), nogueira, entalhamentos e frisos dourados, Portuguesa, perna traseira fissurada, pequenas faltas e defeitos, dourados posteriores, vestígios de insectos xilófagos
Dim. - 84 x 103 x 67 cm
**€ 2.000 - 3.000**

*Nota: vd. PROENÇA, José António - "Mobiliário da Casa-Museu Dr. Anastácio Gonçalves". Lisboa: Instituto Português de Museus, 2002, p. 103, nº 34.*

**A HIGH-LEG COMMODE**

D. José I, King of Portugal (1750-1777), walnut, gilt friezes and carvings, Portuguese, back leg cracked, minor faults and defects, later gilding, traces of wood insects

**33** **CÓMODA**

D. José (1750-1777)/D. Maria I (1777-1816), marchetaria de pau-santo, pau-rosa e espinheiro, ferragens em bronze, Portuguesa, pequenos restauros, pequenas faltas e defeitos, vestígios de insectos xilófagos
Dim. - 82 x 99 x 51 cm
**€ 1.000 - 1.500**

*Nota: vd. GUIMARÃES, Alfredo; SARDOEIRA, Albano - "Mobiliário Artístico Português (elementos para a sua história) - I Lamego". Porto: Edições Ilustradas Marques Abreu, 1924, pp. 102-103, fig. 87.*

**A CHEST OF DRAWERS**

D. José I, King of Portugal (1750-1777)/D. Maria I, Queen of Portugal (1777-1816), Brazilian rosewood, kingwood and thornbush marquetry, bronze mounts, Portuguese, small restoration, minor faults and defects, traces of wood insects

**34** **CÓMODA**

D. João V (1706-1750), cerejeira, frente das gavetas com moldados, pés de «garra-e-bola», ferragens em bronze recortado, gravado e dourado, Portuguesa, pequenas faltas, defeitos, muitos vestígios de insectos xilófagos
Dim. - 112 x 130 x 67,5 cm
**€ 1.200 - 1.800**

**A CHEST OF DRAWERS**

D. João V, King of Portugal (1706-1750), Cherry tree, drawer fronts with mouldings, «claw-and-ball» feet, scalloped, engraved and gilt bronze mounts, Portuguese, minor faults, defects, many traces of wood insects

**A SET OF SETTEE, PAIR OF FAUTEUILS AND TWELVE CHAIRS**
D. Maria I, Queen of Portugal (1777-1816), mahogany with gilt carvings, straw seats, Portuguese, some chairs with wear on the gilt carvings, other small restoration, minor faults and defects, a fauteuil with fault on one leg, six chairs with small differences

**35 CONJUNTO DE CANAPÉ, PAR DE FAUTEUILS E DOZE CADEIRAS**
D. Maria I (1777-1816), mogno com entalhamentos dourados, assentos de palhinha, Português, algumas cadeiras com desgaste nos entalhamentos dourados, outros pequenos restauros, pequenas faltas e defeitos, um fauteuil com falta numa perna, seis cadeiras com pequenas diferenças
Dim. - (canapé) 90 x 179 x 51 cm
**€ 1.500 - 2.250**

*Nota: vd. "Le Mobilier du XIX Siècle en France et en Europe". Paris: Editions Mengès, 1991, p. 234.*

**36** **TREMÓ "URNA"**
ao gosto Império, mogno e folheado de raiz mogno com entalhamentos dourados, tampo de mármore, Português, séc. XIX (1ª metade), espelhos posteriores, restauros, pequenas faltas e defeitos
Dim. - 262 × 130 x 45 cm
**€ 1.200 - 1.800**

**A PIER GLASS WITH URN-SHAPED CONSOLE**
Empire manner, mahogany and burr-mahogany veneer with gilt carvings, marble top, Portuguese, 19th C. (1st half), later mirrors, restoration, minor faults and defects

**37** **TRAVESSA OVAL**
porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada com armas de Manuel Paes de Sande e Castro, reinado Jiaqing (1796-1820), cabelos no fundo, pequeno desgaste no dourado
Dim. - 33,5 x 26,5 cm
**€ 600 - 900**

*Nota: vd. Castro, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 218; e DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 288-289.*

**AN OVAL STAND**
Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with the coat of arms of Manuel Paes de Sande e Castro, Jiaqing period (1796-1820), hairline on the background, wear to the gilt

**38** **PAR DE TRAVESSAS OVAIS**
porcelana Chinesa de exportação, decoração a azul, verde, negro e dourado "Escudo heráldico com monograma", aba com decoração policromada e dourada "Dragões perseguindo pérola em chamas", "Paisagem com figuras chinesas e animais" e "Peixes", reinado Jiaqing (1796-1820), uma com pequeno defeito de fabrico, ligeiro desgaste na decoração
Dim. - 32,5 x 25 cm
**€ 600 - 900**

**A PAIR OF OVAL PLATTTERS**
Chinese export porcelain, blue, green, black and gilt decoration "Heraldic shield with monogram", flap with polychrome and gilt decoration "Dragons chasing the burning pearl", "Landscape with Chinese figures and animals" and "Fishes", Jiaqing period (1796-1820), one with a minor manufacturing defect, slight wear on decoration

39 **TRAVESSA RECORTADA**
porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Flores" com armas de José Mascarenhas Pacheco Pereira Coelho de Melo, reinado Qianlong (1736-1795), algum desgaste no dourado
Dim. - 29,5 x 23 cm
**€ 1.000 - 1.500**

**A SCALLOPED STAND**
Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Flowers" with the coat of arms of José Mascarenhas Pacheco Pereira Coelho de Melo, Qianlong period (1736-1795), wear to the gilt

*Nota: vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império, Portugal/Brasil", ACD Editores, Lisboa, 2007, p. 145; e SANTOS, A. Varela - "Portugal na Porcelana da China - 500 Anos de Comércio", volume IV, Artemágica, Lisboa, 2010, pp. 1150-1153, 6.33: e DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 158-159.*

40 **COVILHETE REDONDO RECORTADO**
porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Grinaldas de flores" com armas de D. Diogo José Vito de Menezes de Noronha Coutinho (1739-1803), 5º marquês de Marialva, reinado Qianlong (1736-1795), ligeiro desgaste no dourado
Dim. - 22 cm
**€ 1.400 - 2.100**

*Nota: vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal-Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 167; SANTOS, A. Varela - "Portugal na Porcelana da China: 500 Anos de Comércio", Lisboa: Artemágica, 2009, vol. III, pp. 922-931, encontrando-se representado um exemplar semelhante na p. 930; e DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 150-155.*

**A SCALLOPED ROUND DISH**
Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Garlands of flowers" with the coat of arms of D. Diogo José Vito de Menezes de Noronha Coutinho (1739-1803), 5th Marquis of Marialva, Qianlong period (1736-1795), slight wear to the gilt

41 **PRATO GRANDE**
porcelana Chinesa de exportação, decoração a azul "Flores" e reservas "Peixes e aves" tradicionalmente atribuída a encomenda de Madame de Pompadour (1721-1764), reinado Qianlong (1736-1795), ligeiras esbeiçadelas
Dim. - 35 cm
**€ 1.000 - 1.500**

*Nota: vd. BEURDELEY, Michel - "Porcelaine de la Compagnie des Indes". Fribourg: Office du Livre, 1962, p. 198, nº 190.*

**A LARGE DISH**
Chinese export porcelain, blue decoration "Flowers" and cartouches "Fish and birds" traditionally attributed to the commission of Madame de Pompadour (1721-1764), Qianlong period (1736-1795), chips

42 **TERRINA COM TRAVESSA**
porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada com armas tradicionalmente atribuídas à Ordem de Santo Agostinho - Convento de São Vicente de Fora, Lisboa, reinado Qianlong (1736-1795), corpo restaurado, cabelos, desgaste no dourado
Dim. - (Terrina) 23 x 35 x 22; (travessas) 6 x 37 x 28,5 cm
**€ 2.500 - 3.750**

*Nota: vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império, Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 357; e SANTOS, A. Varela - "Portugal na Porcelana da China - 500 Anos de Comércio". Lisboa: Artemágica, 2008, volume II, pp. 922 a 931, nº 4.07, onde é colocada em causa a referida atribuição.*

**A TUREEN WITH STAND**
Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with coat of arms traditionally attributed to the Order of Saint Augustine - Convent of Saint Vincent of Fora, Lisbon, Qianlong period (1736-1795), restored body, hairlines, wear to the gil

**43** **PRATO**

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada «Noite e Dia» com armas de D. Joaquim Xavier Botelho de Lima Távora, Arcebispo de Évora - 2º serviço, reinado Qianlong (1736-1795), aba partida e restaurada, ligeiro desgaste na decoração
Dim. - 22,5 cm
**€ 1.200 - 1.800**

*Nota: vd. CASTRO, Nuno - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal/Brasil", ACD Editores, Lisboa, 2007, p. 162; SANTOS, A. Varela - "Portugal na Porcelana da China: 500 Anos de Comércio". Lisboa: Artemágica , 2008, volume II, nº 5.08, pp. 640-641; e DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 210-211.*

**A DISH**

Chinese export porcelain, polychrome decoration «Night and Day» with the coat of arms of D. Joaquim Xavier Botelho de Lima Távora, Archbishop of Évora - 2nd service, Qianlong period (1736-1795), broken and restored flap, slight wear on decoration

**44** **TRAVESSA DE MANTEIGUEIRA**

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada com armas da cidade de Nova Iorque, escudo heráldico com inscrição AMOR sustido por alegorias à Liberdade e à Justiça e encimado por virol e timbre da cidade de Nova Iorque, reinado Qianlong (1736-1795), pequenas faltas no vidrado
Dim. - 15,5 x 13,5 cm
**€ 400 - 600**

*Nota: vd. HERVOUET, François et Nicole; BRUNEAU, Yves - "La Porcelaine des Compagnies des Indes à Décor Occidental". Paris: Flammarion, 1986, p. 337, 14.39.*

**A BUTTER DISH**

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with the coat of arms of the city of New York, heraldic shield with the inscription AMOR supported by allegories of Liberty and Justice and surmounted by torse and crest of the city of New York, Qianlong period (1736-1795), minor faults on the glaze

**45** **SALEIRO OITAVADO**

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada com armas tradicionalmente atribuídas à Ordem de Santo Agostinho - Convento de São Vicente de Fora, Lisboa, reinado Qianlong (1736-1795), pequenas esbeiçadelas restauradas, ligeiro desgaste no dourado
Dim. - 3 x 8,5 x 7 cm
**€ 2.250 - 3.375**

*Nota: vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império, Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 357; e SANTOS, A. Varela - "Portugal na Porcelana da China - 500 Anos de Comércio". Lisboa: Artemágica, 2008, volume II, pp. 922 a 931, nº 4.07, onde é colocada em causa a referida atribuição.*

**AN OCTAGONAL SALT CELLAR**

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with coat of arms traditionally attributed to the Order of Saint Augustine - Convent of São Vicente de Fora, Lisbon, Qianlong period (1736-1795), small chips restored, slight wear to the gilt

**46** **SALEIRO OVAL**

porcelana Chinesa de exportação, decoração a dourado com armas de D. Rodrigo Domingos de Sousa Coutinho (1745-1812) - 1º conde de Linhares, reinado Jiaqing (1796-1820), pequenas faltas no vidrado
Dim. - 3,5 x 10,5 x 7,5 cm
**€ 3.500 - 5.250**

*Nota: reproduzido em SANTOS, A. Varela - "Portugal na Porcelana da China - 500 Anos de Comércio" - volume IV. Lisboa: Artemágica, 2010, pp. 1235.*
*Vd. Castro, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 184; e DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, p. 270-271.*

**AN OVAL SALT CELLAR**

Chinese export porcelain, gilt decoration with the coat of arms of D. Rodrigo Domingos de Sousa Coutinho (1745-1812) - 1st Count of Linhares, Jiaqing period (1796-1820), minor faults on the glaze

**47** **GOMIL COM TAMPA E BACIA GOMADOS**
porcelana Chinesa de exportação, decoração a azul "Flores", reinado Qianlong (1736-1795), cabelo na bacia, pequenas faltas no vidrado, pequenas esbeiçadelas
Dim. - (gomil com tampa) 27 cm; (bacia) 7 x 32 x 25,5 cm
**€ 2.000 - 3.000**

*Nota: vd. (formato gomil) "Out of the Ordinary - Living with Chinese Export Porcelain". London/Lisbon: Jorge Welsh Oriental Porcelain Works of Art, 2014, pp. 298-301, nº 96.*

**EWER WITH GUMMED COVER AND BASIN**
Chinese export porcelain, blue decoration "Flowers", Qianlong period (1736-1795), hairline on the basin, minor faults on the glaze, small chips

**48** **TERRINA PEQUENA COM TRAVESSA**
porcelana Chinesa de exportação, decoração a rosa e dourado "Flores", pegas relevadas "Flor" com decoração a dourado, reinado Qianlong (1736-1795), corpo com cabelo, pequena esbeiçadela e desgaste no dourado, travessa com pequenas esbeiçadelas
Dim. - (terrina) 10 x 22 x 12 cm; (travessa) 23 x 16,5 cm
**€ 700 - 1.050**

*Nota: versos com etiqueta comercial de JORGE WELSH - PORCELANA ORIENTAL - OBRAS DE ARTE.*

**A SMALL TUREEN WITH STAND**
Chinese export porcelain, pink and gilt decoration "Flowers", handles en relief with gilt decoration "Flowers", Qianlong period (1736-1795), body with hairline, small chip and wear to the gilt, stand with small chips

**49** **TERRINA GRANDE OVAL COM TRAVESSA**
porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Paisagem com ovelhas", pegas e pomo da tampa relevados "Cabeças de javali" e "Fruto", reinado Qianlong (1736-1795), corpo restaurado, pequenos restauros nas orelhas dos javalis das pegas e no caule do fruto do pomo da tampa
Dim. - (terrina) 19 x 36 x 25 cm; (travessa) 4,5 x 39,5 x 32,5 cm
**€ 2.800 - 4.200**

**A LARGE OVAL TUREEN WITH STAND**
Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Landscape with sheep", handles and finial en relief "Boar heads" and "Fruit", Qianlong period (1736-1795), body restored, small restoration on the boar ears of the handles and on the stem of the fruit of the cover finial

**A SCALLOPED OVAL TUREEN**
Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Landscape with boy riding a buffalo", cover finial "Buddhist Lion", Qianlong period (1736-1795), body with hairline and handle restored, minor faults on the glaze, wear on decoration

**50** **TERRINA OVAL RECORTADA**
porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Paisagem com menino montando búfalo", pomo da tampa "Leão budista", reinado Qianlong (1736-1795), corpo com cabelo e pega restaurados, pequenas faltas no vidrado, algum desgaste na decoração
Dim. - 22,8 x 41 x 26 cm
**€ 1.000 - 1.500**

# **DOMINGOS SEQUEIRA** 1768-1837
## "MOEDA DE CÉSAR"

Texto de José Alberto Carvalho

*"Iniciado em 1789, este foi o primeiro quadro de sua invenção que Sequeira pintou em Roma. Como aconteceria mais tarde, já na Ajuda (cf. cat.79), a rivalidade com o Vieira Portuense foi motivo de emulação para o empreendimento. Tratava-se, afinal, de fazer uma obra de mérito para oferecer à Rainha, cujo bolsinho lhe sustentava as despesas de estudo no meio académico romano.*
*As sucessivas etapas de elaboração da obra e da sua expedição para Lisboa estão muito satisfatoriamente documentadas na correspondência entre Lisboa, Génova e Roma a propósito de Sequeira (cf. "Cronologia" neste catálogo). O tema, extraído de um conhecido passo dos Evangelhos, foi-lhe sugerido pelo embaixador D. João de Almeida que o achou «mais conforme à sublime Dignidade de Sua Magestade», ele próprio testemunhando, face aos primeiros estudos de composição, que o quadro «tem merecido o aplauso dos Professores» (23 de Setembro de 1789). No ano seguinte, há notícia de diversas despesas com telas, pincéis, tintas e estudos de nu, atestadas por um colega italiano de Sequeira, Nicolla da Picola; em Dezembro, já se fala de mandar fazer a moldura. Finalmente, no começo de 1791, a obra embarca para Lisboa, onde deverá ter chegado em Abril. A 13 desse mês, o guarda-jóias João Pinto da Silva escreve ao cônsul português em Génova e ao encarregado de negócios em Roma acusando a sua recepção. Acrescenta ainda que a pintura pareceu muito bem e que mereceu a aprovação de Sua Magestade.*
*Depois disso, a obra sumiu-se... considerando-se que a sua memória visual se resumia a um desenho de pormenores existente no MNAA (inv.1212) e a dois outros, de colecção particular, revelados em exposição temporária no Museu Conde de Castro Guimarães (Cascais, 1968).*

*Recentemente, porém, graças a informação da restauradora Teresa D'Orey, deparamo-nos com este estudo a óleo, de boa dimensão e já próximo da finalização. Não se tratando da pintura, acabada, enviada a D. Maria I, é com certeza o quadro que Raczynski pôde observar na residência do embaixador inglês Lord Howard de Walden, em Lisboa, nos meados do século passado - «un petit tableau, plus avancé que ne le sont d'ordinaire les ébauches, et dont le sujet est rendez à César ce qui est à César» (Raczynski, 1846, p. 278).*
*É um exemplo elucidativo das potencialidades de adaptação do jovem pintor Sequeira, mal chegado ao estágio da sua aprendizagem romana. O arranjo composicional, derivado do classicismo seiscentista e equilibradamente contido na retórica dos gestos e atitudes, reflecte já a correcta apreensão das opções ainda predominantes no meio académico romano.*
*Os valores de luz são geridos com sensibilidade, com passagens suaves e subtilmente refreados quando se trata de contrastar as sobras. A distribuição das cores creio que reflecte, por seu turno, uma espantosa identidade com a paleta usual de pelo menos um dos seus mestres, Antonio Cavalluci.*
*Tudo somado, bem se compreende a recusa de Raczynski em aceitar a atribuição de autoria da pintura, mais lhe parecendo que «cette ébauche est de Pompeo Batoni»....*

*Bibli. Raczynski, 1846.*
*CARVALHO, José Alberto, in. "Sequeira - 1768-1837 - Um Português na Mudança dos Tempos". Lisboa: Ministério da Cultura, Instituto Português de Museus, Museu Nacional de Arte antiga, 1997, pp. 136-137, nº 17.*

51 **DOMINGOS SEQUEIRA** 1768-1837
**"MOEDA DE CÉSAR"**
óleo sobre tela, reentelado,
restauros, não assinado
Dim. - 72 x 94 cm
**€ 38.000 - 57.000**

*Nota: a presente obra integrou a exposição "Sequeira 1768-1837. Um Português na Mudança dos Tempos", realizada no Museu Nacional de Arte Antiga, Lisboa, entre 10 de Dezembro de 1996 e 30 de Março de 1997, encontrando-se reproduzida no respectivo catálogo, onde se propõe a data de 1790. Lisboa: IPM, 1997, pp. 136-137, nº 17.*

**"MOEDA DE CÉSAR"**
oil on canvas, relined, restoration, unsigned

52 **BENTO COELHO DA SILVEIRA** c. 1620-1708
CALVÁRIO
óleo sobre tela, rasgão, furos, diversas
faltas e defeitos na camada pictórica,
a necessitar de restauro, não assinado
Dim. - 221 x 133,5 cm
**€ 2.000 - 3.000**

*Nota: a Cabral Moncada Leilões regista e agradece a disponibilidade do Professor Doutor Vítor Serrão pela confirmação da autoria da presente obra.*

**CALVARY**
oil on canvas, tear, holes, several faults
and defects on the pictorial layer,
in need of restoration, unsigned

INRI

**53** **DIOGO PEREIRA** ACT. C. 1630-1658
INCÊNDIO DE TRÓIA
óleo sobre tela, reentelado,
pequenos restauros, não assinado
Dim. - 90 x 95 cm
**€ 18.000 - 27.000**

*Nota: integrou a exposição "Rouge et Or. Trésors du Portugal Baroque", realizada no Museu Jacquemart - André, Paris, 25 de Setembro de 2001 a 25 de Fevereiro de 2002, encontrando-se reproduzido no respectivo catálogo. Lisboa: Gabinete das Relações Internacionais, 2001, pp. 154 e 155, nº 31, onde as medidas se encontram erradas.*

**THE FIRE OF TROY**
oil on canvas, relined, small
restoration, unsigned

**54** **LUÍS TOMASINI** 1823-1902
VARINA
óleo sobre madeira, pequenas faltas na camada pictórica, assinado, assinado e datado de 1888 no verso
Dim. - 25 x 16 cm
**€ 500 - 750**

**A FISHWIFE**
oil on wood, minor faults on the pictorial layer, signed, signed and dated 1888 on the back

**55** **SIMÃO DA VEIGA** 1879-1963
RETRATO DE SENHORA
óleo sobre tela, assinado
Dim. - 54,5 x 45,5 cm
**€ 1.300 - 1.950**

**PORTRAIT OF A LADY**
oil on canvas, signed

56 **RAINHA DONA MARIA II (1819-1853)**
óleo sobre tela, escola Portuguesa,
séc. XIX (2º quartel), restauros,
sujidade na tela
Dim. - 77,5 x 62 cm
**€ 1.200 - 1.800**

*Nota: exemplar semelhante integra o acervo do Palácio Nacional de Mafra - INV. PNM 2003. - vd. http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1029572, consultado a 16 de Agosto de 2022 às 16:01h.*

**QUEEN DONA MARIA II OF PORTUGAL (1819-1853)**
oil on canvas, Portuguese school,
19th C. (2nd quarter), restoration

57 **EDUARDO DE MOURA** SÉC. XIX/XX
**RETRATO DE JOÃO BAPTISTA DA SILVA LEITÃO DE ALMEIDA GARRETT (1799-1854), 1º VISCONDE DE ALMEIDA GARRETT**
óleo sobre tela com dedicatória ACCEITA GRÃO GARRETT COMO TRIBUTO DE SINCERA SIMPATHIA E AMIZADE - ARAÚJO PORTO ALEGRE, PARIS 1833, restauros,
assinado, inscrição COP[iou] 1910
Dim. - 93 x 75 cm
**€ 1.000 - 1.500**

**PORTRAIT OF JOÃO BAPTISTA DA SILVA LEITÃO DE ALMEIDA GARRETT (1799-1854), 1ST VISCOUNT OF ALMEIDA GARRETT**
oil on canvas with dedication ACCEITA GRÃO GARRETT COMO TRIBUTO DE SINCERA SIMPATHIA E AMIZADE - ARAÚJO PORTO ALEGRE, PARIS 1833, restoration, signed, inscription COP(iou) 1910

58 **CARLOS REIS** 1863-1940
**CANTIGAS D'AMOR**
óleo sobre tela, assinado
Dim. - 71,5 x 61 cm
**€ 28.000 - 42.000**

*Nota: autenticado no verso por Pedro Carlos Reis, neto do Autor.*

**LOVE SONGS**
oil on canvas, signed

59 **ARMANDO DE BASTO** 1889-1923
**"CASTELLO DO QUEIJO"**
óleo sobre cartão, assinado, assinado e datado de Abril de 1918, no verso
Dim. - 12,5 x 20 cm
**€ 900 - 1.350**

**"CASTELLO DO QUEIJO"**
oil on cardboard, signed, signed and dated April 1918 on back

60 **VISTA DA TORRE DE BELÉM**
óleo sobre folha de Flandres segundo gravura de William Clarkson Stanfield (1793-1867) datada de 1832, escola Inglesa, séc. XIX, ínfimos restauros
Dim. - 21,5 x 25 cm
**€ 700 - 1.050**

**VIEW OF BELEM TOWER**
oil on tinplate after engraving by William Clarkson Stanfield (1793-1867) dated 1832, English School, 19th C., small restoration

**61** **JOÃO VAZ** 1859-1931
**MARINHA - BARCO A VAPOR**
óleo sobre madeira, assinado
Dim. - 15,2 x 25,4 cm
**€ 2.500 - 3.750**

**MARINE - STEAMBOAT**
oil on wood, signed

**62** **JOÃO VAZ** 1859-1931
**AZENHA**
óleo sobre tela colada
em cartão, assinado
Dim. - 32,5 x 25,4 cm
**€ 1.800 - 2.700**

**WATERMILL**
oil on canvas pasted
on cardboard, signed

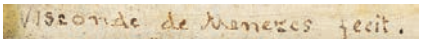
**63** **JOÃO CARLOS GALHARDO** 1870-1903
**PAISAGEM - FIGURA MASCULINA NO CAMINHO**
óleo sobre tela, reentelado, restauros, pequeno furo na tela original, assinado e datado de 1890
Dim. - 69 x 51 cm
**€ 800 - 1.200**

**LANDSCAPE - MALE FIGURE WALKING**
oil on canvas, relined, restoration, small hole one the original canvas, signed and dated 1890

**64** **VISCONDE DE MENESES** 1817-1878
**"O MARTÍRIO DE SÃO PEDRO"**
óleo sobre tela segundo o original de Ticiano (1488-1576) que se encontrava na Igreja de São João e São Paulo, em Veneza, restauros, ínfimas faltas na camada pictórica, assinado e datado de Veneza - 1846
Dim. - 42 x 25 cm
**€ 1.000 - 1.500**

*Nota: inscrição no verso do autor explicando as vicissitudes do original.*

**"O MARTÍRIO DE SÃO PEDRO"**
oil on canvas after the original by Titian (1488-1576) found in the Church of Saint John and Saint Paul in Venice, restoration, minor faults on the pictorial layer, signed and dated Venice - 1846



65 **TOMÁS DA ANUNCIAÇÃO** 1818-1879
LAVADEIRAS
óleo sobre tela, pequeno furo na tela, faltas na camada pictórica, assinado e datado de 1877
Dim. - 114 x 76,5 cm
**€ 5.000 - 7.500**

**WASHERWOMEN**
oil on canvas, small hole on canvas, faults on the pictorial layer, signed and dated 1877

66 **BERNARDO MARQUES** 1899-1962
SEM TÍTULO
aguarela sobre papel,
vincos no suporte, assinada
Dim. - 41 x 54 cm
**€ 2.000 - 3.000**

**UNTITLED**
watercolour on paper, creases
on support, signed

67 **TOMÁS COSTA** 1861-1932
VISTA DE RIO COM BARCO
óleo sobre madeira,
assinado e datado de 1903
Dim. - 27 x 41 cm
**€ 500 - 750**

**RIVER VIEW WITH BOAT**
oil on wood, signed and dated 1903

68 **ALFREDO ROQUE GAMEIRO** 1864-1935
**"BARCO DA PALHA NO TEJO - PORTUGAL"**
aguarela sobre papel, assinado
Dim. - 32,5 x 23 cm
**€ 2.500 - 3.750**

**"BARCO DA PALHA NO TEJO - PORTUGAL"**
watercolor on paper, signed

**69** **PIETÀ**
Lusíada, escultura em marfim, vertente Indo-Portuguesa, séc. XVII, um pé partido e colado
Dim. - 11 cm
**€ 1.500 - 2.250**

*Nota: vd. catálogo da exposição "A Expansão Portuguesa e a Arte do Marfim". Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 1991, p. 156, nº 433; MATIAS, Osvaldo Gil. - "Marfins das Províncias Orientais de Portugal e Espanha no Brasil". Rio de Janeiro: Arte Ensaio Editora, Ltda, 2014, p. 235, nº 201; e TÁVORA, Bernardo Ferrão de Tavares e - "Imaginária Luso-Oriental". Lisboa: Imprensa Nacional - Casa da Moeda, 1983, p. 138, nºs 183-184.*

**PIETÀ**
ivory sculpture, Indo-Portuguese, 17th C.,
a broken and glued foot

**70** **NOSSA SENHORA DA CONCEIÇÃO COM SARI**
Lusíada, escultura em marfim, vertente Cíngalo-Portuguesa, séc. XVI/XVII,
base moderna de acrílico
Dim. - 11,5 cm
**€ 900 - 1.350**

*Nota: vd. catálogo da exposição "A Expansão Portuguesa e a Arte do Marfim". Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 1991, p. 49, nº 46.*

**OUR LADY OF THE IMMACULATE CONCEPTION WEARING A SARI**
ivory sculpture, Cingalese-Portuguese, 16th/17th C.,
acrylic modern base

71 **NOSSA SENHORA EM MAJESTADE COM O MENINO JESUS**
Lusíada, escultura em marfim policromado, resplendor de ouro, vertente Indo-Portuguesa, séc. XVII, pequenos restauros e faltas na policromia, resplendor sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei n.º 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 14 cm
**€ 1.500 - 2.250**

*Nota: vd. TÁVORA, Bernardo Ferrão de Tavares e - "Imaginária Luso-Oriental". Lisboa: IN-CM, 1983, p. 32, nº 38; e catálogo da exposição "A Expansão Portuguesa e a Arte do Marfim". Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 1991, p. 81, nºs 175-176.*

**OUR LADY IN MAJESTY WITH THE CHILD JESUS**
polychrome ivory sculpture, gold halo, Indo-Portuguese, 17th C., small restoration and faults on polychrome, unmarked halo, pursuant to Decreto-Lei no. 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

72 **NOSSA SENHORA DA CONCEIÇÃO**
Lusíada, escultura em marfim, resplendor em prata, base em madeira entalhada, vertente Indo-Portuguesa, séc. XVIII (1ª metade), prata sem marcas ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 20 cm
**€ 1.000 - 1.500**

*Nota: vd. catálogo da exposição "A Expansão Portuguesa e a Arte do Marfim". Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 1991, p. 56, nº 80.*

**OUR LADY OF THE IMMACULATE CONCEPTION**
ivory sculpture, silver halo, carved wood base, Indo-Portuguese, 18th C. (1st half), unmarked silver pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

73 **NOSSA SENHORA DA CONCEIÇÃO**
Lusíada, escultura em marfim, base em marfim esculpido, vertente Indo-Portuguesa, séc. XVII/XVIII, pequenas fissuras na base
Dim. - 20,5 cm
**€ 1.000 - 1.500**

*Nota: vd. catálogo da exposição "A Expansão Portuguesa e a Arte do Marfim". Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 1991, p. 53, nº 60.*

**OUR LADY OF THE IMMACULATE CONCEPTION**
ivory sculpture, carved ivory base, Indo-Portuguese, 17th/18th C., small cracks on the base

74 **SANTANA EM MAJESTADE ENSINANDO NOSSA SENHORA A LER**
Lusíada, escultura em marfim parcialmente pintado e dourado, base em madeira pintada e dourada, vertente Indo-Portuguesa, séc. XVIII (3º quartel), falta da cimalha na cadeira, ligeiro restauro na base
Dim. - 14 cm
**€ 1.000 - 1.500**

*Nota: vd. catálogo da exposição "A Expansão Portuguesa e a Arte do Marfim". Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 1991, p. 44, nº 17.*

**SAINT ANNE IN MAJESTY TEACHING OUR LADY TO READ**
partially painted and gilt ivory sculpture, painted and gilt wood base, Indo-Portuguese, 18th C. (3rd quarter), missing the top of the chair, slight restoration to the base

75 **MENINO JESUS BOM PASTOR SENTADO SOBRE CORAÇÃO**

Lusíada, escultura em marfim, base em socalcos "Santa Maria Madalena, Fonte da Vida e diversos animais entre vegetação", base em marfim esculpido "Querubins", vertente Indo-Portuguesa, séc. XVII/XVIII, pequenas fissuras na base, verso com orifícios para as ramagens as quais se encontram em falta
Dim. - 23,5 cm
**€ 3.000 - 4.500**

*Nota: vd. catálogo da exposição "A Expansão Portuguesa e a Arte do Marfim". Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 1991, p. 107, fig. 266.*

**CHILD JESUS, THE GOOD SHEPHERD SEATED ON A HEART**

ivory sculpture, Indo-Portuguese, 17th/18th C., smallcracks at the base, back with holes for the branches which are missing

VISTA ALTERNATIVA

**76** **CRISTO CRUCIFICADO**
Lusíada, escultura em madeira exótica,
vertente Cíngalo-Portuguesa,
séc. XVI/XVII, diversas faltas,
restos de policromia
Dim. - 31 cm
**€ 300 - 450**

**CHRIST CRUCIFIED**
exotic wood sculpture,
Cingalo-Portuguese, 16th/17th C.,
several faults, traces of polychrome

77 **NOSSA SENHORA DA CONCEIÇÃO**
Lusíada, escultura em teca com vestígios de policromia, vertente Indo-Portuguesa, séc. XVII (2ª metade), pequenos restauros, pequenas faltas e defeitos
Dim. - 45,5 cm
**€ 700 - 1.050**

**OUR LADY OF THE IMMACULATE CONCEPTION**
teak sculpture with traces of polychrome, Indo-Portuguese, 17th C. (2nd half), small restoration, minor faults and defects

**CHRIST CRUCIFIED**
partially painted and gilt ivory sculpture, Brazilian rosewood cross and base with gilt carvings, silver plaque and mostrance en relief, mostrance with coloured stone, Indo-Portuguese, 18th C., signs of use, unmarked silver, pursuant to Decreto-Lei 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

**78** **CRISTO CRUCIFICADO**
Lusíada, escultura em marfim parcialmente pintado e dourado, cruz e base em pau-santo com entalhamentos dourados, resplendor e placa em prata relevada, resplendor com pedra colorida, vertente Indo-Portuguesa, séc. XVIII, sinais de uso, prata sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - (Total) 95 x 49 x 14 cm; (Cristo) 35 x 29 cm
**€ 3.000 - 4.500**

*Nota: vd. BAILEY, Gauvin Alexander; MASSING, Jean Michel; SILVA, Nuno Vassallo e - "Marfins no Império Português". Lisboa: SCRIBE, 2013, p. 180, Imagem 2; e catálogo da exposição "A Expansão Portuguesa e a Arte do Marfim". Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 1991, p. 138, nº 370.*

79 **CRISTO CRUCIFICADO**
Lusíada, escultura em marfim parcialmente pintado e dourado, vertente Indo-Portuguesa, séc. XVIII, cruz adaptada em madeira de oliveira revestida a placas de madrepérola gravada com fundos preenchidos a negro "Espírito Santo, Cenas da vida de Cristo, Nossa Senhora, São Francisco de Assis e Santo António com o Menino Jesus", Terra Santa, séc. XIX, cruz com faltas, colagens e vestígios de insectos xilófagos,
Dim. - 22 x 16 cm
**€ 1.000 - 1.500**

**CHRIST CRUCIFIED**
partially painted and gilt ivory sculpture, Indo-Portuguese, 18th C., adapted olive wood cross covered with mother-of-pearl plaques engraved with black filled backgrounds "Holy Spirit, Scenes from the life of Christ, Our Lady, Saint Francis of Assisi and Saint Anthony with Child Jesus", Holy Land, 19th C., cross with faults, glueing, traces of wood insects

VISTA ALTERNATIVA

# ORATÓRIO GRANDE DE SUSPENSÃO

## Texto de Hugo Miguel Crespo, 2022

*Um raro e importante oratório portátil de grandes dimensões, com duas portas, em madeira lacada (a negro) e dourada, que outrora terá albergado uma pintura devocional hoje perdida. Copiando a forma de um oratório portátil Namban, e usando técnicas de marcenaria tipicamente chinesas, o presente oratório, que se destinava a ser pendurado numa parede, foi produzido para devoção privada e usado nos círculos jesuítas para o trabalho missionário na Ásia. Para além das conhecidas lacas Namban - produção japonesa de exportação para o mercado europeu e objecto de estudo mais aprofundado, sendo mais fácil de identificar quanto ao repertório decorativo e técnicas utilizadas - outras produções de laca destinadas ao mercado português permanecem pouco estudadas. Estas peças lacadas, ditas luso-asiáticas, que têm resistido à identificação consensual do seu local de produção por parte de historiadores da arte, técnicos de conservação e conservadores, são um tanto heterogéneas, podendo ser divididas em dois grupos - veja-se Crespo 2016, cat. 22, pp. 238-61. Enquanto o primeiro foi identificado como de origem birmanesa, o segundo é chinês - veja-se Crespo 2016, cat. 25, pp. 288-303. Este último grupo, constituído sobretudo por arcas-escritório e escritórios de tampo de abater, mas também bandejas entalhadas e oratórios de maior dimensão, e também portáteis como o presente, apresenta, em geral, um mesmo tipo de decoração entalhada em baixo-relevo, com laca a negro realçada a ouro. Algumas das superfícies, nomeadamente, o interior das arcas e escritórios, são lacadas a vermelho com decoração a ouro representando fauna e flora de repertório tipicamente chinês.*

*A superfície lacada a negro deste oratório chinês de estilo Namban é decorada a folha de ouro e embutidos de madrepérola com motivos florais e animais tipicamente chineses. Sobre ramos da ameixeira chinesa ou prunus mume (símbolo de beleza, pureza e longevidade), carregados de flores, vemos pássaros de cauda longa e grandes pavões (o animal-atributo da deusa da compaixão, símbolos de divindade, beleza e estatuto social), e um par de tigres (símbolo de coragem e força). Os painéis das faces exteriores são bordejados por cercadura típica do repertório das lacas Namban, enquanto a decoração do interior das portas é entalhada com medalhões ovais (que teriam na origem pequenas pinturas devocionais ou mesmo pequenas relíquias), circundados por cartelas de tipo maneirista sobre fundo vegetalista. Também finamente entalhado, e na origem dourado, o frontão recortado remata o oratório, com uma grande roseta em forma de uma flor-de-lótus a meio. Análises recentes dos materiais (laca, óleos, etc.) identificaram as técnicas utilizadas no fabrico de objectos semelhantes, e revelaram como o revestimento da laca é combinado com a decoração entalhada e dourada, tal como observável na estratigrafia da sua aplicação - veja-se Körber, Schilling e Dias, 2016. Enquanto a laca utilizada foi identificada com a seiva da Toxicodendron succedaneum, conhecida por laccol (que cresce no sul da China, Vietname e Japão) e tipicamente usada no sul da China, as técnicas chinesas usadas, nomeadamente a decoração com folha de ouro (ti j n q ) e o reduzido número de aplicações e os materiais típicos da laca de qualidade inferior produzida para exportação, sugerem fortemente uma origem no Sul da China para estas peças - sobre estas técnicas tradicionais, veja-se Chang, and Schilling, 2016. Um oratório desta mesma produção, mais pequeno mas também melhor preservado, sem decoração entalhada, foi recentemente publicado - veja-se Crespo, 2019, cat. 42, pp. 284-289; e Körber, 2019.*

*Biliografia:*
*Crespo, Hugo Miguel, Choices, Lisboa, AR-PAB, 2016; Crespo, Hugo Miguel (ed.), A Arte de Coleccionar. Lisboa, a Europa e o Mundo na Época Moderna (1500-1800). The Art of Collecting. Lisbon, Europe and the Early Modern (1500-1800), Lisboa, AR-PAB, 2019; Chang, Julie, e Schilling, Michael R., "Reconstructing lacquer technology through Chinese classical texts", Studies in Conservation, 61, Supplement 3, 2016, pp. 38-44; Körber, Ulrike, Schilling, Michael R., Dias, Cristina Barrocas, e Dias, Luís, "Simplified Chinese lacquer techniques and Namban style decoration on Luso-Asian objects from the late sixteenth or early seventeenth centuries", Studies in Conservation, 61, Supplement 3, 2016, pp. 68-84; Körber, Ulrike, "Um oratório portátil lacado chinês de estilo Namban. A Namban-style Chinese lacquered portable oratory", in Hugo Miguel Crespo (ed.), A Arte de Coleccionar. Lisboa, a Europa e o Mundo na Época Moderna (1500-1800). The Art of Collecting. Lisbon, Europe and the Early Modern (1500-1800), Lisboa, AR-PAB, 2019, pp. 290-293.*

80 **ORATÓRIO GRANDE DE SUSPENSÃO**

Lusíada, madeira integralmente lacada a negro com incrustações de madrepérola e decoração a ouro "Animais diversos entre vegetação", faixas com círculos secantes, cimalha e interior das portas em talha baixa com decoração a dourado, interior com local para a colocação de uma pintura ou escultura de vulto, interior em madeira ebanizada, interior das portas com seis reservas ovais para pinturas sobre cobre ou relíquias, ferragens embutidas em ferro, tardoz pintado de vermelho, vertente Sino-Portuguesa, séc. XVII (princípios), falta da pintura principal e das pinturas nas reservas do interior das portas, restauros, reforços metálicos, faltas na decoração, falta do friso central das portas, falta do fecho
Dim. - (fechado) 94 x 66 x 9,5 cm; (aberto) 94 x 131 x 9,5 cm
**€ 28.000 - 42.000**

*Nota: reproduzido em FERRÃO, Bernardo - "Mobiliário Português – vol. III – Índia e Japão", pp. 302-304, nº 529, onde se encontra identificado como sendo da vertente nipo-portuguesa – Namban do início do séc. XVII.*

**A LARGE SUSPENSION ORATORY**

fully black lacquered wood with mother-of-pearl inlays and gilt decoration "Various animals among vegetation", stripes with secant circles, carved cornice and doors interior en bas-relief with gilt decoration, interior for placing a painting or a large sculpture, ebonized wood interior, doors interior with six oval reserves for paintings on copper or relics, inlaid iron mounts, red painted back, Sino-Portuguese, 17th C. (early), missing main painting or sculpture, missing reserves' paintings/relics, restoration, metallic reinforcements, fault on decoration, missing the central frieze of the doors and lock

# A LARGE SUSPENSION ORATORY

By Hugo Miguel Crespo, 2022

*A large, rare and important portable oratory with two doors in lacquered (in black) and gilded wood, which once probably held a devotional painting now lost. Echoing the form of a Namban portable oratory, the present example, which was made using typically Chinese woodwork techniques, is intended to be hung on a wall, and was made for private devotion and used in Jesuit circles for missionary work in Asia. Apart from Namban lacquerware - a Japanese production made for export to the European market and which has been subject to more in-depth study and is somewhat easier to identify from the decorative repertoire and techniques used - other lacquer productions made under Portuguese commission have remained little studied. These so-called Luso-Asian lacquers, which have resisted consensual identification of their place of production among art historians, curators and conservators, are somewhat heterogeneous in character and may be divided into two groups - see Crespo 2016, cat. 22, pp. 238-61. While the first has been identified as Burmese in origin, the second is Chinese - see Crespo 2016, cat. 25, pp. 288-303. The second group, composed mainly of writing boxes, fall-front writing cabinets and also carved trays, larger shrines and portable oratories such as the present one, features,*
*in general, a similar type of carved low-relief decoration, lacquered in black and highlighted in gold. Some of the surfaces, namely the interior of the writing boxes and cabinets are lacquered in red with gilded decoration of fauna and flora of typically Chinese repertoire.*
*The surface of the exterior sides of the present Namban-style lacquered Chinese portable oratory is decorated in gold leaf and mother-of-pearl inlays with typically Chinese floral and animal motifs. Over branches of Chinese plum or prunus mume (symbol of beauty, purity and longevity), overcharged with flowers, we may see long-tailed birds and large peacocks (the animal companion of the goddess of compassion, symbol of divinity, beauty, and rank), and a pair of tigers (symbolic of bravery and strength). The panels on the exterior sides are bordered by a typical Namban-style border, while the interior decoration of the doors is carved with oval medallions (which would originally intended held miniature devotional paintings or even small relics) framed by Mannerist-style cartouches over a vegetalist ground. Similarly carved, and originally gilded, is the pediment that crowns the oratory, featuring a large lotus-shaped rosette in the centre. Recent analysis of the materials (lacquer, oils, etc.) has identified the techniques employed in the manufacture of similar objects and reveals how the lacquer coating is combined with carved and gilded decoration, as seen in the stratigraphy of application or lacquer coating - see Körber, Schilling and Dias, 2016. While the lacquer used was identified with the Toxicodendron succedaneum, known as laccol (which grows in Southern China, Vietnam and Japan) and typically used in South China, the Chinese techniques used, namely the gold leaf decoration (called ti j n q ) and the limited number of coatings and the materials typical of inferior quality lacquerware for export, strongly suggest a South Chinese origin for these pieces - on these traditional techniques, see Chang, and Schilling, 2016. A smaller, better preserved portable oratory of this type and decoration, albeit without any carved decoration, has been recently published - see Crespo, 2019, cat. 42, pp. 284-289; and Körber, 2019.*

*Bibliography:*
*Crespo, Hugo Miguel, Choices, Lisboa, AR-PAB, 2016; Crespo, Hugo Miguel (ed.), A Arte de Coleccionar. Lisboa, a Europa e o Mundo na Época Moderna (1500-1800). The Art of Collecting. Lisbon, Europe and the Early Modern (1500-1800), Lisboa, AR-PAB, 2019; Chang, Julie, e Schilling, Michael R., "Reconstructing lacquer technology through Chinese classical texts", Studies in Conservation, 61, Supplement 3, 2016, pp. 38-44; Körber, Ulrike, Schilling, Michael R., Dias, Cristina Barrocas, e Dias, Luís, "Simplified Chinese lacquer techniques and Namban style decoration on Luso-Asian objects from the late sixteenth or early seventeenth centuries", Studies in Conservation, 61, Supplement 3, 2016, pp. 68-84; Körber, Ulrike, "Um oratório portátátil lacado chinês de estilo Namban. A Namban-style Chinese lacquered portable oratory", in Hugo Miguel Crespo (ed.), A Arte de Coleccionar. Lisboa, a Europa e o Mundo na Época Moderna (1500-1800). The Art of Collecting. Lisbon, Europe and the Early Modern (1500-*

**A DRAWER**
teak, partial sissoo coating, sissoo, ebony and ivory inlays "Lion's fauces and Jatayus facing eachother between plant motifs", drawer interior with slots for dividers and receptacles for writing equipment, drawer base with two transverse drawers, Indo-Portuguese, 17th C. (2nd half), small restoration, crack on the top, missing some ivory pins, missing side handles and the keyhole escutcheon, non-original partitions inside the drawer and cross-drawers, non-original locks, missing a lock

81 **GAVETA**

Lusíada, teca, revestimento parcial de sissó, embutidos de sissó, ébano e marfim "Fauce de leão e Jatayus afrontados entre motivos vegetalistas", interior da gaveta com ranhuras para divisórias e receptáculos para apetrechos da escrita, base da gaveta com duas gavetas transversais, vertente Indo-Portuguesa, séc. XVII (2ª metade), pequenos restauros, fissura no tampo, falta de alguns pinos de marfim, falta das pegas laterais e do espelho de protecção da entrada da chave, divisórias do interior da gaveta e das gavetas transversais não originais, fechaduras não originais, falta de uma fechadura
Dim. - 17,5 x 41,5 x 33,5 cm
**€ 2.000 - 3.000**

*Nota: interior das gavetas transversais com etiquetas de papel (aparentemente do séc. XIX/XX) coladas com inscrições impressas indicando o tipo de documentos a conter: «missas»; «sermões»; e «lucros diversos»; indiciando uma utilização em contexto religioso católico.*
*vd. DIAS, Pedro - "Mobiliário Indo-Português". Moreira de Cónegos: Imaginalis, 2013, p. 387.*

VISTA ALTERNATIVA

**A BUREAU**

sissoo, bands with engraved ivory inlays with black filled backgrounds “Flowers with eight petals and quatrefoils”, interior of the cover without decoration, interior with seven drawers simulating nine, kingwood drawer structure, drawer fronts with inlaid ivory band “ Flowers with eight petals and quatrefoils” and centres covered with perforated ivory plaques “Net” dyed green and gilt metal leaf, central drawer with the height of one and a half drawers with a narrow drawer underneath with a front composed of engraved ivory plaque “Circles”, iron mounts, copper drawer handles, Mughal influence, 17th C., restoration of some ivory inlays, corners replaced

**82 ESCRITÓRIO**

Lusíada, sissó, faixas com embutidos de marfim gravado com fundos preenchidos a negro “Flores de oito pétalas e quadrifólios”, interior da tampa sem decoração, interior com sete gavetas simulando nove, estrutura das gavetas em pau-santo, frentes das gavetas com faixa embutida de marfim “Flores de oito pétalas e quadrifólios” e centros revestidos a placas de marfim vazado “Rede” tingido de verde e folha de metal dourada, gaveta central com a altura de uma gaveta e meia possuindo por baixo uma gaveta estreita com frente composta por placa de marfim gravado “Círculos”, aplicações em ferro, puxadores das gavetas em cobre, vertente de influência Mogol, séc. XVII, restauros nalguns embutidos de marfim, cantoneiras substituídas
Dim. - 31,5 x 57 x 35 cm
**€ 8.000 - 12.000**

VISTA ALTERNATIVA

83 **ESCRITÓRIO**

Lusíada, teca, revestimento integral a ébano e sissó com filetes e faixas embutidas de marfim e ébano, interior com sete gavetas simulando nove com frentes em marchetaria de sissó, marfim e micromosaico "Rosáceas e motivos vegetalistas", ferragens em cobre dourado, vertente de influência Mogol, séc. XVI/XVII, tampo superior eventualmente alterado, faltas nos embutidos das faixas, restauros nas frentes das gavetas, espelho da fechadura não original, outras pequenas faltas e defeitos
Dim. - 35 x 70 x 38,5 cm
**€ 8.500 - 12.750**

VISTA ALTERNATIVA

**A BUREAU**
teak, full ebony and sissoo lining with inlaid ivory and ebony fillets and bands, interior with seven drawers simulating nine with sissoo, ivory and micromosaic marquetry fronts "Rosettes and plant motifs", gilt copper mounts, Mughal influence, 16th/17th C., top cover possibly altered, faults on the inlays of the bands, restoration to the fronts of the drawers, non-original lock escucheon, other minor faults and defects

84 **ALMOFARIZ**
Lusíada, marfim torneado,
patine avermelhada,
séc. XVI/XVII, falta do pilão,
outras pequenas faltas
Dim. - 13 cm
**€ 1.000 - 1.500**

*Nota: vd. catálogo da exposição "A Expansão Portuguesa e a Arte do Marfim". Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 1991, pp. 200-201, nºs 589 a 602.*

**A MORTAR**
turned ivory, reddish patina,
16th/17th C., missing pestle,
others minor faults

85 **OLIFANTE**
marfim, relevos e frisos relevados, Africano - provavelmente Lega - actual República Democrática do Congo, séc. XVIII/XIX, pequenas faltas no bordo
Dim. - 49 cm
**€ 2.500 - 3.750**

**AN OLIPHANT**
ivory, reliefs and frizes en relief, African, 18th/19th C., minor faults on the edge

**86** **PLACA DE PENTE**
marfim vazado e esculpido em ambas as faces "Deusa cingalesa", Cingalesa, séc. XVI/XVII, falta dos «dentes», suporte moderno em metal
Dim. - 6,9 x 9,5 x 0,6 cm
**€ 600 - 900**

*Nota: vd. "Turn of the Sea - Art from the Eastern Trade Routes". Londres: Jorge Welsh Books - Research & Publishing, 2017, pp. 88-93, nº 8.*

**A COMB PLAQUE**
carved and pierced ivory on both sides "Singhalese goddess", Sri Lanka, 16th/17th C., comb teeth missing modern metal support

VISTA ALTERNATIVA

**87** **COLHER**
marfim esculpido e vazado com frisos encordoados, verso com data - 1748, Europeia, pequeno restauro, pequena falta, mancha original na concha e duas pequenas fissuras
Dim. - 16 cm
**€ 700 - 1.050**

**A SPOON**
carved and pierced ivory with corded friezes, back with date - 1748, European, small restoration, minor fault, original stain on the shell and two small cracks

88 **CAMILHA DE MENINO JESUS**

sissó e placas de marfim esculpido e gravada com fundos escurecidos a negro, pomos em prata, fundo em palhinha, Indo-Inglesa, séc. XVIII/XIX, falta dos topos das cabeceiras, colagens, outras pequenas faltas, prata sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c),
Dim. - 13,5 x 35 x 19 cm
**€ 1.000 - 1.500**

**A CHILD JESUS BED**

sissoo, carved ivory plaques with darkened black backgrounds, silver finials, stras bottom, Anglo-Indian, 18th/19th C., missing tops of headboards, glueing, other minor faults, unmarked silver, pursuant to Decreto-Lei 120/2017, of 15 September - art. 2, paragraph 2, letter c),

VISTA ALTERNATIVA

89 **ENVIADO EUROPEU RECEBIDO POR DIGNITÁRIO MOGOL**
iluminura sobre papel, parte superior com cartela contendo inscrições em caracteres árabes, Índia Mogol, séc. XVII/XVIII, manchas de humidade, ínfimas faltas na camada pictórica
Dim. - 36 x 22,5 cm
**€ 5.500 - 8.250**

**AN EUROPEAN ENVOY RECEIVED BY MUGHAL DIGNITARY**
miniature on paper, upper part with cartouche containing inscriptions in Arabic characters, Mughal Empire, India, 17th/18th C., moisture stains, minor faults on the pictorial layer

90 **FIGURA DE EUROPEU**
iluminura sobre papel, faixa com inscrições em caracteres árabes, Índia Mogol, séc. XVI/XVII, pequenas manchas no papel
Dim. - 17 x 11,5 cm
**€ 10.000 - 15.000**

**AN EUROPEAN FIGURE**
miniature on paper, band with inscriptions in Arabic characters, Mughal Empire, India, 16th/17th C., minor stains on paper

**CLOTH OF CHRIST RECLINING**
red silk, gilt thread embroidered gauze, decoration with plant motifs and central monstrance, traditionaly identified as Indo-Portuguese, 17th/18th C., trim cords, pendant tassel and later laces of the 18th C., minor faults, signs of use, modern upholstery

VISTA ALTERNATIVA

**91** **PANO DE CRISTO JACENTE**
seda vermelha, gaze bordada a fio dourado, decoração com motivos vegetalistas e resplendor central, tradicionalmente identificado como Lusíada da vertente indo-portuguesa, séc. XVII/XVIII, galão, cordões, borla pendente e rendas posteriores do séc. XVIII, pequenas faltas, sinais de uso, forro moderno
Dim. - 81 x 263 cm
**€ 400 - 600**

*Nota: pano destinado a cobrir a imagem de Cristo Jacente que é levada em procissão num esquife durante a cerimónia do enterro do Senhor, na Sexta-feira Santa. Exemplar semelhante integra a colecção do Paço Ducal de Vila Viçosa (nº inv. 41), tendo integrado a exposição "De Goa a Lisboa", Bruxelas, 1991, vindo representado na capa do respectivo catálogo. Vd. "De Goa a Lisboa". Lisboa: Instituto Português dos Museus, 1992, pp. 88-89.*

**A COVERLET**
polychrome thread embroidered linen "Peacocks, birds and plant windings", central reserve "Bicephalous Eagle", Mughal influence, 17th C., faults on the embroidery

92 **COLCHA**
Lusíada, linho bordado a fio policromado "Pavões, pássaros e enrolamentos vegetalistas", reserva central "Águia bicéfala" , vertente de influência Mogol, séc. XVII, faltas no bordado
Dim. - 235 x 194 cm
**€ 5.000 - 7.500**

*Nota: vd. "De Goa a Lisboa". Lisboa: Instituto Português dos Museus, 1992, pp. 106-107, nº 46.*

## 93 RELÓGIO DE MESA

Jorge III (1760-1820)/Jorge IV (1820-1830), caixa em carvalho e mogno folheada a raiz de mogno com frisos, vazados e pináculos de latão dourado, mostrador de latão pintado de branco com numeração romana a negro, autonomia de oito dias, toca horas e quartos em carrilhão de oito campainhas, silenciador de toques, com manivela, Inglês, falta da peça de fixação interior e das chaves das portas, mecanismo a necessitar de revisão, assinado ROBt. CHASSEREAU - LONDON - Robert Chassereau referenciado entre 1805 e 1824
Dim. - 57,5 x 32 x 18 cm
**€ 1.000 - 1.500**

**A TABLE CLOCK**

George III (1760-1820)/George IV (1820-1830), oak and mahogany veneered case with gilt brass friezes, pierced frets and pinnacles, white painted brass dial with black roman numerals, 8-day autonomy, hour and quarter striking, strike silencer, with crank, English, missing left bracket and door keys, mechanism requiring maintenance, signed ROBt. CHASSEREAU - LONDON - Robert Chassereau referenced between 1805 and 1824

## 94 GARNITURE - RELÓGIO E PAR DE URNAS

porcelana azul e bronze relevado e dourado, relógio com esculturas "Putti, cabeças de bode e grinaldas de flores", urnas com esculturas "Cabeças de fauno e grinaldas de flores", relógio com mostrador em esmalte com numeração romana a azul e árabe a negro, possui autonomia de oito dias, toca horas e meias horas em campainha, regulação da marcha no mostrador, Francês, séc. XIX (2ª metade), falta de uma grinalda, pequenos cabelos e desgaste no mostrador, mecanismo a funcionar, mostrador marcado BORDEAUX, outra marca ilegível, mecanismo marcado ROLLIN A PARIS
Dim. - (relógio) 67 cm; (urnas) 50 cm
**€ 1.000 - 1.500**

**A GARNITURE - CLOCK AND PAIR OF URNS**

blue porcelain and gilt bronze en relief, clock with "Putti sculptures, goats' heads and flower garlands", urns with "Faun's heads and flower garlands" sculptures, clock with enamel dial with blue Roman and black Arabic numerals, 8-day autonomy, hour and half hour striking, speed adjustment on the dial, French, 19th C. (2nd half), missing of a garland, small hairlines and wear on the dial, mechanism working, dial marked BORDEAUX, another illegible mark, mechanism signed ROLLIN A PARIS

**95** **RELÓGIO DE CAIXA ALTA**

caixa em nogueira e raiz de nogueira, cimalha com entalhamentos, pés zoomórficos, aplicações de latão, mostrador holandês em latão gravado e prateado com numeração romana e árabe a negro, autonomia de oito dias, fases da lua, dia da semana (com imagem da divindade associada), toca horas em campainha, Holandês, séc. XVIII (meados), faltas, alterações e restauros na cabeça da caixa, alterações no mostrador, outras pequenas faltas e defeitos, mecanismo alterado e a necessitar de revisão, mostrador assinado SAM[UEL] STANTON LONDON

Dim. - 255 x 50 x 27 cm

**€ 2.400 - 3.600**

**A LONGCASE CLOCK**

walnut and burr-walnut case, carved cornice, zoomorphic feet, brass mounts, engraved and silvered brass Dutch dial with black Roman and Arabic numerals, eight-day autonomy, moon phases, day of the week (with image of the associated deity), hour striking, Dutch, 18th C. (mid), faults, alterations and restoration to the case top, alterations to the dial, other minor faults and defects, mechanism altered and requiring maintenance, dial signed SAM[UEL] STANTON LONDON

96 **ESPELHO**
neoclássico, moldura em madeira dourada, cimalha recortada, entalhada e vazada "Florões", parte inferior entalhada e dourada, Europeu, séc. XVIII (4º quartel), pequenos restauros, pequenas faltas e defeitos, vidro posterior
Dim. - 105 x 83 cm
**€ 600 - 900**

**A MIRROR**
neoclassical, gilt wooden frame, scalloped, carved and pierced cornice "Fleurons", carved and gilt lower part, European, 18th C. (4th quarter), small restoration, minor faults and defects, later mirror

97 **PAR DE APLIQUES DE TRÊS LUMES**
bronze relevado, dourado e patinado "Cabeças de bodes, mascarão, grinaldas de flores e folhas", Franceses, séc. XIX/XX, electrificados, desgaste no dourado e na patine, sinais de uso
Dim. - 60 cm
**€ 750 - 1.125**

**A PAIR OF THREE-LIGHT WALL SCONCES**
gilt and patinated bronze en relief "Goats' heads, grotesque mask, garlands of flowers and leaves", French, 19th/20th C., electrified, wear on the gilding and patina, signs of use

98 **PERNA DE CREDÊNCIA**
madeira entalhada, pintada
e dourada "Figura ataviada em
folhagem com base em forma de
cabeça de animal fantástico",
Europeia, séc. XVII/XVIII,
restauros, faltas e defeitos,
vestígios de insectos xilófagos
Dim. - 93 cm
**€ 350 - 525**

**A CREDENCE TABLE LEG**
carved, painted and gilt wood
"Figure decorated with foliage
and base in the shape of an
imaginary animal's head",
European, 17th/18th C.,
restoration, faults and defects,
traces of wood insects

VISTA ALTERNATIVA

**99** **TAPETE**
fio de lã policromado “Flores e elementos vegetalistas”, Médio Oriente, séc. XX, sinais de uso
Dim. - 355 x 260 cm
**€ 650 - 975**

**A CARPET**
polychrome wool yarn “Flowers and plant elements”, Middle East, 20th C., signs of use

**100** **TAPETE**
fio de lã policromado “Flores e elementos vegetalistas”, Médio Oriente, séc. XX, pequenos defieots, sinais de uso
Dim. - 357 x 252 cm
**€ 600 - 900**

**A CARPET**
polychrome wool yarn “Flowers and plant elements”, Middle East, 20th C., minor defects, signs of use

**101** **TAPETE**
fio de lã policromado “Flores e elementos vegetalistas”, Médio Oriente, séc. XX, pequenos defeitos, sinais de uso
Dim. - 370 x 250 cm
**€ 600 - 900**

**A CARPET**
polychrome wool yarn “Flowers and plant elements”, Middle East, 20th C., minor defects, signs of use

**102** **TAPETE KASHMAR**
fio de lã policromado “Flores e elementos vegetalistas” sobre fundo azul, Iraniano, séc. XX, defeitos, muitos sinais de uso
Dim. - 380 x 275 cm
**€ 700 - 1.050**

**A KASHMAR CARPET**
polychrome wool yarn “Flowers and plant elements” on blue background, Iranian, 20th C., defects, many signs of use

**103** **TAPETE KERMAN**
fio de lã policromado “Flores e elementos vegetalistas” sobre fundo azul, Iraniano, séc. XX, pequenos defeitos, sinais de uso
Dim. - 373 x 276 cm
**€ 700 - 1.050**

**A KERMAN CARPET**
polychrome wool yarn “Flowers and plant elements” on blue background, Iranian, 20th C., minor defects, signs of use

104 **TAPETE**
fio de lã vermelho e negro, Médio Oriente,
séc. XX (2ª metade), sinais de uso
Dim. - 335 x 223 cm
**€ 1.000 - 1.500**

**A CARPET**
red and black wool yarn, Afghanistan,
20th C. (2nd half), signs of use

105 **TAPETE "SAROUGH"**
fio de lã policromado, Iraniano,
séc. XX (2ª metade), sinais de uso
Dim. - 380 x 280 cm
**€ 1.200 - 1.800**

**A "SAROUGH" CARPET**
polychrome wool yarn, Iranian,
20th C. (2nd half), signs of use

**106** **TAPETE “KESHAN”**
fio de lã policromado “Motivos vegetalistas”, Iraniano, séc. XX (2ª metade), sinais de uso
Dim. - 348 x 250 cm
**€ 1.200 - 1.800**

**A “KESHAN” CARPET**
polychrome wool yarn “Plant motifs”, Iranian, 20th C. (2nd half), signs of use

**107** **TAPETE “KIRMA”**
fio de lã policromado, Iraniano, séc. XX (2ª metade), sinais de uso
Dim. - 368 x 270 cm
**€ 3.000 - 4.500**

**A “KIRMA” CARPERT**
polychrome wool yarn, Iranian, 20th C. (2nd half), signs of use

**108** **TAPETE “KESHAN”**
fio de lã “Motivos vegetalistas”, Iraniano, séc. XX (2ª metade), sinais de uso
Dim. - 426 x 283 cm
**€ 2.500 - 3.750**

**A “KESHAN” CARPET**
polychrome wool yarn “Plant motifs”, Iranian, 20th C. (2nd half), signs of use

109 **LUSTRE DE OITO LUMES**
vidro azul de Murano,
Italiano, séc. XX
Dim. - 105 cm
**€ 1.750 - 2.625**

**AN EIGHT-LIGHT CHANDELIER**
Murano blue glass, Italian, 20th C.

110 **ESPELHO**
veneziano, moldura em vidro incolor e rosa relevado "Flores", espelho com decoração gravada a ácido, cimalha em vidro relevado, estrutura de madeira, Italiano, séc. XIX/XX, pequenas faltas
Dim. - 134 x 80 cm
**€ 1.500 - 2.250**

**A MIRROR**
Venetian, colourless and pink glass frame en relief "Flowers", mirror with acid-etched decoration, cornice en relief, wooden structure, Italian, 19th/20th C., minor faults

111 **LUSTRE DE SACO DE TRINTA E SEIS LUMES**
madeira entalhada e dourada, fieiras de vidrinhos, pingentes de vidro, braços dos lumes em metal dourado com bobèches de madeira entalhada e dourada, Europeu, séc. XIX, dezoito lumes electrificados, algumas peças partidas e coladas, faltas e defeitos, estrutura empenada, vestígios de insectos xilófagos, electrificado
Dim. - 146 cm
**€ 3.000 - 4.500**

**A THIRTY SIX LAMPS BAG CHANDELIER**
carved and gilt wood, glass strings and pendants, gilt metal light arms with carved and gilt wooden candle-guards, European, 19th C., eighteen electrifyed lamps, some broken and glued parts, faults and defects, warped structure, traces of wood insects, electrified

112 **ÉMILE GALLÉ** 1846-1904
**JARRA**
Arte Nova, pasta de vidro,
decoração relevada “Folhas”, assinada
Dim. - 44 cm
**€ 1.000 - 1.500**

**A VASE**
Art Noveau, glass paste, relief decoration
“Leaves”, signed

**GLASSWARE FOR 12 PEOPLE**
crystal, composed of water glasses, red wine glasses, white wine glasses, whiskey glasses, champagne coupes and flutes, decorated with six different colours, French, 20th C., slight differences in decoration, one with a chip, signs of use

VISTA ALTERNATIVA

**113** **SERVIÇO DE MESA PARA 12 PESSOAS**
cristal, composto por copos de água, copos de vinho tinto, copos de vinho branco, copos de whisky, taças de champanhe e flutes, decoração lapidada com seis cores diferentes, Franceses, séc. XX, ligeiras diferenças na decoração, um com esbeiçadela, sinais de uso
Dim. - (o maior) 22,2 cm
**€ 2.500 - 3.750**

**A NUBIAN COUPLE**
a pair of painted bronze sculptures, Austrian, 19th/20th C., signed A. STRASSER - probably Arthur Strasser (1854-1927)

**114** **CASAL DE NÚBIOS**
par de esculturas em bronze pintado, Austríacas, séc. XIX/XX, assinadas A. STRASSER - provavelmente Arthur Strasser (1854-1927)
Dim. - 23 cm
**€ 1.500 - 2.250**

**115** **"CHEVAUX DE MARLY"**
par de esculturas em bronze patinado, segundo os originais, em mármore de Carrara, executados entre 1743 e 1745 por Guillaume Coustou (1677-1746), Francesas, séc. XIX (2ª metade), ligeiro desgaste na patine
Dim. - 27,5 cm
**€ 600 - 900**

**"CHEVAUX DE MARLY"**
pair of patinated bronze sculptures, according to the originals, in Carrara marble, executed between 1743 and 1745 by Guillaume Coustou (1677-1746), French, 19th C. (2nd half), slight wear on the patina

**116 VEADOS**

par de esculturas em bronze, bases em mármore,
Francesas, séc. XIX (2ª metade), assinadas
J. MOIGNIEZ - provavelmente Jules Moigniez (1835-1894)
Dim. - (total) 75 cm
**€ 3.000 - 4.500**

*Nota: vd. KJELLBERG Pierre, "Les Bronzes du XIXe Siècle: Dictionnaire des sculpteurs". Paris: Les Éditions de L'Amateur, Paris, 1987, pp. 495-500.*

**A PAIR OF DEER**
bronze sculptures,
marble bases, French,
19th C. (2nd half),
signed J. MOIGNIEZ -
probably Jules Moigniez
(1835-1894)

117 **HÉRCULES E CÉRBERO COM MARTE, MINERVA, FLORA E JUNO**
escultura em biscuit, Europeia, séc. XVIII (4º quartel), colagens, pequenas faltas e defeitos
Dim. - 53 cm
**€ 1.000 - 1.500**

**HERCULES AND CERBERUS WITH MARS, MINERVA, FLORA AND JUNO**
biscuit sculpture, European, 18th C. (4th quarter), glueing, minor faults and defects

VISTA ALTERNATIVA

118 **VÉNUS (DE LELY)**
escultura em mármore branco, base em mármore em tons de castanho, Italiana, séc. XIX, escultura com manchas de humidade, base com pequenas faltas e defeitos, assinada CHIURAZZI, Napoli - possivelmente Gennaro Chiurazzi (1842-1906)
Dim. - (escultura) 108 x 49 x 36 cm; (total) 195 x 56 x 51 cm
**€ 10.000 - 15.000**

**VENUS (OF LELY)**
white marble sculpture, Marble base in shades of brown, Italian, 19th C., sculpture with moisture stains, base with minor faults and defects, signed CHIURAZZI, Napoli - possibly Gennaro Chiurazzi (1842-1906)

119 **MARIA HELENA VIEIRA DA SILVA** 1908-1992
**"PRAIA"**
guache sobre cartão,assinado (cerca de 1948)
Dim. - 23 x 38 cm
**€ 12.000 - 18.000**

*Nota: reproduzida em WEELEN, Guy; JAEGER, Jean-François - "Vieira da Silva - Catalogue Raisonné". Genève: Editions Skira, 1994, p. 112, nº 563, onde é indicada a possível datação.*

**"PRAIA"**
gouache on cardboard, signed (circa 1948)

120 **MANUEL CARGALEIRO** NASC. 1927

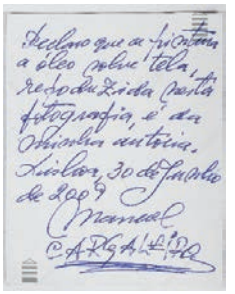
**SEM TÍTULO**

óleo sobre tela,
assinado e datado de 1970
Dim. - 81 x 65 cm
**€ 20.000 - 30.000**

*Nota: autenticado a 30 de Junho de 2009 pelo autor no verso de uma fotografia da obra. Integrou a exposição "Manuel Cargaleiro - Peintures Récentes". Paris. Fundação Calouste Gulbenkian - Centre Cultural Portuguais, 1970, p. 14, nº 8.*

**UNTITLED**

oil on canvas, signed and dated 1970



1970
CARGALEIRO

121 **DELFIM MAYA** 1886-1978
**"LEMBRANDO A ALDEIA"**
escultura em bronze, assinada
Dim. - 26,5 cm
**€ 600 - 900**

**"LEMBRANDO A ALDEIA"**
bronze sculpture, signed

VISTA ALTERNATIVA

VISTA ALTERNATIVA

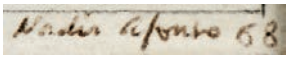
122 **JORGE VIEIRA** 1922-1998
**SEM TÍTULO (FIGURA FEMININA DEITADA)**
escultura em bronze, marcada JORGE VIEIRA ESCULTOR
Dim. - 14,5 x 24 x 12 cm
**€ 3.000 - 4.500**

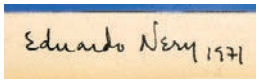
*Nota: de acordo com Noémia Cruz, viúva do Autor, esta escultura trata-se de um múltiplo não numerado.*

**UNTITLED (FEMALE FIGURE LYING DOWN)**
bronse sculpture, marked JORGE VIEIRA ESCULTOR

123 **NADIR AFONSO** 1920-2013
**"AGROS"**
técnica mista sobre papel,
assinada e datada de 1968
Dim. - 14 x 21 cm
**€ 1.800 - 2.700**

**"AGROS"**
mixed technique on paper,
signed and dated 1968






124 **EDUARDO NERY -** 1938-2013
**"MAQUETE DO QUADRO PARA «A BRASILEIRA»"**
guache sobre papel, pequenos defeitos, assinado e datado de 1971
Dim. - 32,3 x 47,2 cm
**€ 2.000 - 3.000**

*Nota: a pintura para o café «Brasileira» tem o título "Templos no Espaço".*

**"MAQUETE DO QUADRO PARA «A BRASILEIRA»"**
gouache on paper, minor defects, signed and dated 1971

125 **MANUEL CARGALEIRO** NASC. 1927
**SEM TÍTULO**
guache sobre papel,
assinado e datado de 1970
Dim. - 19,5 x 28 cm
**€ 8.000 - 12.000**

*Nota: obra acompanhada por certificado de autenticidade emitido pelo Autor, datado de 2022.*

**UNTITLED**
gouache on paper,
signed and dated 1970

FUNDAÇÃO
CARGALEIRO
CASTELO BRANCO

**Certificado**

Certifico a autenticidade da obra de minha autoria, a que corresponde as seguintes imagens e informação:

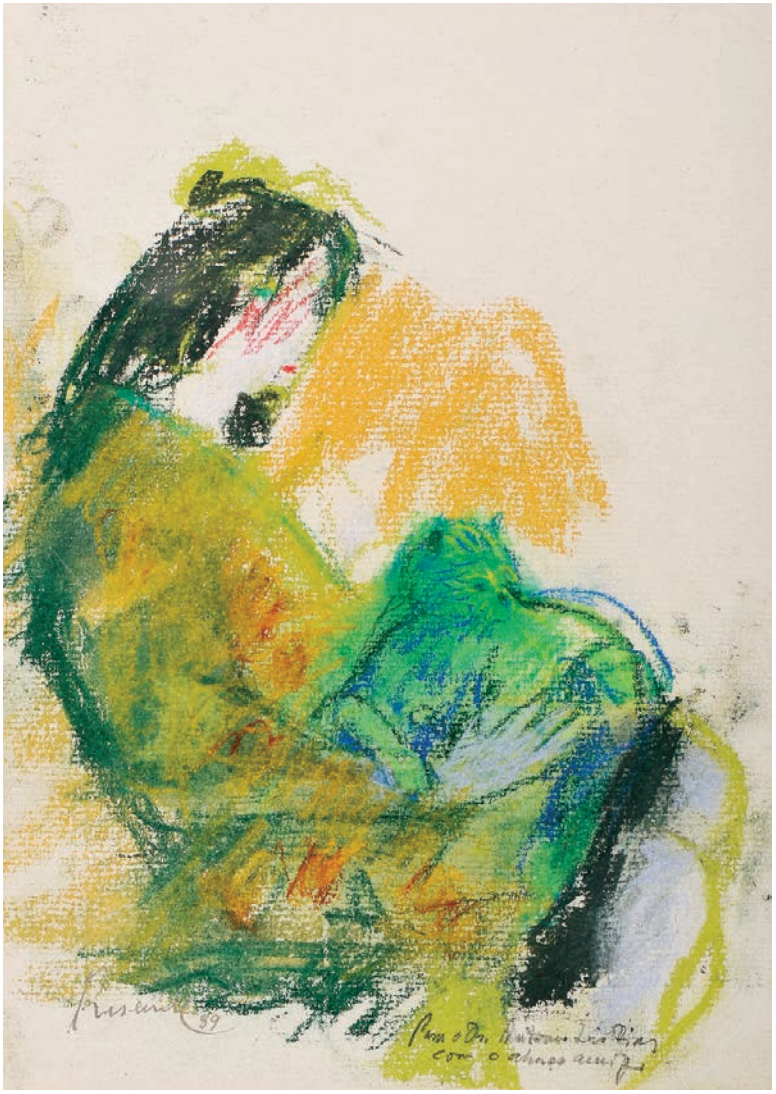
Proc. FMC: 024/2022

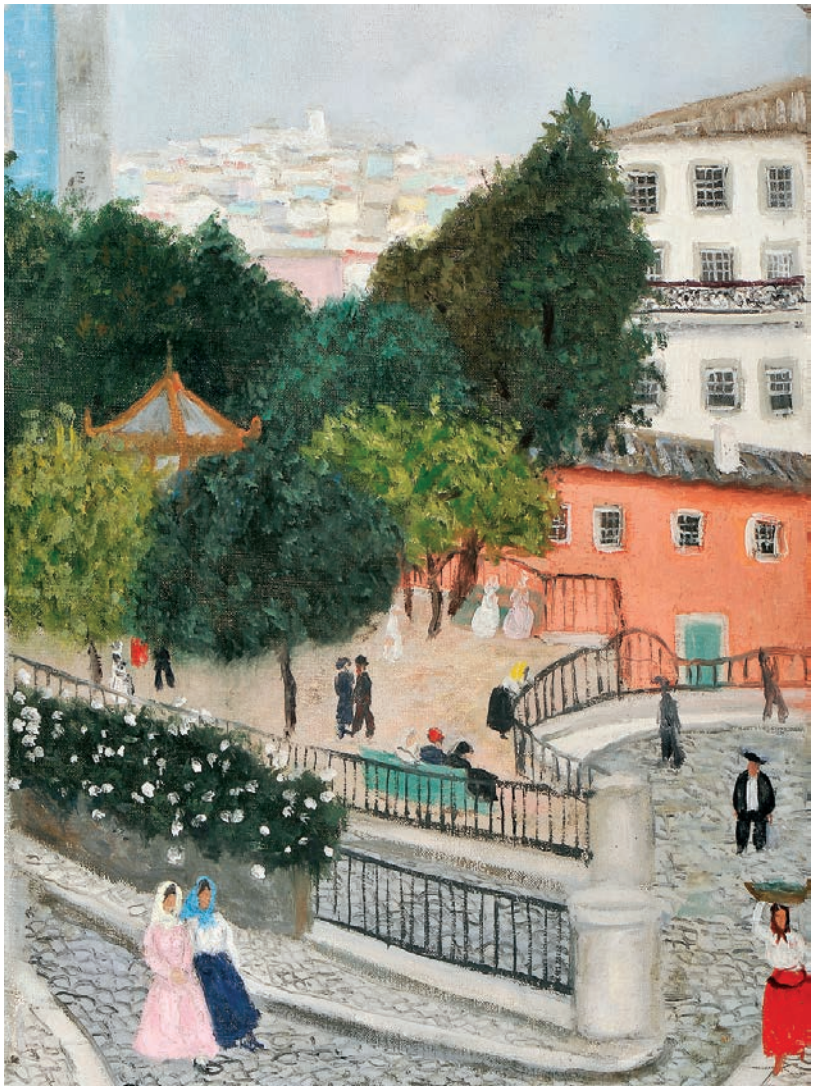
Castelo Branco, 20 de junho de 2022

1970
CARVALEIRO

126 **JÚLIO RESENDE** 1917-2011
**SEM TÍTULO**
pastel sobre papel,
assinado, dedicado
e datado de 1989
Dim. - 46 x 38,5 cm
**€ 2.000 - 3.000**

**UNTITLED**
pastel on paper, signed,
dedicated and dated 1989





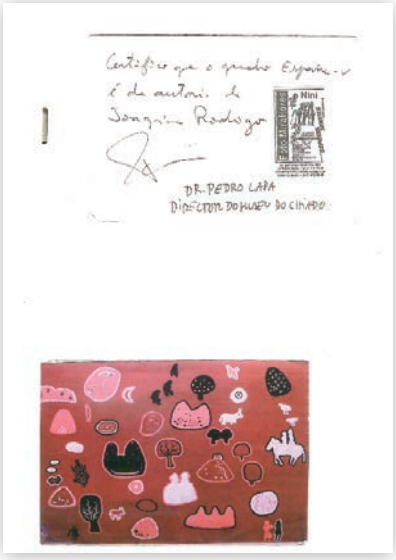
127 **FRANCIS SMITH** 1881-1961
VISTA DE LISBOA
óleo sobre tela,
assinado e datado de 1929
Dim. - 46 x 38 cm
**€ 12.000 - 18.000**

**LISBON VIEW**
oil on canvas, signed and dated 1929

128 **JOAQUIM RODRIGO** 1914-1996
**"ESPAÑA - V"**
vinílico sobre platex,
assinado e datado 16-07-1982, no verso
Dim. - 93 x 142 cm
**€ 15.000 - 22.500**

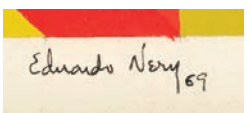
*Nota: obra acompanhada de certificado de autenticidade emitido por Doutor Pedro Lapa.*

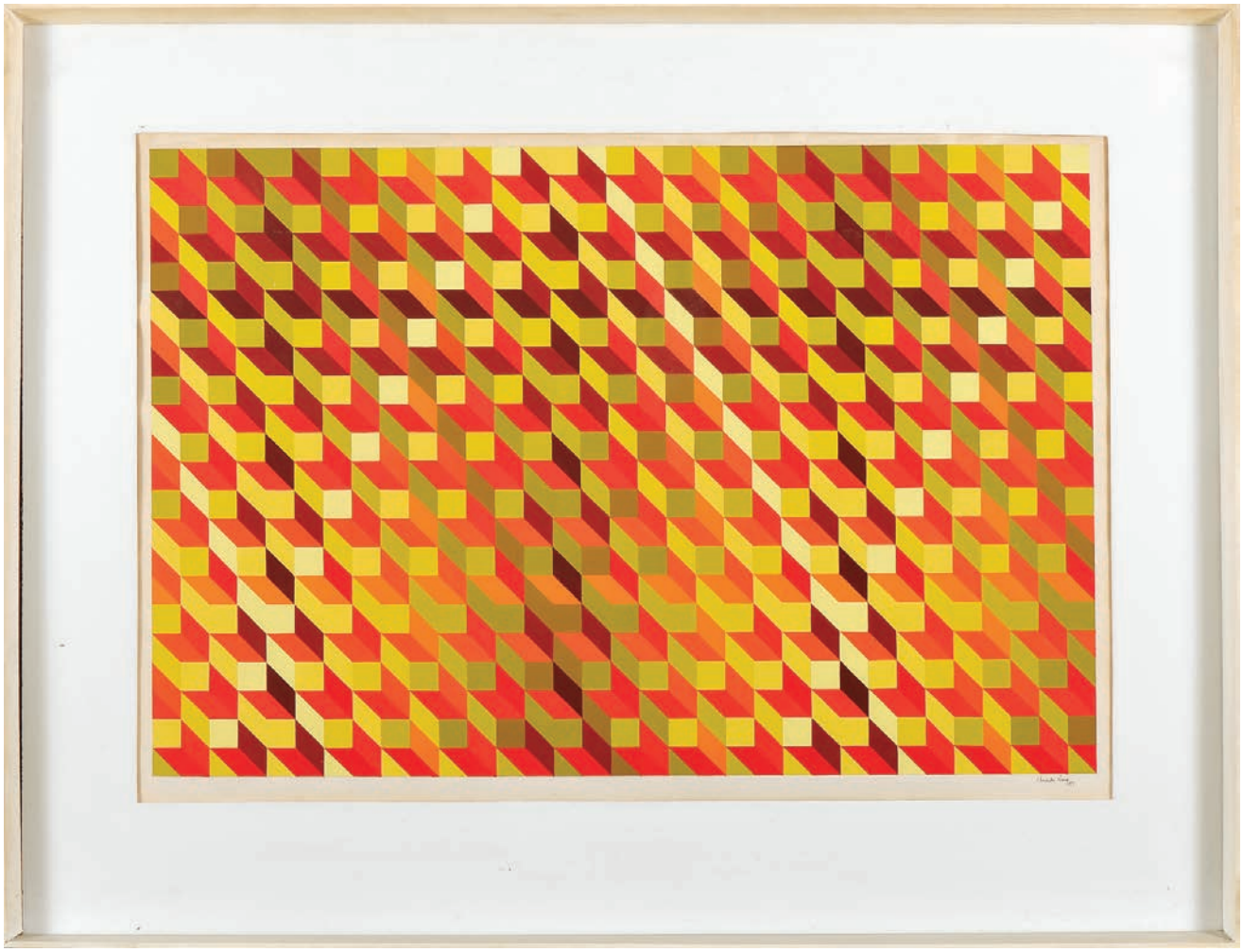
**"ESPAÑA - V"**
vinylic on chipboard, signed and dated 16-07-1982, on the back



129 **EDUARDO NERY** 1938-2013
**SEM TÍTULO**
guache sobre papel,
assinado e datado de 1969
Dim. - 55 x 82 cm
**€ 4.000 - 6.000**

**UNTITLED**
gouache on paper, signed
and dated 1969





130 **ARCA**

de influência islâmica, cedro, embutidos de osso e ébano
"Vasos com flores, flores e enrolamentos vegetalistas",
ferragens em ferro com fechadura de caixa, Espanhola, séc. XVII,
pequenos restauros, pequenos defeitos, sinais de uso
Dim. - 40,5 x 70 x 44,5 cm
**€ 3.000 - 4.500**

**A CHEST**

Islamic influence, cedar, bone and ebony inlays "Vases with
flowers, flowers and plant scrolls", iron mounts with box lock,
Spanish, 17th C., small restoration, minor defects, signs of use

VISTA ALTERNATIVA

131 **MESA DE PENHORISTA**
nogueira com entalhamentos, portas almofadadas, puxadores em bronze, pés zoomórficos, frente de abater com interior com tampo de escrita, gavetas e alçapão com fechadura (caixa-forte para bens e valores), Italianas - possivelmente da região Emilia-Romagna / Toscânia, séc. XVI/XVII, interior das gavetas refeitos, restauros, pequenas faltas e defeitos, vestígios de insectos xilófagos
Dim. - (aberta) 136 x 68 x 103 cm
**€ 8.000 - 12.000**

VISTA ALTERNATIVA

*Nota: vd. RAVA, Carlo Enrico - "Le meuble de style du XIVéme au XIXéme siecle". Milão: G. G. Görlich Editore Milano, 1956, placas 69-70; e PEDRINI, Augusto - "Il Mobilio - Gli ambienti e le decorazioni del rinascimento in Italia - secoli XV e XVI". Florença: Azienda Libraria Editoriale Fiorentina, 1948., p. 117, figs. 308, 309 e 311.*
*Acompanhado por parecer do Professor Marco Fagiolo, Florença, Itália, que o identifica como sendo uma mesa de penhorista.*

**A PAWNSHOP TABLE**
carved walnut, padded doors, bronze handles, zoomorphic feet, drop leaf front, interior with writing top, drawers and lockable trapdoor (safe for goods and valuables), Italian, 16th/17th C., restoration, minor faults and defects, traces of wood insects, remade drawers interior, possibly from the Emilia-Romagna/Tuscany Region

VISTA ALTERNATIVA

132 **PAPELEIRA**

D. José (1750-1777)/D. Maria I (1777-1816), pau-santo, pés com entalhamentos, interior com porta e gavetas, ferragens em bronze relevado, vazado e dourado, Portuguesa, laterais fissurados, restauros, pequenas faltas e defeitos
Dim. - 106 x 121 x 66 cm
**€ 1.500 - 2.250**

*Nota: vd. "Museu de Lamego - Mobiliário", Lisboa: Ministério da Cultura, 1999, p. 99, nº 33.*

**A BUREAU**

D. José I, King of Portugal (1750-1777)/D. Maria I, Queen of Portugal (1777-1816), Brazilian rosewood, carved feet, interior with door and drawers, pierced and gilt bronze mounts en relief, Portuguese, cracked sides, restoration, minor faults and defects

VISTA ALTERNATIVA

**133** **CÓMODA**

D. José (1750-1777), pau-santo e folheado de pau-santo, tampo com filetes de espinheiro, pés com entalhamentos, Portuguesa, falta de parte de um pé frontal, pequenos restauros, pequenos defeitos, ferragens posteriores em bronze dourado, vestígios de insectos xilófagos
Dim. - 91 x 140 x 65 cm
**€ 4.000 - 6.000**

**A COMMODE**

D. José I, King of Portugal (1750-1777), Brazilian rosewood and Brazilian rosewood veneer, top with thornbush fillets, carved feet, Portuguese, part of a front foot missing, small restoration, minor defects, later gilt bronze mounts, traces of wood insects

VISTA ALTERNATIVA

**134** **PAPELEIRA**

Jorge I (1714-1727), carvalho e folheado de raiz de nogueira, faixas em mogno, interior com porta, alçapão, gavetas e escaninhos, ferragens em bronze recortado e gravado, Inglesa, pequenas faltas e defeitos
Dim. - 90 x 80 x 47,5 cm
**€ 800 - 1.200**

*Nota: vd. ANDREWS, John - "British Antique Furniture - Price Guide & Reasons for Values". Londres: Antique Collectors' Club, 1989, p. 89, nº 37.*

**A BUREAU**

George I (1714-1727), oak and walnut root veneer, mahogany bands, interior with door, trapdoor, drawers and pigeonholes, scalloped and engraved bronze mounts, English, minor faults and defects

**135** **ARCA GRANDE COM DOIS GAVETÕES**

maneirista, vinhático, faixas, frente das gavetas e pés em pau-santo, pés de «bola», ferragens em bronze recortado, vazado e dourado, pegas laterais de ferro, Portuguesa, séc. XVII, pequenos defeitos
Dim. - 81,5 x 166 x 70,5 cm
**€ 1.200 - 1.800**

*Nota: vd. "Mobiliário nas colecção particulares de Arouca". Arouca: Associação para a Defesa da Cultura Arouquense/Museu de Aveiro, 1986, p. 35, nº 26.*

**LARGE CHEST WITH TWO DRAWERS**

mannerist, Brazilian mahogany, Brazilian rosewood bands, drawer fronts and feet, «ball» feet, scalloped, pierced and gilt bronze mounts, iron side handles, Portuguese, 17th C., minor defects

VISTA ALTERNATIVA

**136** **CÓMODA COM ALÇADO DE DUAS PORTAS**
nogueira e folheado de raiz de nogueira, interior com porta, gavetas e escaninhos, ferragens em metal amarelo patinado, Inglesa, séc. XVIII, adaptação de parte superior (originalmente uma secretária com tampo de abater) sobre uma cómoda, restauros, transformações, pequenas faltas e defeitos
Dim. - 165 x 104 x 48 cm
**€ 3.000 - 4.50**

*Nota: vd. ANDREWS, John - "British Antique Furniture - Price Guide & Reasons for Values". Londres: Antique Collectors' Club, 1989, p. 259, nº 599.*

**A TWO BODY CHEST OF DRAWERS**
walnut and burr-walnut veneer, interior with door, drawers and pigeonholes, patinated brass mounts, English, 18th C., adaptation of the upper body (originally a desk with a pull-out top) on a chest of drawers, restoration, transformations, minor faults and defects

**137** **MESA DE ABAS COM GAVETA**
victoriana (1837-1901), mogno e folheado de raiz de mogno, coluna central com aro entalhado e quatro pés zoomórficos, puxadores torneados, Inglesa, sinais de uso
Dim. - (fechada) 73 x 106 x 58 cm
**€ 600 - 900**

**A DROP LEAF TABLE WITH DRAWER**
Victorian (1837-1901), mahogany and burr-mahogany veneer, central column with carved rim and four zoomorphic feet, turned handles, English, signs of use

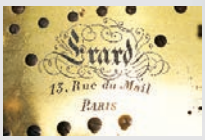
VISTA ALTERNATIVA

**138** **SECRETÁRIA**
victoriana (1837-1901), pau-santo e folheado de raiz de pau-santo, travejamento e puxadores torneados, pés entalhados, Inglesa, pequenos defeitos
Dim. - 71 x 106 x 59,6 cm
**€ 800 - 1.200**

**A DESK**
Victorian (1837-1901), Brazilian rosewood and burr-Brazilian rosewood veneer, turned stretches and handles, carved feet, English, minor defects

**139** **HARPA**
estilo neo-gótico, pau-santo e folheado de pau-santo e casquinha, entalhamentos dourados “Figuras alusivas à Música” e bronze, pés em bronze relevado “Cães”, Francesa, séc. XIX, pequenos defeitos, marcada ERARD - 13, RUE DU MAIL - PARIS
Dim. - 176 x 91 x 49 cm
**€ 2.000 - 3.000**

**A HARP**
neo-Gothic, Brazilian rosewood and Brazilian rosewood veneer and Scots pine, gilt carvings “Figures allusive to Music” and bronze, bronze feet en relief “Hounds”, French, 19th C., minor defects, marked ERARD - 13, RUE DU MAIL - PARIS



VISTA ALTERNATIVA

**140** **ESPELHO DE CREDÊNCIA**
moldura em madeira entalhada, pintada e dourada, cimalha vazada "Ânfora com flores e volutas", Europeu, séc. XVIII (2ª metade), fissuras na madeira, pequenas faltas, sinais de uso, vestígios de insectos xilófagos, vidro posterior biselado
Dim. - 240 x 128 cm
**€ 1.200 - 1.800**

**A CREDENCE TABLE MIRROR**
carved, painted and gilt wood frame, pierced cornice "Amphora with flowers and volutes", European, 18th C. (2nd half), wood cracks, minor faults, signs of use, traces of wood insects, later beveled glass

**141** **CREDÊNCIA**
madeira entalhada e dourada "Elementos vegetalistas", travejamento em X com escultura ao centro "Ânfora", pés de «voluta», tampo de mármore, Espanhola, séc. XVIII (3º quartel), pequenos defeitos, vestígios de insectos xilófagos, mármore restaurado
Dim. - 89 x 120 x 60 cm
**€ 2.500 - 3.750**

**A CREDENCE TABLE**
carved and gilt wood "Elements of vegetation", X-shaped stretchers with sculpture at the centre "Amphora", «volute» feet, marble top, Spanish, 18th C. (3rd quarter), minor defects, traces of wood insects, restored marble

**142** **CRUZ PROCESSIONAL COM BASE EM FORMA DE TOCHEIRO**

D. José (1750-1777), madeira entalhada e dourada, Portuguesa, pequenos restauros, pequenas faltas e defeitos, falta do dourado no verso, falta da escultura de "Cristo"

Dim. - 179 cm

**€ 1.000 - 1.500**

**A PROCESSIONAL CROSS IN THE SHAPE OF A TORCHÈRE**

D. José I, King of Portugal (1750-1777), carved and gilt wood, Portuguese, small restoration, minor faults and defects, missing gilt on the back, missing sculpture of "Christ"

**143** **RETÁBULO**

madeira entalhada, vazada e dourada, Português, séc. XVIII, pequenas faltas e defeitos

Dim. - 225 x 28,5 cm

**€ 600 - 900**

**AN ALTARPIECE**

carved, pierced and gilt wood, Portuguese, 18th C., minor faults and defects

144 **PAR DE RETÁBULOS DE MEIA-LUA**
madeira entalhada, vazada e dourada "Elementos vegetalistas, cruzes e flordelizados", Portugueses, séc. XVIII, faltas no dourado
Dim. - 78 x 35 x 21 cm
**€ 1.000 - 1.500**

**A PAIR OF DEMI-LUNE ALTARPIECES**
carved, pierced and gilt wood "plant elements, crosses and floral motifs", Portuguese, 18th C., faults on the gilt

145 **ESTRUTURA OITAVADA DE PIA BAPTISMAL**
madeira entalhada, pintada e dourada, Portuguesa, séc. XVIII, restauros, pequenas faltas e defeitos, tampo moderno em mármore
Dim. - 81,5 x 96 x 95 cm
**€ 800 - 1.200**

**AN OCTAGONAL BAPTISMAL FONT STRUCTURE**
carved, painted and gilt wood, Portuguese, 18th C., restoration, minor faults and defects, modern marble top

**146** **SACRÁRIO**
madeira entalhada, pintada
e dourada "Pilastras e enrolamentos
vegetalistas", porta entalhada
"Agnus Dei", Espanhol, séc. XVII,
faltas e defeitos, vestígios
de insectos xilófagos
Dim. - 68 x 69 x 47 cm
**€ 2.000 - 3.000**

**A TABERNACLE**
carved, painted and gilt wood
"Pillasters and plant windings",
carved door "Agnus Dei", Spanish,
17th C., faults and defects,
traces of wood insectes

VISTA ALTERNATIVA

147 **SANTA SENTADA DE MÃOS POSTAS**
escultura tardo-gótica em pedra de Ançã com restos de policromia, Portuguesa, séc. XV/XVI, mãos refeitas, muitas faltas na policromia, outros pequenos defeitos
Dim. - 46 cm
**€ 1.500 - 2.250**

**A SAINT SEATED WITH HANDS IN A PRAYING POSITION**
late gothic Ançã stone sculpture with polychrome traces, Portuguese, 15th/16th C., newly made hands, many faults on polychrome, other minor defects

148 **NOSSA SENHORA E SÃO JOÃO DE CALVÁRIO**
par de esculturas em madeira dourada e policromada, Espanholas, séc. XVII, pequenos restauros, faltas e desgaste na policromia e no dourado, vestígios de insectos xilófagos, São João com mão refeita
Dim. - (São João) 66,5 cm
**€ 1.200 - 1.800**

**OUR LADY AND ST. JOHN OF CALVARY**
a pair of gilt and polychrome wood sculptures, Spanish, 17th C., small restoration, faults and wear on polychrome and gilding, traces of wood insects, Saint John with a new hand made

VISTA ALTERNATIVA

149 **CALVÁRIO - CRISTO CRUCIFICADO, NOSSA SENHORA, SÃO JOÃO E SANTA MARIA MADALENA**
grupo escultórico em buxo, Europa Central, séc. XVII, restauros, pequenas faltas e defeitos, vestígios de insectos xilófagos
Dim. - 29,5 cm
**€ 1.000 - 1.500**

**CALVARY - CRUCIFIED CHRIST, OUR LADY, SAINT JOHN AND SAINT MARY MAGDALENE**
boxwood sculpture group, Central Europe, 17th C., restoration, minor faults and defects, traces of wood insects

VISTA ALTERNATIVA

150 **NOSSA SENHORA COM O MENINO JESUS**
escultura em madeira policromada, Flamenga (provavelmente Malines), séc. XVI (1ª metade), falta das mãos, faltas na policromia
Dim. - (escultura) 29 cm
**€ 600 - 900**

*Nota: vd. TÁVORA, Bernardo Ferrão de Tavares e - "Imagens de Malines em Portugal". In "Museu", 2ª série, nºs 16-17, pp. 81-330. Porto: Círculo Dr. José de Figueiredo, 1975, nº 30.*

**OUR LADY WITH THE CHILD JESUS**
polychrome wood sculpture, Flemish - probably Malines, 16th C. (1st half), hands missing, faults on polychrome

151 **SANTAS MÃES (OU SANTANA TRÍPLICE)**
Malines, escultura em madeira, base em madeira pintada e dourada, Flamenga, séc. XVI (1ª metade), restauro na base da escultura, pequenas faltas e defeitos, falta da policromia original, base não original em madeira dourada, marcada com punção
Dim. - (escultura) 29,5 cm
**€ 2.500 - 3.750**

*Nota: vd. TÁVORA, Bernardo Ferrão de Tavares e - "Imagens de Malines em Portugal". In "Museu", 2ª série, nºs 16-17, pp. 81-330. Porto: Círculo Dr. José de Figueiredo, 1975, p. 255, nº 16 e p. 294, nº 55.*

**HOLY MOTHERS (OR SAINT ANNE TRIPLE)**
Malines, wooden sculptures, painted and gilt wooden base, Flemish, 16th C. (1st half), restoration to the base of the sculpture, minor faults and defects, missing the original polychrome, non-original and gilt wood base, marked with puncture

**152** **SANTO MÁRTIR**
escultura renascentista em pedra de Ançã policromada, Portuguesa, séc. XVI (1ª metade), restauros, faltas na policromia
Dim. - 59,5 cm
**€ 1.500 - 2.250**

**A HOLY MARTYR**
renaissance polychrome Ançã stone sculpture , Portuguese, 16th C. (1st half), restoration, faults on polychrome

**153** **SÃO LOURENÇO**
escultura renascentista em pedra de Ançã policromada, Portuguesa, séc. XVI (1ª metade), faltas na policromia
Dim. - 56,5 cm
**€ 2.000 - 3.000**

**SAINT LAWRENCE**
renaissance polychrome Ançã stone sculpture, Portuguese, 16th C. (1st half), faults on polychrome

VISTA ALTERNATIVA

**154** **SANTO ANTÓNIO**
escultura em pedra, Portuguesa,
séc. XVI, falta do Menino Jesus,
outras pequenas faltas
Dim. - 108 cm
**€ 800 - 1.200**

**SAINT ANTHONY**
stone sculpture, Portuguese, 16th,,
missing Child Jesus, other minor faults

**155** **SERAFINS**
par de esculturas barrocas em madeira policromada, Portuguesas, séc. XVIII (1ª metade), restauros, pequenos defeitos, pequenas faltas e restauros na policromia
Dim. - 48 cm
**€ 2.000 - 3.000**

**SERAPHS**
a pair of baroque polychrome wood sculptures, Portuguese, 18th C. (1st half), restoration, minor faults and defects, small restoration on polychrome

**156** **ANJOS CANDELÁRIOS**
par de esculturas de suspensão barrocas em madeira policromada, Portuguesas, séc. XVIII (1ª metade), pequenas faltas e defeitos, faltas na policromia
Dim. - 40 cm
**€ 1.000 - 1.500**

**CANDELABRA ANGELS**
a pair of baroque polychrome wooden hanging sculptures, Portuguese, 18th C. (1st half), minor faults and defects, faults on polychrome

**157** **MARTÍRIO DE SÃO PEDRO**
retábulo em carvalho entalhado, Flamengo, séc. XVI, pé de São Pedro partido e colado, falta da policromia, pequenas faltas e defeitos, alguns vestígios de insectos xilófagos
Dim. - 109 x 66 cm
**€ 3.000 - 4.500**

**SAINT PETER'S MARTYRDOM**
oak carved altarpiece, Flemish school, 16th C., Saint Peter's foot broken and glued, missing polychrome, minor faults and defects, traces of wood insects

VISTA ALTERNATIVA

158 **NOSSA SENHORA E SÃO JOÃO DE CALVÁRIO**
par de esculturas em madeira dourada e policromada,
Espanholas, séc. XVII/XVIII, falta do braço esquerdo
de São João, faltas no dourado e na policromia
Dim. - 29 cm
**€ 600 - 900**

**OUR LADY AND SAINT JOHN OF CALVARY**
a pair of gilt and polychrome wood sculptures,
Spanish, 17th/18th C., missing Saint John's left arm,
faults on gilding and polychrome

159 **SÃO JOÃO DE CALVÁRIO**
escultura românica em madeira com restos de policromia, Ibérica, séc. XIII/XIV, restauros e faltas na policromia, vestígios de insectos xilófagos
Dim. - 53 cm
**€ 1.500 - 2.250**

**SAINT JOHN OF CALVARY**
Romanesque wooden sculpture with traces of polychrome, Iberian, 13th/14th C., restoration and faults on polychrome, traces of wood insects

**160** **NOSSA SENHORA DO CARMO**
escultura em madeira dourada e policromada, olhos de vidro, coroa e resplendor em prata cravejada com vidro forrado, Portuguesa, séc. XVIII (3º quartel), restauro na nuvem, falta de um dedo de Nossa Senhora, pequenas faltas na camada pictórica, coroa com contraste Águia do Porto (1938-1984), resplendor sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 31 cm; Peso - (coroa) 11,4 g.
**€ 800 - 1.200**

**OUR LADY OF MOUNT CARMEL**
gilt and polychrome wood sculpture, Portuguese, 18th C. (3rd quarter), cloud with restoration, one of Our Lady's fingers missing, small faults on the pictorial layer, crown with Oporto Águia mark (1938-1984), unmarked halo, pursuant to Decreto-Lei 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

**161** **NOSSA SENHORA DA CONCEIÇÃO**
escultura em madeira dourada e policromada, base em madeira entalhada e dourada, coroa em prata, Portuguesa, séc. XVIII (2ª metade), pequenas faltas no dourado, na policromia e no remate da coroa, restauro na mão direita, coroa sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - (escultura) 26,5 cm
**€ 1.200 - 1.800**

**OUR LADY OF THE IMMACULATE CONCEPTION**
gilt and polychrome wood sculpture, carved and gilded wood base, silver crown, Portuguese, minor faults on the gilding, on polychrome and on the crown finish, restoration on the right hand, unmarked crown, pursuant to Decree-Law nº 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

**162** **NOSSA SENHORA DA CONCEIÇÃO**
escultura em madeira dourada e policromada, cara e mãos em marfim, coroa de prata, Portuguesa, séc. XVIII, pequenas faltas na policromia e no dourado, peanha inferior adaptada, prata sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - (escultura) 24 cm
**€ 1.200 - 1.800**

**OUR LADY OF THE IMMACULATE CONCEPTION**
gilt and polychrome wood sculpture, ivory face and hands, silver crown, Portuguese, 18th C., minor faults on polychrome and gilding, lower pedestal adapted, unmarked silver, pursuant to Decreto-Lei 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

**163** **NOSSA SENHORA DA CONCEIÇÃO**
escultura em madeira dourada e policromada, base em madeira entalhada e dourada, coroa de prata, Portuguesa, séc. XVIII (4º quartel), pequenas faltas no dourado e na policromia, coroa sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - (escultura) 28 cm
**€ 700 - 1.050**

**OUR LADY OF CONCEPTION**
gilt and polychrome wood sculpture, carved and gilt wood base, silver crown, Portuguese, 18th C. (4th quarter), minor faults on the gilding and polychrome, unmarked crown, pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

**164** **NOSSA SENHORA DA CONCEIÇÃO**
escultura em madeira com restos de policromia e de dourado, Portuguesa, séc. XVIII, muitas faltas na policromia, vestígios de insectos xilófagos
Dim. - 30,8 cm
**€ 400 - 600**

**OUR LADY OF THE IMMACULATE CONCEPTION**
wood sculpture with traces of polychrome and gilt, Portuguese, 18th C., many faults on polychrome, traces of wood insects

**165** **SANTANA ENSINANDO NOSSA SENHORA A LER**
escultura em madeira dourada e policromada, resplendor e coroa em prata, maquineta em madeira entalhada, marmoreada e dourada, Portuguesa, séc. XVIII, pequenas faltas na policromia e no dourado, maquineta com vestígios de insectos xilófagos, pratas sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - (escultura) 19,5 cm; (maquineta) 48 x 23,5 x 18,5 cm
**€ 800 - 1.200**

**SAINT ANNE TEACHING OUR LADY TO READ**
gilt and polychrome wood sculpture, silver halo and crown, carved, marbled and gilt wooden display cabinet, Portuguese, 18th C., minor faults on polychrome and gilding, display cabinet with traces of wood insects, unmarked silver, pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

VISTA ALTERNATIVA

166 **SANTANA SENTADA ENSINANDO NOSSA SENHORA A LER**
escultura em madeira dourada e policromada, base em madeira esculpida, pintada e dourada, coroas em prata, Portuguesa, séc. XVIII, pequenas faltas na policromia, prata sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 41 cm
**€ 2.400 - 3.600**

**SAINT ANNE SEATED AND TEACHING OUR LADY TO READ**
gilt and polychrome wood sculpture, carved, painted and gilt wood base, silver crowns, Portuguese, 18th C., minor faults on polychrome, unmarked silver, pursuant to Decreto-Lei 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

167 **SANTANA ENSINANDO NOSSA SENHORA A LER E SÃO JOAQUIM**
par de esculturas em madeira dourada e policromada, olhos em vidro, bases em madeira entalhada e dourada, Portuguesas, séc. XVIII, fissura na cabeça de Nossa Senhora, falta de um braço do Menino Jesus e de uma mão original do São Joaquim, colagens, muitas faltas no dourado e na policromia
Dim. - (esculturas) 32 cm
**€ 1.200 - 1.800**

**SAINT ANNE TEACHING OUR LADY TO READ AND SAINT JOACHIM**
a pair of gilt and polychrome wood sculptures, glass eyes, carved and gilt wood bases, Portuguese, 18th C., crack in the head of Our Lady, missing an arm of the Child Jesus and an original hand of Saint Joachim, gluing, many faults on gilding and polychrome

VISTA ALTERNATIVA

168 **PUTTI**
par de esculturas barrocas em madeira policromada e dourada, Portuguesas, séc. XVIII, restauros, faltas e defeitos na policromia
Dim. - 46 cm
**€ 1.200 - 1.800**

**PUTTI**
a pair of polychrome and git wooden baroque sculptures, Portuguese, 18th C., restoration, faults and defects on polychromy

169 **PAR DE MÍSULAS**
barrocas, castanho entalhado "Putti e concheados", Portuguesas, séc. XVIII, restauros, pequenas faltas e defeitos, alguns vestígios de insectos xilófagos
Dim. - 67 x 34 x 41,5 cm
**€ 800 - 1.200**

**A PAIR OF CORBELS**
Baroque, carved chestnut "Putti and shells", Portuguese, 18th C., restoration, minor faults and defects, traces of wood insects

170 **SERAFINS CANDELÁRIOS**
par de esculturas barrocas em castanho, Portuguesas, séc. XVIII (1ª metade), restauros, falta na policromia, uma com falta de dedos, bases posteriores
Dim. - 56,5 cm
**€ 1.100 - 1.650**

**CANDLE-BEARING SERAPHS**
A baroque pair of chestnut sculptures, Portuguese, 18th C. (1st half), restoration, missing polychromy, one missing fingers, latter bases

171 **ANJOS**
par de esculturas de suspensão em madeira, decoração a branco simulando mármore com cendais e asas douradas, Europeus, séc. XVIII (1ª metade), falta numa das asas, decoração integralmente refeita
Dim. - 31 cm
**€ 1.500 - 2.250**

**ANGELS**
a par of wood suspension sculptures, white decoration simulating marble with gilt sendals and wings, European, 18th C. (1st half), missing one of the wings, decoration completely redone

**172** **NOSSA SENHORA DA CONCEIÇÃO**
escultura em madeira policromada e dourada, Portuguesa, séc. XVIII, uma mão partida e colada, faltas na policromia
Dim. - 64 cm
**€ 2.500 - 3.750**

**OUR LADY OF THE IMMACULATE CONCEPTION**
polychrome and gilt wooden sculpture, Portuguese, 18th C., a broken and glued hand, faults on the polycromy

**173** **SANTO ANTÃO**
escultura renascentista em pedra de Ançã policromada, Portuguesa, séc. XVI (1ª metade), falta na base, repintada, faltas na policromia
Dim. - 47,5 cm
**€ 1.200 - 1.800**

**SAINT ANTHONY**
renaissance polychromed Ançã stone sculpture, Portuguese, 16th C. (1st half), fault on the base, repainted, polychrome faults

174 **SÃO PEDRO E SÃO PAULO**
par de esculturas em madeira dourada e policromada, Espanholas, séc. XVII/XVIII, pequenos restauros, faltas no dourado e na policromia
Dim. - 47 cm
**€ 4.500 - 6.750**

**SAINT PETER AND SAINT PAUL**
a pair of gilt and polychrome wood sculptures, Spanish, 17th/18th C., small restoration, faults on gilt and polychromy

175 **SANTO ANTÓNIO**
**COM O MENINO JESUS**
óleo sobre tela, escola Portuguesa,
séc. XVIII (2ª metade), reentelado,
pequenos restauros
Dim. - 88 x 64 cm
**€ 900 - 1.350**

**SAINT ANTHONY**
**WITH THE CHILD JESUS**
oil on canvas, Portuguese school,
18th C. (2nd half), relined,
small restorations

176 **EX-VOTO - MILAGRE QUE FEZ**
**NOSSA SENHORA COM O MENINO**
**JESUS AOS TRIPULANTES**
**DE UM VELEIRO EM CHAMAS**
óleo sobre cartão, Italiano, séc. XIX
(finais), assinado com iniciais P.G.R.
e datado de 1898
Dim. - 48,5 x 68 cm
**€ 1.100 - 1.650**

*Nota: acompanhado de certificado*
*de peritagem emitido por MAGNOLIA*
*ARTE - ARTGALLERYMUSEUM.ART*
*ANTICHITA' E ARTE MODERNA, Itália.*

**EX-VOTO - MIRACLE PERFORMED**
**BY OUR LADY WITH THE CHILD**
**JESUS TO THE CREW**
**OF A BURNING SAILBOAT**
oil on cardboard, Italian, 19th C. (late),
signed with initials P.G.R.
and dated 1898

**177** **CASAMENTO MÍSTICO DE SANTA CATARINA**
óleo sobre tela segundo a pintura original de Correggio (c. 1489–1534) datável da década de 1520, que se encontra no Museu do Louvre, Paris, escola Italiana, séc. XVII, reentelado, restauros, faltas na camada pictórica
Dim. - 125 x 102 cm
**€ 1.800 - 2.700**

**SANTA CATARINA'S MYSTICAL WEDDING**
oil on canvas after the original painting by Correggio (c. 1489–1534) dating from the 1520s, now in the Louvre Museum, Paris, Italian school, 17th C., relined, restoration, faults on the pictorial layer

**178** **PORTA DE SACRÁRIO**
retábulo em madeira entalhada, pintada e dourada "Ascensão de Nosso Senhor", Portuguesa, séc. XVII, restauros, falta de um dedo e de parte da mão de Cristo, outras pequenas faltas e defeitos
Dim. - 48,5 x 32 cm
**€ 700 - 1.050**

**A TABERNACLE DOOR**
carved, painted and gilded wood altarpiece "Ascension of Our Lord", Portuguese, 17th C., restoration, missing a finger and part of Christ's hand, other minor faults and defects

**179** **APARIÇÃO DO MENINO JESUS A SANTO ANTÓNIO**
óleo sobre cobre oitavado segundo original de Carlo Maratta (1625-1713), escola Italiana, séc. XVIII, moldura em madeira entalhada e dourada, faltas na camada pictórica
Dim. - (cobre) 17,5 x 13,3 cm;
(total) 31 x 17,8 cm
**€ 600 - 900**

**APPARITION OF THE CHILD JESUS TO SAINT ANTHONY**
octagonal oil on copper, Portuguese school, 18th C., carved and gilt wood frame, faults on the pictorial layer

180 **“S. IOAQVIM E N. SENHORA COM O MENINO JEZUS”**
pintura policromada e dourada sob vidro, escola Portuguesa, séc. XVIII (2ª metade), moldura em madeira entalhada e dourada, ínfimas faltas na camada pictórica
Dim. - 17 x 12 cm
**€ 250 - 375**

**“S. IOAQVIM E N. SENHORA COM O MENINO JEZUS”**
polychrome and gilt painting under glass, Portuguese school, 18th C. (2nd half), carved and gilt wood frame, minor faults on the pictorial layer

181 **SANTO ANTÃO E CRISTO CRUCIFICADO**
dois óleos sobre as duas faces de um cobre, escola Portuguesa, séc. XVII/XVIII, pequenas faltas na camada pictórica, moldura posterior em castanho entalhado e vazado, faltas e defeitos na moldura
Dim. - 10 x 7,5 cm
**€ 400 - 600**

**SAINT ANTHONY AND CRUCIFIED CHRIST**
two oils on the two faces of a copper, Portuguese school, 17th/18th C., minor faults on the pictorial layer, later carved and pierced chestnut frame, faults and defects in the frame

**182** **PRATO GRANDE**
porcelana Chinesa de exportação, decoração "Família Verde" policromada "Flores", reinado Kangxi (1662-1722), cabelo consolidado, esbeiçadelas no castigo, desgaste na decoração, marcado
Dim. - 38,5 cm
**€ 1.500 - 2.250**

**A LARGE PLATTER**
Chinese export porcelain, "Famille verte" polychrome decoration "Flowers", Kangxi Period (1662-1722), secured hairline, chips on the bevel, wear on decoration, marked

**183** **PRATO**
porcelana Chinesa, decoração a azul "Jarra, objectos e símbolos sagrados", reinado Kangxi (1662-1722), esbeiçadela, marcado
Dim. - 23,5 cm
**€ 500 - 750**

**A DISH**
Chinese porcelain, blue decoration "Vase, objects and sacred symbols", Kangxi period (1662-1722), chip, marked

184 **PAR DE JARRÕES**

porcelana Chinesa, decoração policromada "Paisagens com fénix, aves e flores", pegas relevadas "Animais fantásticos", reinado Tongzhi (1862-1874), desgaste na decoração

Dim. - 61 cm

**€ 2.000 - 3.000**

**A PAIR OF LARGE VASES**

Chinese porcelain, polychrome decoration "Landscapes with phoenix, birds and flowers", handles en relief "Imaginary animals", Tongzhi period (1862-1874), wear to the decoration

185 **PRATO OITAVADO**
porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Rolo, ave e flores", reinado Yongzheng (1722-1735), esbeiçadela no bordo
Dim. - 26,2 x 26,2 cm
**€ 400 - 600**

**A OCTAGONAL DISH**
Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Scroll, bird and flowers", Yongzheng period (1722-1735), chip on the edge

186 **PRATO GRANDE OITAVADO**
porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Rolo, ave e flores", reinado Yongzheng (1722-1735), esbeiçadela, pequenas faltas no vidrado do bordo
Dim. - 37 x 37 cm
**€ 800 - 1.200**

**A LARGE OCTAGONAL DISH**
Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Scroll, bird and flowers", Yongzheng period (1722-1735), chip, minor faults on the glazing of the edge

187 **PAR DE COVILHETES OITAVADOS**
porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Rolo, ave e flores", reinado Yongzheng (1722-1735), um com cabelo no fundo, esbeiçadelas, algum desgaste na decoração
Dim. - 24,2 cm
**€ 500 - 750**

**A PAIR OF OCTAGONAL SMALL DISHES**
Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Scroll, bird and flowers", Yongzheng period (1722-1735), one with hairline on the background, chipping, some wear on decoration

**188** **CONJUNTO DE VINTE E QUATRO PRATOS RASOS OITAVADOS**
porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Rolo, ave e flores", reinado Yongzheng (1722-1735), esbeiçadelas, cinco com cabelos, três partidos e colados, um muito restaurado, algum desgaste na decoração
Dim. - 22,2 x 22,2 cm
**€ 2.500 - 3.750**

**SET OF TWENTY-FOUR OCTAGONAL FLAT PLATES**
Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Scroll, bird and flowers", Yongzheng period (1722-1735), chips, five with hairlines, three broken and glued, one very restored, some wear on decoration

**189** **PAR DE PRATOS OITAVADOS**
porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Rolo, ave e flores", reinado Yongzheng (1722-1735)
Dim. - 26,2 x 26,2 cm
**€ 800 - 1.200**

**A PAIR OF LARGE DISHES**
Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Scroll, bird and flowers", Yongzheng period (1722-1735)

VISTA ALTERNATIVA

190 **ELEFANTE**
escultura em porcelana Chinesa
de exportação, decoração
monocroma a branco, séc. XIX,
diversas pequenas faltas
de fabrico - fissuras
Dim. - 11,5 x 18 x 8 cm
**€ 700 - 1.050**

**AN ELEPHANT**
Chinese export porcelain
sculpture, white monochrome
decoration, 19th C., several minor
manufacturing faults - cracks

VISTA ALTERNATIVA

191 **CAVALO AJAEZADO**
escultura em terracota Chinesa policromada, faltas no arreio, esbeiçadelas na base, segundo o certificado que o acompanha será da Dinastia Wei (sécs. IV a VI)
Dim. - 52,5 x 42,5 x 20,5 cm
**€ 3.500 - 5.250**

*Nota: acompanhado de teste de termoluminescência realizado e emitido por ARCHEOLABS TL - LE CHÂTELARD 38840 SAINT-BONNET-DE CHAVAGNE, França, emitido a 18-06-2007.*
*A Cabral Moncada Leilões não tem hipótese de confirmar a inexistência de pequenos restauros e/ou reavivamento da pintura.*

**A CAPARISONED HORSE**
polychrome Chinese terracotta sculpture, harness faults, base chips, according to the certificate that accompanies it, it is from the Wei period (4th to 6th centuries)

VISTA ALTERNATIVA

192 **CONJUNTO DE CANAPÉ E OITO FAUTEUILS "À LA REINE"**
estilo Luís XVI, madeira entalhada e dourada, assentos e costas estofados a tapeçaria provavelmente de Beauvais em fio de lã policromado "Figuras da Antiguidade Clássica", "Grifos, mascarões e grinaldas", Franceses, séc. XIX (1ª metade), algum desgaste no dourado e na tapeçaria, tapeçaria adaptada
Dim. - (canapé) 103 x 177 x 59 cm
**€ 7.000 - 10.500**

*Nota: segundo modelo de Louis-Madelaine Pluvinet (act. 1754-1783).*

**A SET OF SETTEE AND EIGHT FAUTEUILS "Á LA REINE"**
Louis XVI style, carved and gilt wood, polychrome wool yarn Beauvais tapestry (probably) upholstered seats and back "Figures of Classical Antiquity", "Griffins, grotesque masks and garlands", French, 19th C. (1st half), some wear on the gilding and tapestry, adapted tapestry

193 **VITRINE**

Napoleão III, ébano, embutidos em marfim "Putti e grifos", Francesa, séc. XIX (3º quartel), pequenas faltas e defeitos, muitos vestígios de insectos xilófagos, interior com prateleiras modernas

Dim. - 168 x 122 x 44 cm

**€ 2.500 - 3.750**

**A DISPLAY CABINE**

Napoleon III, ebony, ivory inlays "Putti and griffins", French, 19th C. (3rd quarter), minor faults and defects, many traces of wood insects, interior with modern shelves

**194** **CÓMODA**

estilo rocaille, casquinha revestida a marchetaria de nogueira, pau-cetim, espinheiro e marfim "Cenas de caça ao urso e a outros animais", ferragens em bronze relevado "Fauces de leão", Holandesa, séc. XVIII/XIX, fissura no tampo, outras pequenas faltas e defeitos, vestígios de insectos xilófagos, interior da gaveta superior com placa em latão dourado com inscrição DRUCE & Cº - UPHOLSTERERS & CABINET MAKERS - BAKER STREET, LONDON. W. - FROM SECOND HAND DEPARTMENT
Dim. - 77 x 87 x 42 cm
**€ 4.000 - 6.000**

VISTA ALTERNATIVA

**A COMMODE**

rocaille style, Scots pine lined with walnut, satinwood, thornbush and ivory marquetry "Scenes of hunting bears and other animals", bronze mounts en relief "Lion's fauces", Dutch, 18th/19th C., crack on the top, other minor faults and defects, traces of wood insects, inside top drawer with gilt brass plaque with inscription DRUCE & Cº - UPHOLSTERERS & CABINET MAKERS - BAKER STREET, LONDON. W. - FROM SECOND HAND DEPARTMENT

VISTA ALTERNATIVA

**195** **ARMÁRIO EXPOSITOR**

mogno, frisos e fechos em pau-santo, portas com vidros, gavetas com ferragens em bronze relevado e dourado "Fauces de leão", Português, séc. XX (2ª metade), pequenos defeitos, uma gaveta com falta dos puxadores

Dim. - 255 x 257 x 53 cm

**€ 800 - 1.200**

**A DISPLAY CABINET**

mahogany, Brazilian rosewood friezes and clasps, glass doors, drawers with gilt bronze mounts en relief "Lion's fauces", Portuguese, 20th C. (2nd half), minor defects, a drawer with missing handles

196 **CONJUNTO DE SEIS CADEIRAS**
mogno e raiz de mogno com entalhamentos, assentos estofados, Russas, séc. XIX (1ª metade), pequenas faltas e defeitos, estofos com manchas
Dim. - 86,5 x 51 x 55 cm
**€ 1.500 - 2.250**

**A SET OF SIX CHAIRS**
mahogany and burr-mahogany with carvings, upholstered seats, Russian, 19th C. (1st half), minor faults and defects, upholstery with stains

197 **CONTADOR DE DUAS PORTAS E TAMPO DE LEVANTAR**
madeira integralmente revestida a pele tingida de verde com ferros a ouro "Flores-de-lis e golfinhos" (símbolos da Casa Real Francesa), interior com dez gavetas, duas gavetas superiores de segredo, ferragens em bronze dourado, Francês, séc. XIX (2ª metade), pequenos defeitos no couro, desgaste no dourado, um dos mecanismos de segredo não está a funcionar
Dim. - 29,5 x 49,5 x 28 cm
**€ 1.000 - 1.500**

**A TWO-DOOR CABINET WITH OPENING TOP**
fully leather dyed green lined wood, with gilt tooling "Fleur-de-lis and dolphins" (symbols of the French Royal House), interior with ten drawers, two superior drawers with secrets, gilt bronze mounts, French, 19th C. (2nd half), minor defects on the leather, wear to the gilt, one of the secret mecanism is not working

VISTA ALTERNATIVA

198 **MESA DE JOGO COM SISTEMA DE HARMÓNIO**
Jorge IV (1820-1830), nogueira e folheado de raiz de nogueira, Inglesa, pequenos restauros, pequenas faltas e defeitos
Dim. - 71,5 x 82,5 x 41,5 cm
**€ 400 - 600**

**A GAME TABLE WITH HARMONIUM SYSTEM**
George IV (1820-1830), walnut and burr-walnut veneer, English, small restoration, minor faults and defects

VISTA ALTERNATIVA

199 **CÓMODA**
D. João V (1706-1750), nogueira com entalhamentos, pés de «garra-e-bola», ferragens em bronze recortado, vazado e dourado, Portuguesa, um pé colado, pequenos restauros, pequenos defeitos, vestígios de insectos xilófagos
Dim. - 91 x 132 x 62,5 cm
**€ 800 - 1.200**

**A CHEST OF DRAWERS**
D. João V, King of Portugal (1706-1750), carved walnut, «claw-and-ball» feet, scalloped, pierced and gilt bronze mounts, Portuguese, a glued foot, small restoration, minor defects, traces of wood insects

**200** **CÓMODA**

D. João V (1706-1750), nogueira com entalhamentos, pés de «garra-e-bola», ferragens em bronze relevado e dourado, pegas laterais em bronze, Portuguesa, restauros, pequenas faltas e defeitos, muitos vestígios de insectos xilófagos
Dim. - 96 x 139 x 75 cm
**€ 800 - 1.200**

**A CHEST OF DRAWERS**

D. João V, King of Portugal (1706-1750), carved walnut, "claw-and-ball" feet, gilt bronze mounts en relief, bronze side handles, Portuguese, restoration, minor faults and defects, many traces of wood insects

201 **JOSÉ JÚLIO DE SOUSA PINTO** 1856-1939
TRECHO DE ALDEIA NA BRETANHA
óleo sobre tela, assinado e datado de 1928
Dim. - 42 x 55 cm
**€ 25.000 - 37.500**

**VIEW OF A VILLAGE IN BRITTANY**
oil on canvas, signed and dated 1928

**202** **JOÃO VAZ** 1859-1931
**"FUNCHAL"**
óleo sobre tela, assinado
Dim. - 73,5 x 93,5 cm
**€ 60.000 - 90.000**

*Nota: integrou a exposição "João Vaz - 1859-1931 - Um pintor do Naturalismo", realizada na Casa-Museu Dr. Anastácio Gonçalves, Lisboa, encontrando-se reproduzido no respectivo catálogo, onde se data a obra entre os anos 1920-1927, período em que o autor apresenta obras de temática madeirense - vd. "João Vaz - 1859-1931 - Um pintor do Naturalismo". Lisboa: Instituto Português de Museus, 2005, p. 162, nº 146.*

**"FUNCHAL"**
oil on canvas, signed

JOÃO VAZ

**203** **JOSÉ JOAQUIM RAMOS** 1881-1972
CARROÇAS JUNTO A IGREJA
óleo sobre tela, assinado
Dim. - 50,5 x 64 cm
**€ 800 - 1.200**

*Nota: autenticado no verso pela irmã do autor - Maria Augusta Ramos Bento Monteiro.*

**CARTS BY THE CHURCH**
oil on paper, signed

**204** **JOSÉ JOAQUIM RAMOS** 1881-1972
TRECHO DE VISEU
óleo sobre madeira, assinado
Dim. - 24 x 30,5 cm
**€ 300 - 450**

*Nota: autenticado no verso pela irmã do autor - Maria Augusta Ramos Bento Monteiro.*

**EXCERPT FROM VISEU**
oil on wood, signed

205 **ACÁCIO LINO** 1878-1956
**PAISAGEM COM FIGURAS E JUNTAS DE BOIS**
óleo sobre tela,
assinado e datado de 1930
Dim. - 60 x 90 cm
**€ 4.000 - 6.000**

**LANDSCAPE WITH FIGURES MANEUVERING YOKES OF OXEN**
oil on canvas, signed and dated 1930

206 **CARLOS RAMOS** 1912-1983
MARINHA COM BARCOS E FIGURAS
óleo sobre platex, assinado
Dim. - 50 x 65 cm
**€ 2.000 - 3.000**

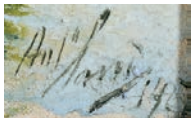
**MARINE WITH BOATS AND FIGURES**
oil on chipboard, signed

207 **CARLOS RAMOS** 1912-1983
MULA E CARROÇA JUNTO A CASA ALGARVIA
óleo sobre tela, pequena falta na camada pictórica, assinado
Dim. - 55 x 72 cm
**€ 1.800 - 2.700**

**A MULE WITH A CART NEXT TO AN ALGARVE HOUSE**
oil on canvas, minor fault on the pictorial layer, signed

208 **ANTÓNIO SAÚDE** 1875-1958
PAISAGEM CAMPESTRE
óleo sobre tela,
assinado e datado de 1927
Dim. - 60 x 40 cm
**€ 4.000 - 6.000**

**A COUNTRY LANDSCAPE**
oil on canvas, signed and dated 1927



209 **EMMÉRICO NUNES** 1888-1968
SEM TÍTULO
óleo sobre aglomerado
de madeira, assinado,
assinado e datado de 1959
no verso
Dim. - 62 x 74 cm
**€ 1.500 - 2.250**

**UNTITLED**
oil on chipboard, signed,
signed and dated 1959 on back

210 **FALCÃO TRIGOSO** 1879-1956
**BEIRA-MAR**
óleo sobre tela, assinado,
verso numerado J 828 96
Dim. - 35,8 x 51 cm
**€ 3.000 - 4.500**

**SEA SHORE**
oil on canvas, signed,
back numbered J 828 96

211 **FALCÃO TRIGOSO -** 1879-1956
**"PRAIAS DE AZUL E OURO"**
óleo sobre tela, assinado, verso
numerado D 1000 41
Dim. - 48 x 61 cm
**€ 4.000 - 6.000**

*Nota: integrou com o nº 90 uma exposição realizada na Sociedade Nacional de Belas Artes, conforme etiqueta colada no verso.*

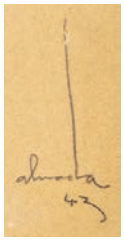
**"PRAIAS DE AZUL E OURO"**
oil on canvas, signed, back
numbered D 1000 41

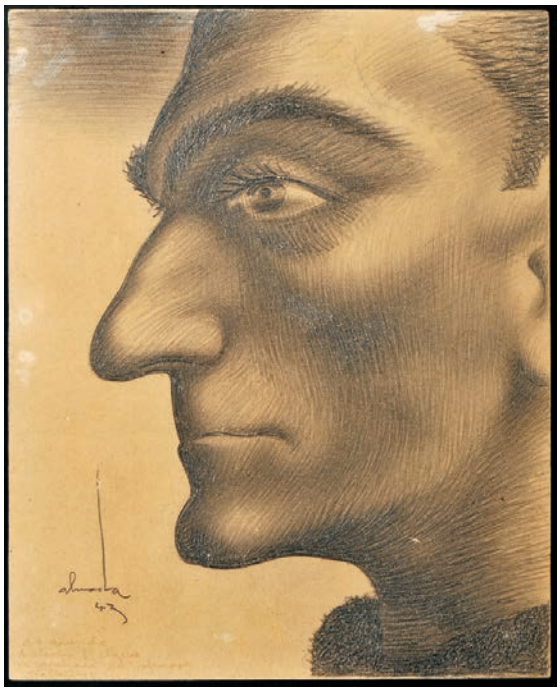
212 **ALMADA NEGREIROS** 1893-1970
**SEM TÍTULO - CAMPINO A CAVALO**
tinta-da-China e aguada sobre papel, assinada
Dim. - 33 x 24 cm
**€ 4.000 - 6.000**

**UNTITLED - CAMPINO ON HORSEBACK**
India ink and gouache on paper, signed

213 **ALMADA NEGREIROS** 1893-1970
**SEM TÍTULO - AUTO RETRATO**
carvão sobre papel, papel oxidado, assinado e datado de 1943, reassinado e dedicado do Natal de 1945
Dim. - 25 x 20 cm
**€ 6.000 - 9.000**

**UNTITLED - SELF PORTRAIT**
charcoal on paper, oxidised paper, signed and dated 1943, re-signed and dedicated Christmas 1945

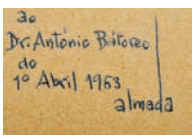




214 **ALMADA NEGREIROS** 1893-1970
SEM TÍTULO - D. QUIXOTE
E SANCHO PANÇA
tinta-da-China e guache sobre papel,
assinada, dedicada e datada
do 1º de Abril de 1963
Dim. - 64 x 50 cm
**€ 8.000 - 12.000**

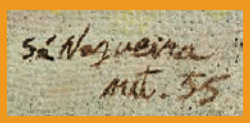
*Nota: trabalho original para um dos temas da fachada da Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa.*

**UNTITLED - DON QUIXOTE**
**AND SANCHO PANZA**
India ink and gouache on paper, signed, dedicated and dated April 1, 1963



215 **ROLANDO SÁ NOGUEIRA** 1921-2002
SEM TÍTULO - SENHORA COM VASO DE FLORES
óleo sobre tela, assinado
e datado de Outubro de 1955
Dim. - 92 x 73 cm
**€ 6.000 - 9.000**

**UNTITLED - LADY WITH FLOWER POT**
oil on canvas, signed and dated
October 1955



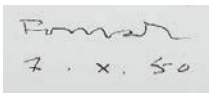
216 **MILY POSSOZ** 1888-1968
RETRATO DE MENINA
óleo sobre folha de madeira, assinado
Dim. - 53 x 42 cm
**€ 1.800 - 2.700**

**PORTRAIT OF A GIRL**
oil on plywood, signed

217 **JÚLIO POMAR** 1926-2018
SEM TÍTULO - ESBOÇO PARA O ÓLEO "MENINA NA PRAIA (NAZARÉ)"
tinta-da-China sobre papel, vincos no suporte, assinada e datada de 7-X-1950
Dim. - 34,2 x 24,6 cm
**€ 1.800 - 2.700**

*Nota: vd. "Júlio Pomar - Catálogo «Raisonné» I - Pinturas, Ferros e «Assemblages» - 1942-1968". Paris: La Différence/Artemágica, 2004, pp. 78-79, nº 72, onde o óleo se encontra datado de 1950.*

**UNTITLED - SKETCH FOR THE OIL "GIRL ON THE BEACH (NAZARÉ)"**
India ink on paper, creases on support, signed and dated 7-X-1950

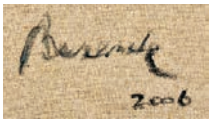


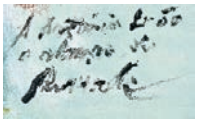
218 **LINO ANTÓNIO** 1898-1974
**SEM TÍTULO**
óleo sobre tela, faltas na camada pictórica, defeitos no suporte, tela enfolada, assinado
Dim. - 80 x 69 cm
**€ 2.000 - 3.000**

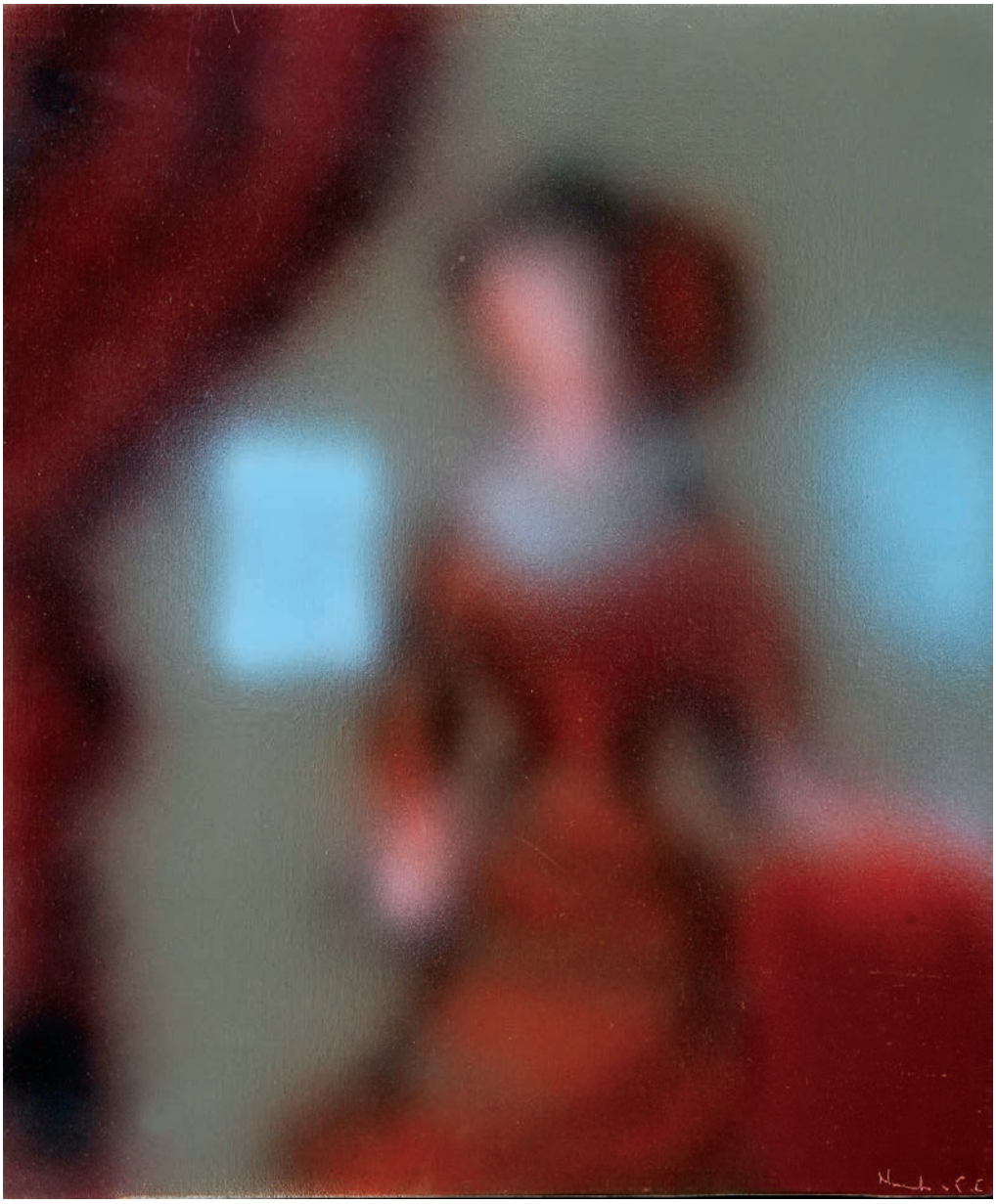
**UNTITLED**
oil on canvas, faults on the pictorial layer, defects in the support, creased canvas, signed

219 **JÚLIO RESENDE** 1917-2011
**SEM TÍTULO (DA SÉRIE "GOA")**
óleo sobre tela, sem moldura,
assinado com dedicatória a António Leão,
assinado e datado de 2006, no verso
Dim. - 46 x 56 cm
**€ 6.400 - 9.600**

**UNTITLED (FROM THE "GOA" SERIES)**
oil on canvas, signed with dedication to António Leão, signed and dated 2006, on the back







220 **NORONHA DA COSTA** 1942-2020
**SEM TÍTULO - SENHORA**
tinta celulósica sobre tela, assinada
Dim. - 65 x 54 cm
**€ 2.200 - 3.300**

**UNTITLED - LADY**
cellulose paint on canvas, signed

221 **CARLOS CALVET** 1928-2014
**"AS TORRES SIBILINAS"**
óleo sobre tela,
assinado e datado de 1996
Dim. - 100 x 73 cm
**€ 3.000 - 4.500**

**"AS TORRES SIBILINAS"**
oil on canvas, signed and dated 1996

**222** **RAFAEL CANOGAR** NASC. 1935
**"REALCE"**
construção em alumínio e óleo sobre madeira,
assinado e datado de 2001
Dim. - (total da caixa conforme
considerado pelo autor) 47,5 x 43 cm
**€ 1.800 - 2.700**

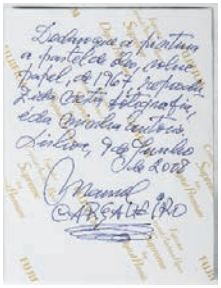
*Nota: carimbo da Galeria António Prates,*
*Lisboa, no verso.*
*vd.http://www.rafaelcanogar.com/obras/2001/2749*
*/ (consultado a 02/08/2022 às 11h50).*

**"REALCE"**
oil on wood and aluminum, signed and dated 2001

223 **MANUEL CARGALEIRO** NASC. 1927
SEM TÍTULO
pastel de óleo sobre papel,
assinado e datado de 1967
Dim. - 26,5 x 15,5 cm
**€ 2.500 - 3.750**

*Nota: autenticado pelo autor a 9 de Junho de 2008 no verso de uma fotografia da obra.*

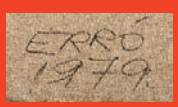
**UNTITLED**
oil pastel on paper, signed and dated 1967



**224** **ERRÓ (GUDMUNDUR GUDMUNDSSON)** NASC. 1932
**"VINCENZO BELLINI 1801-1835"**
óleo sobre tela, assinado e datado de 1979, no verso
Dim. - 73,5 x 101 cm
**€ 6.000 - 9.000**

*Nota: carimbo da galeria Antonio Prates, Lisboa, no verso.*

**"VINCENZO BELLINI 1801-1835"**
oil on canvas, signed and dated 1979 on the back

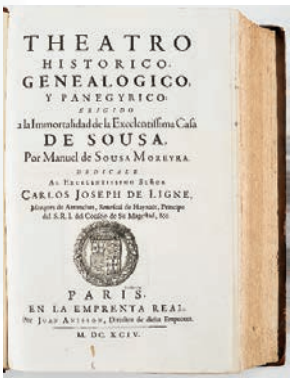


225 **MOREIRA, Manuel de Sousa.- THEATRO | HISTORICO, | GENEALOGICO, | PANEGYRICO: | ERIGIDO | a la Immortalidad da la Excelentissima Casa | DE SOUSA...- Paris: en la Emprenta Real, por Juan Anisson, 1694.- [5] f., p . 15 a 48, 986 p., [7 ] f.: il.; 38 cm.- E.**

Edição monumental, ilustrada com 32 gravuras a talhe-doce, de plena página, das quais 30 são retratos, e outras tantas vinhetas estampadas no início de cada capítulo, para além de um frontispício alegórico e algumas outras gravuras disseminadas no texto. Inocêncio considera-a um monumento estimável da arte tipográfica, para além da importância das notícias que contém. A paginação de 15 a 48, após as cinco folhas preliminares, ocorre em todos os exemplares. Corte de traça na margem inferior das primeiras 25 folhas, diminuindo para o interior do volume. Alguns cadernos com acidez, outros com vestígios de humidade. Encadernação característica da época, inteira de carneira, um pouco cansada, com alguns danos na pasta posterior (junto à lombada) e na lombada. Inocêncio, VI, p. 114. Salvá, 3603. Samodães, 3269.

**€ 600 - 900**

Monumental edition, illustrated with 32 full-page copperplate prints, of which 30 are portraits, and as many vignettes stamped at the beginning of each chapter, in addition to an allegorical frontispiece and some other engravings scattered throughout the text. Inocêncio considers it an estimable monument of typographic art, in addition to the importance of the news it contains. The pagination from 15 to 48, after the five preliminary sheets, occurs in all copies. Wormholes on the lower margin of the first 25 leaves, decreasing towards the inside of the volume. Some sections with browning, others with moister traces. Characteristic contemporary binding, full sheepskin, a little worn, with some damage to the back folder (next to the spine) and spine. Inocêncio, VI, p. 114. Salvá, 3603. Samodães, 3269.


THEATRO
HISTORICO,
GENEALOGICO,
Y PANEGYRICO
ERIGIDO
a la Immortalidad de la Excelentissima Casa
DE SOUSA,
Por Manuel de Sousa Moreyra.
DEDICADE
AL EXCELLENTISSIMO SEÑOR
CARLOS JOSEPH DE LIGNE,
PARIS,
EN LA EMPRENTA REAL.
M. DC. XCIV.

226 **BOTERO, Pe. Giovanni, S.J.- LE | RELATIONI | VNIVERSALI | DI GIOVANNI BOTERO | BENESE, | DIVISE IN QUATTRO PARTI. | [...] | Con le Figure in Rame: ¶ vna Aggiunta della Descrittione del Mare.- In Venetia : Appresso Giorgio Angelieri. M. DC., [1600].- [32], 256, 80, [24], 152, 183, [9, 16], 79, [1 br.] p.: il.; 20 cm.- E.**

Giovanni Botero (ca.1544-1617), jesuíta, diplomata e intelectual italiano, natural de Bene Vagienna (Piemonte), em 1589 publicou em Veneza a sua principal obra com o título "Della ragion di Stato", na qual contrapõe uma visão cristã à filosofia política amoral de Maquiavel. As suas "Relationi universali", igualmente muito populares, originalmente publicadas entre 1591 e 1598 e numerosas vezes reeditadas, contêm as descrições dos principais países e regiões dos quatro continentes. Edição ilustrada com quatro mapas desdobráveis (de dupla página), gravados a talhe-doce, representando os quatro continentes: Europa, Asia, África e América. Exemplar um pouco aparado e cuidadosamente lavado; folha Cc3 com rasgão restaurado, sem falta de suporte; segundo mapa solto. Encadernação recente, inteira de pergaminho flexível, com atilhos, ao gosto da época. Sabin, 6804/5. Borba de Moraes, 114. Brunet, 1143.

**€ 300 - 450**

Giovanni Botero (ca.1544-1617), Jesuit, Italian diplomat and intellectual, born in Bene Vagienna (Piedmont), in 1589 published his main work in Venice with the title "Della ragion di Stato", in which he contrasts a Christian vision Machiavelli's amoral political philosophy. His equally popular "Relationi universali", originally published between 1591 and 1598 and reprinted many times, contains descriptions of the main countries and regions of the four continents. Illustrated edition with four folding maps (double page), copperplate printed, representing the four continents: Europe, Asia, Africa and America. Copy a little cropped and carefully washed; sheet Cc3 with restored tear, no lack of support; second map is loose. Recent binding, complete with flexible parchment, with ties, according to the taste of the time. Sabin, 6804/5. Borba de Moraes, 114. Brunet, 1143.

LE
RELATIONI
VNIVERSALI
DI GIOVANNI BOTERO
BENESE,
DIVISE IN QUATTRO PARTI.
In Venetia, Appresso Giorgio Angelieri. M. DC.

227 **LABAT, Pe. Jean-Baptiste, O.P.- Voyage du Chevalier des Marchais en Guinée, isles voisinnes. et a Cayenne, fait en 1725, 1726 & 1727. Contenant une description très exacte & très étendue de ces pays, & du commerce qui s´y fait.- A Amsterdam: aux dépens de la Compagnie, 1731.- 4 vols.: il.; 16 cm.- E.**

Contrafacção da edição original publicada no ano anterior em Paris, ilustrada com 27 gravuras a talhe-doce (quase todas desdobráveis) e cinco (aliás quatro) mapas, segundo os desenhos que Renaud Marchais deixou em testamento ao dominicano Labat (1663-1738). Exemplar com falta de um mapa: "Carte de la partie de Guinée..." que se deveria encontrar junto da pág. 1 do tomo II. Etiquetas topográficas da biblioteca de R[odrigo]. Felner. Exemplar um pouco aparado, com ligeira acidez e sinais de trabalho de traça. Meias-encadernações de pele, da época, com algum desgaste. Brunet, III, col. 707 (para a edição de 1730). Sabin, 38414.

**€ 500 - 750**

Counterfeit of the original edition published the previous year in Paris, illustrated with 27 copperplate prints (almost all of them folders) and five (in fact four) maps, according to the drawings that Renaud Marchais left in his will to the Dominican Labat (1663-1738). Copy missing a map: "Carte de la partie de Guinée..." which should be found next to p. 1 of volume II. Topographic labels from the R[odrigo] library. Felner. Copy slightly trimmed, with slight browning and signs of wormholes. Contemporary half-leather bindings, with some wear. Brunet, III, col. 707 (for the 1730 edition). Sabin, 38414.

228 **SEQUEIRA, Gaspar Cardoso de.- PRONOSTICO | GERAL, E LVNA- | RIO PERPETVO, ASSI DAs | luas nouas, & cheas, como quartos | crescentes, & minguantes. | Composto por Gaspar Cardozo de Sequeira, Mathematico, natural da Villa | de Murça. | [gravura] | Com licença da Sancta Inquisição...- [Coimbra]: Na Empressam de Nicolao Carualho, Empressor da Vniversidade Anno 1614.- [30] f.; 18 cm.- E.**

Do autor (séc. XVI/XVII) pouco se sabe, para além do que é afirmado por ele próprio nas páginas de rosto das suas obras: natural de Murça, mestre em Artes em Alcalá e professor de Matemática em Lisboa e Coimbra; terá nascido no último quartel do século XVI e ainda vivia em 1631. Gaspar Sequeira é também o autor do célebre "Tesouro de prudentes". João Arouca (Bibliografia do século XVII) regista sete edições da obra só no século XVII. O exemplar, levemente manuseado e com ligeira acidez, apresenta algumas folhas com pequenos cortes na margem inferior, não afectando o texto. De resto, encontra-se completo e limpo. Encadernação inteira de pergaminho flexível (da época?), com guardas novas. Inocêncio, III, p. 125. Arouca, 324.

**€ 300 - 450**

Little is known about the author (16th/17th century), apart from what he himself says on the title pages of his works: born in Murça, Master of Arts in Alcalá and professor of Mathematics in Lisbon and Coimbra; he was born in the last quarter of the 16th century and still lived in 1631. Gaspar Sequeira is also the author of the famous "Tesouro de prudentes". João Arouca (17th century Bibliography) records seven editions of the work in the 17th century alone. The copy, slightly handled and with slight browning, has some leaves with small cuts in the lower margin, not affecting the text. Otherwise, it is complete and clean. Bound full of flexible parchment (period?), with new endpapers. Inocêncio, III, p. 125. Arouca, 324.

229 **CAMÕES, Luís de.- OS | LVSIADAS | DO GRANDE | LVIS DE CAMOENS. | PRINCIPE DA POESIA HEROICA. | Commentados pelo Licenciado Manoel Correa, Examinador synodal | do Arcebispado de Lisboa, & Cura da Igreja de S. Sebastião da | Mouraria, natural da cidade de Eluas. Dedicados ao Doctor D. Rodrigo d´Acunha, Inquisidor Apostolico | do Sancto Officio de Lisboa. | Per Domingos Fernandez seu Liureiro. | (gravuras com as armas de Portugal) | Com licença do S. Officio, Ordinário, y Paço.- Em Lisboa: Por Pedro Craesbeek, Anno 1613.- [6], 308 f.; 19 cm.- E.**

Edição comentada por Manuel Correa, cura da Mouraria e amigo pessoal de Camões, cujos comentários, publicados postumamente, foram reformados por Pedro de Mariz que os arrematou em praça, depois da morte do seu autor. O resumo biográfico de Camões que Mariz esboça na sua introdução, foi a primeira notícia sobre a vida do Poeta e contém quase todos os dados que sobre a sua vida hoje se conhecem. Exemplar com ligeira acidez e outras imperfeições: aparo excessivo, sem afectar os títulos correntes; restauro com papel adesivo na margem exterior da folha de rosto, sem perda de suporte; restauro marginal rudimentar na sexta folha preliminar; última folha manuseada, com restauro antigo, afectando cerca de 30 letras nas quatro linhas finais (reconstruídas à mão) junto à margem externa. Encadernação do século XIX, inteira de carneira, com guardas em papel estampado; juntas fracas. A propósito desta edição, da qual existem, pelos menos, duas variantes, deverão ver-se os extensos comentários que lhe são dedicados por José do Canto (18) e Inocêncio (XIV, nº 18, p. 49). Samodães, 533. Arouca, C 50.

**€ 400 - 600**

Edited commented by Manuel Correa, priest of Mouraria and a personal friend of Camões, whose comments, published posthumously, were reformed by Pedro de Mariz who bought them in auction after the death of their author. The biographical summary of Camões that Mariz outlines in his introduction was the first news about the Poet's life and contains almost all the data that is known about his life today. Copy with slight browning and other imperfections: excessive cropping, without affecting the current titles; restoration with adhesive paper on the outer edge of the cover sheet, without loss of support; rudimentary marginal restoration on the sixth preliminary sheet; last page handled, with old restoration, affecting about 30 letters in the final four lines (rebuilt by hand) along the outer margin. Binding from the 19th century, in full sheepskin, with endpapers in printed paper; weak joints. Regarding this edition, of which there are at least two variants, one should see the extensive comments dedicated to it by José do Canto (18) and Inocêncio (XIV, nº 18, p. 49). Samodães, 533. Arouca, C 50.

230 **VERNEY, Pe. Luís António, O.F.M. Cap.- [...] De re logica ad usum lusitanorum adolescentium libri quinque.- Romae: Ex Typographia Palladis apud Nicolaum, et Marcum Palearinos- M. D. CCLI. [1751].- XI, [1], 16, 388, [2] p.: 1 retrato; 20 cm.- E.**

Primeira edição de um dos textos mais importantes da reforma pombalina do ensino em Portugal. Luís António Verney (1713-1792), filho de pais franceses, mas nascido em Lisboa, expoente máximo do iluminismo em Portugal e um dos mais célebres estrangeirados portugueses, estudou no Colégio de Santo Antão em Lisboa e na Congregação do Oratório, antes de se formar em Teologia na Universidade de Évora. Pertence manuscrito da época, na página de rosto: Coll: Anglor: Ulyssip: — Prestan. Pequeno corte marginal nas últimas 10 folhas. De resto, em exemplar muito limpo e com grandes margens, conservando o raro retrato do autor com a subscrição Nolly Pinx-Sc. (Ernesto Soares, História, 1368). Notável encadernação da época, em chagrin "vieux rouge", levemente cansada e com a lombada um pouco desidratada; planos com elaborada dentelle a ferros soltos, com as armas de Portugal, gravadas a ouro na reserva do florão central; conserva as guardas em papel marmoreado, provavelmente do século XIX. Bibliografia verneiana, 38 (p. 473).

**€ 400 - 600**

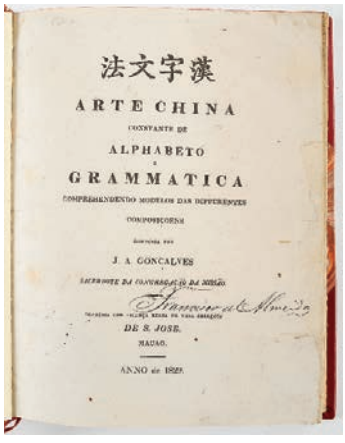
First edition of one of the most important texts of the Pombaline reform of education in Portugal. Luís António Verney (1713-1792), son of French parents, but born in Lisbon, maximum exponent of the Enlightenment in Portugal and one of the most famous Portuguese "foreigners", studied at Santo Antão College in Lisbon and at the Congregation of the Oratory, before getting a degree in Theology at the University of Évora. Ownership manuscript of the time, on the title page: Coll: Anglor: Ulyssip: — Prestan. Small marginal cut in the last 10 sheets. Otherwise, in a very clean copy with large margins, preserving the rare portrait of the author with the subscription Nolly Pinx-Sc. (Ernesto Soares, História, 1368). Remarkable binding of the period, in "vieux rouge" shagreen, slightly worn and with a slightly dehydrated spine; covers with elaborate loose tooling lace (dentelle), with the coat of arms of Portugal, gold-engraved in the reserve of the central finial; the endpapers are preserved in marbled paper, probably from the 19th century. Verneian Bibliography, 38 (p. 473).

OS
LVSIADAS
DO GRANDE
LVIS DE CAMOENS.
PRINCIPE DA POESIA HEROICA.
Com licença de S. Officio, Ordinario, y Paço.
EM LISBOA.
Por Pedro Crasbeeck. Anno 1613

229

ALOYSII ANTONII VERNEII
EQUITIS TORQUATI
DE
RE LOGICA
AD USUM
LUSITANORUM ADOLESCENTIUM
ROMAE CIↃIↃCCLL.
EX TYPOGRAPHIA PALLADIS

230


漢文字法
ARTE CHINA
CONSTANTE DE
ALPHABETO
E
GRAMMATICA
COMPREHENDENDO MODELOS DAS DIFFERENTES
COMPOSIÇOENS
COMPOSTA POR
J. A. GONÇALVES
DE S. JOSE.
MACAO.
ANNO de 1829.

231



**231 GONÇALVES, Pe. Joaquim Afonso, S.J.- Arte china constante de alphabeto e grammatica comprehendendo modelos das differentes composiçoens / composta por J. A. Gonçalves sacerdote da Congregação da Missão.- Macao: Impressa com licença regia no Real Collegio de S. Jose., anno de 1829.- [2[, VIII, 502, [1 br.], 46, [2] p.; 19 cm.- E.**

Rara edição impressa em Macau, da autoria, segundo Couling (Encyclopaedia Sinica, p. 208), de um dos mais eminentes sinólogos do século XIX, que se dedicou apaixonadamente, durante 30 anos da sua vida, ao estudo da língua chinesa. Membro da Royal Asiatic Society e da Academia das Ciências de Lisboa, foi altamente considerado no seio da própria comunidade intelectual chinesa. A edição, a segunda obra a ser produzida no Seminário de São José, inclui boa parte do texto em caracteres sínicos. Exemplar intonso, com a folha de rosto assinada e restaurada. Meia-encadernação de pele, recente, com casas fechadas a ouro na lombada. Inocêncio, IV, p. 57. Samodães, 1433. Bibliografia macaense, 5269. Jack M. Braga (Primórdios, apêndice III), 19.

**€ 600 - 900**

Rare edition printed in Macao, authored, according to Couling (Encyclopaedia Sinica, p. 208), by one of the most eminent sinologists of the 19th century, who devoted himself passionately, for 30 years of his life, to the study of the Chinese language. A member of the Royal Asiatic Society and the Lisbon Academy of Sciences, he was highly regarded within the Chinese intellectual community itself. The edition, the second work to be produced at the Saint Joseph Seminary, includes much of the text in Sinic characters. Untouched copy, with the title page signed and restored. Half leather binding, recent, with gold closed panels on the spine. Inocêncio, IV, p. 57. Samodães, 1433. Macanese Bibliography, 5269. Jack M. Braga (Primórdios, Appendix III), 19.

DESCRIÇAO
DO REINO
DE PORTVGAL.
Per Duarte Nunez do Leão, desembargador da casa da supplicação.
EM LISBOA.
Impresso com licença, por Iorge Rodriguez.
ANNO. 1610.

DA ASIA
DE
JOÃO DE BARROS
E DE
DIOGO DE COUTO
NOVA EDIÇÃO
OFFERECIDA
A SUA MAGESTADE
D. MARIA I.
RAINHA FIDELISSIMA
LISBOA
NA REGIA OFFICINA TYPOGRAFICA.
ANNO MDCCLXXVIII.

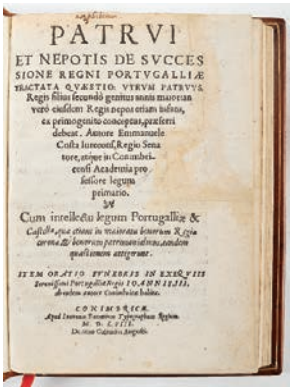
**232** **LEÃO, Duarte Nunes de.- DESCRPÇAO [sic] | DO REINO | DE PORTVGAL. | Per Duarte Nunez do Leão, desembargador da casa da supplicação. | Dirigida ao illustrissimo & muito excellente sñor | Dom Diogo da Sylua, Duque de Francauilla, Conde Salinas & Riuadeo, Presidente do conselho da coroa de Portugal.- Em Lisboa: Impresso com licença, por Iorge Rodriguez, Anno. 1610.- [12], 161 (i.e. 162) f.; 19 cm.- E.**
Duarte Nunes (1530-1608), erudito historiador, licenciado em Direito e desembargador da Casa da Suplicação; após a morte do Cardeal Rei D. Henrique abraçou calorosamente a causa de Filipe I, cujo direito à sucessão defendeu por escrito contra os que o impugnavam. Edição póstuma da iniciativa do sobrinho do autor, Gil Nunes de Leão. Variante com erro na primeira palavra do título, posteriormente corrigido. As duas últimas folhas apresentam o mesmo número 161. Exemplar levemente aparado, mas limpo, conservando boas margens. Selo branco de instituição religiosa estrangeira, nas primeiras e últimas folhas. Encadernação da época, inteira de pergaminho flexível, levemente cansada e com falta dos atilhos. Inocencio, II, p. 211. Ameal 1648. Arouca, L 30.
**€ 600 - 900**

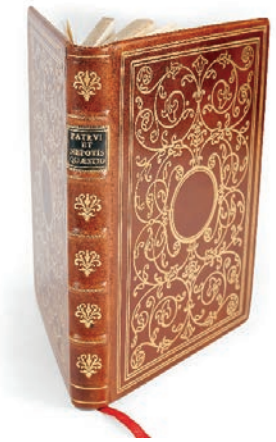
Duarte Nunes (1530-1608), erudite historian, graduated in Law and judge of the Casa da Suplicação; after the death of King Cardinal Henrique he warmly embraced the cause of Philip I, whose right to succession he defended in writing against those who impugned him. Posthumous edition by the author's nephew, Gil Nunes de Leão. Variant with error in the first word of the title, later corrected. The last two sheets have the same number 161. Copy slightly cropped, but clean, with good margins. White seal of a foreign religious institution, on the first and last pages. Contemporary binding, full flexible parchment, slightly worn and missing ties. Inocencio, II, p. 211. Ameal 1648. Arouca, L 30.

**233** **BARROS, João de; COUTO, Diogo do.- Da Asia de João de Barros e Diogo de Couto.- Nova edição.- Lisboa: Na Regia Officina Typografica, 1778-1788.- 24 vols: il.; 16 cm.- E.**
Conjunto completo da bela edição das Décadas impressa na Oficina Régia. As quatro Décadas de João de Barros integram os oito primeiros volumes, são seguidas de um índice geral (e biografia) e ilustradas com três retratos (autor, infante D. Henrique e Afonso de Albuquerque) e cinco mapas desdobráveis; também as restantes nove Décadas de Diogo do Couto, ilustradas apenas com o seu retrato, se apresentam em 14 volumes mais o respectivo índice. Em 1808, António Lourenço Caminha publicou um volume com obras inéditas de Diogo do Couto, que esta colecção não inclui. De salientar que a Década Décima é agora impressa pela primeira vez. Conjunto muito limpo, com todos os retratos e mapas, revestido de encadernações do século XIX, inteiras de carneira, com patine racinée e lombadas lisas. Inocêncio, III, p. 322 e II, p. 154.
**€ 800 - 1.200**

Complete set of the beautiful edition of the Decadas printed at the Oficina Régia. The four "Decades" by João de Barros are part of the first eight volumes, followed by a general index (and biography) and illustrated with three portraits (author, Prince Henry and Afonso de Albuquerque) and five folding maps; also the remaining nine decades of Diogo do Couto, illustrated only with his portrait, are presented in 14 volumes plus the respective index. In 1808, António Lourenço Caminha published a volume with unpublished works by Diogo do Couto, which this collection does not include. It should be noted that the Tenth Decade is now printed for the first time. Very clean set, with all portraits and maps, covered in 19th century bindings, full sheepskin, with mottled patina with smooth spines. Inocêncio, III, p. 322 and II, p. 154.

HISTOREA
DA VIDA E MARTYRIO
do glorioso sancto Thomas Arcebispo, senhor de Cantuaria, Primas de Inglaterra, Legado perpetuo da sancta see Apostolica, tresladada nouamente de Latim em lingoage Portugues.
M. D. LIIII.


PATRVI
ET NEPOTIS DE SVCCES
SIONE REGNI PORTVGALLIÆ
TRACTATA QVÆSTIO: VTRVM PATRVVS,
Regis filius secundo genitus annis maiorem
verò eiusdem Regis nepos etiam infans,
ex primogenito conceptus, præferri
debeat. Autore Emmanuele
Costa Lusitano, Regio Sena
tore, atque in Conimbri
censi Academia pro
fessore legum
primario.
Cum intellectu legum Portugalliæ &
Castellæ, quæ etiam in materia successionum Regia
rum, & honorum patrimonialium, eandem
qualitatem asserunt.
ITEM ORATIO FVNEBRIS IN EXEQVIIS
Serenissimi Portugalliæ Regis IOANNIS III.
ab eodem autore Conimbricae habita.
CONIMBRICÆ.
Apud Ioannem Barrerium Typographum Regium.
M. D. LVIII.



**234** **HISTOREA | DA VIDA E MARTYRIO | DO GLORIOSO SANCTO THOMAS ARCEBISPO, SENHOR DE CANTUARIA, PRIMAS DE INGLATERRA, LEGADO PERPETUO DA SANCTA SEE APOSTOLICA, TRESLADADA NOUAMEN | TE DE LATIM EM LINGOAGE[M] | PORTUGUES.- COIMBRA: PER JOÃO ALVAREZ, IMPRESSOR DA VNIVERSIDADE DE COIMBRA, M. D. LIIII. [1554].- [8], CCCJ [I.E. CCCIIJ], [1 BR., 20] P.; 20 CM.- E.**

Primeira e única edição portuguesa de uma tradução livre do latim, atribuída a Diego Afonso de Miranda, da mais antiga biografia de São Tomás Becket (ca. 1118-1170), arcebispo de Cantuária, assassinado na sua catedral por seguidores de Henrique II, e canonizado apenas três anos após a sua morte, pelo papa Alexandre III. Com excepção das folhas preliminares, das primeiras linhas do texto (p. 1), do cólofon (p. cccj) e dos títulos correntes e primeira linha da Tavoada final, todo o restante texto é composto em caracteres góticos rotunda. Exemplar levemente aparado, provavelmente lavado. Folha de rosto com restauro no canto inferior externo; outros restauros marginais menores. Encadernação recente, inteira de pergaminho rígido. Inocêncio, II, p. 141. Anselmo, 60. BN (Séc. XVI), 314. Biblioteca de D. Manuel II, 194.

**€ 800 - 1.200**

First and only Portuguese edition of a free translation from Latin, attributed to Diego Afonso de Miranda, of the oldest biography of Saint Thomas Becket (circa 1118-1170), Archbishop of Canterbury, murdered in his cathedral by followers of Henry II, and canonized just three years after his death by Pope Alexander III. With the exception of the preliminary sheets, the first lines of the text (p. 1), the colophon (p. cccj) and the current titles and first line of the final Tavoada, all the rest of the text is composed in Gothic rotunda characters. Copy slightly cropped, probably washed. Cover page with restoration in the lower outer corner; other minor marginal restorations. Recent binding, full of rigid parchment. Inocêncio, II, p. 141. Anselmo, 60. BN (16th century), 314. King D. Manuel II Library, 194.

**235** **COSTA, MANUEL DA.- PATRVI | ET NEPOTIS DE SVCCES | SIONE REGNI PORTVGALLIÆ | TRACTATA QVÆSTIO: VTRVM PATRVVS, | REGIS FILIUS SECUNDO GENITUS ANNIS MAIOR:AN | VERÒ EIUSDEM REGIS NEPOS ETIAM INFANS, | EX PRIMOGENITO CONCEPTUS, PRAEFERRI | DEBEAT. [...] | ITEM ORATIO FVNEBRIS IN EXEQVIIS | SERENISSIMI PORTUGALLIAE REGIS IOANNIS. III. | AB EODEM AUTORE CONIMBRICAE HABITA.- CONIMBRICÆ: APUD IOANNES BARRERIUM TYPOGRAPHUM REGIUM. M. D. L. VIII. [1558].- [8], 216 [I.E. 212] P.; 19 CM.- E.**

Manuel da Costa (c.1510-1562), poeta, humanista e jurisconsulto português, natural de Lisboa, foi aluno de Jerónimo Cardoso e de Martim de Azpilcueta Navarro, em Coimbra, onde mais tarde leccionou. A obra aborda a problemática da sucessão do trono já que D. Sebastião tinha apenas três anos à data da morte de seu avô D. João III, a 11 de Junho de 1557. A edição, com indicação de ter sido terminada a "Decimo Calendas Augusti", inclui nas 16 páginas finais a "Oratio funebris" proferida pelo autor, em Coimbra, nas exéquias do rei Piedoso, a 25 de Junho de 1557. Exemplar um pouco aparado, mas limpo, com restauro na margem exterior da folha de rosto, sem afectar o texto. Encadernação recente, inteira de carneira, com a chancela da oficina portuense Invicta Livro, com decoração vegetalista, ao gosto renascentista, em ambos os planos. Anselmo, 149. BN (Século XVI), 206. Sebástica, 281. Biblioteca de D. Manuel II, 133 (Res. 139 Adq.).

**€ 800 - 1.200**

Manuel da Costa (c.1510-1562), Portuguese poet, humanist and jurisconsult, born in Lisbon, was a student of Jerónimo Cardoso and Martim de Azpilcueta Navarro, in Coimbra, where he later taught. The work addresses the issue of succession to the throne since D. Sebastian was only three years old at the time of the death of his grandfather King D. João III, on June 11, 1557. The edition, indicating that the "Decimo Calendas Augusti", includes in the final 16 pages the "Oratio funebris" given by the author, in Coimbra, at the funeral of the pious King, on June 25, 1557. Copy a little cropped, but clean, with restoration on the outer margin of the title page, without affecting the text. Recent binding, full sheepskin, with the seal of the Oporto workshop Invicta Livro, with plant decoration, in the Renaissance manner, on both covers. Anselmo, 149. BN (16th century), 206. Sebastica, 281. King D. Manuel II Library, 133 (Res. 139 Adq.).

**236** **LUCANO [Marcus Annaeus Lucanus].- La hystoria | que escriuio en latin el poeta Lucano: trasladada e[m] | castellano por Marti[n] | Lasso de Oropesa | secretario dela ex | celle[n]te señora | marquesa d'l | zenete cõ | dessa de Nassou.- En Lisbona: por Luys Rodriguez, 1541.- [10], cliij f.; 20 cm.- E.**

Marcus Annaeus Lucanus (39-65), poeta romano, natural de Córdova (Hispânia Bética); apesar da sua curta vida, deixou-nos uma extensa obra, da qual nos chegou apenas o presente texto, conhecido como Farsália, relatando a guerra civil entre os partidários de Júlio César e os de Pompeu Magno. Lucano viria a participar na fracassada conspiração contra o imperador Nero, de quem fora amigo próximo, tendo sido preso e levado ao suicídio. A tradução em castelhano é do Pe. Martin Lasso (1499-1564), humanista espanhol, natural de Oropesa (Toledo), secretário de D. Mencía de Mendoza, duquesa de Calábria, marquesa de Cenete e condessa de Nassou. Título impresso a preto e vermelho, enquadrado numa gravura xilográfica com elementos renascentistas e arquitectónicos. O texto é inteiramente composto em caracteres góticos. No verso da última folha, um extenso cólofon: "Aqui se acaban los diez libros de las guerras civiles que compuso en verso heroyco el famoso poeta Lucano [...]. Imprimieronse en la insigne ciudad de Lisbona a xx de mayo de mil y quiñientos e quarente y uno años: por Luys Rodriguez librero del Rey nosso señor". Folha de rosto com dois pertences antigos: um na frente (fray Ju[an] de Miravilla), outro no verso (ilegível). Pequena mancha marginal na primeira e na última folha; restauro marginal menor no fólio lxxxi; ocasionais manchas menores. De resto, um exemplar com ligeira acidez, mas limpo. Encadernação da época, inteira de pergaminho flexível (recuperada?), com falta de parte dos atilhos. BN (Século XVI), 435. Biblioteca de D. Manuel II, 260.
**€ 800 - 1.200**

Marcus Annaeus Lucanus (39-65), Roman poet, born in Cordoba (Betic Hispania); despite his short life, he left us an extensive work, from which we only have the present text, known as Pharsalia, reporting the civil war between the supporters of Julius Caesar and those of Pompey the Great. Lucan would later participate in the failed conspiracy against the Emperor Nero, with whom he was a close friend, having been arrested and driven to suicide. The Spanish translation is by Fr. Martin Lasso (1499-1564), Spanish humanist, born in Oropesa (Toledo), secretary to D. Mencía de Mendoza, Duchess of Calabria, Marquise of Cenete and Countess of Nassou. Title printed in black and red, framed in a xilography engraving with Renaissance and architectural elements. The text is entirely composed in Gothic characters. On the back of the last page, an extensive colophon: "Aqui se acaban los diez libros de las guerras civiles que compuso en verso heroyco el famoso poeta Lucano [...]. Imprimieronse en la insigne ciudad de Lisbona a xx de mayo de mil y quiñientos e quarente y uno años: por Luys Rodriguez librero del Rey nosso señor" Title page with two old ownerships: one on the front (fray Ju[an] de Miravilla), another on the back (illegible). Small marginal stain on the first and last leaves; minor marginal restoration on folio lxxxi; occasional minor blemishes. Otherwise, an example with slight browning, but clean. Binding of the period, full flexible parchment (recovered?), with part of the ties missing. BN (16th century), 435. Library of King D. Manuel II, 260.

**237** **SOUSA, Manuel de Faria e.- ASIA | PORTVGVESA. | TOMO I. [II & III] | DE MANUEL DE FARIA, Y SOUSA | Cavallero de la Orden de Christo, | y de la Casa Real.- Lisboa: En la Officina de Henrique Valente de Oliveira, 1666-1675.- 3 vols.: il.; 27 cm.- E.**

Edição original de uma das obras mais apreciadas do autor (1590-1649), fidalgo, humanista, poeta e historiador, natural de Felgueiras. O exemplar apresenta as seguintes 19 gravuras impressas em separado, frescas e bem conservadas (as do primeiro volume a talhe-doce e as restantes xilográficas): Tomo I - Santa Helena, Cochim, Quiloa, Cananor, Sofala, Goa, Malaca, Ormuz, Chaul, Baçaim e Diu; Tomo II - Ilha de Moçambique, Damão, Manar, Mangalor, Onor e Bargalor; Tomo III- Mascate e Macau. A colação de cada tomo é a seguinte: I - [32], 396, [42] p; tomo II - [8], 968, [2] p. III - [8], 564, [6] p. Os três volumes apresentam ainda três frontispícios gravados a talhe-doce (integrados nos cadernos iniciais) e numerosas figuras a talhe-doce e xilográficas no texto, representando vice-reis e outras personagens históricas. Embora as bibliografias e catálogos consultados não forneçam indicações rigorosas quanto ao número e distribuição das ilustrações, não temos conhecimento de nenhum exemplar com maior número de gravuras. Exemplar um pouco aparado, com ocasionais manchas menores, mas em geral, limpo. Encadernações do século XIX, inteiras de carneira, com patine racinée, conservando as guardas da época, em papel marmoreado. Inocêncio, V, p. 416. Auvermann, 493. Arouca, S 530, 531 e 532.
**€ 1.200 - 1.800**

Original edition of one of the most appreciated works by the author (1590-1649), a nobleman, humanist, poet and historian, born in Felgueiras. The copy presents the following 19 prints separately printed, fresh and well preserved (those of the first volume in copperplate and the remaining xylographies): Volume I - Saint Helena, Cochin, Quiloa, Cananor, Sofala, Goa, Malacca, Ormuz, Chaul, Vasai and Diu; Volume II - Island of Mozambique, Damão, Manar, Mangalor, Onor and Bargalor; Volume III - Muscat and Macau. The collation of each volume is as follows: I - [32], 396, [42] p; volume II - [8], 968, [2] p. III - [8], 564, [6] p. The three volumes also feature three copperplate printed frontispieces (integrated into the opening sections) and numerous copperplate figures and xilographies in the text, depicting viceroys and other historical figures. Although the bibliographies and catalogues consulted do not provide rigorous indications as to the number and distribution of illustrations, we are not aware of any copy with a greater number of engravings. Copy a little trimmed, with occasional minor stains, but overall clean. Bindings from the 19th century, full sheepskin, with mottled patina, preserving the endpapers of the time, in marbled paper. Inocencio, V, p. 416. Auvermann, 493. Arouca, S 530, 531 and 532.

**238** **ALVAREZ DE COLMENAR, Don Juan.- Annales d´Espagne et de Portugal, contenant tout ce qui s´est passé de plus important dans ces deux Royaumes & dans les autres parties de l´Europe, de même que dans les Indes Orientales & Occidentales, depuis l´établissement de ces deux Monarchies jusqu´à présent. Avec la description de tout ce qu´il y a de plus remarquable en Espagne & en Portugal. Leur etat present, leurs interets, la forme du gouvernement, l´étendue de leur commerce, &c. - A Amsterdam: Chez François l´Honoré & Fils, 1741.- 4 vols.: il.; 27 cm.- E.**

Um dos mais apreciados livros estrangeiros sobre Portugal e Espanha, do século XVIII, cujo autor, não identificado, mas provavelmente francês, terá utilizado um pseudónimo espanhol. Edição de maior formato, baseada na obra "Les delices de l´Espagne & du Portugal", anteriormente publicada em Leiden (Países Baixos), por Pieter van der Aa, em 1707 (6 vols., in 12º), ilustrada com três mapas desdobráveis e 166 gravuras (aliás 165, por erro de numeração de 45 para 47) a talhe-doce, a maioria das quais duplas (duas por página). A colação de cada um dos volumes é a seguinte: I - [4], XII, 424, [2] p.: 3 mapas desdobr.; II - [4], 288 p.: 93 (aliás 92) grav.; III - [4], 331 p.: grav. 128 a 157; IV - [4], 340, [44] p.: grav. 158 a 166. Exemplar um pouco aparado, com prejuízo de algumas legendas das gravuras, com falta da gravura 161 (vol. IV, p. 88); ligeira acidez e mancha restaurada na margem inferior do vol. IV. Encadernações da época, inteiras de carneira, levemente cansadas, com dupla esquadria nos planos, casas fechadas a ouro nas lombadas, conservando as guardas originais em papel marmoreado. Corte das folhas carminado e encerado. Proveniência: Biblioteca Gustavo R. A. Cudell (ex-líbris nos quatro volumes). Duarte de Sousa apenas refere a edição de menor formato (261). B. Xavier Coutinho, 413. Palau, 9589. Auvermann, 1146.

**€ 1.000 - 1.500**

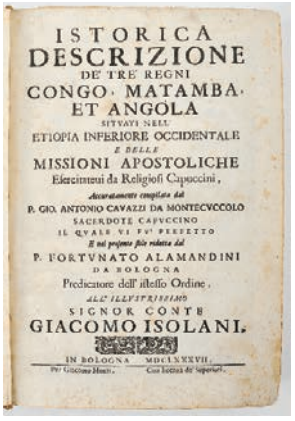
One of the most appreciated foreign books on Portugal and Spain, from the 18th century, whose author, unidentified, but probably French, may have used a Spanish pseudonym. Larger format edition, based on the work "Les delices de l´Espagne & du Portugal", previously published in Leiden (Netherlands), by Pieter van der Aa, in 1707 (6 vols., in 12º), illustrated with three folding maps and 166 copperplate prints (in fact 165, due to a numbering error from 45 to 47 ), most of which are double (two per page). The collation of each of the volumes is as follows: I - [4], XII, 424, [2] p.: 3 unfolded maps; II - [4], 288 p.: 93 (in fact 92) engrav.; III - [4], 331 p.: engrav. 128 to 157; IV - [4], 340, [44] p.: engrav. 158 to 166. Copy a little cropped, with the loss of some subtitles of the engravings, with the lack of engraving 161 (vol. IV, p. 88); slight browning and restored stain on the lower margin of vol. IV. Bindings of the period, full sheepskin, slightly worn, with double miter on the covers, gold closed panels on the spines, conserving the original endpapers in marbled paper. Carmine and waxed edges. Provenance: Gustavo R. A. Cudell (ex-libris in the four volumes). Duarte de Sousa only refers to the smaller format edition (261). B. Xavier Coutinho, 413. Palau, 9589. Auvermann, 1146.

236

237

238

239 **CAVAZZI DA MONTECUCCOLO, Pe. Giovanni Antonio, O.F.M. Cap.- ISTORICA | DESCRIZIONE | DÉ TRÉ REGNI | CONGO, MATAMBA, | ET ANGOLA | SITVATI NELL | ETIOPIA INFERIORE OCCIDENTALE | E DELLE | MISSIONI APOSTOLICHE | Esercitateui da Religiosi Capuccini, | Accuratamente compilata dal | P. GIO ANTONIO CAVAZZI DA MONTECVCCOLO | SACERDOTE CAPUCCINO | IL QVALE VI FV PREFETTO | E nel presente stile ridotta dal | P. FORTUNATO ALAMANDINI | DA BOLOGNA | Predicatore dell´istesso Ordine.- In Bologna: Per Giacomo Monti, 1687.- [16], 933, [1] p.: il.; 29 cm.- E.**


ISTORICA
DESCRIZIONE
DE' TRE REGNI
CONGO, MATAMBA,
ET ANGOLA
SITVATI NELL'
ETIOPIA INFERIORE OCCIDENTALE
E DELLE
MISSIONI APOSTOLICHE
Esercitatui da Religiosi Capuccini,
Accuratamente compilata dal
P. GIO. ANTONIO CAVAZZI DA MONTECVCCOLO
SACERDOTE CAPUCCINO
IL QVALE VI FV PERFETTO
E nel presente stile ridotta dal
P. FORTVNATO ALAMANDINI
DA BOLOGNA
Predicatore dell'istesso Ordine,
ALL'ILLVSTRISSIMO
SIGNOR CONTE
GIACOMO ISOLANI.
IN BOLOGNA MDCLXXXVII.
Per Giacomo Monti. Con licenza de' Superiori.

Edição original da obra do missionário italiano Giovanni Antonio Cavazzi (1621-1678), terminada em 1670 e publicada postumamente, compilada e ordenada pelo capuchinho Fortunato Alamandini, que tomou a iniciativa de mandar fazer mais oito gravuras para completar as que Cavazzi tinha encomendado. Giovanni Antonio relata-nos as suas viagens pelos três reinos do Congo, Matamba e Angola, entre 1654 e 1667, durante as quais conheceu a rainha Jinga, tendo inclusivamente presidido ao seu funeral cristão, em 1663 (ilustração p. 718). A edição é ilustrada com uma portada alegórica, um mapa desdobrável do Reino do Congo e Angola, nove gravuras em separado (oito de plena página e uma desdobrável) e 40 ilustrações junto ao texto, igualmente gravadas a talhe-doce. Exemplar com alguma acidez e sinais de uso; as gravuras em separado, menos frescas e sem sonoridade, com algumas imperfeições, manuseamento e restauros (a nº 6 com pequena falha de suporte na margem interior). Encadernação da época, inteira de pergaminho, com algum desgaste, conservando as guardas originais. Proveniência: leilão nº 35, Silva's / Pedro de Azevedo, Março de 2000, lote nº 200 (o mesmo exemplar). Brunet, I, col. 1699. Sabin, 11592. Auvermann, 255.

**€ 3.000 - 4.500**

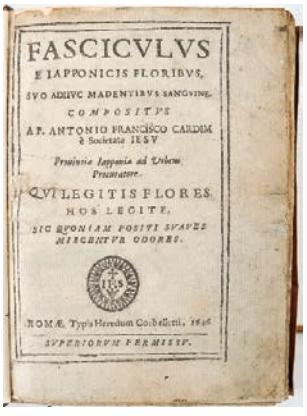
Original edition of the work of the Italian missionary Giovanni Antonio Cavazzi (1621-1678), completed in 1670 and published posthumously, compiled and ordered by the Capuchin Fortunato Alamandini, who took the initiative to have eight more engravings made to complete the ones Cavazzi had commissioned. Giovanni Antonio tells us about his travels through the three kingdoms of Congo, Matamba and Angola, between 1654 and 1667, during which he met Queen Jinga and even presided over her Christian funeral in 1663 (illustration p. 718). The edition is illustrated with an allegorical cover, a folding map of the Kingdom of Congo and Angola, nine separate engravings (eight full-page and one fold-out) and 40 illustrations along with the text, also engraved in intaglio. Copy with some browning and signs of use; the engravings separately, less fresh and without sound, with some imperfections, handling and restorations (number 6 with a small support failure on the inner margin). Binding of the period, full parchment, with some wear, preserving the original endpapers. Provenance: auction nº 35, Silva's / Pedro de Azevedo, March 2000, lot nº 200 (same copy). Brunet, I, col. 1699. Sabin, 11592. Auvermann, 255.

240 **CARDIM, Pe. António Francisco, S.J.- FASCICVLVS E IAPPONICIS FLORIBVS, | SVO ADHVC MADENTIBVS SANGVINE, | COMPOSITVS | A P. ANTONIO FRANCISCO CARDIM | è Societate IESV | Prouincia Iapponiæ ad Urbem | Procuratore. | QVI LEGITIS FLORES, | HOS LEGITE, | SIC QVONIAM POSITI SVAVES | MISCENTVR ODORES. | [pequena gravura com o trigrama da Companhia de Jesus].- Romæ: Typis Heredum Corbelletti, 1646.- [8], 252 [i. e. 256] p.: [87] gravuras, 1 mapa desdobr. [em falta]; 20 cm. Junto com: ——-.- CATALOGVS | REGVLARIVM, | ET | SECVLARIVM, | Qui in Iapponiæ Regnis vsque à fun- | data ibi | A S. FRANCISCO XAVIERIO | Gentis Apostolo Ecclesia | AB ETHNICIS | In odium Christianæ Fidei | Sub quatuor Tyrannis violenta morte sublati | sunt. | Collectus | A P. ANTONIO FRANCISCO CARDIM | è Societate IESV | Prouincia Iapponiæ ad Urbem | Procuratore. | [pequena gravura com o trigrama da Companhia de Jesus].- Romæ: Typis Heredum Corbelletti, 1646.- 79, [1 br.] p.; 20 cm. Junto com: ——-.- MORS | FELICISSIMA | QVATVOR LEGATORVM | LVSITANORVM | ET | SOCIORVM | Quo Iapponiæ Imperator | occidit | IN | Odium Christianæ Religionis. | Auctore | P. ANTONIO FRANCISCO CARDIM | è Societate IESV | Procuratore ad Urbem Prouincia | Iapponiæ. | [pequena gravura com o trigrama da Companhia de Jesus].- Romæ: Typis Heredum Corbelletti, 1646.- 40 p.; 29 cm.- E.**

O Pe. Cardim SJ (1596-1659), missionário jesuíta, natural de Viana do Alentejo, ingressou na Companhia de Jesus em 1611, tendo terminado os seus estudos em Goa. Cardim foi um dos grandes viajantes no Oriente, cronista da Companhia de Jesus na China e no Japão e procurador-geral da província do Japão, acabou os seus dias em Macau, aos 63 anos, depois de ter vivido 15 anos entre os dois impérios do Oriente. Volume contendo três obras impressas em Roma, pelo mesmo impressor e no mesmo ano, que costumam ocorrer em conjunto. A primeira contém os elogios de 87 missionários e mártires jesuítas no Japão, sendo cada elogio antecedido por uma gravura a talhe-doce, impressa em separado, representado os respectivos martírios. O "Catalogus", não ilustrado, regista por ordem cronológica, o nomes de outros missionários "Qui in Iapponia, in odium Christianæ Fidei, violenta morte sublati sunt", entre 1557 e 1640. A terceira parte, "Mors felicissima", é uma "Relação da gloriosa morte de quatro embaixadores portuguezes da cidade de Macau, com cinquenta e sete dos seus companheiros degolados pela fé em Nangasaqui a 3 de Agosto de 1640", segundo o título da tradução portuguesa publicada em Lisboa, em 1643. Volume um pouco manuseado e menos fresco, com algumas imperfeições e falta do mapa desdobrável do Japão (presente em fac-símile, solto). Folha de rosto, fragilizada, necessitando de tratamento; restauro na margem superior da gravura 64; gravura 68 mais curta; pequeno rasgão marginal na gravura 32, sem falta de suporte. Encontra-se, contudo, completo de texto e das 87 gravuras, salientando-se a primeira, de S. Francisco Xavier (a primeira gravura do Santo), que falta em muitos dos exemplares conhecidos. Encadernação moderna, inteira de pergaminho flexível, com atilhos e decoração a ouro nos planos e lombada, ao gosto da época. Inocêncio, I, p. 143/144. Samodães, 590 (com descrição sucinta). Sommervogel, II, p. 740. Reiss & Auvermann (Auction 40), 446.

**€ 4.000 - 6.000**

Father Cardim SJ (1596-1659), Jesuit missionary, born in Viana do Alentejo, joined the Society of Jesus in 1611, having finished his studies in Goa. Cardim was one of the great travelers in the East, chronicler of the Society of Jesus in China and Japan and attorney general of the province of Japan, ended his days in Macao, at the age of 63, after having lived 15 years between the two empires of East. Volume containing three works printed in Rome, by the same printer and in the same year, which usually occur together. The first contains the eulogies of 87 Jesuit missionaries and martyrs in Japan, each eulogy being preceded by a copperplate print, printed separately, representing the respective martyrdoms. The "Catalogus", not illustrated, records in chronological order the names of other missionaries "Qui in Iapponia, in odium Christianæ Fidei, violent death sublati sunt", between 1557 and 1640. The third part "Mors felicissima", is a " List of the glorious death of four Portuguese ambassadors from the city of Macao, with fifty-seven of their companions beheaded for the faith in Nangasaqui on August 3, 1640", according to the title of the Portuguese translation published in Lisbon, in 1643. Volume slighltly handed and less fresh, with some imperfections and missing the folding map of Japan (present in facsimile, loose). Cover sheet, fragile, requiring treatment; restoration on the upper margin of engraving 64; engraving 68 shorter; small marginal tear in engraving 32, without lack of support. It is, however, complete with text and 87 engravings, especially the first, of St. Francis Xavier (the first engraving of the Saint), which is missing from many of the known examples. Modern binding, complete with flexible parchment, with laces and gold decoration on the covers and spine, according to the taste of the period. Inocêncio, I, p. 143/144. Samodães, 590 (with a brief description). Sommervogel, II, p. 740. Reiss & Auvermann (Auction 40), 446.


FASCICVLVS
E IAPPONICIS FLORIBVS,
SVO ADHVC MADENTIBVS SANGVINE,
COMPOSITVS
A P. ANTONIO FRANCISCO CARDIM
è Societate IESV
Prouincia Iapponia ad Urbem
Procuratore.
QVI LEGITIS FLORES,
HOS LEGITE,
SIC QVONIAM POSITI SVAVES
MISCENTVR ODORES.
ROMÆ, Typis Heredum Corbelletti, 1646
SVPERIORVM PERMISSV.

CONQVISTA
DELL' INDIE
OCCIDENTALI
DI MONSIGNOR
FRA BARTOLOMEO DALLE CASE
IL SIG.^re PIETRO SAGREDO
PROCVRATORE DI S. MARCO
IN VENETIA, M DC XXXXV.

IL SVPPLICE
SCHIAVO INDIANO
DI MONSIG. REVERENDISS.
D. BARTOLOMEO
BERNARDO MORO
IN VENETIA, Per li Ginammi 1657.

**241** **LAS CASAS, D. Frei Bartolomé de, O.P.- CONQVISTA | DELL´INDIE | OCCIDENTALI | ... | Tradotta in Italiano per opera di MARCO GINAMMI...- In Venetia: Presso Marco Ginammi, 1645.- 8, [4], XVII, [1] p., p. 31 a 184; 21 cm.- E.**

Tradução italiana de uma das mais importantes obras do autor. Las Casas (1474/84-1566), lutador infatigável contra a opressão de que foram vítimas os índios americanos, considerado um percursor do abolicionismo, além de ter sido bispo de Chiapas (Guatemala), foi protegido do Cardeal Cisneros que o nomeou Procurador Universal e Protector dos Índios e obteve de Carlos V diversas medidas legislativas para a sua protecção. O texto começa na p. 31, mas o total de páginas preliminares é de 30, encontrando-se correcta a colação por assinaturas. Texto bilingue, impresso a duas colunas, em italiano e castelhano. Exemplar levemente aparado, mas limpo. Encadernação reaproveitada, em pergaminho flexível. Palau, 46958. Salvá, 3289.

**€ 300 - 450**

Italian translation of one of the author's most important works. Las Casas (1474/84-1566), an indefatigable fighter against the oppression of American Indians, considered a precursor of abolitionism, in addition to having been bishop of Chiapas (Guatemala), he was a protege of Cardinal Cisneros who appointed him Universal Attorney and Protector of the Indians and obtained from Charles V several legislative measures for their protection. The text begins on p. 31, but the total number of preliminary pages is 30, and the collation by signatures is correct. Bilingual text, printed in two columns, in Italian and Spanish. Copy slightly trimmed, but clean. Reused flexible parchment binding. Palau, 46958.
Salvá, 3289.

**242** **LAS CASAS, D. Frei Bartolomé de, O.P.- IL SVPPLICE | SCHIAVO INDIANO | [...] | Conforme al suo vero Originale Spagnuolo già stampato in Siuiglia. | Tradotto in Italiano per opera di MARCO GINAMMI...- In Venetia: Per li Ginammi, 1657.- 96 p.; 21 cm.- E.**

A obra, composta por solicitação do Conselho Real das Índias, inclui 115 argumentos com vista à libertação dos índios da escravatura. Texto bilingue, impresso a duas colunas, em italiano e castelhano. Exemplar levemente aparado e com ligeira acidez. Parte do primeiro caderno solto. Encadernação reaproveitada, em pergaminho flexível. Palau, 46956.

**€ 300 - 450**

The work, composed at the request of the Royal Council of the Indies, includes 115 arguments for the liberation of the Indians from slavery. Bilingual text, printed in two columns, in Italian and Spanish. Copy slightly trimmed and with slight browning. Part of the first section is loose. Reused flexible parchment binding. Palau, 46956.

243

**243** **ARIOSTO, Ludovico.- ORLANDO FVRIOSO | DI M. LODOVICO | ARIOSTO, | Tutto ricorreto, & di nuoue Figure adornato. | CON le Annotationi, gli Auuertimenti, & le Dichiarationi di | Ieronimo Ruscelli. | La Vita dell´Autore descritta dal Signor Giouanbattista Pigna. | Gli Scontri dé luoghi mutati dall´Autore dopó la prima impressione...- In Venetia: Apresso gli Heredi di Vincenzo Valgrisi. M. D. LXXX. [1580].- [16], 556, [128] p.: il.; 24 cm.- E.**

Edição veneziana do poema clássico de Ariosto (1474-1533), quase inteiramente composta a duas colunas, em caracteres itálicos, ilustrada com 46 gravuras xilográficas de plena página, uma por cada canto da obra, com os respectivos argumentos insertos em grandes molduras renescentistas (idênticas). A partir da p. 556, surge, com rosto próprio, mas sem paginação: ANNOTATIONI, | ET AVVERTIMENTI, | DI | GIROLAMO RVSCELLI, | SOPRA I LVOGHI DIFFICILI, | ET IMPORTANTI | DEL FVRIOSO..., com pé de imprensa e data diferente: In Venetia: Apresso Vincenzo Valgrisi, M. D. LVI. Exemplar levemente manuseado e aparado, especialmente na folha de rosto, cujo extenso título é enquadrado por uma elaborada moldura arquitectónica que inclui a marca da casa impressora dos Valgrisi. Encadernação de pergaminho, cansada, com os planos cobertos de papel e falta da primeira guarda volante.

**€ 300 - 450**

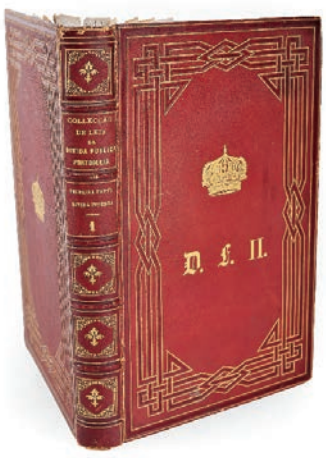
Venetian edition of the classic poem by Ariosto (1474-1533), almost entirely composed in two columns, in italics, illustrated with 46 xilographies on full page, one in each corner of the work, with the respective arguments inserted in large Renaissance frames (identical). From p. 556, appears, with its own title page, but without pagination: ANNOTATIONI, | ET AVVERTIMENTI, | ID | GIROLAMO RVSCELLI, | SOPRA I LVOGHI DIFFICILI, | ET IMPORTANT | DEL FVRIOSO..., with a different imprint and date: In Venetia: Apresso Vincenzo Valgrisi, M. D. LVI. Copy slightly handled and cropped, especially on the title page, whose extensive title is framed by an elaborate architectural frame that includes the imprint of the Valgrisi printing house. Parchment binding, worn, with the covers covered in paper and missing the free endpaper.

**244** **ENCADERNAÇÃO.- Collecção das leis da divida publica portugueza coordenada e publicada pela Junta de Credito Publico: primeira parte, divida interna: tomo I.- Lisboa: Imprensa Nacional, 1883.- VI, 421, [2, 1 br.] p.; 27 cm.- E.**

Exemplar notável por se encontrar revestido de excelente encadernação da época, inteira de marroquim vermelho, com entrelaços geométricos em cercadura, nos planos, roda nas seixas, ponteado a ouro na espessura dos planos e o corte das folhas dourado; ao centro do plano superior as iniciais góticas coroadas D. F. II. (D. Fernando II); no plano posterior, a coroa real. Junta superior levemente cansada.

**€ 300 - 450**

A remarkable copy for being covered in an excellent contemporary binding, entirely red morocco, with geometric interlaces in an ornamental border, in the covers, roll on the squares, stippled in gold in the thickness of the covers and gilt edges; at the centre of the front cover the crowned Gothic initials D. F. II. (king D. Ferdinand II); in the back cover, the royal crown. Upper joint slightly worn.




244

**245** **MACHADO, Simão, O.F.M.- COMEDIAS | PORTVGVESAS. | Feitas pello excellente Poeta, | Symão Machado. | Comedias do Cerco de Dio. | primeira, & segunda parte. | Comedias da Pastora Alfea. | primeira, & segunda parte. | Nesta vltima impressaõ, enmendadas, & acrescenta- | das, dous Entremeses, & quatro Loas famosas.- Em Lisboa: Por Antonio Aluarez. Anno de 1631.- [2], 94, [12] f.; 19 cm.- E.**

Aparentemente trata-se de uma invulgar variante da segunda impressão, com a mesma data, das comédias de Simão Machado (f. 1601-1640), religioso franciscano, de quem pouco se sabe, que usou, na regra, o nome de Fr. Boaventura Machado. Na realidade o rosto não corresponde à descrição de Inocêncio (I, p. 388 e VIII, p. 403) que indica "Nesta segunda impressão...", nem ao exemplar do catálogo Samodães (1921), que reproduz um frontispício diferente. A colação também é ligeiramente diferente das indicadas nestas duas referências, uma vez que apenas inclui duas folhas preliminares. Nas variantes com a indicação "Segunda impressão" existem três folhas preliminares integrando a segunda uma dedicatória a D. Francisco de Sá de Meneses, conde de Penaguião. Mas o exemplar corresponde exactamente à descrição do exemplar da BNP. O destinatário é também mencionado no frontispício da reprodução de Samodães. Contudo esta dedicatória desaparece, tanto nas folhas preliminares como no rosto da presente variante. Exemplar levemente aparado, com ligeira acidez e ocasionais manchas menores. Restauro marginal na última folha; duas pequenas emendas a tinta ferrogálica, provocando acidez (f. F6 e H2). Folha de rosto com duas pequenas falhas remendadas (± 28x21 mm), provavelmente para eliminar carimbos da Livraria de Alcobaça (um ainda se conserva na frente do segundo fólio). Ex-líbris de Aníbal Fernandes Tomás (mas não referido no catálogo da sua livraria). Encadernação da época, inteira de carneira mosqueada, ligeiramente cansada, conservando as guardas originais em papel comum. Palha, 1236. Arouca, M 58.

**€ 400 - 600**

Apparently it is an unusual variant of the second printing, with the same date, of the comedies by Simão Machado (f. 1601-1640), a Franciscan religious, of whom little is known, who used, as a rule, the name of Fr. Bonaventura Machado. In fact, the title page does not correspond to the description by Inocêncio (I, p. 388 and VIII, p. 403) which indicates "Nesta segunda impressão...", nor to the copy of the Samodães catalogue (1921), which reproduces a different frontispiece. The collation is also slightly different from those indicated in these two references, as it only includes two preliminary sheets. In the variants with the indication "Second impression" there are three preliminary sheets, the second integrating a dedication to D. Francisco de Sá de Meneses, Count of Penaguião. But the copy corresponds exactly to the description of the copy of the BNP. The addressee is also mentioned on the frontispiece of the reproduction of Samodães. However, this dedication disappears, both on the preliminary pages and on the title page of the present variant. Copy slightly cropped, with slight browning and occasional minor blemishes. Marginal restoration on the last leaf; two small amendments with ferrogallic paint, causing browning (f. F6 and H2). Title page with two small patched faults (± 28x21 mm), probably to remove stamps from the Livraria de Alcobaça (one still preserved on the front of the second folio). Ex-libris by Aníbal Fernandes Tomás (but not mentioned in his bookstore catalogue). Binding of the period, entirely flecked sheepskin, slightly worn, retaining the original endpapers on plain paper. Straw, 1236. Arouca, M 58.

**246** **LUÍS DE GRANADA, Frei, O.P.- COMPENDIO | De doctrina Christãa re- | copilado de diuersos autores que desta mate- | ria escreuerão, pelo R. P. F. Luys de Gra- | nada, Prouincial da ordem de | S. Domingos. | Acrescentaräose ao cabo treze Sermões das principaes | festas do anno: pelo mesmo Autor.- Foy impresso em Lixboaem casa de Joannes Blauio de Agripina Colonia, Impressor Delrey nosso senhor. Acabouse aos XXV. dias Dabril. Anno. 1559.- [4], CLXXIIII, [2], LIIII f.; 19 cm.- E.**

Primeira edição de uma obra clássica de devoção, redigida em língua portuguesa, da autoria de um dominicano que nos deixou vastíssima obra que veio a ser reeditada múltiplas vezes, pelo menos, até ao final do século XIX. Luís de Granada (1504-1588) viveu em Portugal nos últimos 47 anos da sua vida, foi confessor de D. João III, da rainha D. Catarina e do cardeal D. Henrique. O bibliógrafo António Palau dedica-lhe mais de mil entradas em cerca de 40 páginas do seu "Manual del librero hispano-americano". O texto é quase inteiramente impresso em caracteres góticos rotunda. Os treze sermões apresentam rosto e paginação próprios. No verso das últimas folhas de cada uma das partes, a marca do impressor João Blávio de Colónia. Exemplar com ligeira acidez, por vezes acentuada e ocasionais anotações marginais antigas, prejudicadas pelo aparo. Encadernação recente, inteira de pergaminho rígido. Samodães, 1458. Palau, 107874. BN (Século XVI), 439. Biblioteca de D. Manuel II, 264.

**€ 400 - 600**

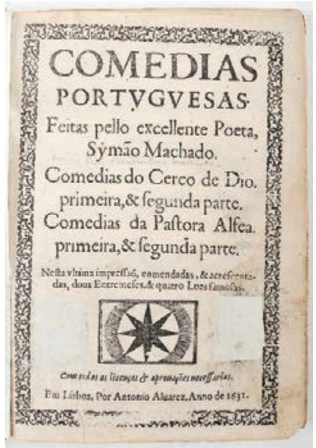
First edition of a classic work of devotion, written in Portuguese, by a Dominican who left us a vast work that was reprinted multiple times, at least, until the end of the 19th century. Luís de Granada (1504-1588) lived in Portugal for the last 47 years of his life, he was confessor to King D. João III, Queen D. Catarina and King Cardinal D. Henrique. Bibliographer António Palau dedicates more than a thousand entries to it in about 40 pages of his "Manual del librero hispano-americano". The text is almost entirely printed in Gothic rotunda characters. The thirteen sermons have their own title page and pagination. On the back of the last pages of each of the parts, the mark of the printer João Blávio de Colónia. Copy with slight browning, sometimes accentuated and occasional old marginal notes, harmed by the edging. Recent binding, full rigid parchment. Samodães, 1458. Palau, 107874. BN (16th century), 439. King D. Manuel II Library, 264.

**247 SCARION DE PAVIA,Bartolomé.- DOCTRINA | MILITAR. | EN LA QVAL SE TRATA DE | los principios y causas porque fue hallada en el mundo | la Milicia, y como con razõ y justa causa fue hallada de | los hombres, y fue aprobada de Dios. Y despues se | va grado en grado descurriendo de las obliga | ciones y advertencias, q[ue] han de saber y tener | todos los q[ue] siguen la soldadesca, comen- | çando del Capitan general hasta | el menor soldado por muy | visoño que sea. | De Bartolome Scarion de Pauia.- En Lisboa:Impresso por Pedro Craesbeeck,1598. -[6], 109, [5] f.: il.; 18 cm.- E.**

A obra, dedicada a D. João da Silva, 2º conde de Portalegre, de cujo autor (fl. séc. XVI) pouco sabemos, para além de ter sido natural de Pavia (Itália), é inovadora na organização e estrutura dos exércitos, sendo significativo o facto de ter sido impressa em Lisboa, embora em castelhano, e não em Madrid ou noutra cidade espanhola. Inclui três gravuras xilográficas: a marca do impressor (no rosto), uma esfera armilar (verso da 2ª folha) e um leão coroado (verso da 5ª folha). Pertences manuscritos riscados na página de rosto e no início da "Tabla de los autores". De resto, um exemplar com ligeira acidez, mas em geral limpo. Encadernação inteira de pergaminho flexível, cansada. Anselmo, 518. BN (Século XVI), 844. Biblioteca de D. Manuel II, 498.

**€ 600 - 900**

The work, dedicated to D. João da Silva, 2nd count of Portalegre, about whose author (fl. 16th century) we know little, besides being a native of Pavia (Italy), it is innovative in the organization and structure of armies, being significant the fact that it was printed in Lisbon, although in Castilian, and not in Madrid or in another Spanish city. Includes three xilographies: the printer's mark (on the title page), an armillary sphere (2nd sheet verso) and a crowned lion (5th sheet verso). Handwritten ownership crossed out on the title page and at the beginning of the "Tabla de los autores". Otherwise, an example with slight browning, but generally clean. Full flexible worn parchment binding. Anselmo, 518. BN (16th century), 844. King D. Manuel II Library, 498.


COMEDIAS PORTVGVESAS. Feitas pello excellente Poeta, Symão Machado. Comedias do Cerco de Dio. primeira, & segunda parte. Comedias da Pastora Alfea. primeira, & segunda parte.

Com todas as licenças & aprouações necessarias. Em Lisboa, Por Antonio Aluarez, Anno de 1631.

245

COMPENDIO De doctrina Christãa recopilado de diuersos autores que desta materia escreuerão, pelo R. P. F. Luys de Granada, Prouincial da ordem de S. Domingos.

246

DOCTRINA MILITAR. EN LA QVAL SE TRATA DE los principios y causas porque fue hallada en el mundo la Milicia, y como con razõ y justa causa fue hallada de los hombres, y fue aprobada de Dios. Y despues se va de grado en grado descurriendo de las obligaciones y advertencias, q̃ han de saber y tener todos los q̃ siguen la soldadesca, començando del Capitan general hasta el menor soldado por muy visoño que sea. De Bartolome Scarion de Pauia.

EN LISBOA. Impresso por Pedro Craesbeeck. 1598. A costa del Author.

247

248

**248** **ASBJÖRNSEN, Peter Christen - Norge: fremstillet i tegninger.- Christiana: Udgivet af Chr. Tönsberg, 1848.- [6], 196, [1, 1 br.] p.: 1 front., [82] litografias; 26x35 cm.- E.**

Álbum constituído por uma portada cromolitografada, duas folhas com a dedicatória a Oscar I, rei da Noruega e da Suécia (1844-1859), uma folha com um índice das estampas e 82 litografias, intercaladas dos respectivos textos explicativos (196 p.). As estampas, impressas a preto e sépia, representam localidades, paisagens e costumes da Noruega e conservam os separadores de celofane (com acidez), afectando ocasionalmente as folhas de texto contíguas (por vezes com forte acidez). Portada e primeira folha com ténue mancha de água (de maré). Encadernação da época, inteira de marroquim vermelho calandrado, levemente cansada e esfolada, com decoração a ouro, com ferros românticos, na lombada e nos planos que apresentam, ao centro, as armas da Noruega. Conserva as duplas guardas em papel prateado, um pouco oxidadas. Corte das folhas dourado.

**€ 600 - 900**

Album consisting of a chromolithograph cover, two sheets with the dedication to Oscar I, King of Sweden and Norway (1844-1859), a sheet with an index of the prints and 82 lithographs, interspersed with the respective explanatory texts (196 p.). The prints, printed in black and sepia, represent Norwegian localities, landscapes and customs and preserve the cellophane separators (with browning), occasionally affecting the adjacent text sheets (sometimes with strong browning). Cover and first leaf with a slight water stain (tidal). Binding of the period, entirely red crushed morocco, slightly worn and flayed, with gold tooling, with romantic tooling, on the spine and on the covers that present, in the centre, the coat of arms of Norway. Keep the double endpapers in silver paper, slightly oxidized. Gilt edges .

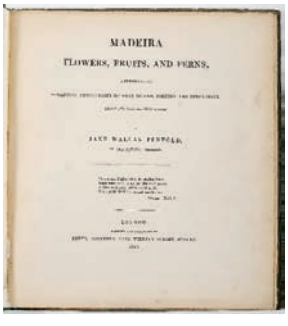
**249** **PENFOLD, Jane Wallas.- Madeira flowers, fruits, and ferns: a selection of botanical productions of that island, foreign and indigenous, drawn and coloured from nature / by Jane Wallas Penfold, of the Achada, Madeira.- London: Printed and published by Reeve, Brothers, 1845.- [10] p., [20] f.: [1], XX estampas; 30 cm.- E.**

Linda edição, muito característica da época, ilustrada com um frontispício e 20 estampas litográficas coloridas à mão (três de dupla página), litografadas por R. E. B., segundo desenhos da autora (1820-1884), inglesa, natural do Funchal. As cinco folhas preliminares incluem rosto, lista de subscritores, prefácio da autora e dois poemas “at the request of Jane Wallas Penfold”, sendo um de William Wordsworth e outro de Mrs. Calverley Bewicke. Cada uma das estampas é acompanhada de uma folha com texto explicativo, impresso apenas no verso. Pequena inscrição delida, na frente da folha de texto da estampa VII. De resto, um exemplar limpo, conservando a encadernação editorial, em tela gravada a seco e a ouro, com guardas novas e o corte das folhas dourado. Pritzel, 7030. Nissen, 150.

**€ 600 - 900**

Beautiful edition, very characteristic of the time, illustrated with a frontispiece and 20 hand-coloured lithographs (three double-paged), lithographed by R. E. B., according to drawings by the author (1820-1884), English, born in Funchal. The five preliminary sheets include a title page, a list of subscribers, a preface by the author and two poems “at the request of Jane Wallas Penfold”, one by William Wordsworth and the other by Mrs. Calverley Bewicke. Each of the prints is accompanied by a sheet with explanatory text, printed only on the verso. Small faded inscription, on the front of the text sheet of the print VII. Otherwise, a clean copy, preserving the editorial binding, gold blind tooling engraved canvas, with new endpapers and gilt edges. Pritzel, 7030. Nissen, 150.

249

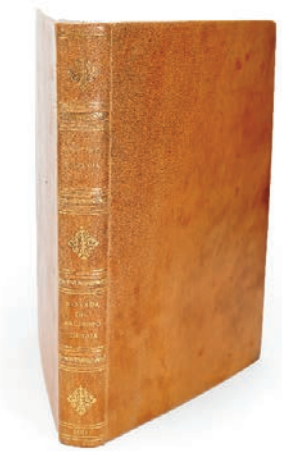


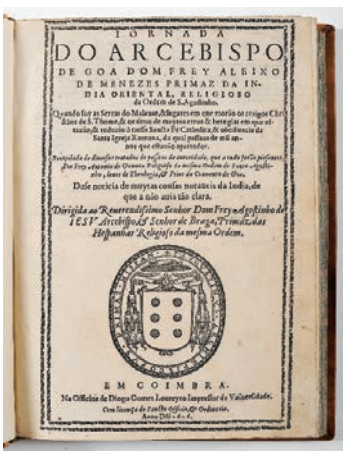
250 **GOUVEIA, D. Frei António de.- IORNADA | DO ARCEBISPO | DE GOA DOM FREY ALEIXO | DE MENEZES PRIMAZ DA IN- | DIA ORIENTAL, RELIGIOSO | da Ordem de S. Agostinho. | Quando foy as Serras do Malauar, & lugares em que morão os antigos Chri | stãos de S. Thome, & os tirou de muytos erros & heregias em que es- | tauão, reduzio à nossa Sancta Fè Catholica, & obediencia da | Santa Igreja Romana, da qual passaua de mil an- | nos que estauão apartados. | Recopilada de diuersos tratados de pessoas de autoridade, que a tudo forão presentes, | Por Frey Antonio de Gouuea Religioso da mesma Ordem de Santo Agosti- | nho, lente de Theologia, & Prior do Conuento de Goa. | Dase noticia de muytas cousas notaueis da India, de | que a não auia tão clara. | Dirigida ao Reuerendissimo Senhor Dom Frey Agostinho de | IESV Arcebispo, & Senhor de Braga, Primaz das | Hespanhas Religioso da mesma Ordem.- Em Coimbra: Diogo Gomez Loureyro, 1606.- [6], 152, [2], 62, [9] f.; 26 cm.- E.**

A obra descreve a viagem pastoral do arcebispo de Goa à ancestral comunidade de cristãos de S. Tomé, da Serra do Malabar, que seguiam o tradicional rito sírio-caldaico. Reveste-se, portanto, da maior importância para a história desta Igreja Cristã do Oriente, da qual anteriormente pouco ou nada se sabia. O autor (†1628), natural de Beja, professou em 1591 nos Eremitas de Santo Agostinho, no Mosteiro da Graça de Lisboa; em 1602 integrou uma embaixada ao Xá da Pérsia cujo relato se pode ler no livro III da presente "Jornada"; pouco depois foi nomeado bispo de Cirene e Núncio Apostólico junto do Xá da Pérsia. Como é habitual, o volume inclui, com rosto próprio e foliação independente, o "Synodo diocesano da Igreja e Bispado de Angamale dos antigos christãos de Sam Thome das Serras do Malauar das partes da India Oriental" ([2], 62 f.), seguindo-se a "Missa de qve vsam os antigos christãos de São Thome do Bispado de Angamale..." ([9] f.). Exemplar um pouco aparado, sobretudo à cabeça, por vezes com prejuízo tangencial de alguns títulos correntes e numeração das folhas. Apresenta-se, contudo, completo e muito limpo. Encadernação do século XX, inteira de chagrin natural. Inocêncio, I, p. 151. Samodães, 1454. Auvermann, 542. Arouca, G 122.

**€ 800 - 1.200**

The work describes the pastoral journey of the Archbishop of Goa to the ancestral community of Christians in S. Tomé, in the Malabar Sierra, who followed the traditional Syrian-Chaldean rite. It is therefore of the greatest importance for the history of this Christian Church of the East, of which little or nothing was previously known. The author (†1628), born in Beja, professed in 1591 in the Hermits of Saint Augustine, in the Monastery of Graça in Lisbon; in 1602 he integrated an embassy to the Shah of Persia whose account can be read in book III of the present "Journey"; shortly afterwards he was appointed Bishop of Cyrene and Apostolic Nuncio to the Shah of Persia. As usual, the volume includes, with its own title page and independent foliation, the "Synodo diocesano da Igreja e Bispado de Angamale dos antigos christãos de Sam Thome das Serras do Malauar das partes da India Oriental" ([2], 62 f.) , followed by the "Missa de qve vsam os antigos christãos de São Thome do Bispado de Angamale..." ([9] f.). Copy a little trimmed, especially to the head of the page, sometimes with tangential damage to some current titles and numbering of the pages. However, it is complete and very clean. 20th century binding, in natural shagreen. Inocêncio, I, p. 151. Samodães, 1454. Auvermann, 542. Arouca, G 122.




IORNADA
DO ARCEBISPO
DE GOA DOM FREY ALEIXO
DE MENEZES PRIMAZ DA IN-
DIA ORIENTAL, RELIGIOSO
EM COIMBRA.

251 **VITRUVIUS (Marcus Vitruvius Pollio).- I DIECI LIBRI | DELL'ARCHITETTVRA | DI M. VITVVIO, | TRADOTTI E COMMENTATI | da Monsig. Daniel Barbaro elleto Pa- | triarca d'Aquileia, da lui reuedu- | ti & ampliati; & hora in | piu commoda da for- | ma ridotti.- In Venetia: Apresso Francesco de' Franceschi Senese. M. D. LXXIIII. [1584].- [8], 505, [1 br.] p.: il.; 24 cm.- E.**

Marcus Vitruvius Pollio, arquitecto e engenheiro civil e militar romano, do primeiro século antes de Cristo; o seu tratado, dividido em 10 livros, viria a influenciar toda a tratadística renascentista e clássica, sendo considerado o único tratado de arquitectura do período greco-romano que chegou até aos nossos dias. Edição veneziana do último quartel do século XVI, a terceira com os comentários e as adições de Daniel Barbaro (1513-1570), humanista e diplomata veneziano, amigo de Palladio, Pietro Bembo e Torquato Tasso (as duas edições anteriores datam de 1556 e 1567). Barbaro, que foi adjunto do patriarca de Aquileia e retratado por Veronese, representou a República de Veneza no Concílio de Trento. Edição ilustrada com mais de uma centena de figuras xilográficas no texto, a maioria de plena página, sendo duas desdobráveis. Exemplar levemente manuseado, com alguns sublinhados e anotações da época, sobretudo nos dois primeiros e último livro. Rosto e últimas 10 folhas com algumas manchas e corte irregular. Encadernação não contemporânea (séc. XVIII?), inteira de carneira, cansada, com múltiplas cercaduras e rectângulo central decorado a ouro, em ambos os planos (guardas novas). Brunet, V, 1330. Cicognara, 720.

**€ 800 - 1.200**

Marcus Vitruvius Pollio, Roman civil and military architect and engineer, from the first century BC; his treatise, divided into 10 books, would come to influence the entire Renaissance and Classical treatise, being considered the only architectural treatise from the Greco-Roman period that has survived to the present day. Venetian edition from the last quarter of the 16th century, the third with the comments and additions of Daniel Barbaro (1513-1570), a Venetian humanist and diplomat, friend of Palladio, Pietro Bembo and Torquato Tasso (the two previous editions date from 1556 and 1567). Barbaro, who was assistant to the Patriarch of Aquileia and portrayed by Veronese, represented the Republic of Venice at the Council of Trent. Illustrated edition with more than a hundred xilograpy figures in the text, most of them full-page, two of which are folders. Copy slightly handled, with some underlining and annotations of the time, especially in the first and last two books. Title page and last 10 sheets with some stains and irregular edges. Non-contemporary binding (18th century?), entire worn sheepskin with multiple ornamental borders and a gold decorated central rectangle, on both covers (new endpapers). Brunet, V, 1330. Cicognara, 720.

252 **ESTELLA, Frei Diego de, O.F.M.- Tratado de la | vida loores y excelencias del glorioso a- | postol y bienauenturado euangelista san | Iuan, el mas amado y querido discipulo | de Christo nuestro saluador: cõpuesto | por el . P. F. Diego de Estella, de la or- | den de los frailes menores: dirigido | a la muy alta y muy poderosa rey- | na de Portugal, y por mãda | do de su alteza agora nue- | uame[n]te impresso...- Lisbona: en la impre[n]ta de German gallarde, [1554].- ccviij, [3, 1 br.] f.; 20 cm.- E.**

Fr. Diego de Estella (1524-1578), religioso franciscano, humanista, teólogo e escritor ascético espanhol, natural de Estella (Navarra) fez os seus estudos em Toulouse e Salamanca. Em 1552 chegou a Portugal, onde permaneceu dois anos, integrado na comitiva da infanta D. Joana de Áustria (1535-1573), princesa de Portugal por casamento com o infante D. João Manuel (1537-1554), pais do rei D. Sebastião. Primeira edição da sua primeira obra, dedicada à rainha D. Catarina. Título enquadrado por uma gravura xilográfica igual à que foi utilizada na primeira edição de "Os Lusíadas" (1572); no verso da folha de rosto, um outra gravura representando o martírio de S. João. No verso da folha cviij (f. CC8) um extenso cólofon terminando com a data da conclusão da obra: "Acabouse a nueue del mes de Augusto. Año de mil y quinhientos y cinquentay quatro". No primeiro caderno, quatro folhas (A1, 2, 7 e 8) apresentam restauros na margem superior; aparentemente, o caderno M foi adicionado a partir de outro exemplar. De resto, um exemplar limpo, sólido e completo. Ex-líbris da Livraria de J.G. Mazziotti Salema Garção. Encadernação da época, inteira de pergaminho flexível, com falta de três atilhos, mas conservando o papel original das guardas. Anselmo, 651. Palau, 83902. BN (Séc. XVI), 235. Biblioteca de D. Manuel II, 145.

**€ 1.200 - 1.800**

Fr. Diego de Estella (1524-1578), Franciscan religious, humanist, theologian and Spanish ascetic writer, born in Estella (Navarra) studied in Toulouse and Salamanca. In 1552 he arrived in Portugal, where he stayed for two years, integrated into the entourage of the Infanta D. Joana of Austria (1535-1573), princess of Portugal by marriage to the Infante D. João Manuel (1537-1554), parents of King D. Sebastian. First edition of his first work, dedicated to Queen D. Catarina. Title framed by a xilography similar to the one used in the first edition of "Os Lusíadas" (1572); on the back of the title page, another engraving representing the martyrdom of St. John. On the back of sheet cviij (f. CC8) an extensive colophon ending with the date of completion of the work: "Acabouse a nueue del mes de Augusto. Año de mil y quinhientos y cinquentay quatro". In the first section, four sheets (A1, 2, 7 and 8) have restorations in the upper margin; apparently the M section was added from another copy. Otherwise, a clean, solid and complete copy. Ex-libris of J.G. Mazziotti Salema Garção. Contemporary binding, entirely flexible parchment, missing three ties, but retaining the original endpapers. Anselmo, 651. Palau, 83902. BN (16th century), 235. Biblioteca de D. Manuel II, 145.

**253** **STEDMAN, Cap. John Gabriel.- Narrative of a five years' expedition, against the revolted negroes of Surinam, in Guiana, on the wild coast of South America; from the year 1772, to 1777: elucidating the history of that country, and describing its productions, Viz. Quadrupeds, birds, fishes, reptiles, trees, shrubs, fruits, & roots; with an account of the Indians of Guiana, & negroes of Guinea.- London: Printed for J. Johnson, 1796.- 2 vols.: il.; 30 cm.- E.**

John Gabriel Stedman (1744-1797), oficial holandês, participou como voluntário no corpo expedicionário enviado para reprimir da revolta dos escravos no Suriname. O seu relato dos acontecimentos obteve assinalável sucesso e foi utilizado como argumento pelo movimento abolicionista. A colação dos dois volumes é a seguinte: I - 1 front. grav., XVIII, 407, [8, 1 br.] p.: 40 gravuras (i.e. 58); II - 1 front. grav., IV, 404, [7, 1 br.] p.: 40 gravuras (i.e. 64). Os dois volumes apresentam-se assim completos, com as 79 gravuras a talhe-doce e uma água-tinta desdobrável (numeradas de 1 a 80), impressas a negro, de acordo com os índices, mas incluem ainda mais 42 outras provas repetidas, coloridas à mão, não mencionadas nos índices. Todas as gravuras a negro (mais curtas, ± 275 mm) encontram-se montadas sobre folhas com o formato original e apresentam alguma acidez. As gravuras coloridas, com o formato do corte (±298 mm), apresentam-se muito limpas. Todas as estampas conservam os separadores originais em celofane, com acidez. Vestígios de trabalho de traça e algumas imperfeições na charneira da pasta superior do volume II. Selo branco de Antonio de Almeida Correa, nos dois volumes. Boas encadernações da época, inteiras de marroquim calandrado, ligeiramente cansadas, com etiquetas do encadernador londrino C. Kalthoeber (1752-1819); duplas cercaduras em esquadria nos planos, rodas nas seixas e o corte das folhas dourado. Abbey (Travel), 719. Sabin, 91075. Cundall (West Indies), 1715.

**€ 1.200 - 1.800**

John Gabriel Stedman (1744-1797), Dutch officer, participated as a volunteer in the expeditionary corps sent to suppress the slave revolt in Suriname. His account of the events was remarkably successful and was used as an argument by the abolitionist movement. The collation of the two volumes is as follows: I - 1 front. engrav., XVIII, 407, [8, 1 br.] p.: 40 engravings (ie 58); II - 1 front. engrav., IV, 404, [7, 1 br.] p.: 40 engravings (ie 64). The two volumes are thus complete, with 79 copperplate prints and a folding aquatint (numbered from 1 to 80), printed in black, according to the indices, but including a further 42 other repeated proofs, hand-coloured, not mentioned in the indexes. All engravings in black (shorter, ± 275 mm) are mounted on sheets with the original format and show some browning. The colour engravings, with the edges format (±298 mm), are very clean. All prints retain the original cellophane separators, with browning. Traces of wormholes and some imperfections on the hinge of the front cover of volume II. White stamp by Antonio de Almeida Correa, in both volumes. Good contemporary bindings, entirely crushed morocco, slightly worn, with labels by the London bookbinder C. Kalthoeber (1752-1819); double square ornamental borders on the covers, rolls on the squares and the gilt edges. Abbey (Travel), 719. Sabin, 91075. Cundall (West Indies), 1715.

251

252

253

**254** **MIRANDA, Francisco de Sá de.- AS OBRAS | DO CELEBRADO | LVSITANO, | O doutor Frãcisco de Sá de Mirãda. | Collegidas por Manoel de Lyra. | Dirigidas ao muito illustre Senhor dom Ie- | ronymo de Castro, &c. | [gravura xilográfica com as armas de D. Jerónimo de Castro] | Impressas com licença do Supremo Conselho da Santa | Geral Inquisição, & Ordinario. | Anno de 1595. | Com priuilegio Real por dez annos.- [Lisboa]: Manoel de Lyra, 1595.- [8], 186 [i é 184], [3] f.; 18 cm.- E.**

Edição original das obras de Sá de Miranda (1481-1558), considerado o maior poeta português do século XVI, logo após Camões, e talvez aquele que mais fez chegar até nós o eco do ideário renascentista, sendo significativa a introdução de novas formas literárias, nomeadamente a comédia em prosa, o novo metro, o soneto, a écloga, etc. A edição foi publicada postumamente, quase 30 anos após a morte do autor. O exemplar corresponde à colação indicada por Anselmo: o rosto (verso em branco) ostenta as armas de D. Jerónimo de Castro, em impressão xilográfica; segue-se um fólio com as licenças (f.) e o alvará (v.); a folha seguinte inclui a dedicatória (f.), duas poesias, um soneto Jerónimo de Morais e um "carmen" de Sebastião d'Alfaro (v.); o quarto fólio encerra um soneto de D. Manuel de Portugal (f.) e a marca do impressor Manuel de Lyra (v.) que se repete no fólio 162 (X2 v.). O texto, propriamente dito, decorre entre as folhas 1 e 186 (com numerosos erros de foliação), ou seja, entre os fólios A1f. e Z8v; no verso da folha 132 uma outra marca do impressor Manuel de Lira, diferente da acima descrita. No final encontramos dois fólios (¶1 e ¶2) com a "Taboa (ou Tavoada) das Rhimas do Autor", que ocupa quatro páginas; segue-se um fólio como "Auto de approuação destas obras" (f.) e a errata (v.), faltando ao exemplar o último fólio em branco que deveria completar o caderno. Exemplar levemente aparado, mas limpo, possivelmente lavado, com o corte das folhas dourado. Ex-líbris de Walter Corrêa da Sá e Benevides. Encadernação do século XX, inteira de marroquim, assinada "Bound by Sangorski & Sutcliffe, London"; duplo filete em esquadria com florões nos cantos, nos planos, casas fechadas a ouro na lombada, roda nas seixas e duplo filete na espessura das pastas (estojo de protecção). Anselmo, 764. BN (Século XVI), 500. Biblioteca de D. Manuel II, 294.

**€ 2.000 - 3.000**

Original edition of the works of Sá de Miranda (1481-1558), considered the greatest Portuguese poet of the 16th century, right after Camões, and perhaps the one who most echoed Renaissance ideas to us, with the introduction of new literary forms being significant, namely prose comedy, the new meter, the sonnet, the eclogue, etc. The edition was published posthumously, nearly 30 years after the author's death. The copy corresponds to the collation indicated by Anselmo: the title page (blank verso) bears the coat of arms of D. Jerónimo de Castro, in copperplate printing; there is a folio with the licenses (f.) and the permit (v.); the following sheet includes the dedication (f.), two poems, a sonnet by Jerónimo de Morais and a "carmen" by Sebastião d'Alfaro (v.); the fourth folio contains a sonnet by D. Manuel de Portugal (f.) and the imprint of the printer Manuel de Lyra (v.) which is repeated on folio 162 (X2 v.). The text itself runs between sheets 1 and 186 (with numerous foliation errors), that is, between folios A1f. and Z8v; on the back of sheet 132 another mark of the printer Manuel de Lira, different from the one described above. At the end we find two folios (1 and 2) with the "Taboa (or Tavoada) das Rhimas do Autor", which occupies four pages; there follows a folio such as "Auto de approuação these works" (f.) and the errata (v.), with the last blank folio that should complete the section missing from the copy. Copy slightly trimmed, but clean, possibly washed, with the gilt edges. Ex-libris by Walter Corrêa da Sá e Benevides. 20th century binding, full morocco, signed "Bound by Sangorski & Sutcliffe, London"; squared double fillet with florets in the corners, on the squares, gold closed panels on the spine, roll on the squares and double fillet in the thickness of the folders (protection case). Anselmo, 764. BN (16th century), 500. Biblioteca de D. Manuel II, 294.

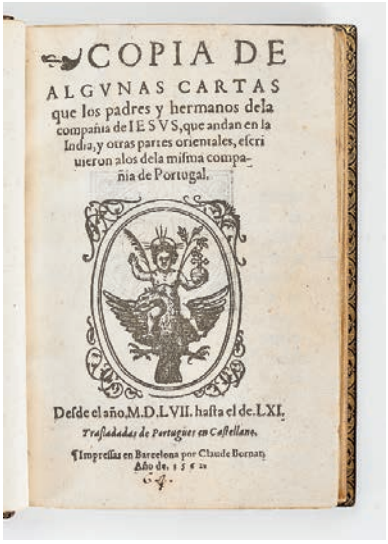
AS OBRAS
DO CELEBRADO
LVSITANO,
O doutor Frãcisco de Sà de Mirãda.
Collegidas por Manoel de Lyra.
Dirigidas ao muito illustre Senhor dom Ie-
ronymo de Castro, &c.
Impressas com licença do Supremo Conselho da santa
Geral Inquisição, & Ordinario.
Anno de 1595.
Com priuil-gio Real por dez annos

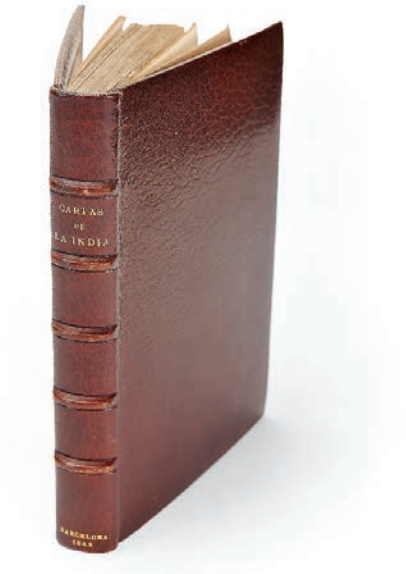
**255** **[COMPANHIA DE JESUS].- COPIA DE | ALGVNAS CARTAS | QUE LOS PADRES Y HERMANOS DE LA | COMPAÑIA DE IESVS, QUE ANDAN EN LA | INDIA, Y OTRAS PARTES ORIENTALES, ESCRI | UIERON A LOS DE LA MISMA COMPA- | ÑIA DE PORTUGAL. | [GRAVURA XILOGRAFICA] | DESDE EL AÑO .M.D.LVII. HASTA EL DE .LXI. | TRASLADADAS DE PORTUGUES EN CASTELLANO.- ¶ IMPRESSAS EN BARCELONA: POR CLAUDE BORNAT, AÑO DE 1562.- 13 [I. É, 131] F.; 15 CM.- E.**

Colectânea de cartas de missionários jesuítas do Oriente dirigida "a los de la misma compañia de Portugal" com o intuito de despertar nos confrades inacianos novas vocações missionárias. Reedição, muito aumentada, da edição original, igualmente em castelhano, publicada em Coimbra, por João Álvares, em Dezembro de 1555, apenas três anos (e 10 dias) após a morte de S. Francisco Xavier. A edição obteve assinalável sucesso contando, pelo menos, 12 reedições em Portugal até ao final do século XVI. Contém 24 cartas redigidas entre 1557 e 1561, de Goa, Damão, Baçaim, Cochim, Malaca e Moçambique, mas também do Japão (4 cartas), não só para Portugal, mas também para Goa, Etiópia e Moçambique. Salientam-se seis cartas do Pe. Luís Fróis, um dos nomes grandes do apostolado do Oriente, mas também de outros missionários como Cosme de Torres, Gaspar Vilela, Baltazar Dias, Gonçalo Rodrigues, Luís de Gouveia, etc. Na última página inclui um cólofon encimado por uma gravura xilográfica com a marca do impressor Claude Bornat. Exemplar muito limpo, levemente aparado, revestido de excelente encadernação, inteira de marroquim janséniste, com decoração nas seixas, assinada "Brugalla 1953", Emilio Brugalla (1901-1987) considerado o melhor encadernador espanhol da sua geração. Proveniência: leilão Silva's / Pedro de Azevedo, Abril de 2001, lote 320 (o mesmo exemplar). Palau, 61090, para a edição de Coimbra, de 1562, com uma pequena referência a um exemplar existente no Museu Britânico). BNP RES 263//2 P.

**€ 3.000 - 4.500**

A collection of letters from Jesuit missionaries from the East addressed "a los de la misma compañia de Portugal" with the aim of awakening new missionary vocations in the Ignatian confreres. Reprint, greatly enlarged, of the original edition, also in Castilian, published in Coimbra, by João Álvares, in December 1555, just three years (and 10 days) after the death of St. Francis Xavier. The edition was remarkably successful, counting at least 12 re-editions in Portugal by the end of the 16th century. It contains 24 letters written between 1557 and 1561, from Goa, Daman, Vasai, Cochin, Malacca and Mozambique, but also from Japan (4 letters), not only to Portugal, but also to Goa, Ethiopia and Mozambique. Six letters from Fr. Luís Fróis, one of the great names of the apostolate of the East, but also of other missionaries such as Cosme de Torres, Gaspar Vilela, Baltazar Dias, Gonçalo Rodrigues, Luís de Gouveia, etc. On the last page there is a colophon surmounted by a xilography engraving with the imprint of the printer Claude Bornat. Very clean copy, slightly trimmed, covered in excellent binding, entirely in Jansenist morocco, with decoration on the squares, signed "Brugalla 1953", Emilio Brugalla (1901-1987) considered the best Spanish bookbinder of his generation. Provenance: Silva's / Pedro de Azevedo auction, April 2001, lot 320 (same copy). Palau, 61090, for the Coimbra edition of 1562, with a small reference to a copy in the British Museum). BNP RES 263//2 P.

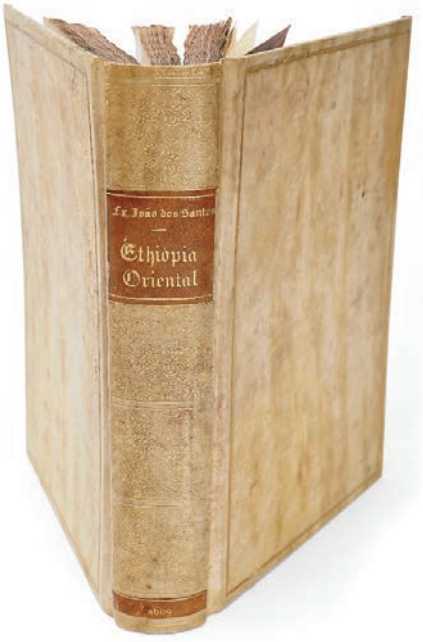

COPIA DE
ALGVNAS CARTAS
que los padres y hermanos dela
compañia de IESVS, que andan en la
India, y otras partes orientales, escri
uieron alos dela misma compa-
ñia de Portugal.
Desde el año. M.D.LVII. hasta el de. LXI.
Trasladadas de Portugues en Castellano.
¶ Impressas en Barcelona por Claude Bornat,
Año de. 1562



**256** **SANTOS, Frei João dos, O.P.- ETHIOPIA ORIENTAL, | E VARIA HISTORIA DE COVSAS | notaueis do Oriente. | COMPOSTA POLLO PADRE FR. IOÃO | dos Santos da Ordem dos Pregadores | natural da Cidade de Euora.- Impressa no Conuento de S. Domingos de Euora: por Manoel de Lira impressor, 1609.- [8], 140 f.; 27 cm. Junto com: ——-.- VARIA HISTO | RIA DE COVSAS NO- | TAVEIS DO ORIENTE. | E da Christandade que os Religiosos da | Orde[m] dos Prègadores nelle fizerão. | SEGVNDA PARTE...- Impressa no Conuento de S. Domingos de Euora: por Manoel de Lira. Anno de 1609.- [3, 1 br.], 123 f.; 27 cm.- E.**

Importante relato da actividade missionária no Oriente, da autoria de um dominicano que veio a morrer em Goa, no ano de 1622. A edição inclui um belo frontispício arquitectónico, gravado a talhe-doce, assinado Bras Nvnes Fecit (Ernesto de Sousa, 1374). A segunda parte apresenta paginação própria e um frontispício xilográfico, sendo considerada uma espécie autónoma pelo bibliógrafo João Arouca. Exemplar intonso, um pouco manuseado, com ocasionais restauros, nomeadamente no primeiro frontispício. Encontra-se, contudo, completo e sólido. Proveniência: leilão Silva's / Pedro de Azevedo, Novembro de 2000, lote 736.
Encadernação do século XX, inteira de pergaminho rígido, com a lombada decorada a ouro "à la grotesque". Inocêncio, IV, p. 33. Samodães (com rosto fac-similado), 3056. Ávila Perez, 7001. Palha, 4222. Palau, 300592. Arouca, S 176, 177.
**€ 4.000 - 6.000**

An important account of missionary activity in the East, written by a Dominican who died in Goa, in 1622. The edition includes a beautiful copperplate printed architectural frontispiece, signed Bras Nvnes Fecit (Ernesto de Sousa, 1374). The second part has its own pagination and a xilography frontispiece, being considered an autonomous species by the bibliographer João Arouca. Untrimmed copy, slightly used, with occasional restorations, namely on the first frontispiece. It is, however, complete and solid. Provenance: Silva's / Pedro de Azevedo auction, November 2000, lot 736. Bound from the 20th century, entirely in rigid parchment, with "à la grotesque" gold tooling on the spine. Inocêncio, IV, p. 33. Samodães (with facsimile face), 3056. Ávila Perez, 7001. Palha, 4222. Palau, 300592. Arouca, S 176, 177.

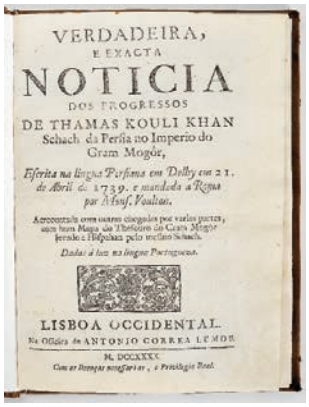


**257** **VOULTON, Mons.- Verdadeira e exacta noticia dos progressos de Thamas Kouli Khan Schah [sic] da Persia no Imperio do Gram Mogol, escrita em lingua Persiana em Delby em 21. de Abril de 1739. e mandada a Roma por Mons. Voulton. Accrescentada com outras chegadas por varias partes, com hum Mapa do Thesouro do Gram Mogôr levado de Hispahan pelo mesmo Schah.- Lisboa Occidental: Na Officina de Antonio Correa Lemos, 1740.- 19, [1 br.] p.; 20 cm.- E.**

Primeira edição [e única?] de uma relação que relata a campanha militar do Xá da Pérsia, Thamas Kouli Khan (1688-1747), contra o Império Mogol do Sul da Ásia. O folheto inclui, não apenas a tradução do original persa, escrito em Delhi, por Voulton, em 1739, mas também outros documentos e a descrição do tesouro mogol (Mapa dos despojos) capturado na expedição (p. 16/17), incluindo o trono imperial guarnecido de diamantes. Sobre o autor pouco se sabe, para além de ter desertado do exército francês, em Pondicherry (Índia), para se alistar nas forças persas. Última folha com pequenas imperfeições. Encadernação recente, inteira de carneira. Folheto não registado nas bibliografias consultadas. Laurence Lockhart, "De Voulton's noticia", in Bulletin of the School of Oriental Studies, University of London 4:2 (1926), pp. 223-45. Aparentemente apenas se conhecem dois exemplares em Portugal, um na Biblioteca Nacional, outro na BGUC.

**€ 300 - 450**

First edition [and only?] of a report recounting the military campaign of the Shah of Persia, Thamas Kouli Khan (1688-1747), against the Mughal Empire of South Asia. The pamphlet includes not only a translation of the original Persian, written in Delhi by Voulton in 1739, but also other documents and a description of the Mughal treasure (Map of the Spoils) captured in the expedition (p. 16/17), including the imperial throne studded with diamonds. Little is known about the author, apart from having deserted the French army in Pondicherry (India) to enlist in the Persian forces. Last leaf with minor imperfections. Recent binding, full sheepskin. Leaflet not registered in the consulted bibliographies. Laurence Lockhart, "De Voulton's noticia", in Bulletin of the School of Oriental Studies, University of London 4:2 (1926), pp. 223-45. Apparently only two copies are known in Portugal, one in the National Library, the other in the BGUC.

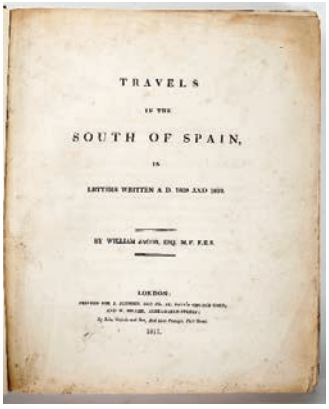

VERDADEIRA,
E EXACTA
NOTICIA
DOS PROGRESSOS
DE THAMAS KOULI KHAN
Schach da Persia no Imperio do
Gram Mogôr,
LISBOA OCCIDENTAL.
Na Officina de ANTONIO CORREA LEMOS.
M. DCCXXXX.

**258** **JACOB, William.- Travels in the South of Spain, in letters written A. D. 1809 and 1810.- London: printed for J. Johnson and Co., 1811.- XIII, [3], 407, [1 br.], 36, [7, 1 br.] p.: XIII gravuras desdobr.; 28 cm.- E.**

O autor (1762?-1851), que passou seis meses em Espanha (1809/1810), baseou-se nas cartas que escreveu à família e aos amigos. Edição original, ilustrada com um mapa de Cádiz (com panorama da cidade) antes do início do texto e mais 12 gravuras, impressas em separado, sendo 11 águas-tintas coloridas à mão e uma água-forte de contorno. Exemplar levemente aparado, com ligeira acidez que não afectou as estampas. Meia-encadernação de vitela fina, da época, sem decoração nos planos, com etiqueta de Atkinson, Salisbury. Palau, 122598. Foulché-Delbosc, 244.

**€ 300 - 450**

The author (1762?-1851), who spent six months in Spain (1809/1810), has based on letters he wrote to family and friends. Original edition, illustrated with a map of Cádiz (with a panorama of the city) before the beginning of the text and 12 more engravings, printed separately, 11 of which are hand-coloured aquatints and a contour etching. Copy slightly trimmed, with slight browning that did not affect the prints. Contemporary fine calf half-binding, undamaged on covers, with Atkinson label, Salisbury. Palau, 122598. Foulché-Delbosc, 244.


TRAVELS
IN THE
SOUTH OF SPAIN,
IN
LETTERS WRITTEN A. D. 1809 AND 1810.
BY WILLIAM JACOB, ESQ. M.P. F.R.S.
LONDON:

CADIZ

**259** **ENCADERNAÇÃO COM AS ARMAS DE PORTUGAL.- [XAVIER, PE. FRANCISCO JOSÉ DA SERRA].- DISSERTAÇÃO LITURGICA SOBRE A RECITAÇÃO DO NOME DOS SENHORES REYS PORTUGUEZES CONTRA O ABUSO QUE A FEZ OMITTIR DO CANON DA MISSA E CONTRA A OMISSÃO DA COLLECTA ET FAMULUS &C. NAS MISSAS PRIVADAS.- LISBOA: NA REGIA OFFICINA TYPOGRAFICA, 1776.- [8], XXXVI, 253, [1 BR.] P.; 24 CM.- E.**

Obra publicada sem o nome do autor (ca. 1740- ca. 1805), presbítero secular, beneficiado da Patriarcal de Lisboa, cidade de onde era natural. Exemplar muito limpo, especialmente notável por se encontrar revestido de excelente encadernação da época, inteira de chagrin vieux rouge, muito levemente cansada, com cercaduras a ouro em cadeias, nos planos, casas fechadas na lombada, roda na espessura das pastas e o corte das folhas dourado; conserva as guardas originais em papel marmoreado; ao centro de ambos os planos, gravadas a ouro, as armas de Portugal. Tendo em conta a qualidade da encadernação, é razoável atribuir a proveniência do exemplar a um alto dignitário da corte ou da Patriarcal, próximo do autor. Inocêncio, II, 413 e IX, p. 117.

**€ 300 - 450**

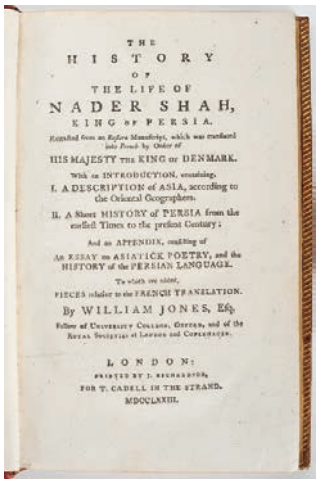
Work published without the author's name (ca. 1740-ca. 1805), a secular priest, beneficiary of the Patriarchal of Lisbon, the city where he was born. Very clean copy, especially notable for being covered with an excellent contemporary binding, entirely in vieux rouge shagreen, very slightly worn, with gold ornamental borders in chains, in the covers, closed panels on the spine, rolls in the thickness of the folders and the gilt edges; preserves the original endpapers in marbled paper; in the centre of both covers, gold engraved, the coat of arms of Portugal. Taking into account the quality of the binding, it is reasonable to attribute the origin of the copy to a high dignitary of the court or the Patriarchal, close to the author. Inocêncio, II, 413 and IX, p. 117.

**260** **JONES, SIR WILLIAM.- THE HISTORY OF THE LIFE OF NADER SHAH, KING OF PERSIA. EXTRACTED FROM AN EASTERN MANUSCRIPT, WHICH WAS TRANSLATED INTO FRENCH BY ORDER OF HIS MAJESTY THE KING OF DENMARK. WITH AN INTRODUCTION, CONTAININING, I. A DESCRIPTION OF ASIA, ACCORDING TO THE ORIENTAL GEOGRAPHERS. II. A SHORT HISTORY OF PERSIA FROM THE EARLIEST TIMES TO THE PRESENT CENTURY; AND AN APPENDIX, CONSISTING OF AN ESSAY ON ASIATIC POETRY, AND THE HISTORY OF THE PERSIAN LANGUAGE...- LONDON: PRINTED BY J. RICHARDSON, FOR T. CADELL, 1773.- [22], LXXII, 196 P.; 21 CM.- E.**

William Jones (1746-1794), filólogo inglês, natural de Londres, conhecido pelos seus trabalhos sobre as relações entre as línguas europeias e as indo-arianas que ele definiu como indo-europeias; de entre a sua vasta bibliografia, Jones deixou-nos igualmente uma consagrada gramática da língua persa, publicada em 1771. Exemplar muito limpo (provavelmente lavado), com pequeno rasgão marginal na folha C8, sem falta de suporte. Boa encadernação inteira de marroquim, provavelmente do século XIX, com decoração a ouro (dentelle) nos planos, casas fechadas na lombada, roda nas seixas e espessura das pastas e o corte da folhas dourado. Conserva as guardas em papel marmoreado.

**€ 300 - 450**

William Jones (1746-1794), English philologist, born in London, known for his work on the relations between European and Indo-Aryan languages, which he defined as Indo-European; Among his vast bibliography, Jones also left us a renowned grammar of the Persian language, published in 1771. Very clean copy (probably washed), with a small marginal tear on the C8 sheet, without lack of support. Good full morocco binding, probably from the 19th century, with gold decoration (dentelle) on the covers, closed panels on the spine, rolls on the squares and thickness of the folders and gilt edges. It keeps the endpapers in marbled paper.


THE
HISTORY
OF
THE LIFE OF
NADER SHAH,
KING OF PERSIA.
Extracted from an Eastern Manuscript, which was translated into French by Order of
HIS MAJESTY THE KING OF DENMARK.
With an INTRODUCTION, containing,
I. A DESCRIPTION of ASIA, according to the Oriental Geographers.
II. A Short HISTORY of PERSIA from the earliest Times to the present Century;
And an APPENDIX, consisting of
An ESSAY on ASIATICK POETRY, and the HISTORY of the PERSIAN LANGUAGE.
To which are added,
PIECES relative to the FRENCH TRANSLATION.
By WILLIAM JONES, Esq.
Fellow of University College, Oxford, and of the Royal Societies at London and Copenhagen.
LONDON:
PRINTED BY J. RICHARDSON,
FOR T. CADELL IN THE STRAND.
MDCCLXXIII.

**261** **FONSECA, Frei Cristóbal de, O.S.A.- PRIMERA | PARTE DE LA | VIDA DE CHRISTO | SEÑOR NVESTRO. | Compuesta por el Padre Maestro Fray Christoual de Fonseca | De la Ordem del glorioso Padre San Agustin. | Van emendados en este impression algunos descuydos de la primera, | y añadidas cosas de mucha importancia.- En Lisboa: por Antonio Alvarez, 1600.- [4], 341, [13] f.; 24 cm.- E.**

Fr. Cristóbal de Fonseca (1550-1621), escritor místico espanhol, natural de Toledo, professou no convento da Ordem de Santo Agostinho desta cidade; contemporâneo de Cervantes e Lope de Vega, com quem se relacionou, foi provincial da Ordem e prior dos conventos de Segóvia e Madrid. Em 1602 publicou em Lisboa uma segunda parte da sua obra principal, com um título um pouco diferente: "Segunda parte de la vida de Christo Señor Nuestro que trata de sus milagros". A página de rosto, composta a preto e vermelho, inclui um medalhão com a efígie de Cristo; no verso da última folha, um outro medalhão xilográfico, representando a Virgem (Mater Dolorosa). O texto é composto a duas colunas. Exemplar levemente aparado, mas muito limpo, Encadernação inteira de vitela fina, sem decoração, assinada Sangorski and Sutcliff, London. Anselmo, 51. Biblioteca de D. Manuel II, 169. Palau, 93175. BN (Século XVI), 270.

**€ 300 - 450**

Fr. Cristóbal de Fonseca (1550-1621), Spanish mystic writer, born in Toledo, professed in the convent of the Order of Saint Augustine in that city; contemporary of Cervantes and Lope de Vega, with whom he was related, he was provincial of the Order and prior of the convents of Segovia and Madrid. In 1602 he published in Lisbon a second part of the main work, with a slightly different title: "Segunda parte de la vida de Christo Señor Nuestro que trata sus milagros dele". The title page, composed in black and red, includes a medallion with the effigy of Christ; on the back of the last sheet, another copperplate medallion, representing the Virgin (Mater Dolorosa). The text consists of two columns. Slightly trimmed but very clean copy. Bound in fine calf, undamaged, signed Sangorski and Sutcliff, London. Anselmo, 51. Biblioteca de D. Manuel II, 169. Palau, 93175. BN (16th century), 270.

PRIMERA
PARTE DE LA
VIDA DE CHRISTO
SEÑOR NVESTRO.
Compuesta por el Padre Maestro Fray Christoual de Fonseca
De la Orden del glorioso Padre San Agustin.
EN LISBOA
Impresso con licencia de la Santa Inquisicion, y Ordinario.
Por Antonio Alvarez. M.D.C.

**262** **PARRY, Cap. William Edward.- Journal of a voyage for the discovery of a north-west passage from the Atlantic to the Pacific; performed in the years 1819-20, in His Majesty's Ships Hecla and Griper, under the orders of William Edward, R.N., F.R.S., and commander of the expedition. With an appendix, containing the scientific and other observations.- The second edition.- London: John Murray, 1821.- 2 vols.: il.; 26 cm.- E.**

Sir William Edward Parry (1790-1855), explorador inglês, natural de Bath, ficou célebre pelas suas viagens no Ártico, na tentativa de encontrar a famosa Passagem do Noroeste, feito que apenas viria a ser alcançado em 1906, pelo norueguês Roald Amundsen. A colação dos dois volumes é a seguinte: I - [8], XXIX, [3], 310, [2], clxxix, [1] p.: XX gravuras e mapas; II - XXVI, [1], 186, [2], 151, [1] p.: [11] gravuras e mapas. Exemplar completo, com todas as 31 ilustrações, de acordo com os respectivos índices (excepto na estampa XV, junto ao rosto e no primeiro mapa, na p. XXIV), sendo nove águas-tintas (vol. I), seis gravuras em aço (vol. II), 10 mapas (5 desdobr.) e seis gravuras com perfis das cotas do Ártico (1 desdobr.). Exemplar levemente aparado, com algumas manchas de acidez, mas em geral limpo. Corte na dobra do mapa desdobrável da p. 29, resultante do aparo; mapa XVIII mal dobrado; algumas imperfeições junto ao festo nas primeiras e últimas folhas de cada volume. Selo branco da Livraria de J. G. Mazziotti Salema Garção, em ambas as folhas de rosto. Encadernações recentes, inteiras de marroquim verde, com casas fechadas nas lombadas lisas, rodas nas seixas e o corte das folhas dourado à cabeça. Estojos de protecção.

**€ 500 - 750**

Sir William Edward Parry (1790-1855), English explorer, born in Bath, became famous for his travels in the Arctic, in an attempt to find the famous Northwest Passage, a feat that would only be achieved in 1906 by the Norwegian Roald Amundsen. The collation of the two volumes is as follows: I - [8], XXIX, [3], 310, [2], clxxix, [1] p.: XX engravings and maps; II - XXVI, [1], 186, [2], 151, [1] p.: [11] engravings and maps. Complete copy, with all 31 illustrations, according to the respective indexes (except in print XV, next to the title page and in the first map, on p. XXIV), nine aquatints (vol. I), six steel engravings (vol. II), 10 maps (5 splits) and six engravings with profiles of Arctic levels (1 splits). Copy slightly trimmed, with some browning, but generally clean. Cut at the fold of the fold-out map on p. 29, resulting from the trim; map XVIII badly folded; some imperfections along the backbone on the first and last leaves of each volume. White stamp from the J.G. Mazziotti Salema Garção Bookstore, on both front pages. Recent bindings, complete in green morocco, with closed panels on the smooth spines, rolls on the squares and top gilt edges. Protective cases.

JOURNAL
NORTH-WEST PASSAGE
FROM THE ATLANTIC TO THE PACIFIC
HECLA AND GRIPER,
WILLIAM EDWARD PARRY, R.N., F.R.S.
LONDON:
JOHN MURRAY,

AS EGLOGAS
DE FRANCISCO
RODRIGVES LOBO.

Com as licenças necessarias.
Em Lisboa, Na officina de Pedro Crasbeeck.
Anno M. DCV.

Mes Dessins
(Os meus Desenhos)
II
Art et Archéologie
(Arte e Archeologia)

264

**263** **LOBO, Francisco Rodrigues.- AS EGLOGAS DE | FRANCISCO | RODRIGVES LOBO.- Impresso cõ licença em Lxa. [Lisboa]: por Pedro Crasbeeck, 1605.- [2, 1 br.], 114 f.; 17 cm.- E.**

Francisco Rodrigues Lobo (ca.1580-1622), poeta leiriense da transição da estética clássica para a barroca; influenciado por Camões e Sá de Miranda, cultivou o lirismo quinhentista e o bucolismo, do qual as suas Églogas (ou Éclogas) são um dos expoentes mais significativos. Da rara edição original conhecem-se duas variantes: uma com um rosto alegórico, inteiramente gravado a talhe-doce (subscrição: P.P. fc.); outra (a presente) com o rosto tipografado. Exemplar aparado, com prejuízo tangencial da letra S da primeira linha do título e de alguns títulos correntes; ligeira mancha de água (de maré), sobretudo na margem exterior, afectando todo o volume; pertence manuscrito da época, na página de rosto: Diego de Colmenares (possivelmente o historiador espanhol, 1586-1651). Encadernação inteira de carneira, do século XVIII(?), um pouco cansada, com o corte das folhas carminado, conservando as guardas originais em papel marmoreado. Inocêncio (III, p. 46) não terá visto nenhum exemplar, uma vez que apenas lhe consagra menos do que uma linha e não indica colação. Palha, 837. Arouca, L 296 (descreve a presente edição e não menciona o rosto gravado).

**€ 600 - 900**

Francisco Rodrigues Lobo (ca.1580-1622), poet from Leiria of the transition from classical to baroque aesthetics; influenced by Camões and Sá de Miranda, he cultivated sixteenth-century lyricism and bucolic style, of which his Églogas (or Éclogues) are one of the most significant exponents. Of the rare original edition, two variants are known: one with an allegorical title page, entirely copperplate printed (subscription: P.P. fc.); another (the present one) with a typed title page. Trimmed copy, with tangential damage to the letter S of the first line of the title and of some current titles; slight water stain (tidal), especially on the outer margin, affecting the entire volume; ownership manuscript of the time, on the title page: Diego de Colmenares (possibly the Spanish historian, 1586-1651). Full sheepskin binding, from the 18th century(?), a little worn, with carmine edges, preserving the original marbled endpapers. Inocêncio (III, p. 46) will not have seen any copy, since he only dedicates less than one line to it and does not indicate collation. Palha, 837. Arouca, L 296 (describes the present edition and does not mention the engraved title page).

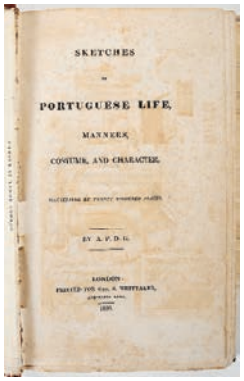
**264** **AMÉLIA DE ORLEÃES, D. (Rainha de Portugal).- Mes dessins = Os meus desenhos.- Paris; Londres: Le Goupy; Maggs Bros., 1927-1928.- 2 vols.: muito il.; 40 cm.- E.**

Um dos livros míticos da primeira metade do século XX, inteiramente litografado e caligrafado, apresentando os desenhos um charme muito especial. O seu produto destinou-se à Assistência Nacional aos Tuberculosos, instituição fundada por D. Amélia, em 1899. Dirigiu a edição o conde de Sabugosa, grande e erudito bibliófilo, que não chegou a ver a obra concluída. O primeiro volume com o subtítulo "Mes endroits préférés", apresenta a seguinte justificação: "Cet album a été tiré à deux cent cinquante exemplaires numerotés. Nº 92. Exemplaire imprimé pour O Conde de Castro Guimarães". O segundo volume, com o subtítulo "Art et archéologie", teve uma tiragem de 375 exemplares (este com o nº 103) e apresenta o nome Eugénio Brandão de Mello acrescentado a tinta. Primeiro tomo com falta das ilustrações 14, 29, 32, 34 e 83, das 119 que deveria conter (estampa 115 com pequeno dano marginal); o segundo está completo, com as 100 ilustrações litografadas. Exemplar em folhas soltas, com os portfolios de pergaminho, próprios da edição, com falta dos fechos de marfim, mas conservando as presilhas de pergaminho.

**€ 600 - 900**

One of the mythical books of the first half of the 20th century, entirely lithographed and calligraphed, presenting the drawings with a very special charm. Its product was destined for the National Assistance to Tuberculosis, an institution founded by Queen D. Amélia of Portugal, in 1899. The Count of Sabugosa, a great and erudite bibliophile, directed the edition, who did not see the work completed. The first volume with the subtitle "Mes endroits préférés", presents the following justification: "Cet album a été tiré à deux cent cinquante exemplaires numerotés. Nº 92. Exemplaire imprimé pour O Conde de Castro Guimarães". The second volume, subtitled "Art et archéologie", had a circulation of 375 copies (this one with the number 103) and presents the name Eugénio Brandão de Mello added in ink. First volume take with missing illustrations 14, 29, 32, 34 and 83, of the 119 it should contain (print 115 with small marginal damage); the second is complete with 100 lithographed illustrations. Loose-leaf copy, with the parchment portfolios, proper to the edition, missing the ivory clasps, but retaining the parchment straps.

HISTOIRE
DE LA CONQUÊTE
DU
MEXIQUE,
OU
DE LA NOUVELLE ESPAGNE.
Traduite de l'Espagnol de Don Antoine
De Solis.
A PARIS,
M. DC. XCI.
AVEC PRIVILEGE DU ROY.


SKETCHES
PORTUGUESE LIFE,
MANNERS,
COSTUME, AND CHARACTER.
BY A. P. D. G.
LONDON:

CHAPTER IX.

**265** **SOLIS RIVADENEYRA, Antonio de.- HISTOIRE | DE LA CONQUETE | DU | MEXIQUE, | OU | DE LA NOUVELLE ESPAGNE. | Traduite de l'Espagnol de Don ANTOINE | DE SOLIS.- A Paris: Chez Pierre Auboüin, Pierre Emery & Charles Clouzier, M. DC. XCI. [De l'Imprimerie de Laurent Rondet, 1691].- [30], 630, [26] p.: il.; 25 cm.- E.**

Primeira tradução francesa (de Samuel de Broë) de uma obra clássica da historiografia hispano-americana, cuja primeira edição foi publicada apenas sete anos antes.

A obra veio a adquirir grande popularidade, tendo sido reeditada em numerosas edições e traduções que se sucederam num período de mais de dois séculos. Antonio de Solis (1610-1686), era natural de Alcalá onde fez os seus primeiros estudos universitários; mais tarde foi nomeado oficial da Secretaria de Estado, por Filipe IV e cronista-mor das Indias, por D. Maria de Áustria. Edição ilustrada com dois mapas (Mexique; Environs du Lac Mexique) e 12 gravuras a talhe-doce, sendo 10 desdobráveis. Exemplar completo e limpo, conservando as gravuras bem dobradas. Encadernação da época, inteira de carneira, com casas fechadas a ouro na lombada (pequenas imperfeições nas coifas e falta da guarda volante posterior). Brunet, V, col. 430. Sabin, 86475. Palau 318664.

**€ 800 - 1.200**

First French translation (by Samuel de Broë) of a classic work of Spanish-American historiography, the first edition of which was published just seven years earlier. The work acquired great popularity, having been reprinted in numerous editions and translations that followed one another over a period of more than two centuries. Antonio de Solis (1610-1686), was born in Alcalá where he did his first university studies; later he was appointed official of the Secretary of State by Filipe IV and chief chronicler of the Indies by D. Maria of Austria. Illustrated edition with two maps (Mexique; Environs du Lac Mexique) and 12 copperplate prints, 10 of which are folders. Complete and clean copy, keeping the engravings well folded. Contemporary binding, full sheepskin, with closed gold panels on the spine (small imperfections at the turn ins and missing the back free endpaper). Brunet, V, col. 430. Sabin, 86475. Palau 318664.

**266** **SKETCHES of Portuguese life, manners, costume, and character / by A. P. D. G.- London: Geo. B. Whittaker, 1826.- XXV, [3], 364 p.: il.; 23 cm.- E.**

Raro título da bibliografia estrangeira sobre Portugal, cujo autor, que assina apenas com as suas iniciais, permanece até hoje por identificar. Dele se sabe apenas que serviu no exército em Lisboa e acompanhou a família real na sua retirada para o Brasil. As 20 águas-tintas (mais uma gravura com notação musical de uma modinha), coloridas à mão, que ilustram a edição, representam sobretudo costumes e cenas da vida quotidiana em Lisboa e no Rio de Janeiro e apresentam uma feição caricatural e satírica. Exemplar completo, de acordo com as "directions to the binder", incluindo a folha do anterrosto (frequentemente em falta), intonso, levemente manuseado, com alguma acidez e ocasionais manchas ligeiras; o colorido das estampas provocou algum offset na página oposta. Boa encadernação, inteira de chagrin vermelho, do século XIX/XX, com cercadura grega nos planos, lombada lisa decorada a ouro, roda singela nas seixas e na espessura das pastas. Conserva as guardas originais em papel marmoreado. Duarte de Sousa, 3. Tooley, 453. Foulché-Delbosc, 255.

**€ 1.200 - 1.800**

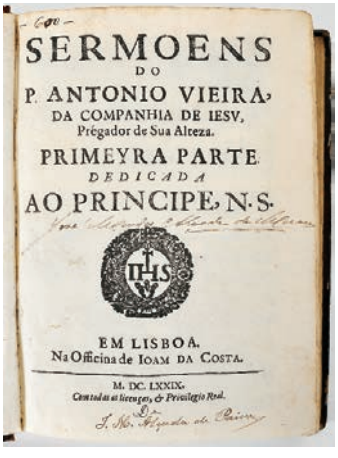
Rare title in the foreign bibliography on Portugal, whose author, who signs only with his initials, remains to this day unidentified. It is known only that he served in the army in Lisbon and accompanied the royal family in their retreat to Brazil. The 20 aquatints (plus an engraving with musical notation of a modinha), hand-coloured, that illustrate the edition, mainly represent customs and scenes of daily life in Lisbon and Rio de Janeiro and present a caricatural and satirical feature. Complete copy, according to the "directions to the binder", including the front cover sheet (often missing), untrimmed, slightly handled, with some browning and occasional light stains; the colour of the prints caused some offset on the opposite page. Good binding, full red shagreen, from the 19th/20th century, with Greek meander border on the covers, smooth spine decorated in gold, simple rolls on the squares and thickness of the folders. Keeps the original endpapoers on marbled paper. Duarte de Sousa, 3. Tooley, 453. Foulché-Delbosc, 255.

267 **VIEIRA, Pe. António.- SERMOENS.- Em Lisboa: na Officina de Ioam da Costa [e outros], 1679-1736.- 15 vols.: 1 gravura; 21 cm.- E.**

Conjunto constituído pelos primeiros 15 volumes, em primeiras edições, dos sermões do grande orador português de seiscentos, com as seguintes datas e impressores: I - Primeyra parte (Na Officina de Ioam da Costa, 1679); II - Segvnda parte. (Na Officina de Migvel Deslandes, 1682); III - Terceira parte. (Na Officina de Migvel Deslandes, 1683); IV - Qvarta parte. (Na Officina de Migvel Deslandes, 1685); V - Qvinta parte. (Na Officina de Miguel Deslandes, 1689); VI - Sexta parte. (Na Officina de Miguel Deslandes, 1690); VII - Septima parte. (Na Officina de Miguel Deslandes, 1692); VIII - Oitava parte. Xavier dormindo... (Na Officina de Miguel Deslandes, 1694); [IX] - Maria Rosa Mystica...: I parte. (Na Officina de Migvel Deslandes, 1686); [X] - Maria Rosa Mystica...: II parte. (Na Impressaõ Craesbeeckiana, 1688); XI - Undecima parte. (Na Officina de Miguel Deslandes, 1696); XII - Parte duodecima. (Na Officina de Miguel Deslandes, 1699); [XIII] - Palavra de Deos. (Na Officina de Miguel Deslandes, 1690); XIV - Tomo XIV. (Por Valentim da Costa Deslandes, 1710); Tomo XV. Na Officina de Manoel da Silva, 1748). O tomo XI inclui uma gravura representando as armas de D. Catarina de Bragança, a quem a obra é dedicada. Todos os volumes apresentam dois pertences manuscritos do século XIX, nas páginas de rosto: José Mendes Alçada de Moraes e J. M. Alçada de Paiva. Tomo XIII com anterrosto manuscrito; rosto do tomo XV com três cortes à tesoura, alguns cortes de traça, sem guardas volantes, nem anterrosto. Primeiro tomo com encadernação inteira de carneira, do século XVIII; tomo XIII com meia-encadernação de pele, do século XIX. Os restantes volumes com encadernações inteiras de carneira do século XIX, a do tomo XV ligeiramente diferente. Inocêncio, I, p. 289. Samodães, 3516. BN (Padre António Vieira, Bibliografia), 990 a 1028.

**€ 1.200 - 1.800**

Set consisting of the first 15 volumes, in first editions, of the sermons of the great Portuguese orator of the 1600s, with the following dates and printers: I - First part (Na Officina de Ioam da Costa, 1679); II - Second part. (In the Officina de Migvel Deslandes, 1682); III - Third part. (In the Officina de Migvel Deslandes, 1683); IV - Fourth part. (In the Officina de Migvel Deslandes, 1685); V - Fifty part. (In the Office of Miguel Deslandes, 1689); VI - Sixth part. (In the Office of Miguel Deslandes, 1690); VII - Seventh part. (In the Office of Miguel Deslandes, 1692); VIII - Eighth part. Xavier sleeping... (Na Officina de Miguel Deslandes, 1694); [IX] - Maria Rosa Mystica...: Part I. (In the Officina de Migvel Deslandes, 1686); [X] - Maria Rosa Mystica...: II part. (On the Craesbeeckian Impression, 1688); XI - Eleventh part. (In the Officina de Miguel Deslandes, 1696); XII - Twelfth part. (In the Office of Miguel Deslandes, 1699); [XIII] - Word of God. (In the Office of Miguel Deslandes, 1690); XIV - Volume XIV. (By Valentim da Costa Deslandes, 1710); volume XV. In Manoel da Silva's Office, 1748). Volume XI includes an engraving representing the arms of Queen Catherine of Braganza, to whom the work is dedicated. All volumes present two 19th century manuscript ownerships on the title pages: José Mendes Alçada de Moraes and J. M. Alçada de Paiva. Volume XIII with handwritten half-title; title page of tome XV with three scissor cuts, some wormholes, no fly-endpapers, no half-title. First volume in full sheepskin binding, 18th century; volume XIII with half-leather binding, 19th century. The remaining volumes are in full 19th century sheepskin bindings, the one in volume XV is slightly different. Inocencio, I, p. 289. Samodães, 3516. BN (Father António Vieira, Bibliography), 990 to 1028.


SERMOENS
DO
P. ANTONIO VIEIRA,
DA COMPANHIA DE IESV,
Prégador de Sua Alteza.
PRIMEYRA PARTE
DEDICADA
AO PRINCIPE, N. S.
EM LISBOA,
Na Officina de IOAM DA COSTA.
M. DC. LXXIX.

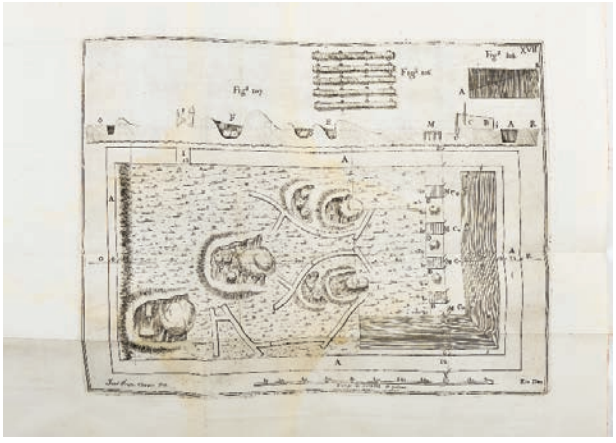
268 **ALPOIM, José Fernandes Pinto.- Exame de bombeiros, que comprehende dez tratados; o primeiro da Geometria, o segundo de huma nova Trigonometria, o terceiro da Longemetria[...] Obra nova, e ainda nam escrita de author Portuguez, utilissima para se ensinarem os novos Soldados Bombeiros, por perguntas e respostas...- En Madrid: En la Officina de Francisco Martinezabad, Año de M. DCC. XXXXVIII. [1748].- [40], 444 [i. é 442] p., 1 tabela desdobr.: 1 retrato, XVIII [i.e. 20] gravuras desdobr.; 20 cm.- E.**

José Fernandes Alpoim (1700-1765) nasceu em Viana do Castelo e em 1738 viajou para o Brasil onde se notabilizou como arquitecto e engenheiro militar, tendo alcançado o posto de brigadeiro. No Rio de Janeiro leccionou nos cursos de artilharia e fortificação para os quais escreveu dois tratados: "Exame de Artilheiros" (Lisboa, 1744) e o presente "Exame de Bombeiros". A edição é ilustrada com um retrato de Gomes Freire de Andrade (1685-1763), governador do Rio, a quem a obra é dedicada, gravado por Olivarius Cor (Ernesto Soares, História, p. 180 e nº 500), uma vinheta alegórica no início da dedicatória e 20 gravuras (19 desdobráveis), numeradas de I a XVIII (das gravuras II e XI há duas provas diferentes) da autoria de José Francisco Chaves (Ernesto Soares, História, p. 171). Especialmente enigmática a Figura XVII que apresenta a subscrição: José Franc. Chaves fecit — Rio 1749. Esta última indicação tem levado alguns historiadores e bibliógrafos a sustentar a hipótese de que a gravura (e até a edição) poderá ter sido aberta no Rio de Janeiro, afirmação polémica que até hoje permanece por comprovar. A paginação apresenta um erro: da p. 372 passa para a p. 375, sem qualquer hiato no texto ou no caderno. Exemplar um pouco aparado, mas limpo, conservando todas as gravuras frescas e bem dobradas. Encadernação da época, inteira de carneira, ligeiramente cansada, com vestígios de trabalho de traça (sem afectar o miolo), conservando as guardas originais, rótulo vermelho e quatro nervos na lombada. Inocêncio, IV, p. 326. Borba de Moraes (1983), p. 25/26 (These two famous and rare works by Alpoym constitute a veritable "bibliographic puzzle"). Biblioteca do Exército, 324.

**€ 1.200 - 1.800**

José Fernandes Alpoim (1700-1765) was born in Viana do Castelo and in 1738 he traveled to Brazil where he became famous as an architect and military engineer, having reached the rank of brigadier. In Rio de Janeiro he taught in artillery and fortification courses for which he wrote two treatises: "Exame de Artilheiros" (Lisbon, 1744) and the present "Exame de Bombeiros". The edition is illustrated with a portrait of Gomes Freire de Andrade (1685-1763), governor of Rio, to whom the work is dedicated, engraved by Olivarius Cor (Ernesto Soares, História, p. 180 and nº 500), an allegorical vignette at the beginning of the dedication and 20 engravings (19 leaflets), numbered from I to XVIII (from engravings II and XI there are two different proofs) by José Francisco Chaves (Ernesto Soares, História, p. 171). Particularly enigmatic is Figure XVII that presents the subscription: José Franc. Chaves fecit — Rio 1749. This last indication has led some historians and bibliographers to support the hypothesis that the engraving (and even the edition) may have been opened in Rio de Janeiro, a controversial claim that remains unproven to this day. The pagination has an error: da p. 372 moves to p. 375, without any gaps in the text or in the section. Copy a little trimmed, but clean, keeping all engravings fresh and well folded. Contemporary binding, full sheepskin, slightly worn, with traces of wormholes (without affecting the core), retaining the original endpapers, red label and four raised bands on the spine. Inocêncio, IV, p. 326. Borba de Moraes (1983), p. 25/26 (These two famous and rare works by Alpoym constitute a veritable "bibliographic puzzle"). Army Library, 324.

EXAME
DE
BOMBEIROS,
OBRA NOVA, E AINDA NAM ESCRITA DE AUTHOR
DEDICADO
GOMES FREIRE
DE ANDRADA
POR
JOZE FERNANDES
PINTO ALPOYM.
EN MADRID,
En la Officina de FRANCISCO MARTINEZABAD.
Con todas as licenças necessarias.

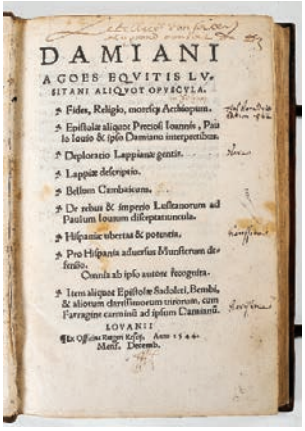


**269** **GÓIS, Damião de.- DAMIANI | A GOES, EQVITIS LV- | SITANI ALIQVOT OPVSCVLA. | ¥ Fides Religio, mortesq Aethiopum. | ¥ Epistolæ aliquot Preciosi Ioannis, Pau | lo Iouio & ipso Samiano interpretibus. | ¥ Deploratio Lappianæ gentis. | ¥ Lappiæ descriptio. | ¥ Bellum Cambaicum. | ¥ De rebus & imperio Lusitanorum ad | Paulum Iouium disceptiuncula. | ¥ Hispanæ ubertas & potentia. | ¥ Pro Hispania aduersus Munsterum de- | fensio. | Omnia ab ipso autore recognita. | ¥ Item aliquot Epistolæ Sadoleti, Bembi, | & aliorum clarissimorum uirorum, cum | Farragine carminu ad ipsum Damianu.- Lovanii: ¶Ex Officina Rutgeri Recij, Anno 1544.- [153] f.; 19 cm.- E.**

Damião de Góis (1502-1574), historiador, diplomata e humanista, natural de Alenquer, figura proeminente do Renascimento Português, entre 1523 e 1533, foi secretário da Feitoria Portuguesa em Antuérpia; a partir desta data, dedicou-se aos seus trabalhos históricos e literários, convivendo e correspondendo-se com diversos humanistas, entre os quais Erasmo de Roterdão e Pietro Bembo; em 1548 assumiu o cargo de guarda-mor da Torre do Tombo; foi perseguido pelo Santo Ofício, chegando a ser preso por heresia em 1571. Importante colectânea de textos publicada em Lovaina pouco tempo após o cerco desta cidade, na defesa da qual o autor esteve envolvido, tendo sido feito prisioneiro pelo exército francês. A edição, sem paginação, inclui alguns dos textos que levariam o humanista a ser preso pela Inquisição em 1571. Pertence manuscrito na página de rosto: "Letellier conseiller au grand conseil du roy". Trata-se muito provavelmente de Michel Le Tellier (1603-1685) que foi sucessivamente conselheiro do Grand Conseil, procurador do rei em Châtelet (Paris), maître de requettes, intendente no Piemonte, secretário de estado da guerra e chanceler-mor de Luís XIV (1677). Exemplar completo (eventual falta da última folha em branco), com algumas anotações manuscritas antigas (de Le Tellier?), mas em geral limpo e com boas margens. Encadernação inteira de carneira, da época, um pouco cansada, com atilhos novos e falta das guardas volantes. Brunet, II, 1642 (ce recueil est assez recherché). Graesse, III, 102. Sabin, 27690. Leite de Faria, 10.

**€ 1.500 - 2.250**

Damião de Góis (1502-1574), historian, diplomat and humanist, born in Alenquer, prominent figure of the Portuguese Renaissance, between 1523 and 1533, was secretary of the Portuguese Factory in Antwerp; from that date onwards, he devoted himself to his historical and literary works, living and corresponding with various humanists, including Erasmus of Rotterdam and Pietro Bembo; in 1548 he assumed the position of main guard of Torre do Tombo; he was persecuted by the Holy Office and was arrested for heresy in 1571. An important collection of texts published in Louvain shortly after the siege of this city, in which the author was involved, having been taken prisoner by the French army. The edition, without pagination, includes some of the texts that would lead the humanist to be arrested by the Inquisition in 1571. Ownership manuscript on the title page: "Letellier conseiller au grand conseil du roy". This is most likely Michel Le Tellier (1603-1685) who was successively adviser to the Grand Conseil, procurator of the king in Châtelet (Paris), maître de requettes, intendant in Piedmont, secretary of state for war and chancellor-general of Louis XIV (1677). Complete copy (possibly missing the last blank page), with some old handwritten annotations (by Le Tellier?), but in general clean and with good margins. Entire sheepskin contemporary binding, a little worn, with new ties and missing the fly guards. Brunet, II, 1642 (ce recueil est assez recherché). Graesse, III, 102. Sabin, 27690. Leite de Faria, 10.


DAMIANI
A GOES EQVITIS LV-
SITANI ALIQVOT OPVSCVLA.
Fides, Religio, mortesq Aethiopum.
Epistolæ aliquot Preciosi Ioannis, Pau lo Iouio & ipso Damiano interpretibus.
Deploratio Lappianæ gentis.
Lappiæ descripcio.
Bellum Cambaicum.
De rebus & imperio Lusitanorum ad Paulum Iouium disceptiuncula.
Hispaniæ ubertas & potentia.
Pro Hispania aduersus Munsterum defensio.
Omnia ab ipso autore recognita.
Item aliquot Epistolæ Sadoleti, Bembi, & aliorum clarissimorum uirorum, cum Farragine carminū ad ipsum Damianū.
LOVANII
¶Ex Officina Rutgeri Recij. Anno 1544.
Mensi. Decemb.

270 **MANUSCRITO.- EPITOME DA NOBILISSIMA ASCENDENCIA DE MANOEL CARDOSO DE LOUREIRO CAPITÃO MOR DE VISEU. - SÉCULO XVII (1613?).- [1 BR.], 33 F.; 31 CM.- E.**

Manuscrito iluminado e caligrafado sobre pergaminho. Documento constituído por 34 folhas de pergaminho, sendo a primeira em branco e as seguintes foliadas pela frente, de 1 a 33. Os fólios 1 a 4, com os versos em branco, incluem: 1 - Frontispício arquitectónico com o seguinte título: Epitome da Nobilissima ascendencia de Manoel Cardoso de Loureiro Capitão Mor de Viseu, cauº da ord. d'Xpº e senhor dos Morg [ado]ºs d[e] Vª meãa, Tondelinha, Patameira, e dos quintos dos Lugares de Ferro centi, & Povoa de Modrinhoza & Pouves. Na cartela inferior: A MCDXIII (?); 2 - Armas de Manoel Cardoso de Loureyro & Figgueyred[o] de Lacerda; 3 - Árvore genealógica do titular; 4 - Armas de Moreiras do Perangal. Seguem-se as descrições genealógicas das seguintes famílias: Moreiras, Seixas & Barros, Figueiredos Loureiros, Cardosos, Amarais, Coutos, Azevedos, Pimenteis, Abreus, Barbosas e Marinhos, todas. Na frente do fólio 33, um termo de encerramento, datado de Coimbra, 19 de Coimbra de 1731, José Gomes Annes Amaro de Azambuja. No verso, quatro vistos, dois com sinais de notários. Para além das quatro primeiras folhas, o manuscrito inclui: uma tarja decorada, em cercadura na f. 5; cerca de 40 grandes iniciais iluminadas a vermelho, azul e ouro (±54x43 mm) e outras 40 de menores dimensões (3 linhas); 10 grandes brasões de armas, um no início de cada um dos textos sobre as diferentes famílias (excepto a primeira). Restauros e remendos em pergaminho, no canto inferior externo de todas as folhas a partir do fólio 9, até ao final; frontispício com sinais de desgaste; leve aparo, com prejuízo tangencial de algumas anotações à margem; primeira folha (em branco) com manchas de fungos. Ex-líbris de António Capucho. Encadernação em veludo azul, provavelmente não contemporânea, com a lombada refeita em pele; planos com aplicação de prata com motivos rocaille: quatro cantos, uma imagem da Virgem (plano superior) e as insígnias dos peregrinos de Santiago de Compostela(?); conserva intactos os dois fechos. Caixa de protecção em tela verde. Proveniência: Livraria de José Maria Nepomuceno, lote 2188 do catálogo do leilão organizado em 1897, por Luís Trindade; Biblioteca de António Capucho, lote 503 do leilão 214 do Palácio do Correio Velho, Maio de 2009.

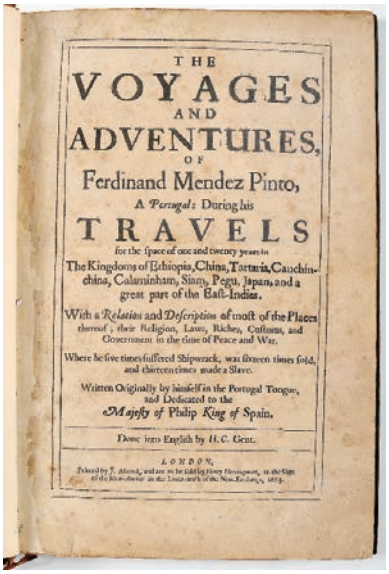
**€ 3.000 - 4.500**

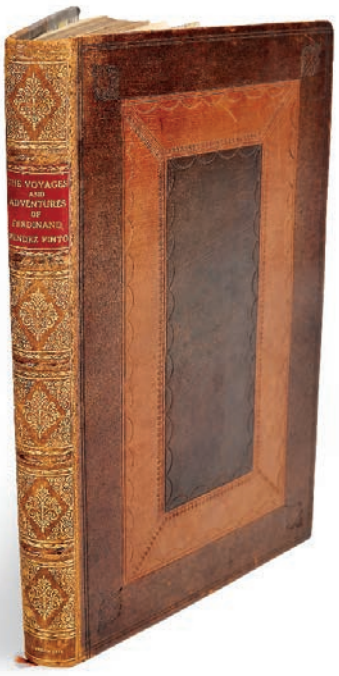
Illuminated and calligraphed manuscript on parchment. Document consisting of 34 sheets of parchment, the first being blank and the following foliated on the front, from 1 to 33. Folios 1 to 4, with blank versos, include: 1 - Architectural frontispiece with the following title: Epitome da Nobilissima ascendencia de Manoel Cardoso de Loureiro Capitão Mor de Viseu, cauº da ord. d'Xpº e senhor dos Morg [ado]ºs d[e] Vª meãa, Tondelinha, Patameira, e dos quintos dos Lugares de Ferro centi, & Povoa de Modrinhoza & Pouves. On the lower cartouche: A MCDXIII (?); 2 - Armas of Manoel Cardoso de Loureyro & Figgueyred[o] de Lacerda; 3 - Family tree of the holder; 4 - Armas de Moreiras do Perangal. Following are the genealogical descriptions of the following families: Moreiras, Seixas & Barros, Figueiredos Loureiros, Cardosos, Amarais, Coutos, Azevedos, Pimenteis, Abreus, Barbosas e Marinhos, all. On the front of folio 33, a closing term, dated Coimbra, Coimbra 19, 1731, José Gomes Annes Amaro de Azambuja. On the verso, four visas, two with notary signs. In addition to the first four pages, the manuscript includes: a decorated strip, bordered on f. 5; about 40 large initials illuminated in red, blue and gold (±54x43 mm) and another 40 smaller ones (3 lines); 10 large coats of arms, one at the beginning of each of the texts about the different families (except the first). Restorations and patches on parchment, on the lower outer corner of all leaves from folio 9 to the end; frontispiece with signs of wear; slight trimming, with tangential damage to some annotations on the margin; first sheet (blank) with fungal stains. Ex-libris of António Capucho. Bound in blue velvet, probably not contemporary, with the spine remade in sheepskin; covers with silver application with rocaille motifs: four corners, an image of the Virgin (top cover) and the insignia of the pilgrims of Santiago de Compostela(?); keeps both clasps intact. Green screen protective case. Provenance: José Maria Nepomuceno bookshop, lot 2188 from the auction catalogue organized in 1897 by Luís Trindade; António Capucho Library, lot 503 of auction 214 of Palácio do Correio Velho, May 2009.

**271** **PINTO, Fernão Mendes.- THE | VOYAGES | AND | ADVENTURES, | OF | Fernand Mendez Pinto, | A Portugal: During his | TRAVELS | for the space of one and twenty years in | The Kingdoms of Ethiopia, China, Tartaria, Cauchin- | china, Calaminham, Siam, Pegu, Japan, and a | great part of the East- Indies. | With a Relation and Description of most of the Places | thereof; their Religion, Laws, Riches, Customs, and | Government in the time of Peace and War. | Where he five times suffered Shipwrack, was sixteen times sold, | and thirteen times made a Slave...- London: Printed by J. Macock, and are to be sold by Henry Herringman, 1663.- [14], 326 (i.e. 318) p.; 30 cm.- E.**

Segunda edição em língua inglesa (a primeira é de 1653) do famoso livro de viagens de Fernão Mendes Pinto (1510/14-1583), célebre viajante e aventureiro, natural de Montemor-o-Velho. Fernão Mendes partiu para a Índia em 1537, tendo permanecido no Oriente cerca de 21 anos. A "Peregrinação", relato fantástico das suas atribuladas aventuras, foi originalmente publicado por iniciativa de Fr. Belchior Faria, 31 anos após a sua morte (1614), a partir do manuscrito original legado pelo autor à Casa Pia dos Penitentes. Erro de paginação a partir da p. 232 (erradamente 240) até ao final. Exemplar levemente manuseado, com acidez, por vezes forte e outras manchas menores; terceiro fólio encadernado antes do segundo. Folha de rosto e últimas três folhas com a margem interior restaurada (reconstruída). Encontra-se, contudo, completo e sólido. Encadernação do século XX, com duplos rectângulos decorados a seco e com embutidos, nos planos, e casas fechadas a ouro na lombada (juntas ligeiramente cansadas). Palau, 163209. Leite de Faria, 40-2. Biblioteca de D. Manuel II, refere apenas a edição de 1653 (962). Cordier (BJ), 40 e (BI), 113. Reiss & Auvermann (Auction 40), 671 (o mesmo exemplar).

**€ 4.000 - 6.000**


THE
VOYAGES
AND
ADVENTURES,
OF
Ferdinand Mendez Pinto,
A *Portugal*: During his
TRAVELS
for the space of one and twenty years in
The Kingdoms of Ethiopia, China, Tartaria, Cauchin-china, Calaminham, Siam, Pegu, Japan, and a great part of the East-Indies.
With a *Relation* and *Description* of most of the Places thereof; their Religion, Laws, Riches, Customs, and Government in the time of Peace and War.
Where he five times suffered Shipwrack, was sixteen times sold, and thirteen times made a Slave.
Written Originally by himself in the Portugal Tongue, and Dedicated to the
*Majesty* of Philip *King* of Spain.
Done into English by *H. C. Gent.*
LONDON,




Second edition in English (the first is from 1653) of the famous travel book by Fernão Mendes Pinto (1510/14-1583), a famous traveler and adventurer, born in Montemor-o-Velho. Fernão Mendes left for India in 1537, having remained in the East for about 21 years. The "Pilgrimage", a fantastic account of his troubled adventures, was originally published on the initiative of Fr. Belchior Faria, 31 years after his death (1614), from the original manuscript bequeathed by the author to Casa Pia dos Penitentes. Paging error from p. 232 (wrongly 240) to the end. Copy slightly handled, with browning, sometimes strong and other minor stains; third folio bound before second. Title page and last three pages with the inner margin restored (reconstructed). It is, however, complete and solid. Binding from the 20th century, with double blind tooling rectangles and inlays, on the covers, and gold-closed panels on the spine (slightly worn joints). Palau, 163209. Leite de Faria, 40-2. Library of King D. Manuel II, refers only to the 1653 edition (962). Cordier (BJ), 40 and (BI), 113. Reiss & Auvermann (Auction 40), 671 (same copy).

272 **DESCRIPTION DES FESTES DONNÉES PAR LA VILLE DE PARIS, A L'OCCASION DU MARIAGE DE MADAME LOUISE-ELISABETH DE FRANCE, & ET DOM PHILIPPE, INFANT & GRAND AMIRAL D'ESPAGNE, LES VINGT-NEUVIÉME & TRENTIÉME AOÛT MIL SEPT CENT TRENTE-NEUF.- A PARIS: DE L'IMPRIMERIE DE P. G. LE MERCIER, 1740.- [2], 22 P.: XIII GRAVURAS; 63 CM.- E.**

Edição original, impressa em papel de elevada gramagem, no formato in-fólio máximo, de um sumptuoso "livro de festas" publicado por ocasião do casamento de Louise-Elisabeth de França (1727-1759), filha mais velha do rei Luís XV, com o infante Filipe de Espanha (1720-1765). As 12 folhas tipografadas incluem uma folha de rosto, com uma grande vinheta com as armas da cidade de Paris, e o texto com a descrição das festas, em cujo início se encontra uma outra grande vinheta (31x16 cm) representando Paris e as festas no rio Sena. Seguem-se 13 gravuras a talhe-doce (8 duplas e 5 de plena página), abertas em chapa de cobre por Jean-François Blondel, segundo originais do próprio, bem como de Salley, Rousset et Gabriel. A primeira parte (p. 1 a 16) contem a descrição das festas na cidade, bem como do fogo de artifício; a segunda (p. 17 a 22), descreve o baile de gala que teve lugar no "Hotel de Ville" de Paris, na noite de 30 para 31 de Agosto. A gravura mais espectacular (planche IX) é, sem dúvida, a que representa a "Veue générale des décorations, illuminations et feux d'artifice...". Exemplar com leve acidez e ligeiro manuseamento; pequeno rasgão marginal na estampa VII, sem falta de suporte; estampas IX, XII e XIII com algumas imperfeições junto às dobras; restauro menor no verso da última estampa. Ex-líbris moderno de E. Mareuse. Encadernação da época, inteira de carneira, com algum desgaste, um canto amassado e alguns danos no pé da lombada; cercadura periférica a ouro, com florões nos cantos e roda nas seixas. Ao centro de ambos os planos, o super-libros gravado a ouro, com as armas da cidade de Paris. Conserva as guardas originais em papel marmoreado. Cohen (Livres à gravures), col. 149/150.

**€ 4.000 - 6.000**

Original edition, printed on heavyweight paper, in maximum folio format, of a sumptuous "party book" published on the occasion of the wedding of Louise-Elisabeth of France (1727-1759), eldest daughter of King Louis XV, with Infante Filipe, of Spain (1720-1765). The 12 typed sheets include a title page, with a large vignette with the coat of arms of the city of Paris, and the text with the description of the festivities, at the beginning of which is another large vignette (31x16 cm) representing Paris and the festivities on the Sena River. Then follow 13 copperplate prints (8 double and 5 full page), opened in copper plate by Jean-François Blondel, according to originals by himself, as well as by Salley, Rousset et Gabriel. The first part (p. 1 to 16) contains the description of the festivals in the city, as well as the fireworks; the second (p. 17 to 22) describes the gala that took place at the "Hotel de Ville" in Paris, on the night of the 30th to the 31st of August. The most spectacular engraving (planche IX) is, without a doubt, the one representing the "Veue générale des décorations, illuminations et feux d'artifice...". Copy with slight browning and slight handling; small marginal tear in print VII, without lack of support; prints IX, XII and XIII with some imperfections along the folds; minor restoration on the back of the last print. Modern ex-libris by E. Mareuse. Contemporary binding, in full sheepskin, with some wear, a creased corner and some damage to the spine; peripheral gold ornamental border, with florets on the corners and circles on the squares. At the centre of both covers, the gold-engraved book stamps, with the coat of arms of the city of Paris. Keeps the original endpapers on marbled paper. Cohen (Livres à gravures), col. 149/150.

DESCRIPTION
DES FESTES
DONNÉES
PAR LA VILLE DE PARIS,
A PARIS.

*Nota: "Francisco Rocchini nasceu em 1821, em Monteleone, no sul da Itália, na época um estado independente que fazia parte do Reino das Duas Sicílias, com capital em Nápoles, governado por Fernando I. Veio para Portugal em 1847. Marceneiro de profissão começou a interessar-se pela fotografia anos mais tarde, por volta de 1852 e provavelmente aprendeu o processo do daguerreótipo com K. P. Corentin que por esta altura ensina a técnica em Lisboa. Francisco Rocchini tornou-se fotógrafo profissional em 1853. Fotografou pelo país inteiro, aliando a atividades de marceneiro, fotógrafo, fabricante de máquinas, de acessórios para fotografia e de pequenos laboratórios para trabalhar ao ar livre. Inicialmente vivia na travessa de Santa Gertrudes, à Estrela, estabeleceu-se depois com um estúdio de fotografia na travessa da Água Flor, São Pedro de Alcântara, no ano de 1865. Interessava-se sobretudo pelo retrato e o seu estúdio rapidamente se tornou concorrido. No entanto, como continuava a fabricar máquinas para utilização exterior, começou também a fotografar "vistas". Durante a década de 60 consolidou a sua reputação e popularidade, tornando-se conhecido em todo o país e no estrangeiro. Foi colaborador de algumas revistas ilustradas, nomeadamente a Ilustração Portuguesa, o Panorama Photographico e O Ocidente, e para as Academias de Belas Artes. Foi também fotógrafo da Casa Real portuguesa e publicou parte dos seus trabalhos em álbuns com albuminas de vistas e monumentos. Ao longo da sua carreira Rocchini participou na Exposição de Viena, em 1873, onde recebeu uma menção honrosa; na Exposição de Paris, em 1878, onde foi distinguido com diploma e medalha de bronze; no Rio de Janeiro, em 1879, ganhou a medalha de prata e na Exposição Internacional de Fotografia do Porto, em 1886 onde recebeu a medalha de ouro. Rocchini morreu em 1895, mas o seu estúdio continuou em funcionamento com J. Nunes Ribeiro, novo proprietário, que alterou o nome comercial da casa para Fotografia Beleza."*
*cf. https://arquivomunicipal3.cm-lisboa.pt/X-arqWeb/Result.aspx?id=4908&type=Autoridade3*
*consultado a 11 de Agosto de 2022 às 11:08h.*

**273** **FRANCESCO ROCCHINI** 1821-1895
**"LISBON FROM ALCÂNTARA"**
fotografia sobre papel e cartão,
sinais de manuseamento, pontos
de oxidaçãoe muito ligeiro "espelho"
nas margens, não assinada
Dim. - (mancha) 17,6 x 39 cm;
(total) 25,5 x 46,5 cm
**€ 500 - 750**

*Nota: imagem anterior a 1868.*

**"LISBON FROM ALCÂNTARA"**
photograph on paper and cardboard, some handling,, spots of oxidation and a mirror-like nuance at the edges, unsigned

**274** **FRANCESCO ROCCHINI** 1821-1895
**"LISBON FROM ST. GEORGE"**
fotografia sobre papel e cartão,
sinais de manuseamento,
pequenas manchas de humidade,
ligeiro "espelho" nas margens,
não assinada
Dim. - (mancha) 17,5 x 39 cm,
total 25,5 x 46,5 cm
**€ 400 - 600**

*Nota: imagem anterior a 1868.*

**"LISBON FROM ST. GEORGE"**
photograph on paper and cardboard, Portuguese, some handling, small stains of moisture, slight mirror-like on the edges, unsigned

**275** **FRANCESCO ROCCHINI** 1821-1895
**"AQUEDUCT LISBON"**
fotografia sobre papel e cartão, sinais de manuseamento, pequenas manchas de humidade, ligeiro "espelho" nas margens, não assinada
Dim. - (mancha) 17,5 x 39,2 cm;
(total) 25 x 47 cm
**€ 400 - 600**

**"AQUEDUCT, LISBON"**
photograph on paper and cardboard, some handling, small moisture stains, slight mirror-like on the edges, unsigned

**276** **FRANCESCO ROCCHINI** 1821-1895
**"ROYAL PALACE CINTRA"**
fotografia sobre papel e cartão, sinais de manuseamento, perda de contraste, pequenas manchas de humidade, ligeiro "espelho" nas margens, não assinada
Dim. - (mancha) 17,7 x 38,6 cm;
(total) 25,2 x 46,4 cm
**€ 300 - 450**

*Nota: imagem de cerca de 1870.*

**"ROYAL PALACE CINTRA"**
photograph on paper and cardboard, some handling, loss of contrast, small moisture stains, slight mirror-like on the edges, unsigned

277 **FRANCESCO BARTOLOZZI** 1728-1815
**"GÉNIO E BELEZA" E "PRUDÊNCIA, AMOR E BELEZA"**
par de gravuras a sépia sobre papel segundo originais de Giovanni Battista Cipriani (1727-1785), assinadas e datadas de 1782, molduras não originais (mas da época) em castanho entalhado e vazado
Dim. - (mancha) 18,4 x 22,5 cm;
(total) 61 x 52 cm
**€ 1.000 - 1.500**

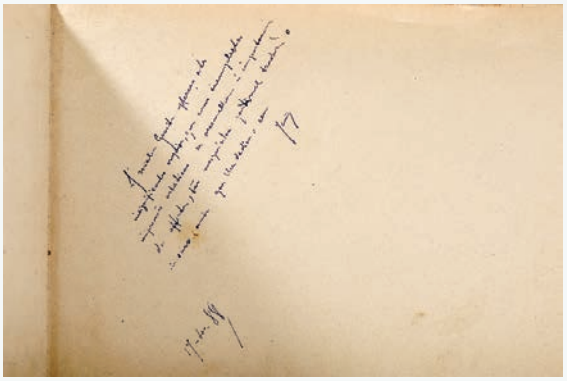
*Nota: exemplares semelhantes encontram-se no Metropolitan Museum de Nova Iorque - https://www.metmuseum.org/art/collection/search/377260; e https://www.metmuseum.org/art/collection/search/377258, consultados a 9 de Agosto de 2022 às 12:19.*

**"GÉNIO E BELEZA" AND "PRUDÊNCIA, AMOR E BELEZA"**
pair of sepia prints on paper after originals by Giovanni Battista Cipriani (1727-1785), signed and dated 1782, carved and pierced chestnut non-original (but of the period) frames

**278** **JOÃO VAZ** 1859-1931
**"ALBUM DE CROQUIS POR J. VAZ"**
vinte e dois desenhos a carvão sobre papel, moldura cartonada com inscrição a dourado e desenho de João Vaz, folhas soltas, algumas com pequenos defeitos e/ou manchas, desenhos não assinados, mas diversos identificando o local e a data
Dim. - 1,8 x 24,9 x 15 cm
**€ 2.800 - 4.200**

*Proveniência: descendência do artista.*

**"ALBUM DE CROQUIS POR J. VAZ"**
twenty two charcoal drawings on paper, cardboard frame with gilt inscription and drawing by João Vaz, loose sheets, some with minor defects and/or browning, unsigned drawings, but some identifying the location and the date



VISTA ALTERNATIVA

**VIEWS OF ROME - "CAMPO VACCINO" AND "CITTÀ LEONINA"**
a pair of copperplate printings (burin and etching), Italian, 18th C., moisture stains, creased paper, tear and faults on the support

**279** **GIUSEPPE VASI - 1710-1782**

VISTAS DE ROMA - "CAMPO VACCINO" E "CITTÀ LEONINA"

duas gravuras a talhe doce (buril e água-forte), Italianas, séc. XVIII, manchas de humidades, papel enfolado, rasgão e faltas no suporte (mancha) Dim. - 110 x 73 cm; (total) 130 x 90 cm

**€ 1.500 - 2.250**

280 **NATUREZA MORTA - PEIXES, OVOS E TOMATE**
óleo sobre tela, escola Espanhola, séc. XVIII,
assinado JOSEPH ... (?), datado de 1770,
parte da assinatura não legível
Dim. - 69 x 86 cm
**€ 4.500 - 6.750**

**STILL LIFE - FISH, EGGS AND TOMATO**
oil on canvas, Spanish School, 18th C. (2nd half),
signed JOSEPH...(?) and dated 1870, part of the
signature is unreadable

281 **FIGURA FEMININA, GATO, PEIXES, OSTRAS E FRUTOS**
óleo sobre tela, escola Espanhola, séc. XVII, reentelado, restauros
Dim. - 88 x 108 cm
**€ 2.200 - 3.300**

**FEMALE FIGURE, CAT, FISH, OYSTERS AND FRUITS**
oil on canvas, Spanish School, 17th C., relined, restoration

282 **DIÓGENES**
par de óleos sobre tela,
escola Europeia, séc. XVIII,
reentelados, restaurados
Dim. - 81 x 68,5 cm
**€ 2.000 - 3.000**

**DIOGENES**
a pair of oils on canvas,
European school, 18th C.,
relined, restoration

283 **RETRATO DE HIPPOLYTE DE LANGLADE (1779-?)**
óleo sobre tela, escola Francesa, séc. XVIII (4º quartel), reentelado, muito restaurado
Dim. - 127 x 90 cm
**€ 2.000 - 3.000**

*Nota: etiqueta no verso identificando o retratado.*

**PORTRAIT OF HIPPOLYTE DE LANGLADE (1779-?)**
oil on canvas, French school, 18th C. (4th quarter), relined, very restored

284 **RETRATO DE SENHORA SEGURANDO ROSA**
óleo sobre tela, escola Francesa, séc. XVIII, ligeiros restauros
Dim. - 106 x 82 cm
**€ 1.600 - 2.400**

**PORTRAIT OF A LADY HOLDING A ROSE**
oil on canvas, French school, 18th C., small restorations

**285** **FIGURAS MITOLÓGICAS - "DIANA E ACTAEON" E "MERCÚRIO E ARGUS"**
dois óleos sobre tela, escola Europeia, séc. XVIII, restauros, faltas na camada pictórica
Dim. - 107 x 84 cm
**€ 2.000 - 3.000**

**MYTHOLOGICAL FIGURE - "DIANA AND ACTAEON" AND "MERCURY AND ARGOS"**
two oils on canvas, European school, 18th C., restoration, faults on the pictorial layer

**286** **REUNIÃO DE ASTRÓNOMOS NO INTERIOR DE PALÁCIO**
óleo sobre tela, escola Europeia, séc. XVIII, pequenas faltas na camada pictórica
Dim. - 74 x 100 cm
**€ 3.000 - 4.500**

**ASTRONOMERS MEETING INSIDE A PALACE**
oil on canvas, European school, 18th C., minor faults on the pictorial layer

287 **SANTA CECÍLIA**
óleo sobre madeira,
escola Francesa, séc. XVII,
pequenos restauros,
diversas faltas na camada
pictórica, partes da camada
pictórica em risco
de destacamento
Dim. - 106 x 75,5 cm
**€ 4.000 - 6.000**

**SAINT CECILIA**
oil on wood, French school,
17th C., small restoration,
several faults on the
pictorial layer, pictorial layer
at risk of small restorations,
several faults in the pictorial
layer, some parts of the
pictorial layer at risk
of detaching

**288** **PAISAGEM MONTANHOSA COM PASTORES E GADO**
óleo sobre tela, escola Inglesa, séc. XIX (2ª metade), pequenos restauros, assinado HORLOR - provavelmente Joseph Horlor (1809-1887)
Dim. - 45 x 60 cm
**€ 600 - 900**

**MOUNTAIN LANDSCAPE WITH SHEPHERDS AND CATTLE**
oil on canvas, English School, 19th C. (2nd half), small restoration, signed HORLOR - probably Joseph Horlor (1809-1887)

**289** **PAISAGEM COM PASTORES E REBANHO**
óleo sobre madeira, escola Inglesa, séc. XIX, pequenos restauros
Dim. - 39 x 55 cm
**€ 600 - 900**

**LANDSCAPE WITH SHEPHERDS AND FLOCK**
oil on wood, English School, 19th C., small restoration

290 **ALDEIA COM CAVALEIROS E FIGURAS**
óleo sobre tela, escola Holandesa, séc. XVIII, reentelado, pequenos restauros
Dim. - 51 x 78 cm
**€ 2.000 - 3.000**

**VILLAGE WITH HORSEMEN AND FIGURES**
oil on canvas, Dutch school, 18th C., relined, small restoration

291 **ENTRADA NO CELEIRO COM FIGURAS A CAVALO E CARROÇAS**
óleo sobre madeira, escola Holandesa, séc. XVII, restauros, pequena falta na camada pictórica, verso com selos de colecção em lacre
Dim. - 47 x 63,5 cm
**€ 1.500 - 2.250**

**ENTRANCE TO THE BARN WITH FIGURES ON HORSEBACK AND WAGONS**
oil on wood, Dutch school, 17th C., restoration, minor faults on the pictorial layer, collection seal stamps on the back

**292** **"LA BELLE VILLEGEOISE"**
óleo sobre madeira de carvalho
realizado a partir de uma gravura
segundo original de François
Bouchet (1703-1770), escola
Francesa, séc. XVIII, restauros,
pequenas faltas na camada
pictórica, fissuras consolidadas
no suporte
Dim. - 56 x 39 cm
**€ 1.000 - 1.500**

**"LA BELLE VILLEGEOISE"**
oil on oak wood made from
an engraving after an original
by François Bouchet (1703-1770),
French school, 18th C., restoration,
minor faults on the pictorial layer,
cracks consolidated on the support

**293** **PAISAGEM - FIGURAS E RUÍNAS JUNTO AO RIO**
óleo sobre tela, escola
Francesa, séc. XVIII/XIX,
pequenos restauros, faltas
na camada pictórica
Dim. - 51,5 x 69 cm
**€ 600 - 900**

**LANDSCAPE - FIGURES AND RUINS BY THE RIVER**
oil on canvas, European
school, 18th/19th C., small
restoration, faults on the
pictorial layer

294 **PAISAGENS RURAIS COM FIGURAS E CASAS**
par de óleos sobre tela, escola Europeia, séc. XIX (1ª metade), reentelados e restaurados
Dim. - 69 x 56,5 cm
**€ 2.000 - 3.000**

**COUNTRYSIDE LANDSCAPES WITH FIGURES AND HOUSES**
a pair of oils on canvas, European school, 19th C. (1st half), relined and restored

**295** **PAISAGEM COM MIRADOURO**
óleo sobre tela, escola Europeia,
séc. XIX, pequenas faltas
na camada pictórica,
inscrição manuscrita no verso
"Quinta Collares Cintra"
Dim. - 60 x 74 cm
**€ 1.500 - 2.250**

**LANDSCAPE WITH A VIEWPOINT**
oil on canvas, European school,
19th C., minor faults on the
pictorial layer, verse with
manuscript inscription
"Quinta Collares Cintra"

**296** **CAÇADA AOS URSOS COM CÃES**

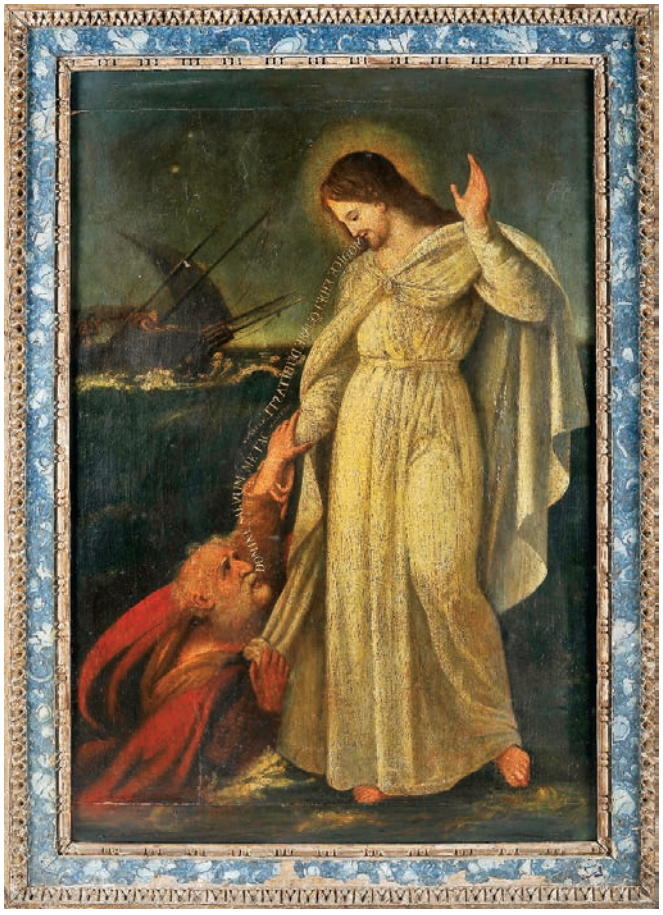
óleo sobre tela, escola Europeia, séc. XVII/XVIII, reentelado, restauros, pequenas partes com camada pictórica em riscos de destacamento, pequenos riscos no verniz

Dim. - 84 x 117 cm

**€ 3.000 - 4.500**

**BEAR HUNTING WITH HOUNDS**

oil on canvas, European school, 17th/18th C., relined, restoration, small parts with pictorial layer risking detachment, small scratches in the varnish



**297** **CRISTO SALVANDO SÃO PEDRO DAS ÁGUAS**
óleo sobre madeira, escola Portuguesa,
séc. XVII/XVIII, restauros, pequenas faltas
na camada pictórica
Dim. - 109 x 74 cm
**€ 3.000 - 4.500**

**CHRIST SAVING SAINT PETER FROM THE WATER**
oil on wood, Portuguese school, 17th/18th C.,
restoration, minor faults on the pictorial layer

**298** **INTERROGATÓRIO DE SANTA ÁGATA**
óleo sobre madeira, escola Espanhola,
séc. XVI/XVII, restauros no suporte,
restauros e faltas na camada pictórica,
vestígios de insectos xilófagos
Dim. - 104,5 x 60 cm
**€ 800 - 1.200**

**SAINT AGATHA OF**
**SICILY'S INTERROGATION**
oil on wood, Spanish School, 16th/17th C.,
restoration on the support, restoration
and faults on the pictorial layer,
traces of wood insects

**299** **SANTAS MÃES (OU SANTANA TRIPLICE)**
maneirista, óleo sobre madeira de castanho, escola Portuguesa, séc. XVI (2ª metade), pequenas faltas e defeitos no suporte, restauros na camada pictórica, alguns vestígios de insectos xilófagos
Dim. - 113,5 x 52 cm
**€ 1.200 - 1.800**

**HOLY MOTHERS (OR SAINT ANNE TRIPLE)**
mannerist, oil on chestnut wood, Portuguese school, 16th C. (2nd half), minor faults and defects on the support, restoration to the pictorial layer, some traces of wood insects

**300** **SANTA LUZIA**
maneirista, óleo sobre madeira de castanho, escola Portuguesa, séc. XVI (2ª metade), pequenas faltas no suporte, restauros na camada pictórica, alguns vestígios de insectos xilófagos
Dim. - 113,5 x 52 cm
**€ 1.200 - 1.800**

**SAINT LUCIA**
mannerist, oil on chestnut wood, Portuguese school, 16th C. (2nd half), minor faults on the support, restoration on the pictorial layer, some traces of wood insects

**301** **ÚLTIMA CEIA**
óleo sobre tela, escola Portuguesa, séc. XVIII, reentelado, restauros, pequenas faltas na camada pictórica
Dim. - 94 x 114 cm
**€ 800 - 1.200**

**LAST SUPPER**
oil on canvas, Portuguese school, 18th C., relined, restoration, minor faults on the pictorial layer

**302** **CRISTO CRUCIFICADO**
óleo sobre tela colada em madeira, moldura posterior em madeira revestida a folha de cobre puncionado e patinado com vidros coloridos encastoados, escola Europeia, séc. XVIII, pequenas faltas na camada pictórica, algum degaste na patine do cobre da moldura
Dim. - 27 x 28 cm
**€ 800 - 1.200**

**CRUCIFIED CHRIST**
oil on canvas pasted on wood, later wood frame lined with punched and patinated copper foil with coloured glass insets, European school, 18th C., minor faults on the pictorial layer, some wear to the copper patina of the frame

**303** **SANTÍSSIMA TRINDADE TRICÉFALA**
óleo sobre tela, escola Portuguesa, séc. XVIII, restauros, faltas na camada pictórica
Dim. - 123,5 x 98 cm
**€ 1.500 - 2.250**

**HOLY TRICEPHALOUS TRINITY**
oil on canvas, Portuguese school, 18th C., restoration, faults on the pictorial layer

**304** **SÃO FRANCISCO XAVIER A PREGAR**
óleo sobre tela segundo gravura de Gerard Edelinck (1640-1707) realizada a partir de desenho de Jérome Mourlay (act. 1644), escola Europeia, séc. XVII/XVIII, reentelado, restauros, faltas na camada pictórica
Dim. - 118,5 x 88 cm
**€ 1.200 - 1.800**

**SAINT FRANCIS XAVIER PREACHING**
oil on canvas after an engraving by Gerard Edelinck (1640-1707) made from a drawing by Jérome Mourlay (act. 1644), European school, 17th/18th C., relined, restoration, faults on the pictorial layer

305 **“ADORAÇÃO DOS MAGOS” E “DORMIÇÃO DA VIRGEM”**
díptico sobre madeira, escola Espanhola - Catalunha ou Aragão, séc. XV/XVI, muito restaurado, pequenas faltas na camada pictórica, vestígios de insectos xilófagos
Dim. - 124 x 76 cm
**€ 10.000 - 15.000**

**“ADORATION OF THE MAGI” AND “DORMITION OF THE VIRGIN”**
diptych on wood, Spanish School, 15th/16th C., very restored, minor faults on the pictorial layer, traces of wood insects

**OUR LADY WITH THE CHILD JESUS AND SAINT ANNE, SAINT CATHERINE, SAINT BARBARA, SAINT ELIZABETH OF HUNGARY AND HOLY BISHOP**
Flemish school, 19th C., restoration, minor faults on the pictorial layer, back with two seals and inscription

306 **NOSSA SENHORA COM MENINO JESUS E SANTANA, SANTA CATARINA, SANTA BÁRBARA, SANTA ISABEL DA HUNGRIA E SANTO BISPO**

óleo sobre madeira, escola Flamenga, séc. XIX,
restauros, ínfimas faltas na camada pictórica,
verso com dois selos de lacre e inscrição
Dim. - 51,5 x 66 cm

**€ 10.000 - 15.000**

## 307 RELÓGIO DE PULSO

caixa e bracelete em ouro de 750/1000 nº 301481MG, cravejado com 183 diamantes em talhe de brilhante com o peso aproximado de 1,83 ct., movimento automático, ref. nº 2404, Suíço, séc. XXI (inícios), elos suplentes, estojo original, marca de garantia de teor, marcado CARTIER, modelo TANK FRANÇAISE, sem marcas Portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 2,4 cm; Peso (bruto) - 106,1 g.
**€ 8.000 - 12.000**

*Nota: 1. Embora marcado, e presumivelmente produzido pela marca em causa, o bem acima descrito não vem acompanhado pela respectiva documentação original; 2. Nestas circunstâncias, a responsabilidade pela exactidão da descrição assumida pela Cabral Moncada Leilões não abrange essa atribuição que, sendo provável, não nos é possível comprovar.*

**A WRISTWATCH**

750/1000 gold case and bracelet #301481MG, set with 183 brilliant cut diamonds weighing approximately 1.83 ct., automatic movement, ref. No. 2404, Switzerland, 21st C., replacement links, original box, warranty mark, marked CARTIER, model TANK FRANCAISE, without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

*Notes: 1. Although marked, and presumably produced by the mark in question, the goods described above are not accompanied by the respective original documentation;*
*2. In these circumstances, the responsibility for the accuracy of the description assumed by Cabral Moncada Leilões does not include this attribution which, being probable, we cannot prove.*

**308** **RELÓGIO DE PULSO**

caixa e bracelete em ouro branco de 750/1000 nº 338788MG, cravejado com 252 diamantes em talhe de brilhante com o peso aproximado de 10,65 ct., movimento automático, vidro de safira, Suíço, séc. XXI (inícios), bolsa original, marca de garantia de teor, marcado CARTIER, modelo PASHA, sem marcas Portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 3,3 cm; Peso (bruto) - 122,4 g.
**€ 14.000 - 21.000**

*Nota: 1. Embora marcado, e presumivelmente produzido pela marca em causa, o bem acima descrito não vem acompanhado pela respectiva documentação original; 2. Nestas circunstâncias, a responsabilidade pela exactidão da descrição assumida pela Cabral Moncada Leilões não abrange essa atribuição que, sendo provável, não nos é possível comprovar.*

**A WRISTWATCH**

750/1000 white gold case and bracelet #338788MG, set with 252 brilliant cut diamonds weighing approximately 10.65 ct., automatic movement, sapphire crystal, Swiss, 21st C., warranty mark, marked CARTIER, model PASHA, without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

Notes: 1. Although marked, and presumably produced by the brand in question, the item described above is not accompanied by the respective original documentation; 2. In these circumstances, the responsibility for the accuracy of the description assumed by Cabral Moncada Leilões does not cover this attribution which, being probable, it is not possible for us to prove.

ROLEX

**309** **RELÓGIO DE PULSO ROLEX**
COSMOGRAPH DAYTONA
caixa e bracelete em aço e ouro de 750/1000, movimento automático P419539, cal. 4130, ref. nº 116523, Suíço, séc. XXI (inícios), elos suplentes, caixa, estojo e documento original, marcado, contraste de Lisboa pós-2021
Dim. - 4 cm
**€ 12.000 - 18.000**

**A WRISTWATCH ROLEX, COSMOGRAPH DAYTONA**
750/1000 steel and 750/1000 gold case and bracelet, automatic movement P419539, cal. 4130, ref. No. 116523, Swiss, 21st C. (early), replacement links, box, case and original document, warranty mark, marked, Post- 2021 assay mark

VISTA ALTERNATIVA

**310** **CAIXA DE RAPÉ**

ouro de 750/1000, decoração guilhochada e relevada, monograma gravado RMJ, Inglesa, sinais de uso, marca da cidade de Londres (1830), marca de ourives de Charles Rawlings & William Summers (1829-1861), sem marcas Portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 1,2 x 7,4 x 3 cm; Peso - 49,96 g.
**€ 2.000 - 3.000**

**A SNUFF BOX**

750/1000 gold, decoration en guilloché and en relief, engraved monogram RMJ, English, signs of use, London hallmark (1830), Charles Rawlings & William Summers makers' mark (1829-1861), without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

**311** **SINETE COM ESTOJO PORTA-LACRE**

ouro tricolor de 750/1000, decoração relevada e cinzelada "Flores", fundo com monograma gravado, Francês, séc. XIX, sinais de uso, marca de garantia de teor, sem marcas Portuguesas ao abrigo do Decreto-Lei 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 9 cm; Peso - 16,7 g.
**€ 1.000 - 1.500**

**A SEAL WITH SEALING WAX CASE**

750/1000 tricolour gold, chiseled decoration en relief "Flowers", background with engraved monogram, French, 19th C., signs of use, warranty mark, without Portuguese marks pursuant to Decreto-Lei 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

VISTA ALTERNATIVA

**312** **RELÓGIO DE PULSO**

caixa e bracelete em ouro de 750/1000, bracelete "Presidente", movimento automático, indicação de dia da semana em português, Suíço, século XX (anos 60), relógio e bracelete marcados ROLEX, modelo DAY-DATE, nº 1803, nº de série 1401974, dedicatória inscrita na tampa, estojo nº 50006036.64, relógio e braceletesmarcado com contraste de Lisboa (1985-2020)

Dim. - 38 cm; Peso - bruto - 116,3 g.

**€ 4.000 - 6.000**

*Nota: vd. VIDAL, Manuel Gonçalves; ALMEIDA, Fernando Moitinho de - "Marcas de Contrastes e Ourives Portugueses (1887 a 1993)", vol. II. Lisboa: IN-CM, nº 4094 e 4126.*

*1. Embora marcado, e presumivelmente produzido pela marca em causa, o bem acima descrito não vem acompanhado pela respectiva documentação original; 2. Nestas circunstâncias, a responsabilidade pela exactidão da descrição assumida pela Cabral Moncada Leilões não abrange essa atribuição que, sendo provável, não nos é possível comprovar.*

**A ROLEX WRIST WATCH**

750/1000 gold case and bracelet, DAY-DATE model no. 1803, serial no. 1401974, "President" bracelet, automatic movement, week day in portuguese, Swiss, 20th C. (the 60s), watch and bracelet marked ROLEX, model DAY-DATE nº 1803, series number, 1401974, dedication inscribed on the cover, case No. 50006036.64, watch and bracelet with Lisbon mark (1985-2020)

*Notes: 1. Although marked, and presumably produced by the brand in question, the item described above is not accompanied by the respective original documentation; 2. In these circumstances, the responsibility for the accuracy of the description assumed by Cabral Moncada Leilões does not cover this attribution which, being probable, it is not possible for us to prove.*

**313** **CAIXA DE RAPÉ**

ouro de 585/1000, decoração gravada "Enrolamentos vegetalistas", tampa com moldura relevada tendo o centro em esmalte azul com monograma encimado por coroa real relevado a prata cravejada com diamantes em talhe rosa, Alemã, séc. XIX, sinais de uso, marca da cidade de Hanau, sem marcas Portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 2,5 x 9 x 6 cm; Peso - 116,8 g.
**€ 5.000 - 7.500**

**A SNUFF BOX**

585/1000 gold, engraved decoration with "Vegetalist motif", relief cover, center in blue enamel with monogram with royal crown in silver set with rose cut diamonds, German, 19th C., signs of use, Hanau hallmark, without Portuguese brands, pursuant to Decreto-Lei 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph

VISTA ALTERNATIVA

**A CIGAR BOX**
gold, hammered decoration en relief, "LM" monogram topped with crown, set with sapphires and rose cut diamonds on enamel, back with engraved and signed inscription SOUVENIR D'AFFECTION D'UN GRAND-PÈRE À L'ARRIERE GRAND-PÈRE, TOUS AFFECTIONNÉ (?) and dated 14-04-1887, cabochon cut saphire application on the clasp, 19th C., signs of use, unreadable signature, without marks, pursuant to Decreto-Lei 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

**314** **CAIXA DE CHARUTOS**
ouro, decoração martelada e relevada com monograma coroado cravejado com safiras e diamantes em talhe rosa sobre esmalte, verso com inscrição gravada e assinada SOUVENIR D'AFFECTION D'UN GRAND-PÈRE À L'ARRIERE GRAND-PÈRE, TOUS AFFECTIONNÉ (?) e datada de 14-4-1887, fecho em safira em talhe cabochon, séc. XIX, sinais de uso, assinatura não legível, sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 3 x 13 x 7,5 cm; Peso - 226 g.
**€ 9.000 - 13.500**

*Nota: o Príncipe Real D. Luís Filipe foi baptizado no dia 14 de Abril de 1887, na Capela de Mármore do Palácio da Ajuda. Embora não integralmente legível, a inscrição permite conjecturar que a charuteira tenha sido um presente de baptizado do rei D. Luís para o seu neto, invocando igualmente o bisavô; a assinatura coincide com as que se conhecem do rei D. Luís, o que confirma a conjectura.*

VISTA ALTERNATIVA

**A BOX**
gold, engraved and relief decoration "Flowers and leaves", cover with central medallion in blue enamel with crowned monogram set with cut diamonds with the approximate weight of 1.80 ct., German, 19th C., signs of use, Hanau hallmark and Charles, Collin & Sohne makers' mark (1830), without Portuguese marks pursuant to Decreto-Lei 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

VISTA ALTERNATIVA

**315** **CAIXA**

ouro, decoração gravada e relevada “Flores e folhas”, tampa com medalhão central em esmalte azul com monograma coroado cravejado com 6 diamantes em talhe antigo de brilhante com o peso aproximado de 1,80 ct. Alemã, séc. XIX, sinais de uso, marca da cidade de Hanau e marca de ourives de Charles, Collin & Sohne (1830), sem marcas Portuguesas ao abrigo do Decreto-Lei 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 5 x 11,5 x 9,5 cm; Peso - 272,8 g.
**€ 10.000 - 15.000**

VISTA ALTERNATIVA

**316** **ALFINETE “MONOGRAMA «DUPLO L» ENCIMADO POR COROA REAL**

prata e ouro, cravejado com 108 diamantes em talhe antigo de brilhante com o peso aproximado de 4 ct., séc. XIX, sinais de uso, sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)

Dim. - 7 x 4 cm; Peso - 23,5 g.

**€ 1.000 - 1.500**

**A BROOCH “MONOGRAM DOUBLE L” WITH ROYAL CROWN**

silver and gold, set with 108 antique brilliant cut diamonds with the approximate weight of 4 ct., 19th C., signs of use, without marks, pursuant to Decreto-Lei 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

**317** **BOQUILHA**

âmbar, aplicação de filigrana de ouro cravejada com rubis, esmeraldas e 1 diamante em talhe antigo de brilhante com o peso aproximado de 0,05 ct., inscrição “D. L. I” - D. Luís I (?), séc. XIX (finais), estojo original, sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2, nº 2, alínea c)

Dim. - 7 cm; Peso - bruto - 13,7 g.

**€ 1.000 - 1.500**

**A CIGARETTE HOLDER**

amber, gold filigree application set with rubies, emeralds and 1 antique brilliant cut diamond with the approximate weight of 0.05 ct., inscription “D. L. I” (D. Luís I, King of Portugal (?)), 19th C. (late), original case, without marks, pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

VISTA ALTERNATIVA

VISTA ALTERNATIVA

**318** **ANEL COM MONOGRAMA ENCIMADO POR COROA REAL**
ouro e prata, medalhão em esmalte azul, monograma coroado cravejado com diamantes em talhe rosa e 12 em talhe antigo de brilhante com o peso aproximado de 1,60 ct., séc. XIX, sinais de uso, sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Med. - 21 (19,5 mm); Peso - 17 g.
**€ 1.500 - 2.250**

**A RING WITH CROWNED ROYAL CROWN**
gold and silver, blue enamel medallion, crowned monogram set with rose cut diamonds and 12 antique brilliant cut diamonds with the approximate weight of 1.60 ct., 19th C., signs of use, without marks, pursuant to Decreto-Lei 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

**319** **ALFINETE COM COROA REAL**
ouro de 750/1000 e esmalte cravejados 4 pérolas (não testadas) e diamantes em talhe rosa, centro com citrino com coroa real encastoada com diamantes em talhe rosa, Francês, séc. XIX/XX, faltas nos esmaltes, marca de garantia de teor, estojo de MELLÉRIO ET HERMANOS, CALLE ESPOZ E MINA Nº1 (Mellerio Dits Meller), sem marcas Portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 6 x 8 cm; Peso - 44,3 g.
**€ 2.000 - 3.000**

**A BROOCH WITH A ROYAL CROWN**
750/1000 gold, enamel carved with 4 pearls (not tested) and rose cut diamonds, set with citrine with royal crown set with rose cut diamonds, French, 19th/20th C., faults on the enamels, warranty mark, MELLÉRIO ET HERMANOS, CALLE ESPOZ E MINA Nº1 (Mellerio Dits Meller) case, without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

320 **INSÍGNIA DA ORDEM DE CRISTO**
prata, cravejada com granadas forradas e diamantes em talhe rosa, Portuguesa, séc. XIX, sinais de uso, sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2, nº 2, alínea c)
Dim. - 7,5 x 4 cm; Peso - 28,7 g.
**€ 1.500 - 2.250**

**INSIGNIA OF THE ORDER OF CHRIST**
silver, set with lined garnets and rose cut diamonds, Portuguese, 19th C., signs of use, without marks, pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

321 **PENDENTE DE COMENDADOR DA ORDEM DE CARLOS III DE ESPANHA**
ouro, centro decorado com esmaltes policromados, Espanhol, séc. XIX, argola posterior, estojo não original, sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2, nº 2, alínea c)
Dim. - 8 cm; Peso - 20,7 g.
**€ 800 - 1.200**

**PENDANT OF COMMANDER OF THE ORDER OF CHARLES III OF SPAIN**
gold, centre decorated with polychrome enamels, Spanish, 19th C., later hoop, non-original case, without marks, pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

**322** **INSÍGNIA DA ORDEM DE CRISTO**
prata e ouro, cravejada com granadas forradas e diamantes em talhe rosa, Portuguesa, séc. XIX, sinais de uso, sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2, nº 2, alínea c)
Dim. - 9,5 x 4,6 cm; Peso - 38,3 g.
**€ 4.000 - 6.000**

**INSIGNIA OF THE ORDER OF CHRIST**
silver and gold, set with lined garnets and rose cut diamonds, Portuguese, 19th C., signs of use, without marks, pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

**323** **INSÍGNIA DA ORDEM DE CRISTO**
prata, cravejada com granadas forradas e diamantes em talhe rosa, Portuguesa, séc. XIX, parte de cima possivelmente adaptada, sinais de uso, sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2, nº 2, alínea c)
Dim. - 9,5 x 4,7 cm; Peso - 46,6 g.
**€ 2.000 - 3.000**

**INSIGNIA OF THE ORDER OF CHRIST**
silver, set with lined garnets and rose cut diamonds, Portuguese, 19th C., top part possibly adapted, signs of use, without marks, pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

**324** **INSÍGNIA DA ORDEM DE AVIS**
prata, cravejada com "Minas Novas" (quartzos e topázios forrados), Portuguesa, séc. XX (inícios), parte superior adaptada, sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2, nº 2, alínea c)
Dim. - 9 x 5,5 cm; Peso - 33,8 g.
**€ 2.000 - 3.000**

**INSIGNIA OF THE ORDER OF AVIS**
silver, set with "Minas Novas" (lined quartz and topazes), Portuguese, 20th C. (early), adapted top part, without marks, pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

VISTA ALTERNATIVA

**325** **PENDENTE "LAÇA"**

ouro cravejado com diamantes em talhe rosa e talhe rosa coroado, Português, séc. XVII/XVIII, falta de 1 elemento no laço e partes do resplendor, sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 8,4 x 4,8 cm; Peso - 51,09 g.
**€ 3.000 - 4.500**

*Nota: vd. D'OREY, Leonor - "Cinco Séculos de Joalharia". Lisboa: Museu Nacional de Arte Antiga, IPM, 1995, p. 47, fig. 62.*

**A PENDANT "LOOP"**

gold set with rose cut and diamonds, Portuguese, 17th/18th C., 1 element missing in the lace and parts of the monstrance, without marks, pursuant to Decreto-Lei 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

VISTA ALTERNATIVA

**326** **PENDENTE "NAU"**

ouro, decoração em esmaltes policromados e 3 pérolas (não testadas para naturais), Europa Central, séc. XIX, sinais de uso, sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2, nº 2, alínea c)

Dim. - 7 x 3,2 cm; Peso - 6,8 g.

**€ 800 - 1.200**

*Nota: exemplar semelhante encontra-se representados em D'OREY, Leonor - "Poder e Exotismo - Cinco Séculos de Joalharia". Lisboa: Museu Nacional de Arte Antiga, 1995, p. 23, fig. 19.*

**A PENDANT "CARRACK"**

gold, decorated with polychrome enamels and 3 pearls (not tested for natural), Central Europe, 19th C., signs of use, without marks, pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

**327** **CONJUNTO DE ABOTOADURAS E PAR DE BOTÕES DE PUNHO**

ouro de 800/1000 e platina de 950/1000, aplicação de tartaruga, pérolas e diamantes em talhe rosa, Franceses, séc. XIX/XX, sinais de uso, marca de garantia de teor, remarcado com contraste de Lisboa (1887-1937) e marca de ourives de LEITÃO & IRMÃO

Dim. - 3 cm; Peso - 9,7 g.

**€ 600 - 900**

**A SET OF CUFFLINKS**

800/1000 gold and 950/1000 platinum, tortoiseshell application with pearls and rose cut diamonds, French, 19th/20th C., signs of use, warranty mark, remarked with Lisbon mark (1887-1937) and LEITÃO & IRMÃO makers' mark

**328** **PAR DE BRINCOS**
ouro e prata, cravejados com 2 diamantes em talhe antigo gota com o peso aproximado de 1,12 ct. e 20 diamantes em talhe antigo de brilhante com o peso aproximado de 15 ct., Portugueses, séc. XIX/XX, sinais de uso, marcados com Cabeça de Velho
Dim. - 4,5 cm; Peso - 16,5 g.
**€ 20.000 - 30.000**

**A PAIR OF EARRINGS**
gold and silver, set with 2 antique cut diamonds with the approximate weight of 1.12 ct. and 20 antique brilliant cut diamonds with the approximate weight of 15 ct., Portuguese, 19th/20th C., signs of use, marked "Cabeça de Velho"

**AN UMBRELLA HANDLE - "DUCK HEAD"**
carved rock crystal, green enamel neck en guilloche with engraved 875/1000 gold rings (84 zlotniks), sapphire eyes, Russian, 20th C. (early), minor faults on the enamel, slight chips, warranty mark and Henrik Wigström's (1862-1923) maker's mark, without Portuguese marks pursuant to Decreto-Lei 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

**329** **CASTÃO DE SOMBRINHA "CABEÇA DE PATO"**

cristal de rocha esculpido, pescoço em esmalte verde guilhochado com aros em ouro gravado de 875/1000 (84 zlotniks), olhos em safira, Russo, séc. XX (inícios), pequenas faltas no esmalte, ínfimas esbeiçadelas, marca de garantia de teor e de ourives de Henrik Wigström (1862-1923), sem marcas Portuguesas ao abrigo do Decreto-Lei 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 9,5 x 8 x 3,5 cm; Peso - 154 g.
**€ 15.000 - 22.500**

*Nota: Henrik Wigström (1862-1923), foi um dos ourives mestres mais importantes da oficina Fabergé, tendo sido Mestre de obras entre 1903 e 1917.*
*Finlandês de origem, muda-se para São Petersburgo em 1875, tendo começado a trabalhar na Fabergé a convite de Michael Perchin em 1884. Michael Perchin torna-se Mestre de obras em 1886 até à sua morte em 1903, tendo Wigström sucedido no cargo, uma vez que era já assistente-chefe, tendo sido sua a supervisão de peças em forma de animais, figuras e flores de pedra-dura desde 1886 até 1917, data em que, devido à revolução russa, a Casa Fabergé encerra.*
*vd. https://www.rct.uk/collection/40465/flamingo - consultado a 30 de Agosto de 2022 às 16:29h; https://www.christies.com/lot/lot-5057379 - consultado a 30 de Agosto de 2022 às 16:31h; e https://www.sothebys.com/en/auctions/ecatalogue/2012/russian-art-n08844/lot.331.html - consultado a 30 de Agosto de 2022 às 16:39h*

VISTA ALTERNATIVA

**330** **FIO COM PENDENTE**

fio em prata, malha de elos, pendente em platina e ouro de 800/1000, centro com aplicação de vidro azul opalino "Faunos", engrazado de 6 pérolas (não testadas para naturais) e diamantes em talhe rosa, Francês, séc. XX (inícios), defeito no vidro, estojo original, fio sem marcas Portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c), pendente com marca de garantia de teor, remarcado com contraste de Lisboa (1887-1937) e marca de ourives de LEITÃO & IRMÃO
Dim. - (fio) 42; (pendente) 5,5 x 3,2 cm; Peso - 7,8 g.
**€ 500 - 750**

*Nota: vd. VIDAL, Manuel Gonçalves; ALMEIDA, Fernando Moitinho de - "Marcas de Contrastes e Ourives Portugueses (1887 a 1993)", vol. II. Lisboa: IN-CM, 1996, nºs 16 e 635.*

**A CHAIN WITH PENDANT**

silver chain, link mesh, platinum and 800/1000 gold pendant, centre with opaline blue glass application "Fauns", set with 6 pearls (not tested for naturals) and rose cut diamonds, French, 20th C. (early), glass defects, original case, chain without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei 120/2017, of 15 September - art. 2, nº 2, letter c), pendant with warranty mark, remarked with Lisbon mark (1887-1937) and LEITÃO & IRMÃO makers' mark

**331** **ALFINETE**

ouro e prata, aplicação de 2 opalas, cravejado com diamantes em talhe rosa e 35 em talhe antigo de brilhante com o peso aproximado de 1,10 ct., Italiano, séc. XX (inícios), estojo original marcado F. TORNOTTI - TORINO,
marca de ourives de Frederico Tornotti, sem marcas Portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 4,5 x 2,8 cm; Peso - 8,1 g.
**€ 1.000 - 1.500**

**A BROOCH**

gold and silver, application of 2 opals, set with rose cut diamonds and 35 antique brilliant cut diamonds with the approximate weight of 1.10 ct., Italian, 20th C. (early), original case marked F. TORNOTTI - TORINO, Frederico Tornotti maker's mark, without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

**332** **ALFINETE**
ouro, aplicação de aro em esmalte e intáglio
de água-marinha "Alegoria ao Amor",
Italiano, séc. XIX, sinais de uso, assinado CERBARA,
sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei 120/2017,
de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 5,5 cm; Peso - 5,3 g.
**€ 4.000 - 6.000**

*Nota:*
*https://www.treccani.it/enciclopedia/ricerca/cerbara/*
*- consultado a 22 de Agosto de 2022 às 14:54h.*

VISTA ALTERNATIVA

MOLDE DO INTÁGLIO

**A BROOCH**
gold, enamel ring mount and aquamarine intaglio
"Allegory to Love", Italian, 19th C., signs of use,
signed CERBARA, unmarked, pursuant
to Decreto-Lei 120/2017, of 15 September - art. 2,
no. 2, subparagraph c)

**333** **LAMPADÁRIO**
prata, decoração relevada, Brasileiro, faltas e defeitos, uma haste partida, sinais de uso, parafusos e aplicações em ferro e latão, marca de ensaiador do Porto (c. 1700), marca de ourives do Porto FT não identificado
Dim. - 95 cm; Peso - 5.123 g.
**€ 2.100 - 3.150**

*Nota: 1. vd. ALMEIDA, Fernando Moitinho de; CARLOS, Rita - "Inventário de Marcas de Pratas Portuguesas e Brasileiras - Século XV a 1887". Lisboa: IN-CM, 2018, P-8a e P-283;*
*2. De acordo com os peritos, atentas as suas características, o lampadário terá efectivamente sido produzido no Brasil, no início do séc. XVIII; esse entendimento não é afastado pelo facto de apresentar marcas de ensaiador e de ourives que Moitinho de Almeida atribui à cidade do Porto - onde todavia não é conhecido o uso de tais marcas.*

**A CEILING LAMP**
silver, decoration en relief, Brazilian, 18th C., faults and defects, a broken rod, signs of use, iron and brass bolts and applications, Oporto assay mark (c. 1700) and FT maker's undentified mark

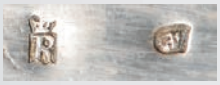
**334** **LAMPADÁRIO**

prata, decoração vazada e relevada, Brasileiro, séc. XVIII, sinais de uso, faltas e defeitos, corrente de suspensão em ferro e parafusos em metal, marca de ensaiador do Rio de Janeiro, marca de ourives APD não identificado
Dim. - 127 cm; Peso - (total) 12.797 g.
**€ 4.900 - 7.350**

*Nota: vd. ALMEIDA, Fernando Moitinho de; CARLOS, Rita - "Inventário de Marcas de Pratas Portuguesas e Brasileiras - Século XV a 1887". Lisboa: IN-CM, 2018, Br-81.*

**A CEILING LAMP**

silver, pierced and engraved decoration, BraZilian, 18th C., signs of use, faults and defects, iron suspension chain and metal bolts, Rio de Janeiro assay mark and APD unitenfied maker's mark



**335** **PAR DE GALHETAS**
maneiristas, prata, Espanholas, séc. XVI/XVII, pomos das tampas posteriores, amolgadelas, sem marcas ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro- art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 10,5 cm; Peso - 264 g.
**€ 500 - 750**

**A PAIR OF CRUETS**
mannerist, silver, Spanish, 16th/17th C., later covers finials, bruises, without marks pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

VISTA ALTERNATIVA

**336** **DOIS TOCHEIROS**

maneiristas, prata, base triangular com pés de «garra-e-bola», Espanhóis, séc. XVII/XVIII, restauros, pequenas faltas e defeitos, interior com espigão em ferro, diferenças na decoração, sem marcas ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - (o maior) 40,4 cm; Peso - (prata) 1.834 g.

**€ 3.000 - 4.500**

*Nota: exemplares idênticos encontram-se representados em FERNANDEZ, A; MUNOA, Rafael; RABASCO, Jorge. - "Enciclopedia de la Plata española y Virreinal americana". Madrid: Edición de los autores: Asociación Espanñola de Joyeros, Plateros y Relojeros: Federación Española de Anticuarios y Almonedistas, 1984, p. 428, fig. 1425.*

**TWO TORCHÈRES**

mannerist, silver, triangular base with "claw-and-ball" feet, Spanish, 17th/18th C., restoration, minor faults and defects, interior with iron spike, differences in decoration, without marks pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

**337** **LAVANDA E GOMIL DE ASA PERDIDA**

D. João V (1706-1750), prata de 833/1000, decoração relevada e gravada "Vieiras e motivos vegetalistas", asa do gomil esculpida "Cariátide", Portugueses, restauros, sinais de uso, marca de ensaiador de Lisboa (1727-1755), marca de ourives atribuível a José Tavares Delgado (1755-1761)
Dim. - (gomil) 31,5 x 23,3 x 13,2 cm;
(lavanda) 52,3 x 42,5 cm; Peso - 3.124 g.
**€ 10.000 - 15.000**

*Nota: vd. ALMEIDA, Fernando Moitinho de; CARLOS, Rita - "Inventário de Marcas de Pratas Portuguesas e Brasileiras - Século XV a 1887". Lisboa: IN-CM, 2018, L-25 e L-228.*

**BASIN AND EWER WITH OPEN HANDLE**

D. João V, King of Portugal (1706-1750), 833/1000 silver, engraved decoration en relief "Scallops and plant motifs", carved "Caryatid" ewer handle, Portuguese, restoration, signs of use, Lisbon assay mark (1727-1755), maker's mark attributable to José Tavares Delgado (1755-1761)

VISTA ALTERNATIVA

**338** **PAR DE FRASCOS DE CHÁ RECORTADOS**
Guilherme IV (1830-1837), prata de 925/1000, decoração relevada "Chinoiseries - Figuras e paisagens orientais", Ingleses, sinais de uso, marca da cidade de Londres (1834), marca de ourives de Charles Gordon (1828-1840), sem marcas Portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2, nº 2, alínea c)
Dim. - 14,5 x 11 x 10 cm; Peso - 650 g.
**€ 400 - 600**

**A PAIR OF SCALLOPED TEA CADDIES**
William IV (1830-1837), 925/1000 silver, decoration en relief "Chnoiseries - Figures and landscapes", English, wear signs, London hallmark (1834), Charles Gordon (1828-1840) maker's mark, without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

**339** **DOIS PRATOS**
victorianos (1837-1901), prata dourada de 925/1000, decoração relevada e vazada "Cabeças de bode, elementos vegetalistas, figuras clássicas e timbre de família inglesa", Ingleses, sinais de uso, um com marca da cidade de Londres (1850), outro com marca da cidade de Londres de (1874) e marca de ourives de Frederick Brasted (1868-1885), sem marcas Portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 25,5 cm; Peso - 1.245 g.
**€ 1.000 - 1.500**

**A PAIR OF DISHES**
victorian (1837-1901), 925/1000 gilt silver, pierced decoration en relief "Goat heads, plant elements, classic figures and English family crest", English, wear signs, one with London hallmark (1850), other with London halmark (1874) and Frederick Brasted (1868-1885) maker's mark, without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

**A TEAPOT**
Regency (1811-1820), 958/1000 silver, decoration en relief “Landscapes with hunters and musicians” and “Vine leaves and bunches of grapes”, beak en relief “Bird’s head”, cover finial en relief “Squirrel”, handle en relief “Attended female figure”, feet en relief “Lion’s fauces”, ivory rings, English, London hallmark (1816), Edward Farrel maker’s mark (reg. 1813), remarked with Lisbon Águia mark (1938-1984)

VISTA ALTERNATIVA

**340 BULE**

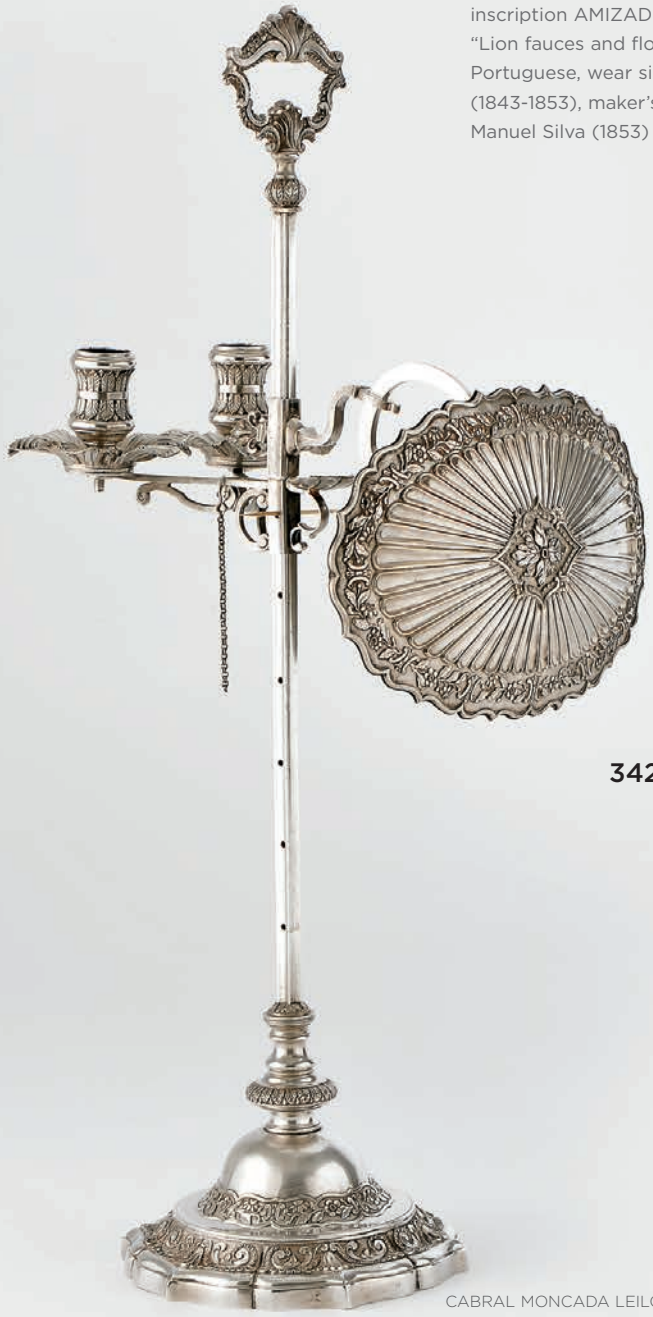
Regency (1811-1820), prata de 958/1000, decoração relevada “Paisagens com caçadores e músicos” e “Parras e cachos de uvas”, bico relevado “Cabeça de ave”, pomo da tampa relevado “Esquilo”, pega relevada “Figura feminina ataviada”, pés relevados “Fauces de leão”, anilhas em marfim, Inglês, marca da cidade de Londres (1816), marca do ourives Edward Farrel (reg. 1813), remarcado com contraste Águia de Lisboa (1938-1984)
Dim. - 15 cm; Peso - 904 g.
**€ 1.500 - 2.250**

*Nota: https://www.pushkinantiques.com/antiques-blog/important-silversmiths-edward-farrell?rq=farrel. O ourives Edward Farrel, conhecido pelos seus trabalhos profusamente decorados e relevados, baseados em pinturas flamengas, teve o auge da sua carreira como fornecedor, entre 1816 e 1827, do Duque de York e Albany (1763-1827), filho do rei Jorge III.*

**341** **PALITEIRO "CUPIDO SOBRE PLINTO"**
prata de 833/1000, estandarte vazado com inscrição AMIZADE E UNIÃO, base relevada "Fauces de leão e grinaldas de flores", pés de «bola», Português, sinais de uso, marca de ensaiador do Porto (1843-1853), marca de ourives atribuível a Manuel Silva (c. 1853)
Dim. - 18,5 cm; Peso - 408 g.
**€ 600 - 900**

*Nota: vd. ALMEIDA, Fernando Moitinho de; CARLOS, Rita - "Inventário de Marcas de Pratas Portuguesas e Brasileiras - Século XV a 1887". Lisboa: IN-CM, 2018, P-32.b e P-531.*

**A TOOTHPICK HOLDER "CUPID ON PLINTH"**
833/1000 silver, pierced banner with the inscription AMIZADE E UNIÃO, base en relief "Lion fauces and flower garlands", «ball» feet, Portuguese, wear signs, Oporto assay mark (1843-1853), maker's mark attributable to Manuel Silva (1853)



**342** **CANDEEIRO DE DUAS VELAS COM QUEBRA-LUZ**
prata, decoração relevada, Europeu, séc. XVIII/XIX, sinais de uso, sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 56 cm; Peso - 1.720 g.
**€ 2.000 - 3.000**

*Nota: vd. SOUSA, Gonçalo de Vasconcelos e -"Pratas portuguesas em colecções particulares: séc. XV ao séc. XX". Porto: Civilização, 1998, pp. 188-189, fig. 77.*

**A TWO-CANDLE LAMP WITH SHADE**
silver, relief decoration, European, 18th/19th C., signs of use, without marks, pursuant to Decreto-Lei 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

**343** **CONJUNTO DE QUATRO CASTIÇAIS**
prata de 833/1000, decoração gravada e gomada, pés zoomórficos, Brasileiros, séc. XIX (finais), furos para electrificação, sinais de uso, marca de teor do Rio de Janeiro de Dez Dinheiros e marca de ourives JAM, sem marcas Portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 24,2 cm; Peso - 2.081 g.
**€ 1.400 - 2.100**

*Nota: vd. ALMEIDA, Fernando Moitinho de; CARLOS, Rita - "Inventário de Marcas de Pratas Portuguesas e Brasileiras - Século XV a 1887". Lisboa: IN-CM, 2018, BR-121.*

**A SET OF FOUR CANDLESTICKS**
833/1000 silver, engraved and gadrooned decoration, zoomorphic feet. Brazilian, 19th C. (late), signs of use, Rio de Janeiro "Dez dinheiros" mark and JAM maker's mark, without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

**344** **CÁLICE COM PATENA REVIVALISTAS**
prata e prata dourada, base com armas de D. Diogo de Sousa, Arcebispo de Braga, inscrição gravada com o nome dos Apóstolos e datada de 1509, patena com inscrição "HIC EST ENIM CALIX SANGUINIS MEI NOVI ETER", séc. XIX (finais), falta de um apóstolo, sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2, nº 2, alínea c)
Dim. - 39 cm; Peso - 2.628 g.
**€ 3.000 - 4.500**

*Nota: são conhecidos diversos cálices revivalistas, produzidos em finais do séc. XIX, sendo o mais célebre o cálice encomendado pelo Rei D. Luis, ao célebre ourives Raphael Zacarias da Costa (1816-1895), nas oficinas da ourivesaria LEITÃO & IRMÃO, para oferecer ao Papa Leão XIII em 1888.*

**A REVIVALIST CHALICE WITH PATEN**
silver and gilt silver, base with coat of arms of Dom Diogo de Sousa, Archbishop of Braga, inscription engraved with the name of the Apostles and dated 1509, paten with inscription "HIC EST ENIM CALIX SANGUINIS MEI NOVI ETER", 19th C. (late), missing an apostle, without marks, pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of 15 September - art. 2, no. 2, subparagraph c)

# ÍNDICE ALFABÉTICO DE AUTORES


**AFONSO, NADIR**
1920-2013
**Lote 123**

**ANTÓNIO, LINO**
1898-1974
**Lote 218**

**ANUNCIAÇÃO, TOMÁS DA**
1818-1879
**Lote 65**

**BARTOLOZZI, FRANCESCO**
1728-1815
**Lote 277**

**BASTO, ARMANDO DE**
1889-1923
**Lote 5**

**CANOGAR, RAFAEL**
NASC. 1935
**Lote 222**

**CALVET, CARLOS**
1928-2014
**Lote 221**

**CARGALEIRO, MANUEL**
NASC. 1927
**Lotes 120, 125, 223**

**COSTA, NORONHA DA**
1942-2020
**Lote 220**

**COSTA, TOMÁS**
1861-1932
**Lote 67**

**ERRÓ (GUDMUNDUR GUDMUNDSSON)**
NASC. 1932
**Lote 224**

**GALHARDO, JOÃO CARLOS**
1870-1903
**Lote 63**

**GALLÉ, ÉMILE**
1846-1904
**Lote 112**

**GAMEIRO, ALFREDO ROQUE**
1864-1935
**Lote 68**

**LINO, ACÁCIO**
1878-1956
**Lote 205**

**MARQUES, BERNARDO**
1899-1962
**Lote 66**

**MAYA, DELFIM**
1886-1978
**Lote 121**

**MENESES, VISCONDE DE**
1817-1878
**Lote 64**

**MOTA SOBRINHO, COSTA**
1877-1956
**Lote 20**

**MOURA, EDUARDO DE**
SÉC. XIX/XX
**Lote 57**

**NEGREIROS, ALMADA**
1893-1970
**Lotes 212, 213, 214**

**NERY, EDUARDO**
1938-2013
**Lotes 124, 129**

**NUNES, EMMÉRICO**
1888-1968
**Lote 209**

**PEREIRA, DIOGO**
ACT. C. 1630-1658
**Lote 53**

**PINTO, JOSÉ JÚLIO DE SOUSA**
1856-1939
**Lote 201**

**POMAR, JÚLIO**
1926-2018
**Lote 217**

**POSSOZ, MILY**
1888-1968
**Lote 216**

**RAINHA DONA AMÉLIA**
1865-1952
**Lote 5**

**RAMOS, CARLOS**
1912-1983
**Lotes 206, 207**

**RAMOS, JOSÉ JOAQUIM**
1881-1972
**Lotes 203, 204**

**REI D. CARLOS**
1863-1908
**Lote 7**

**REI D. FERNANDO II**
1816-1885
**Lote 8**

**REIS, CARLOS**
1863-1940
**Lote 58**

**RESENDE, JÚLIO**
1917-2011
**Lotes 126, 219**

**ROCCHINI, FRANCESCO**
1821-1895
**Lotes 273, 274, 275, 276**

**RODRIGO, JOAQUIM**
1914-1996
**Lote 128**

**SÁ NOGUEIRA, ROLANDO**
1921-2002
**Lote 215**

**SAÚDE, ANTÓNIO**
1875-1958
**Lote 208**

**SEQUEIRA, DOMINGOS**
1768-1837
**Lote 51**

**SMITH, FRANCIS**
1881-1961
**Lote 127**

**SILVA, MARIA HELENA VIEIRA DA**
1908-1992
**Lote 119**

**SILVEIRA, BENTO COELHO DA**
c. 1620-1708
**Lote 52**

**TOMASINI, LUÍS**
1823-1902
**Lote 54**

**TRIGOSO, FALCÃO**
1879-1956
**Lotes 210, 211**

**VASI, GIUSEPPE**
1710-1782
**Lote 279**

**VAZ, JOÃO**
1859-1931
**Lotes 61, 62, 202, 278**

**VEIGA, SIMÃO DA**
1879-1963
**Lote 55**

**VIEIRA, JORGE**
1922-1998
**Lote 122**

127 FRANCIS SMITH

CABRAL MONCADA LEILÕES
ART AUCTIONEERS | LISBOA

# POLÍTICA DE PRIVACIDADE DA CABRAL MONCADA LEILÕES

*A presente Política de Privacidade da Sociedade Comercial de Leilões "O Pregão", Lda., que opera sob a denominação comercial Cabral Moncada Leilões, com sede na Rua Miguel Lupi, 12 A, 1200-725 Lisboa, com o número único de matrícula e de pessoa colectiva 503556858 e com o capital social de € 120.000 (cento e vinte mil euros) (adiante a* ***"Cabral Moncada Leilões"****) estabelece a forma como a Cabral Moncada Leilões recolhe e trata os dados pessoais dos seus clientes.*
*Recomendamos a leitura atenta e completa deste documento. A disponibilização dos seus dados pessoais implica o conhecimento e aceitação dos termos e condições da presente Política de Privacidade.*

**1. Responsável pelo tratamento de dados**

O responsável pelo tratamento dos dados pessoais disponibilizados é a Cabral Moncada Leilões.

Não obstante, a Cabral Moncada Leilões poderá, no âmbito da sua actividade, recorrer a parceiros para a prossecução das finalidades de recolha de dados *infra* indicadas. Nestes casos, a Cabral Moncada Leilões garante que tais parceiros oferecem garantias suficientes de execução das medidas técnicas e organizativas e asseguram os direitos dos titulares dos dados.

**2. Dados pessoais recolhidos e tratados**

Nos termos da regulamentação aplicável, constituem dados pessoais quaisquer informações, de qualquer natureza e independentemente do respectivo suporte, incluindo som e imagem, relativas a uma pessoa singular identificada ou identificável. É considerada identificável a pessoa que possa ser identificada directa ou indirectamente, designadamente por referência a um número de identificação ou a um ou mais elementos específicos da sua identidade física, fisiológica, psíquica, económica, cultural ou social.

A informação pessoal recolhida pela Cabral Moncada Leilões pode incluir o seu nome, endereço de correio electrónico, número de telefone, fax, morada, data de nascimento, cartão de cidadão ou outro documento de identificação, número de contribuinte e dados bancários e/ou outros.

Alguns dados pessoais recolhidos são de disponibilização obrigatória pelo que, em caso de falta ou insuficiência desses dados, a Cabral Moncada Leilões poderá não conseguir prestar-lhe os serviços ou as informações por si solicitadas. Em cada caso concreto, a Cabral Moncada Leilões informá-lo-á da natureza obrigatória ou facultativa do fornecimento dos dados pessoais em causa.

A Cabral Moncada Leilões assume que os dados foram fornecidos pelo titular dos mesmos ou que este deu autorização para o efeito e presume que os mesmos são verdadeiros e se encontram actualizados, até indicação em contrário por parte do titular.

**3. Regras gerais aplicáveis à recolha e ao tratamento**

A Cabral Moncada Leilões compromete-se a tratar os dados pessoais de forma lícita, com respeito pelo princípio da boa-fé e com absoluta confidencialidade.

Os dados pessoais apenas são recolhidos para finalidades determinadas, explícitas e legítimas, não sendo, em circunstância alguma, tratados de forma incompatível com essas finalidades.

A Cabral Moncada Leilões garante que os dados pessoais recolhidos são adequados, pertinentes e não excessivos relativamente às finalidades para que são recolhidos e tratados.

**4. Formas de recolha e tratamento de dados pessoais**

Os dados pessoais são recolhidos por via electrónica ou em suporte papel e tratados nas seguintes situações:

i) no quadro da celebração, ou da potencial celebração (propostas contratuais), pelo titular dos dados, de **contratos** com a Cabral Moncada Leilões, designadamente para efeitos de **prestação de serviços de avaliação ou colocação de bens em leilão;**

ii) no quadro dos **leilões** organizados pela Cabral Moncada Leilões, aquando da i**nscrição/registo do titular para efeitos de participação** nos mesmos ou através da submissão de **ordens de compra ou pedidos de licitação telefónica ou no acto de compra de bens retirados;**

iii) através do preenchimento e submissão de um **Formulário de Consentimento pelo titular dos dados;**

Os dados recolhidos são processados informaticamente, sendo armazenados em bases de dados específicas criadas e geridas para o efeito pela Cabral Moncada Leilões, no estrito cumprimento da legislação de protecção de dados pessoais.

**5. Legitimidade e finalidade da recolha dos dados pessoais**

Os dados pessoais são recolhidos e tratados quando o tratamento seja legitimamente necessário para efeitos de:

i) cumprimento pela Cabral Moncada Leilões de obrigações contratuais e pré-contratuais, incluindo avaliações de bens, colocação de bens em leilão e participação do titular em leilões, quer por via presencial, quer através de ordens de compra ou pedidos de licitação telefónica;

ii) cumprimento pela Cabral Moncada Leilões de obrigações legais a que se encontre sujeita.

Caso seja prestado o necessário consentimento aquando da recolha dos dados pessoais ou posteriormente, os dados pessoais são ainda recolhidos e utilizados para fins de marketing, incluindo o envio, por correio postal e/ou correio electrónico

e/ou SMS, de informações, convites e outras acções comerciais tendo por objecto os leilões organizados e outros serviços prestados pela Cabral Moncada Leilões. Neste âmbito, poderão ainda ser realizadas segmentações e/ou criados perfis com a mesma finalidade promocional/publicitária.

Residualmente, e nos termos e limites da legislação de protecção de dados pessoais, os dados pessoais poderão ainda são recolhidos e tratados quando o tratamento seja legitimamente necessário para efeitos de:

i) protecção de interesses vitais do titular dos dados, se este estiver física ou legalmente incapaz de dar o seu consentimento;

ii) prossecução de interesses legítimos do responsável pelo tratamento ou de terceiro a quem os dados sejam comunicados, desde que não devam prevalecer os interesses ou os direitos, liberdades e garantias do titular dos dados.

**6. Partilha de dados pessoais**

A Cabral Moncada Leilões poderá partilhar os dados pessoais com entidades oficiais, tendo por base imposições legais.

A Cabral Moncada Leilões poderá ainda partilhar os dados pessoais com parceiros e prestadores de serviços da Cabral Moncada Leilões, para efeitos da prestação dos referidos serviços, sempre com respeito pelo dever de confidencialidade e pelo princípio da finalidade que presidiu à recolha.

Caso ocorram transferências de dados para países terceiros que não pertençam à União Europeia ou ao Espaço Económico Europeu, a Cabral Moncada Leilões cumprirá com a lei, nomeadamente no que respeita à adequabilidade do país de destino quanto à protecção de dados pessoais e aos requisitos que são aplicáveis a estas transferências, não sendo, em circunstância alguma, transferidos dados pessoais para jurisdições que não ofereçam adequadas garantias de segurança e protecção.

**7. Prazo de conservação de dados pessoais**

O período de tempo durante o qual os dados são armazenados e conservados varia de acordo com a finalidade para a qual tiverem sido recolhidos. Sempre que não exista uma exigência legal específica, os dados serão armazenados e conservados apenas pelo período mínimo necessário para as finalidades que motivaram a sua recolha e posterior tratamento.

Para efeitos de marketing, os dados pessoais recolhidos serão conservados pelo período máximo de 5 (cinco) anos contados da data de recolha do consentimento ou do último contacto realizado (consoante o que ocorrer em último lugar), sem prejuízo de o consentimento poder ser retirado a todo o tempo.

Uma vez atingido o prazo máximo de conservação, os dados pessoais serão destruídos de forma segura.

**8. Medidas de Segurança**

A Cabral Moncada Leilões assume o compromisso de garantir a protecção e a segurança dos dados pessoais recolhidos e tratados. Para o efeito, adopta diversas medidas de segurança, de carácter técnico e organizativo, de forma a proteger os dados pessoais contra a difusão, perda, uso indevido, alteração, tratamento ou acesso não autorizado, bem como contra qualquer outra forma de tratamento ilícito.

Tais medidas incluem, designadamente, o seguinte:

i) acesso pessoal limitado aos dados pessoais com base no critério da "necessidade de conhecer" e apenas no âmbito das finalidades comunicadas;

ii) transferência de dados recolhidos de forma encriptada;

iii) armazenamento de dados altamente confidenciais (*e.g.* informações relativas a cartão de crédito) de forma encriptada;

iv) protecção dos sistemas de tecnologias de informação através de firewall, por forma a minimizar o risco de acessos não autorizados;

v) monitorização dos acessos aos sistemas de tecnologias de informação, tendo em vista prevenir e detectar o uso indevido de dados pessoais.

A Cabral Moncada Leilões exige aos seus parceiros que adoptem as medidas de segurança, de carácter técnico e organizativo, equivalentes àquelas que pratica.

**9. Direitos do titular dos dados pessoais**

A Cabral Moncada Leilões garante ao titular dos dados, em permanência, todos os direitos decorrentes da legislação de protecção de dados pessoais, incluindo os direitos de acesso, actualização, rectificação, esquecimento, limitação de tratamento ou eliminação dos dados pessoais e, quando aplicável, o direito de portabilidade dos mesmos.

A Cabral Moncada Leilões confere ao titular dos dados, em especial, o direito de, a todo o tempo, revogar, retirar, diminuir o âmbito ou limitar o alcance de qualquer consentimento previamente dado, designadamente quanto à utilização dos dados para efeitos de marketing.

O exercício destes direitos deverá ser realizado através do endereço de correio electrónico **privacidade@cml.pt** ou mediante o envio de carta registada com aviso de recepção para a sede da Cabral Moncada Leilões (morada acima indicada).

**10. Alterações à Política de Privacidade**

A Cabral Moncada Leilões reserva-se o direito de, a qualquer altura, alterar a presente Política de Privacidade. No caso de tais alterações serem materialmente relevantes, a ponto de ser razoavelmente de presumir que se encontram comprometidas as condições em que fundamentou o seu consentimento, a Cabral Moncada Leilões assume o compromisso de tornar a solicitá-lo.

Maio de 2018

CABRAL MONCADA LEILÕES
ART AUCTIONEERS | LISBOA

# CONDIÇÕES NEGOCIAIS

*A Sociedade Comercial de Leilões "O Pregão", Lda., adiante designada por "Cabral Moncada Leilões", sujeita a sua actividade de leiloeira ao disposto na legislação portuguesa, incluindo o Decreto-Lei n.º 155/2015, que estabelece o regime jurídico da actividade leiloeira, às Condições Negociais constantes do articulado seguinte e ainda a quaisquer outras expressas em local próprio. As presentes Condições Negociais aplicam-se a todos os leilões organizados pela "Cabral Moncada Leilões", sejam eles presenciais ou online. As presentes Condições Negociais têm quatro Secções (condições para vendedores; condições para compradores; condições comuns a vendedores e compradores; e condições adicionais para leilões online e participações online em leilões presenciais); tal repartição tem por mera finalidade simplificar e facilitar a consulta do articulado, que, no entanto, constitui um todo e como tal deverá sempre ser entendido.*

## A. CONDIÇÕES RELATIVAS AOS VENDEDORES

### A.1. CONTRATO

**ART. 1º - Contrato de prestação de serviços**

O vendedor de um bem e a "Cabral Moncada Leilões" estão vinculados entre si a partir do momento em que seja assinado por ambas as partes o respectivo contrato de prestação de serviços, adiante designado por "Contrato".

**ART. 2º - Menções obrigatórias do Contrato**

Do Contrato deverão constar obrigatoriamente:

a) a identificação completa do vendedor e, se for o caso, do seu representante;

b) a identificação e a descrição, ainda que sumária, do bem;

c) o preço mínimo de venda do bem acordado pelas partes;

d) a comissão devida pelo vendedor à "Cabral Moncada Leilões";

e) as taxas devidas relativas ao seguro e à inventariação do bem;

f) quaisquer outras taxas acordadas pelas partes, nomeadamente as relativas a transportes, fotografias, etc.;

g) indicação, quando o vendedor é sujeito passivo de IVA agindo enquanto tal, dos casos em que a transmissão do bem não está isenta de IVA [nos termos do art.º 9, alínea 32), ou do art.º 53.º, do Código do IVA, ou de disposição idêntica da legislação do Estado-membro da União Europeia onde ocorra a transmissão] nem se encontra sujeita ao regime especial de tributação da margem (aprovado pelo Decreto-Lei n.º 199/96, de 18 de Outubro, ou de acordo com regime idêntico do Estado-membro da União Europeia onde ocorra a transmissão);

h) quaisquer outras menções obrigatórias nos termos da legislação aplicável (em especial, o Decreto-Lei n.º 155/2015);

i) a assinatura do vendedor ou seu representante com poderes para o acto, declarando conhecer e aceitar as presentes Condições Negociais e as condições particulares a que haja lugar.

**ART. 3º - Garantias e obrigações do Vendedor**

Ao celebrar o Contrato, o vendedor:

a) garante ter capacidade e legitimidade para contratar e, em especial, ser proprietário e legítimo possuidor do bem e que o mesmo se encontra livre de quaisquer ónus, encargos ou restrições, designadamente quanto à detenção, uso, fruição ou transmissibilidade, incluindo classificação, inventariação ou arrolamento por qualquer entidade oficial, mais não tendo sido iniciado procedimento tendente a tal fim; no caso de, na vigência do Contrato, o vendedor ser notificado ou tomar de alguma forma conhecimento do início de um procedimento tendente à classificação, inventariação ou arrolamento do bem ou que qualquer terceiro se arroga qualquer direito sobre este, deverá informar de imediato a "Cabral Moncada Leilões" de tal facto;

b) garante não ter ocultado à "Cabral Moncada Leilões" quaisquer elementos ou informações que, se tivessem sido por esta conhecidos, fossem susceptíveis de modificar a vontade desta em contratar ou de alterar a descrição do bem e/ou o valor que lhe é atribuído;

c) obriga-se a entregar o bem ou a mantê-lo à disposição da "Cabral Moncada Leilões" e do comprador, logo e sempre que tal lhe seja solicitado.

**ART. 4º - Representação por terceiro**

No caso de o vendedor ser representado por um terceiro, o disposto no artigo anterior aplica-se a este último, com as devidas adaptações, mais se obrigando o representante a apresentar à "Cabral Moncada Leilões" documentos que titulem a respectiva relação com o proprietário vendedor.

**ART. 5º - Prova da legitimidade**

A "Cabral Moncada Leilões" reserva-se o direito de solicitar a todo o tempo a apresentação de documentos comprovativos da capacidade e legitimidade do vendedor, incluindo, sem limitar, documentos comprovativos da propriedade do bem, designadamente documentos que titulem a respectiva aquisição pelo vendedor.

**ART. 6º - Exames e peritagens**

A "Cabral Moncada Leilões" reserva-se igualmente o direito de, a todo o tempo, efectuar ou mandar efectuar exames e/ou peritagens ao bem, por forma a confirmar ou infirmar a respectiva descrição efectuada no Contrato. No caso de tais exames ou peritagens permitirem concluir que o Contrato não se encontra materialmente correcto, poderá a "Cabral Moncada Leilões" denunciá-lo ou resolvê-lo e, no caso de o vendedor ter actuado com dolo ou negligência grosseira na negociação e celebração do Contrato, deverá indemnizar a "Cabral Moncada Leilões" pelos danos e prejuízos por esta sofridos, incluindo o dano de imagem no caso de a venda do bem já ter sido publicitada. Poderá ainda a "Cabral Moncada Leilões" denunciar ou resolver o Contrato, sem que por isso tenha o vendedor direito a qualquer indemnização, no caso de tais exames ou peritagens não se revelarem conclusivos mas, ainda assim, subsistirem para a "Cabral Moncada Leilões" fundadas dúvidas sobre a correcção material do Contrato.

**ART. 7º - Alterações ao Contrato**

O Contrato apenas pode ser alterado por mútuo acordo, sem prejuízo de, no catálogo onde venha a ser incluído o bem, a "Cabral Moncada Leilões" poder alterar a descrição e aumentar o preço mínimo de venda do bem constantes do Contrato, assim como estabelecer livremente o número de bens a colocar em cada lote.

**ART. 8º - Incumprimento**

Em caso de incumprimento, por parte do vendedor, das respectivas obrigações emergentes do Contrato, incluindo, designadamente, a obrigação de

disponibilizar o bem à "Cabral Moncada Leilões", poderá esta notificar o vendedor para sanar o incumprimento em prazo razoável e útil, findo o qual, se a situação de incumprimento persistir, a "Cabral Moncada Leilões" terá o direito de resolver o Contrato com efeitos imediatos, tendo ainda direito a reclamar do vendedor, a título de cláusula penal, uma quantia correspondente às comissões que seriam devidas por vendedor e comprador em caso de venda do bem pelo valor de reserva estipulado no Contrato, acrescida de quaisquer outras quantias devidas pelo vendedor ao abrigo do Contrato e sem prejuízo de um eventual dano excedente.

**ART. 9° - Vigência**

O Contrato durará por tempo indeterminado, pelo que a respectiva vigência apenas poderá cessar por (i) mútuo acordo; (ii) denúncia nos casos expressamente previstos nas presentes Condições Negociais; (iii) resolução unilateral com justa causa; ou (iv) consoante o caso, com o pagamento do preço ou a devolução do bem ao vendedor pela "Cabral Moncada Leilões".

## A.2. RESPONSABILIDADE

**ART. 10° - Responsabilidade do vendedor pelo transporte**

Salvo quando tenha sido expressamente contratado com a "Cabral Moncada Leilões", o transporte para, e o depósito do bem nas instalações da "Cabral Moncada Leilões", bem como o seu posterior levantamento e transporte em caso de não venda, são da inteira responsabilidade do vendedor, considerando-se que qualquer ajuda prestada pela "Cabral Moncada Leilões", seus representantes, trabalhadores ou colaboradores, o é a título de cortesia, não podendo recair qualquer tipo de responsabilidade sobre estes pelo facto. A eventual indicação de empresa ou pessoa para o fazerem exclui, igualmente, qualquer responsabilidade da "Cabral Moncada Leilões", seus representantes, trabalhadores ou colaboradores.

**ART. 11° - Responsabilidade do vendedor pela posse**

Quaisquer perdas ou danos, incluindo furto ou roubo, que ocorram num bem enquanto este estiver na posse do vendedor, mesmo depois de assinado o Contrato, são da sua inteira e exclusiva responsabilidade, encontrando-se este obrigado a indemnizar a "Cabral Moncada Leilões" e/ou o comprador por todos os danos e prejuízos sofridos.

**ART. 12° - Responsabilidade da "Cabral Moncada Leilões" pelo depósito**

Com excepção dos casos em que se estabeleça expressamente regra diferente nas presentes Condições Negociais, a "Cabral Moncada Leilões" apenas se responsabiliza pelos bens que estejam depositados nas suas instalações desde que o respectivo Contrato esteja devidamente assinado pelas partes ou que os bens lhe tenham sido formalmente confiados para efeitos de transporte, identificação e avaliação. A responsabilidade da "Cabral Moncada Leilões" por eventuais perdas ou danos, incluindo furto ou roubo, que possam ocorrer em bens que lhe tenham sido formalmente confiados está coberta por seguro pelo valor da reserva acordada.

## A.3. PAGAMENTO

**ART. 13° - Dedução da comissão e de outros valores**

O vendedor autoriza expressamente a "Cabral Moncada Leilões" a deduzir do montante da arrematação:

a) a comissão que lhe é devida nos termos do Contrato, acrescida do IVA à taxa legal; e

b) o valor dos serviços e outros pagamentos devidos nos termos do Contrato, acrescidos do IVA à taxa legal.

**ART. 14° - Prazo**

A "Cabral Moncada Leilões" obriga-se a fornecer a conta de venda ao vendedor no prazo de 10 (dez) dias a contar do pagamento integral e levantamento do bem pelo comprador. O pagamento ao vendedor da quantia da venda, deduzidas as comissões, serviços e impostos devidos, ocorrerá no prazo de 8 (oito) dias subsequente à disponibilização da conta de venda, cabendo ao vendedor contactar a "Cabral Moncada Leilões" para o efeito. Considerando que o comprador deve efectuar o pagamento no prazo de 10 (dez) dias a contar da data da última sessão do leilão, é, por conseguinte, expectável (mas não garantido, na medida em que dependente do pagamento e levantamento do bem pelo comprador) que o pagamento ao vendedor tenha lugar no prazo de 28 (vinte e oito) dias a contar da data da última sessão do leilão.

**ART. 15° - Direito de sequência**

No caso de o bem vendido constituir uma obra de arte original, na acepção do art.° 54° do Código do Direito de Autor e dos Direitos Conexos (na redacção que lhe foi dada pela Lei n.° 24/2006, de 30 de Junho), a quantia líquida a receber pelo vendedor compreende o montante devido ao autor ou, se for o caso, aos herdeiros do autor, a título de direito de sequência.

O vendedor obriga-se a reter tal quantia e pagá-la ao autor ou, se for o caso, aos herdeiros do autor, a solicitação destes ou de quem validamente os represente.

Como excepção ao disposto nos dois parágrafos anteriores, e no caso de o autor, os herdeiros do autor ou quem validamente os representar solicitar tal pagamento à "Cabral Moncada Leilões" antes de esta ter efectuado o pagamento ao vendedor, o vendedor autoriza expressamente a "Cabral Moncada Leilões" a deduzir do montante líquido que lhe seria devido nos termos do artigo 13° da presente secção, a quantia pelo mesmo devida a título de direito de sequência.

**ART. 16° - Compensação**

O vendedor autoriza ainda a "Cabral Moncada Leilões" a deduzir do montante líquido que lhe seria devido nos termos do artigo 13° da presente secção, quaisquer quantias pelo mesmo devidas enquanto comprador de outros bens, operando, nessa medida, a compensação.

**ART. 17° - Incumprimento do comprador**

a) Decorrido o prazo de 10 (dez) dias em que o comprador deve efectuar o pagamento, nos termos do artigo 14° da presente secção, se a "Cabral Moncada Leilões" não tiver recebido o valor total da venda, deverá interpelar o comprador, exigindo o pagamento em falta num prazo razoável, sob pena de resolução do contrato de compra e venda, mas sem prejuízo de eventual acção judicial de cobrança, e informar o vendedor desse facto.

b) Se o pagamento devido pelo comprador não tiver sido efectuado no prazo razoável que para o efeito lhe for conferido na interpelação, a "Cabral Moncada Leilões", depois de consultado o vendedor, poderá optar por:

(i) intentar uma acção judicial de cobrança da quantia total da venda; nesse caso, na medida em que a reacção contra o comprador careça da intervenção do vendedor, deverá este conferir à "Cabral Moncada Leilões" os poderes que se revelem necessários ou convenientes para o efeito; ou

(ii) resolver o contrato com o comprador faltoso.

c) No caso de a "Cabral Moncada Leilões" conseguir cobrar, de forma judicial ou extrajudicial, o crédito sobre o comprador, entregará o valor devido ao vendedor nos 8 (oito) dias subsequentes à efectiva cobrança.

## A.4. NÃO VENDA DE UM BEM

**ART. 18° - Pagamento e levantamento**

No caso de não venda de um bem em leilão, e no prazo de 1 (um) mês a contar da última sessão deste, o vendedor obriga-se a:

a) pagar à "Cabral Moncada Leilões" o que estiver estipulado no Contrato, não tendo direito a qualquer compensação ou indemnização pelo facto da não venda do bem; e

b) proceder ao levantamento do bem.

**ART. 19° - Venda fora de leilão**

A "Cabral Moncada Leilões" reserva-se o direito de proceder à venda fora de leilão de qualquer bem não vendido em leilão, pelo preço mínimo de venda acordado, acrescido da comissão e imposto devidos, a todo o tempo, até efectivo levantamento do bem pelo vendedor, a não ser que este, aquando da celebração do contrato ou posteriormente, tenha indicado de forma expressa à "Cabral Moncada Leilões" que apenas pretende vender o bem em leilão.

**ART. 20° - Incumprimento do prazo de levantamento**

Decorrido o prazo referido no artigo 18° da presente secção sem que o bem tenha sido levantado pelo vendedor, considerar-se-á invertido o título da posse sobre o bem, para todos os efeitos legais, sem prejuízo

de o vendedor passar a ficar responsável pela perda ou dano, incluindo furto ou roubo, que possa ocorrer no bem, não podendo a partir dessa data nem a "Cabral Moncada Leilões", nem os seus representantes, trabalhadores ou colaboradores ser responsabilizados por essa eventualidade. O vendedor ficará igualmente responsável por todas as despesas de remoção, armazenamento ou seguro do bem a que haja lugar, nos termos do preçário em vigor.

**ART. 21° - Recolocação em leilão**

Passados 90 (noventa) dias sobre o termo do prazo referido no artigo 18° da presente secção e não tendo o vendedor cumprido voluntariamente as obrigações aí previstas, poderá a "Cabral Moncada Leilões" colocar novamente o bem em leilão, presencial ou online, sem sujeição ao preço mínimo de venda acordado, recebendo a comissão e as taxas fixadas no Contrato e tendo o direito, ainda, a deduzir todas as quantias em dívida pelo vendedor.

## B. CONDIÇÕES RELATIVAS AOS COMPRADORES

### B.1. REGISTO

**ART. 1° - Registo e respectivos requisitos**

Para poder licitar, um potencial comprador deverá ser maior de idade, registar-se antecipadamente e possuir um número de licitação, devendo constar obrigatoriamente do registo o nome, a morada, o número de contribuinte, o contacto telefónico e a assinatura do potencial comprador ou seu representante com poderes para o acto, declarando conhecer e aceitar as presentes Condições Negociais. No acto do registo, o potencial comprador declara que toda a informação por si prestada é verdadeira e que os dados fornecidos se referem ao próprio, tendo conhecimento de que o preenchimento de dados falsos e/ou a utilização abusiva e/ou não consentida de dados alheios é passível de responsabilidade civil e criminal.

ART. 2° - Prova da identificação

A "Cabral Moncada Leilões" assume que os dados foram fornecidos pelo titular dos mesmos, sendo este responsável pela respetiva veracidade e atualização. A "Cabral Moncada Leilões" reserva-se, no entanto, o direito de, no acto de registo ou em momento posterior, solicitar a apresentação do original de um documento de identificação válido e em vigor ao potencial comprador ou seu representante.

**ART. 3° - Exigência de garantia**

A "Cabral Moncada Leilões" reserva-se igualmente o direito de, no acto de registo ou em momento posterior, solicitar a qualquer potencial comprador ou seu representante a apresentação de uma garantia, que a "Cabral Moncada Leilões", de acordo com a sua política comercial e de crédito e de acordo com o histórico do potencial comprador, considere razoável, tanto quanto à forma como quanto ao montante.

**ART. 4° - Incumprimentos prévios**

A "Cabral Moncada Leilões" reserva-se ainda o direito de recusar o registo ou ignorar um qualquer lance a quem não tiver pontualmente cumprido obrigações, designadamente de pagamento e levantamento de um ou mais bens, em leilões anteriores.

**ART. 5° - Representação de terceiro**

A "Cabral Moncada Leilões" considera que quem solicita o seu registo como potencial comprador actua por si, só podendo actuar em representação de outrem mediante a entrega de procuração juridicamente válida para o efeito, até dois (2) dias úteis antes da venda do bem. No caso de, a final, a procuração ser validamente contestada pelo suposto representado, será considerado comprador o suposto representante e licitante.

### B.2. LICITAÇÃO E COMPRA

**ART. 6° - Licitação presencial, ordens de compra, licitação telefónica e licitação *online***

Sempre que um potencial comprador pretenda certificar-se da efectiva licitação de determinado ou de determinados bens, deverá comparecer e licitar pessoalmente no respectivo leilão, considerando a "Cabral Moncada Leilões" que a presença do potencial comprador é, em qualquer caso, a forma mais adequada de salvaguardar os seus interesses.

a) Ordens de compra

A "Cabral Moncada Leilões" poderá licitar em nome e por conta dos potenciais compradores que expressamente o solicitem, através de:

(i) impresso próprio e nos termos e condições dele constantes, desde que o pedido seja recebido 3 (três) horas antes do início da respectiva sessão; ou

(ii) pedido submetido por intermédio de uma ou mais plataformas online em que o leilão em causa tenha sido disponibilizado pela "Cabral Moncada Leilões", desde que o pedido seja recebido em tempo útil.

As ordens de compra para um determinado bem serão executadas pela "Cabral Moncada Leilões" ao melhor preço permitido por quaisquer outras ordens de compra e licitações eventualmente recebidas para o mesmo bem.

b) Licitação telefónica

Mediante solicitação dos potenciais compradores, recebida com a antecedência mínima de 3 (três) horas em relação ao início da respectiva sessão, a "Cabral Moncada Leilões" disponibiliza-se igualmente para efectuar as diligências razoáveis para os contactar telefonicamente, por forma a permitir a sua participação, por essa via, na licitação de um ou mais bens previamente determinados;

c) Licitação *online*

Nas plataformas *online* em que o leilão em causa tenha sido disponibilizado pela "Cabral Moncada Leilões", poderá ainda ser possível, em acréscimo à submissão de ordens de compra a que acima se fez referência, efectuar licitações online no decurso do leilão.

d) Os serviços de execução de ordens de compra e de licitação por telefone e *online*, referidos nas alíneas anteriores, são prestados a título de cortesia aos potenciais compradores que não possam estar presentes e têm carácter confidencial e gratuito; a "Cabral Moncada Leilões" efectuará todas as diligências razoáveis ao seu alcance para a sua correcta e pontual execução; todavia, nem a "Cabral Moncada Leilões", nem os seus representantes, trabalhadores ou colaboradores poderão, em caso algum, ser responsabilizados por qualquer erro ou omissão, ainda que culposos, que eventualmente possam ocorrer na sua execução; especificamente no caso de ordens de compra e licitações *online*, aplica-se ainda o disposto na secção D das presentes Condições Negociais.

**ART. 7° - Evolução dos lances**

Cabe ao pregoeiro decidir, com total poder discricionário, o montante em que os lances evoluem na licitação de cada bem, nunca podendo, porém, o pregoeiro exceder 10% do valor do lance anterior, nem qualquer lance ser inferior a €10 (dez euros), excepto nos leilões *online*.

**ART. 8° - Preferência e resolução de dúvidas**

a) A "Cabral Moncada Leilões" considera comprador aquele que, por si ou representado por terceiro com poderes para o acto, licitar e arrematar o bem pelo valor mais alto, mas sem prejuízo da possibilidade de exercício da preferência ou opção por entidades oficiais, nos termos da legislação aplicável;

b) No caso de serem recebidas diversas ordens de compra ou licitações *online*, de idêntico valor, para o mesmo bem, prevalece a que primeiro tiver sido registada na plataforma online da "Cabral Moncada Leilões" www.cml.liveauctions.pt;

c) Cabe ao pregoeiro decidir, com total poder discricionário, qualquer dúvida que ocorra, incluindo retirar qualquer bem do leilão ou voltar a pôr o bem em venda, devendo nesse caso recomeçar a licitação pelo respectivo valor de base.

### B.3. PAGAMENTO E LEVANTAMENTO

**ART. 9° - Comissão**

a) O comprador obriga-se a pagar à "Cabral Moncada Leilões" a quantia total devida pela venda do bem, ou seja, o montante da arrematação acrescido de uma comissão, a qual inclui IVA à taxa legal, aplicada por escalões:

até € 300 (inclusive) – 24,60%;

na parte que exceda € 300 e até € 1.000 (inclusive) – 22,14%;

na parte que exceda € 1.000 e até € 3.000 (inclusive) – 18,45%;

na parte que exceda € 3.000 e até € 20.000 (inclusive) – 14,76%;

na parte que exceda € 20.000 – 12,30%;

b) Se, porém, a compra for efectuada através de alguma plataforma que não seja a plataforma online da "Cabral

Moncada Leilões" www.cml.liveauctions.pt o comprador obriga-se a pagar à "Cabral Moncada Leilões" a quantia total devida pela venda do bem, ou seja, o montante da arrematação acrescido de uma comissão de 24,60%, a qual inclui IVA à taxa legal;

c) Sem prejuízo do que antecede, nos casos excepcionais devidamente assinalados no catálogo, poderá ainda ser devido IVA, à taxa legal, sobre o montante da arrematação.

**ART. 10° - Meios de pagamento**

a) O comprador deverá efectuar o pagamento referido no artigo anterior em numerário, multibanco, cheque visado ou transferência bancária.

b) Eventuais pagamentos em numerário apenas serão admitidos em montante inferior a €3.000 (três mil euros) ou, no caso de pessoa singular não residente em território português e desde que não atue na qualidade de empresário ou comerciante, em montante inferior a €10.000 (dez mil euros).

c) Para sujeitos passivos de IRC, bem como sujeitos passivos de IRS que disponham ou devam dispor de contabilidade organizada, os pagamentos de valor igual ou superior a € 1.000 (mil Euros) devem ser efetuados através de meio de pagamento que permita a identificação do respetivo destinatário.

d) No caso de o pagamento ser efectuado através de cheque não visado, só se considera paga a quantia total da venda depois de boa cobrança, independentemente do bem poder já estar na posse do comprador.

**ART. 11° - Prazo de pagamento**

O comprador obriga-se a proceder ao pagamento devido e a levantar o bem durante os 10 (dez) dias seguintes à data da última sessão do leilão, podendo ser exigido, no momento da arrematação, um sinal de 30% do valor da mesma que não esteja coberto por garantia. Decorrido o referido prazo de 10 (dez) dias, a "Cabral Moncada Leilões" reserva-se o direito de cobrar juros à taxa legal para as operações comerciais.

**ART. 12° - Levantamento e transferência de titularidade**

O levantamento de qualquer bem pelo comprador só será autorizado depois de integralmente paga a quantia devida à "Cabral Moncada Leilões". De igual forma, a transferência para o comprador da titularidade sobre o bem só ocorrerá após pagamento integral, permanecendo o bem, até lá, propriedade do vendedor.

**ART. 13° - Responsabilidade pelo levantamento**

O levantamento e transporte de um bem é da inteira responsabilidade do comprador, considerando-se que qualquer ajuda prestada pela "Cabral Moncada Leilões", seus representantes, trabalhadores ou colaboradores o é a título de cortesia, não podendo decorrer qualquer tipo de responsabilidade pelo facto. A eventual indicação de empresa ou pessoa para o fazerem exclui, igualmente, qualquer responsabilidade da "Cabral Moncada Leilões", seus representantes, trabalhadores ou colaboradores.

**ART. 14° - Responsabilidade após o prazo de levantamento**

Levantado o bem, ou decorrido o prazo de 10 (dez) dias contados da data da última sessão do leilão sem que o bem seja levantado pelo comprador, ficará este responsável pela perda ou dano, incluindo furto ou roubo, que possa ocorrer no bem. O comprador fica igualmente responsável por todas as despesas de remoção, armazenamento e/ou seguro do bem a que haja lugar, nos termos do preçário em vigor.

**ART. 15° - Responsabilidade da "Cabral Moncada Leilões"**

Qualquer perda ou dano, incluindo furto ou roubo, tendo por objecto algum bem arrematado e não levantado, que ocorra no prazo de 10 (dez) dias a que se refere o artigo 11° da presente secção, apenas confere ao comprador o direito a receber quantia igual à paga até esse momento pelo bem, não tendo direito a qualquer compensação, indemnização ou juros.

**ART. 16° - Consequências do não pagamento integral**

a) Caso o comprador não proceda ao pagamento da quantia total da venda no prazo de 10 (dez) dias contados da data da última sessão do leilão, a "Cabral Moncada Leilões" poderá, a todo o tempo, por si e/ou em representação do vendedor, e sem que o comprador possa exigir quaisquer compensações ou indemnizações por tal facto:

(i) intentar acção judicial de cobrança da quantia total da venda; ou

(ii) notificar o comprador da resolução do contrato de venda.

b) As alternativas que antecedem deverão ser entendidas sem prejuízo de quaisquer outros direitos de que a "Cabral Moncada Leilões" possa ser titular, incluindo o direito de reclamar o pagamento de juros e das despesas de remoção, armazenamento e/ou seguro do bem a que haja lugar.

c) O facto de a "Cabral Moncada Leilões" optar inicialmente pela hipótese prevista na subalínea (i) da alínea a) do presente artigo deverá ser entendido sem prejuízo do direito de, a todo o tempo, pôr termo a tal acção e resolver o contrato de venda nos termos previstos na subalínea (ii) da referida alínea a).

d) Em caso de resolução, na hipótese prevista na subalínea (ii) da alínea a) do presente artigo, a "Cabral Moncada Leilões" terá direito a fazer suas quaisquer quantias recebidas do comprador a título de pagamento parcial (aceitando o comprador que, para o efeito, seja conferida a natureza de sinal a qualquer eventual pagamento parcial) e ainda a receber, a título indemnizatório, as comissões que seriam devidas pelo vendedor e pelo comprador em caso de cumprimento do contrato por este.

**B.4. RESPONSABILIDADE DA "CABRAL MONCADA LEILÕES"**

**ART. 17° - Responsabilidade pelas descrições**

a) A "Cabral Moncada Leilões" responsabiliza-se pela exactidão das descrições (entendendo-se como tal as referências à época, ao estilo, ao autor, aos materiais e ao estado de conservação) dos bens efectuadas nos seus catálogos, sem prejuízo de as poder corrigir pública e verbalmente até ao momento da venda.

b) Todos os bens colocados em venda pela "Cabral Moncada Leilões" que sejam constituídos por metais preciosos observam o disposto na Lei n° 98/2015, de 18 de Agosto (Regime Jurídico da Ourivesaria e das Contrastarias) e no Decreto-Lei n° 44/2016, de 17 de Agosto, encontrando-se devidamente contrastados sempre que tal é legalmente exigível.

c) Todos os bens colocados em venda pela "Cabral Moncada Leilões" que incorporem materiais de espécies da fauna e flora selvagens protegidas foram previamente certificados em conformidade com as disposições da CITES - Convenção sobre o Comércio Internacional das Espécies de Fauna e Flora Selvagens Ameaçadas de Extinção. Nos termos da legislação aplicável, o respectivo comprador deverá solicitar novo registo em seu nome junto da autoridade competente.

**ART. 18° - Estado de conservação e casos especiais**

Todos os bens são vendidos no estado de conservação em que se encontram, cabendo aos potenciais compradores confirmar pessoalmente, através do prévio exame do bem, a exactidão da descrição constante do catálogo, designadamente no que diz respeito a eventuais restauros, faltas ou defeitos que ali se mencionem, e devendo ainda considerar-se o seguinte:

a) no caso de bens cuja constituição inclua mecanismos, tais como relógios ou caixas de música, sempre que a descrição do bem no catálogo não refira expressamente a eventual "necessidade de conserto do mecanismo" ou expressão equivalente, deve entender-se que o mecanismo do bem se encontra em funcionamento;

b) nos casos previstos na alínea anterior, a responsabilidade da "Cabral Moncada Leilões" restringe-se ao mero funcionamento do mecanismo, e não ao seu perfeito funcionamento, e cessa, em qualquer caso, no momento do levantamento do bem pelo comprador;

c) a menção a assinaturas, nomes, iniciais, marcas ou siglas existentes num bem e a sua mera transcrição factual na respectiva descrição não significa a atribuição de autoria pela "Cabral Moncada Leilões" a não ser nos casos em que essa autoria seja expressamente assumida no início da descrição ou conste de certificado de autenticidade emitido pela "Cabral Moncada Leilões".

**ART. 19° - Vícios das descrições**

Verificando-se a existência de discrepância entre a descrição e a realidade do bem no momento da arrematação, pode o comprador (ou quem lhe suceder, nos termos da lei), durante o prazo de 3 (três) anos contado da data da arrematação, solicitar a devolução

da quantia total da venda mediante a restituição do bem, no estado de conservação em que se encontrava no momento da arrematação, não tendo, no entanto, direito a qualquer compensação, indemnização ou juros.

**ART. 20° - Ónus da prova**

Nos termos e dentro dos limites legais, incumbe ao comprador a demonstração da existência de discrepância relevante entre a descrição e a realidade do bem, nos termos e para os efeitos dos artigos anteriores.

**ART. 21° - Peritagem de suporte**

A "Cabral Moncada Leilões" poderá exigir ao comprador reclamante a apresentação de uma exposição escrita acompanhada por peritagem subscrita por perito reconhecido no mercado nacional ou internacional, sem prejuízo do direito que lhe assiste, em qualquer caso, e a todo o tempo, de contrapor à peritagem apresentada outra de valor equivalente.

**ART. 22° - Fotografias**

As fotografias ou representações do bem no catálogo destinam-se, exclusivamente, à identificação do bem sujeito a venda.

**ART. 23° - Reivindicações de terceiros**

A "Cabral Moncada Leilões" não é responsável perante o comprador por qualquer bem que, por facto imputável ao vendedor ou a terceiro, venha a ser objecto de reclamações ou reivindicações de terceiros e/ou apreendido, a título provisório ou definitivo, pelas autoridades competentes, independentemente da data em que haja sido determinada ou efectivada a respectiva reclamação, reivindicação ou apreensão, e da natureza ou montante de quaisquer prejuízos, perdas ou danos que para o comprador possam decorrer desse facto, os quais deverão ser reclamados pelo comprador directamente ao vendedor ou terceiro causador.

**ART. 24° - Restrições à transmissão, exportação e similares**

A "Cabral Moncada Leilões" não é igualmente responsável perante o comprador por qualquer bem que venha a ser impedido de sair do país ou sujeito a qualquer outro ónus, encargo ou restrição, designadamente quanto à detenção, uso, fruição ou transmissibilidade, incluindo ao abrigo da legislação de protecção do património cultural, independentemente da data em que haja sido efectivada a respectiva classificação, inventariação ou arrolamento, e da natureza ou montante de quaisquer prejuízos, perdas ou danos que para o comprador possam decorrer desse impedimento, os quais deverão ser reclamados pelo comprador directamente ao vendedor ou terceiro causador. De igual forma, constitui responsabilidade do comprador informar-se sobre (e, se for o caso, obter) quaisquer (i) licenças e outras formalidades ou restrições à exportação, de Portugal para o país de destino pretendido pelo comprador; e (ii) licenças e outras formalidades ou restrições à importação no país de destino pretendido pelo comprador – v.g., determinados países estabelecem restrições à importação de bens incorporando elementos vegetais ou animais.

**ART. 25° - Limitação de responsabilidade**

Excepto em caso de dolo e sem prejuízo do seguro legalmente obrigatório, a eventual responsabilidade da "Cabral Moncada Leilões" perante o comprador fica, em qualquer caso, limitada ao montante efectivamente pago por este pela aquisição do bem.

## C. CONDIÇÕES COMUNS A VENDEDORES E COMPRADORES

**ART. 1° - Independência**

A "Cabral Moncada Leilões", respectivos sócios ou representantes legais ou seus cônjuges, ascendentes ou descendentes, não actuam, em circunstância alguma, em seu próprio nome como vendedores ou compradores dos bens colocados em leilão.

**ART. 2° - Autorização de publicitação**

O vendedor e o comprador autorizam expressamente a "Cabral Moncada Leilões" a fotografar, publicar, publicitar e utilizar, sob qualquer forma e a todo o tempo, para fins comerciais, culturais, académicos ou outros, relacionados ou não com a realização do leilão, a imagem e a descrição de todos os bens que através dela tenham sido colocados em leilão.

**ART. 3° - Prevenção e Combate ao Branqueamento de Capitais e ao Financiamento do Terrorismo**

Nos termos da Lei nº 83/2017, de 18 de Agosto, e do Regulamento (UE) nº 314/2018, de 25 de Maio, a "Cabral Moncada Leilões" está sujeita ao cumprimento dos deveres gerais de PCBC/FT, incluindo, designadamente, o dever de identificação e diligência (art. 23° e segs. da Lei e art. 5° do Regulamento) que é exigível para o estabelecimento de relações de negócio, bem como para a realização de transacções ocasionais de montante igual ou superior a € 15.000 (quinze mil euros), independentemente da forma de pagamento e de a transacção ser realizada através de uma única operação ou de várias operações aparentemente relacionadas entre si.

**ART. 4° - Regulamento Geral de Protecção de Dados (RGPD)**

Nos termos e para os efeitos do RGPD e conforme a Política de Privacidade a que está adstrita, e para a qual se remete, a "Cabral Moncada Leilões" compromete-se a tratar os dados pessoais de forma lícita, com respeito pelo princípio da boa-fé e com absoluta confidencialidade, garantindo que os dados pessoais recolhidos são adequados, pertinentes e não excessivos relativamente às finalidades para as quais são recolhidos e tratados.

**ART. 5° - Livro de Reclamações**

A "Cabral Moncada Leilões" disponibiliza um livro de reclamações, nos termos legais, em formato físico e em formato eletrónico.

**ART. 6° - Foro**

a) Para a resolução de qualquer conflito entre as partes sobre a interpretação ou validade do contrato, incluindo as presentes Condições Negociais, bem como sobre a execução e cumprimento do mesmo, será exclusivamente competente o foro da comarca de Lisboa.

b) Em caso de litígio, o consumidor pode recorrer a uma Entidade de Resolução Alternativa de Litígios de Consumo, nos termos da Lei n.º 144/2015, de 8 de Setembro:

Centro de Arbitragem de Conflitos de Consumo de Lisboa:
http://www.centroarbitragemlisboa.pt/

Centro de Arbitragem de Conflitos de Consumo do Vale do Ave/Tribunal Arbitral:
http://www.triave.pt/

CIAB – Centro de Informação, Mediação e Arbitragem de Consumo (Tribunal Arbitral de Consumo):
http://www.ciab.pt/pt/

CNIACC – Centro Nacional de Informação e Arbitragem de Conflitos de Consumo:
https://www.cniacc.pt/pt/

Centro de Arbitragem de Conflitos de Consumo do Distrito de Coimbra:
http://www.centrodearbitragemdecoimbra.com

Centro de Informação, Mediação e Arbitragem de Conflitos de Consumo do Algarve:
http://www.consumoalgarve.pt

Centro de Informação de Consumo e Arbitragem do Porto:
http://www.cicap.pt;

Mais informações em Direcção-Geral do Consumidor (https://www.consumidor.gov.pt/).

## D. CONDIÇÕES RELATIVAS AOS LEILÕES ONLINE E À PARTICIPAÇÃO ONLINE EM LEILÕES PRESENCIAIS

As Condições Negociais antecedentes aplicam-se aos leilões *online* e à participação *online* em leilões presenciais, com as seguintes adaptações e modificações, decorrentes da sua especificidade:

**ART. 1° - Plataformas**

A "Cabral Moncada Leilões" organiza leilões exclusivamente *online*, no sítio Internet / website da "Cabral Moncada Leilões", em www.cml.pt – adiante a "Plataforma CML online www.cml.pt".

A "Cabral Moncada Leilões" permite ainda a participação *online* (incluindo a emissão de ordens de compra e a licitação) nos respectivos leilões presenciais, através da sua Plataforma CML presencial www.cml.liveauctions.pt; e noutras plataformas geridas por terceiros – adiante as "Plataformas de Terceiros".

**ART. 2° - Catálogo dos leilões *online***

Os catálogos com as imagens e as descrições dos bens que integram os leilões *online* apenas estão disponíveis em versão digital na Plataforma CML online www.cml.pt.

**ART. 3º - Registo *online***

a) Para poder emitir ordens de compra e licitar num leilão *online*, o potencial comprador deverá ser maior de idade e registar-se antecipadamente na Plataforma CML *online* www.cml.pt, preenchendo obrigatoriamente os campos de onde constem o seu nome, morada, número de contribuinte, contacto telefónico e email e declarando conhecer e aceitar as presentes Condições Negociais;

b) Para poder emitir ordens de compra e licitar *online* num leilão presencial, o potencial comprador deverá registar-se antecipadamente na Plataforma CML presencial www.cml.liveauctions.pt ou noutras "Plataformas de Terceiros" – em que o leilão em causa tenha sido disponibilizado pela "Cabral Moncada Leilões", cumprindo as regras e vinculando-se aos termos e condições de tal plataforma. Ao fazê-lo e ao emitir ordens de compra e/ou licitar num leilão presencial da "Cabral Moncada Leilões", o potencial comprador aceita ainda vincular-se às presentes Condições Negociais, que prevalecerão, em caso de contradição, sobre os termos e condições de tal plataforma;

c) A palavra-passe escolhida e demais meios de autenticação aquando do registo na Plataforma CML presencial www.cml.liveauctions.pt ou na Plataforma CML *online* www.cml.pt ou noutras plataformas geridas por terceiros deverão ser mantidos confidenciais pelo potencial comprador, responsabilizando-se este por qualquer acesso não autorizado à respectiva conta;

d) A "Cabral Moncada Leilões" reserva-se o direito de cancelar ou suspender o registo de quem não tiver pontualmente cumprido as suas obrigações, designadamente de pagamento e levantamento de um ou mais bens, em leilões anteriores.

**ART. 4º - Ordens de compra e licitações nos leilões *online***

a) Nos leilões *online* da "Cabral Moncada Leilões" só serão aceites ordens de compra e licitações *online* através da Plataforma CML *online* www.cml.pt, devendo o licitante e potencial comprador registar-se nos termos da alínea a) do artigo anterior;

b) Só serão aceites ordens de compra e licitações de valor igual ou superior ao valor de base de cada bem;

c) As ordens de compra *online* para um determinado bem serão automaticamente executadas pela "Cabral Moncada Leilões" ao melhor preço permitido por quaisquer outras ordens de compra ou licitações *online* eventualmente recebidas para o mesmo bem;

d) Os incrementos dos lances *online* não excederão em nenhum caso 10% do valor da ordem de compra precedente;

e) As ordens de compra e licitações *online* recebidas e aceites pela "Cabral Moncada Leilões" são confidenciais;

f) O licitante e potencial comprador aceita que as suas ordens de compra e licitações na Plataforma CML *online* www.cml.pt, uma vez aceites, são definitivas e não podem, por qualquer meio, ser anuladas ou revogadas até ao termo do prazo em que decorra o leilão em causa.

**ART. 5º - Inexistência do direito de livre resolução**

O comprador *online* em leilões online ou presenciais reconhece que, por ter efectuado uma compra em leilão e ter tido a oportunidade de inspeccionar previamente o bem, não beneficia do direito de livre resolução do contrato previsto na legislação que regula os contratos celebrados à distância. Como única excepção a quanto antecede, o comprador que seja consumidor poderá ser titular de um direito de livre resolução apenas no caso de leilões *online*, sempre que o vendedor do bem em causa seja um profissional e verificados os demais pressupostos e requisitos legalmente previstos.

**ART. 6º - Responsabilidade**

a) A Plataforma CML presencial www.cml.liveauctions.pt e a Plataforma CML *online* www.cml.pt operam, em todas as fases (incluindo, sem limitar, registo, acesso à conta por parte de utilizadores registados, gestão de ordens de compra e licitações, determinação da licitação vencedora e comunicação com os utilizadores registados) de forma totalmente automatizada. As Plataformas de Terceiros operam igualmente de forma pelo menos parcialmente automatizada. Podem ocorrer períodos de indisponibilidade nas referidas Plataforma CML *online* www.cml.pt e Plataforma CML presencial www.cml.liveauctions.pt e, bem assim, nas Plataformas de Terceiros e/ou problemas e erros de funcionamento das mesmas, os quais podem ser causados por múltiplos factores, incluindo, designadamente, problemas de ligação à Internet, sobrecarga, vírus e ataques informáticos e inconsistências e erros de programação – adiante os "Problemas de Funcionamento da Plataforma";

b) No caso dos leilões *online*, os Problemas de Funcionamento da Plataforma CML *online* www.cml.pt podem comprometer a realização de um ou mais leilões *online* ou afectar, dentro de determinado leilão, um ou mais lotes; de igual forma, os Problemas de Funcionamento da Plataforma podem afectar a generalidade dos utilizadores, um grupo de utilizadores ou apenas determinado utilizador em concreto, que pode, designadamente, não se conseguir registar, não conseguir aceder à respectiva conta, não conseguir colocar uma ordem de compra ou uma licitação, colocar uma ordem compra ou uma licitação que não venha a ser tida em consideração ou não receber determinadas comunicações (por exemplo, de licitação ultrapassada) ou receber comunicações erradas;

c) No caso dos leilões presenciais, os Problemas de Funcionamento da Plataforma CML presencial www.cml.liveauctions.pt ou de uma Plataforma de Terceiros podem levar a que um ou mais utilizadores não se consigam registar, não consigam aceder à respectiva conta, não consigam colocar ordens de compra ou licitações, coloquem uma ordem de compra ou uma licitação que não venha a ser tida em consideração ou não recebam determinadas comunicações (por exemplo, de licitação ultrapassada) ou recebam comunicações erradas. Assim, sempre que um potencial comprador pretenda certificar-se da efectiva licitação de determinado ou de determinados bens, deverá comparecer e licitar pessoalmente no respectivo leilão, considerando a "Cabral Moncada Leilões" que a presença do potencial comprador é, em qualquer caso, a forma mais adequada de salvaguardar os seus interesses;

d) Nem a "Cabral Moncada Leilões", nem os seus representantes, trabalhadores ou colaboradores poderão, em caso algum, ser responsabilizados por quaisquer Problemas de Funcionamento das Plataformas;

e) No caso de se verificar um Problema de Funcionamento da Plataforma CML *online* www.cml.pt, a "Cabral Moncada Leilões" poderá, mas não se encontra obrigada a, repetir o leilão *online* afectado ou recolocar os bens afectados em novo leilão presencial ou *online*. No caso de se verificar um Problema de Funcionamento da Plataforma CML presencial www.cml.liveauctions.pt ou de uma Plataforma de Terceiros num leilão presencial, caberá ao pregoeiro decidir, com total poder discricionário, qualquer dúvida que ocorra.

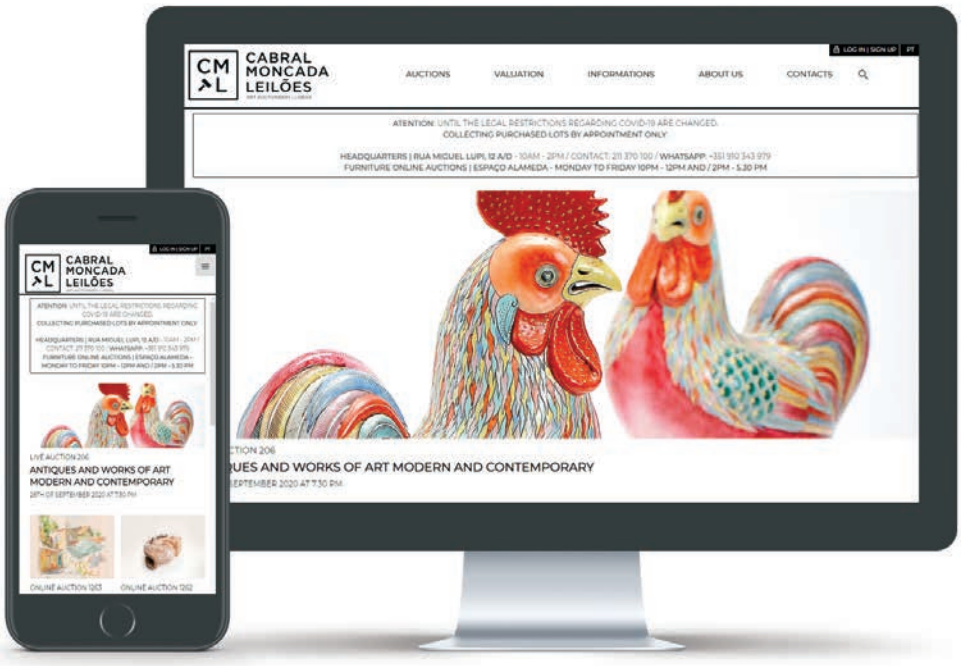
## PREPARADO PARA LICITAR ONLINE?

## REGISTE-SE EM www.cml.liveauctions.pt

Através da nossa plataforma dedicada – em que se deve registar previamente, ainda que já esteja registado nos nossos leilões online – poderá acompanhar este leilão presencial e licitar em directo, sem qualquer agravamento de custos relativamente às formas tradicionais.

## LICITE ONDE QUISER

É cada vez mais fácil participar nos nossos leilões. Veja os leilões que estão a decorrer, pesquise lotes, assista aos nossos leilões presenciais e licite a partir do seu telemóvel.



CABRAL MONCADA LEILÕES
ART AUCTIONEERS | LISBOA

Sociedade Comercial de Leilões "O Pregão", Lda.
Rua Miguel Lupi, 12 A/D • 1200-725 Lisboa • Portugal
Tel:(+351) 213 954 781 • Fax: (+351) 213 955 115
info@cml.pt • www.cml.pt

PESSOA COLECTIVA 503 556 858 • MATRICULADA NA CONSERVATÓRIA DO REGISTO COMERCIAL SOB O MESMO NÚMERO • CAPITAL SOCIAL DE 120.000 EUROS
TITULAR DE AUTORIZAÇÃO DGAE PARA O EXERCÍCIO DA ACTIVIDADE LEILOEIRA DE 23.11.2015
TITULAR DA APÓLICE DE SEGURO DE RESPONSABILIDADE CIVIL HISCOX € 200.000 Nº 2503667
REPRESENTANTES LEGAIS: MIGUEL CABRAL DE MONCADA - NIF 153528362 • PEDRO MARIA DE ALVIM - NIF 180311336

# Informações Gerais
# Leilões Presenciais

## HORÁRIO DE FUNCIONAMENTO
De segunda a sexta-feira, das 10h00 às 19h00
(de acordo com as restrições em vigor)

## VENDA DE BENS EM LEILÃO

### AVALIAÇÃO INFORMAL / MARCAÇÕES
213 954 781 - info@cml.pt

A avaliação informal de bens para efeitos da sua colocação em leilão é um serviço prestado gratuitamente e sem compromisso.
As marcações deverão ser efectuadas previamente, com a possível antecedência, ficando sujeitas à ordem por que forem recebidas.

### AVALIAÇÃO FORMAL / MARCAÇÕES
213 954 781 - info@cml.pt

A Cabral Moncada Leilões assegura um serviço permanente de avaliação formal de bens, designadamente para efeitos de partilha, de seguro, de venda em leilão, de actualização de activos patrimoniais, etc.
Para obter informação mais detalhada sobre os serviços de avaliações prestados, respectivas condições, tabela de honorários em vigor, etc., consulte o "Guia do Cliente".

## COMPRA DE BENS EM LEILÃO

**Presencialmente**
Necessário preencher e assinar o impresso próprio; ser-lhe-á entregue uma raquete numerada com que deverá licitar.
**Através de ordem de compra**
Necessário preencher e assinar o impresso próprio (disponível em www.cml.pt) pelo menos três horas antes do início da respectiva sessão. O pregoeiro licitará e adquirirá pelo interessado o bem ou bens indicados pelo mais baixo valor que lhe for possível, não excedendo o valor máximo que para os mesmos tenha sido especificado.
**Por telefone**
Necessário preencher e assinar o impresso próprio (disponível em www.cml.pt) pelo menos três horas antes do início da respectiva sessão. A CABRAL MONCADA LEILÕES disponibiliza-se igualmente para efectuar as diligências necessárias para os contactar telefonicamente, de forma a permitir a sua participação por essa via na licitação de um bem ou bens determinados.
**Online**
Através da Plataforma www.cml.liveauctions.pt

### TESOURARIA - COMPRADORES
Rosário Azevedo / Helena Bairrão Oleiro / Alexandra Gameiro / Maria Guimarães da Silva - tc@cml.pt

### TESOURARIA - VENDEDORES
Dulce Quaresma / Diogo Wagner de Alvim / Maria Guimarães da Silva - tvf@cml.pt

### SHIPPING SUPPORT
Clara Ferraz / Pedro Brum da Silveira - shipping@cml.pt

RESULTADOS DOS LEILÕES estão disponíveis em www.cml.pt.
Pagamento e levantamento de lotes adquiridos: deverão ser efectuados pelo comprador nos 10 dias seguintes à data da compra; o respectivo levantamento poderá ser efectuado imediatamente após o final do leilão e diariamente durante o horário de expediente.

## PRÓXIMOS LEILÕES

### LEILÃO PRESENCIAL 219
**Antiguidades e Obras de Arte Moderna e Contemporânea**

**12 de Dezembro de 2022**

## LEILÕES ONLINE

**Regularidade Semanal**

**Carácter Temático**

**www.cml.pt**

**Seguramos os bens que nos são confiados numa companhia e numa corretora de referência, especializadas em seguros de arte**

HISCOX
SEGUROS DE ARTE

villas-boas acp
CORRETORES ASSOCIADOS DE SEGUROS S.A.
EST.1944

Contacto directo: José de Bragança
jbraganca@villasboas.pt, 91 70776 76

# GUIA DO CLIENTE

## APRESENTAÇÃO

Fundada em 1996, e sediada no centro de Lisboa, a Sociedade Comercial de Leilões "O Pregão", Lda, comercialmente designada por **CABRAL MONCADA LEILÕES** é uma empresa portuguesa especializada em ANTIGUIDADES E OBRAS DE ARTE e ARTE MODERNA E CONTEMPORÂNEA, desenvolvendo a sua actividade em duas áreas principais: **LEILÕES - PRESENCIAIS E ONLINE - e AVALIAÇÕES;** e duas complementares: **PERITAGENS e CONSULTADORIA.**

Sujeita a sua actividade ao disposto no **Decreto-Lei n.º 155/2015,** que estabelece o regime jurídico da actividade leiloeira, e às suas **Condições Negociais,** disponíveis em todos os seus catálogos e no seu website **www.cml.pt.**

É titular de autorização DGAE para o exercício da actividade leiloeira de 23.11.2015 e da apólice de seguro de responsabilidade civil Hiscox € 200.000 nº 2503667. É administrada pelos seus sócios **Miguel Cabral de Moncada e Pedro Maria de Alvim.**

## MISSÃO E VALORES

**VALORIZAR O PATRIMÓNIO CULTURAL MÓVEL APROXIMANDO O MERCADO DE ARTE À ACADEMIA**
**Uma empresa de referência no mercado de arte em Portugal**

Apostados desde o início na **profissionalização,** na **credibilização** e na r**esponsabilização do Mercado de Arte em Portugal,** sempre acreditámos que é possível e desejável que existam empresas de sucesso económico nesta área e que esse sucesso não é de forma alguma incompatível com isenção, exigência cultural, rigor e seriedade.

Pelo contrário, o dinamismo de empresas comerciais isentas e culturalmente exigentes no mercado de arte, como a **CABRAL MONCADA LEILÕES** tem procurado ser, em proximidade e até em parceria com universidades, academias, museus e outras instituições e agentes culturais, tem contribuído decisivamente não só para esbater o afastamento tradicionalmente existente entre o mundo comercial e empresarial e o mundo cultural e académico, mas também para a valorização, a divulgação e a preservação do Património Cultural Móvel, não só no segmento das Antiguidades e Obras de Arte ditas clássicas mas também, e crescentemente, na área dedicada às obras de Arte Moderna e Contemporânea.

Na **CABRAL MONCADA LEILÕES** valorizamos em primeira linha:
**SENTIDO DE RESPONSABILIDADE** – reflectido na **isenção,** na **eficácia** e no **empenhamento** de todos os Colaboradores, em todos os momentos;
**COMPETÊNCIA** – reflectida na preocupação pelo **conhecimento técnico,** pela **exigência** e pelo **rigor**, em todas as vertentes;
**INTEGRIDADE** – quer na estrita **observância da legislação vigente e das melhores e mais exigentes práticas nacionais e internacionais do mercado de arte,** quer na postura assumida interna e externamente: **transparência, correcção, lealdade.**

• É nossa convicção de que o **leilão público de obras de arte,** tal como o entendemos e praticamos – em ambiente de livre concorrência, com ampla divulgação nacional e internacional, sujeito a regras claras e escritas, com descrições rigorosas dos bens em venda e dos seus preços de partida, formalizados através de contratos escritos e assinados pelas partes – é a forma mais segura, mais eficiente e mais transparente de vender e valorizar na justa medida uma obra de arte;
• Não adquirindo nem podendo adquirir bens para si própria, não vendendo nem podendo vender bens próprios, nem em leilão nem fora deles, nem directa nem indirectamente, a **CABRAL MONCADA LEILÕES,** que actua sempre e apenas por conta de terceiros, que contratualmente representa, continua a acreditar que é essa a única forma – hoje felizmente legalmente consagrada – de anular o crónico conflito de interesses que desde sempre minou, em maior ou menor grau, a credibilidade da generalidade dos agentes intermediários e de assegurar um maior grau de isenção ao sistema e uma maior credibilidade na formação dos preços no mercado;
• Assumindo expressamente nas nossas Condições Negociais a responsabilidade pela exactidão e rigor das descrições dos lotes nos nossos catálogos e recorrendo por isso a um corpo alargado e devidamente identificado de peritos prestigiados, totalmente independentes e autónomos, nas várias áreas em que se desenvolve a nossa actividade;
• Observando estritamente a **legislação vigente e as melhores e mais exigentes práticas nacionais e internacionais do mercado de arte,** a todo o tempo e a todos os níveis, designadamente na realização dos seus catálogos, dos seus leilões, independentemente da sua natureza, presencial ou online, na divulgação pública dos seus resultados, no rigor e na exactidão dos dados fornecidos e das informações prestadas ao público e ao mercado;
• a **CABRAL MONCADA LEILÕES** proporciona em primeira linha aos Vendedores e aos Compradores seus Clientes, e através deles ao mercado de arte, entendido na sua globalidade, um **acrescido grau de confiança,** que nos permitiu crescer continuamente, atraindo, alargando e fidelizando um número sempre crescente de Clientes, tornando-nos uma **empresa de referência no Mercado de Arte em Portugal.**

## OBJECTIVOS

• Assegurar em todos os momentos uma postura consentânea com as preocupações de fundo que nos norteiam e estar à altura – no conteúdo e na imagem – do estatuto de **empresa de referência no Mercado de Arte em Portugal** que o próprio mercado nos reconhece;
• **A prestação de um serviço irrepreensível e personalizado a todos os nossos Clientes** – antes, durante e após a realização de cada leilão e de cada avaliação e em todas as circunstâncias, dentro ou fora das nossas instalações – uma preocupação que ditou a criação de um departamento próprio para o efeito – **Customer Care.** Dirigido por um director, visa coordenar, sistematizar e optimizar todas as relações com os Clientes.
• Continuar a promover activamente, directa e indirectamente, a correcta valorização das obras de arte e dos bens culturais móveis, a sua divulgação e preservação, designadamente através da realização e da publicação de trabalhos de investigação cultural e artística em Portugal, como temos vindo a fazer sistematicamente no âmbito da **SCRIBE, Produções Culturais Lda.,** empresa já hoje reconhecida e prestigiada, participada desde a sua génese pela **CABRAL MONCADA LEILÕES.**

## SERVIÇOS

Para além dos seus próprios leilões, a **CABRAL MONCADA LEILÕES** está preparada para organizar e realizar leilões específicos / temáticos, de maior ou menor dimensão, únicos ou periódicos, a solicitação das pessoas ou empresas interessadas.

Paralelamente, a **CABRAL MONCADA LEILÕES** assegura um serviço permanente de consultadoria, peritagem e avaliação de bens, em particular antiguidades, mobiliário, pintura, escultura e arte sacra, arte Lusíada, pratas, jóias e moedas, porcelanas orientais e europeias, faianças, tapeçarias, bronzes e metais, objectos de arte e de decoração, relógios, armas, uniformes, arte tribal, vinhos, brinquedos, livros, manuscritos, encadernações, gravuras, etc., designadamente para efeitos de partilha, de seguro, de venda em leilão, de actualização de activos patrimoniais, etc.

O presente **GUIA DO CLIENTE** constitui uma síntese meramente informativa das **CONDIÇÕES NEGOCIAIS** em vigor (para que se remete em www.cml.pt), e dos passos a seguir para uma eventual venda ou compra em leilão. Nele poderão ser obtidas respostas para as questões que mais frequentemente nos são colocadas.

Nota preliminar: as **CONDIÇÕES NEGOCIAIS aplicam-se a todos os leilões organizados pela CABRAL MONCADA LEILÕES sejam eles presenciais ou online; aos leilões online e à participação online em leilões presenciais,** as referidas Condições Negociais são aplicáveis com as adaptações e modificações decorrentes da sua especificidade nelas expressamente previstas e para que se remete.

## COMO VENDER BENS EM LEILÃO?

**Avaliação informal de bens para efeitos da sua colocação em leilão – gratuita***
Deverá simplesmente contactar a **CABRAL MONCADA LEILÕES** e marcar uma data para o efeito.
A **avaliação informal,** a realizar nas instalações da empresa, para um **número necessariamente restrito de bens,** será apresentada sob a forma de **Proposta de Contrato;** é **gratuita** e não implica qualquer obrigação de colocação em leilão. *(Excepto vinhos).

**Que fazer no caso de não poder trazer o bem consigo?**
**Se o bem for de difícil transporte ou muito frágil,** poderá, nos casos em que a **CABRAL MONCADA LEILÕES** assim o entenda, ser feita uma estimativa provisória a partir de uma boa fotografia do bem, com indicação das respectivas dimensões e referência a eventuais marcas, assinaturas ou quaisquer outras referências relevantes. Da mesma forma, a avaliação, informal, é gratuita e não implica qualquer obrigação de colocação em leilão.

**Avaliação de bens em casa**
A solicitação do interessado, e sempre que o entender necessário ou conveniente, a **CABRAL MONCADA LEILÕES** poderá fazer deslocar peritos seus à casa ou ao local onde se encontrem os bens, para aí procederem à respectiva **avaliação informal** para efeitos da sua colocação em leilão. Tal como nos casos anteriores, a avaliação, informal, é gratuita e não implica qualquer obrigação de colocação em leilão.

**Avaliação formal de bens**
Sempre que, porém, o interessado pretenda dispor de uma avaliação formal, escrita e assinada – designadamente para efeitos de partilhas, de seguro, de colocação em leilão, de actualização de activos patrimoniais, ou qualquer outra finalidade – e o solicite, a **CABRAL MONCADA LEILÕES** poderá igualmente fazer deslocar peritos seus para esse efeito à casa ou ao local onde se encontrem os bens.

Neste caso, a marcação e as condições da avaliação deverão ser estabelecidos previamente, sendo o custo da avaliação, sobre a qual incide IVA, calculado por escalões, da seguinte forma:

até **€ 50.000 – 2%**
entre **€ 50.001** e **€ 100.000 – 1,75%**
entre **€ 100.001** e **€ 500.000 – 1,5%**
entre **€ 500.001** e **€ 1.000.000 – 1,25%**
entre **€ 1.000.001** e **€ 1.500.000 – 1,00%**
entre **€ 1.500.001** e **€ 2.000.000 – 0,75%**
superior a **€ 2.000.001 – 0,50%**

**Notas:**
1. Sempre que a **CABRAL MONCADA LEILÕES** entenda que determinados bens, ou autorias, embora insusceptíveis de peritagem são susceptíveis de avaliação, os respectivos valores serão indicados sob reserva e a título necessariamente indicativo; para efeitos do cálculo dos honorários tais valores serão reduzidos, nesses casos, em 50%;
2. O **custo da avaliação formal dos bens** que subsequentemente sejam colocados em leilão **será deduzido** ao montante devido pelo proprietário à **CABRAL MONCADA LEILÕES.**

Independentemente da sua colocação em leilão, a **CABRAL MONCADA LEILÕES** chama a atenção para a conveniência de:
• **Assegurar o seguro dos bens em causa,** de preferência através de uma companhia e de uma corretora de referência, especializadas em seguros de arte;
• No caso de os bens estarem seguros, **proceder à sua actualização,** e consequente revisão dos respectivos prémios;
• **A CABRAL MONCADA LEILÕES** recomenda para o efeito a **Hiscox / Villas-Boas ACP – Seguros de Arte (contacto directo: José de Bragança, jbraganca@villasboas.pt, 917077676),** junto de quem segura todos os bens que lhe são confiados e com quem mantém uma parceria há mais de dez anos, no âmbito da qual lhe prestarão toda a assistência de que possa necessitar.

**Que fazer em seguida?**
Tomada a decisão de colocar o bem ou bens em leilão, a **CABRAL MONCADA LEILÕES** informá-lo-á da data da realização dos leilões subsequentes e das condições negociais em vigor.

Do ***"Contrato de Prestação de Serviços para Colocação de Bens à Venda em Leilão"*** a celebrar necessariamente entre a **CABRAL MONCADA LEILÕES** e o vendedor proprietário do bem constarão obrigatoriamente, para além das **Condições Negociais inerentes ao vendedor, a identificação completa, civil e fiscal deste, a identificação e a descrição de todos e cada um dos bens, a comissão e taxas devidas e o preço mínimo de venda acordado pelas partes.**

O **preço mínimo de venda acordado pelas partes,** também designado por ***reserva***, corresponderá ao valor estipulado pela avaliação efectuada; **o mesmo valor constará expressamente no correspondente catálogo.**
(Preço mínimo de venda acordado pelas partes no contrato / reserva = valor de base de licitação para leilão, no catálogo).

**Encargos sobre o vendedor**
**Comissão*** variável em função do montante da venda
**Seguro**** *Hiscox / Villas-Boas ACP* ..... 1% sobre o valor da reserva, incluindo bens não vendidos
**Despesas administrativas**
Leilões presenciais: ..... € 10,00 por bem, incluindo bens não vendidos
Leilões online ..... € 2,00 por bem, incluindo bens não vendidos
**Fotografias no catálogo**** variável em função da dimensão
**IVA .....** incide apenas sobre a comissão e demais serviços prestados (não sobre o valor da arrematação)

**DIREITOS DE AUTOR** – Lei 24/2006***** quando o preço de venda seja superior a € 3.000; % variável em função do valor, nos termos da lei; no caso de o autor, os herdeiros do autor ou quem validamente os representar solicitar tal pagamento à **CABRAL MONCADA LEILÕES** antes de esta ter efectuado o pagamento ao vendedor, o vendedor autoriza expressamente a **CABRAL MONCADA LEILÕES** a deduzir do montante líquido que lhe seria devido a quantia devida a título de direito de sequência.

* devida apenas em caso de venda do bem; incide sobre o preço de venda atingido; a deduzir do montante da arrematação
** incide sobre o valor da reserva acordada
*** Preçário: 1/1 pág. – € 120; ½ pág. – € 60; ¼ pág. – € 30
***** 4% sobre o preço de venda entre € 3.000 e € 50.000; 3 % entre € 50.000,01 e € 200.000; etc.
o montante total da participação do autor em cada transacção não pode exceder € 12.500,00

**NOVO REGIME JURÍDICO DA OURIVESARIA E DAS CONTRASTARIAS** –Lei nº 98/2015, de 18.08.2015 e Dec. Lei nº 44/2016 de 17.8.2016
Todos os bens colocados em venda pela **CABRAL MONCADA LEILÕES** que sejam constituídos por metais preciosos encontram-se devidamente contrastados sempre que tal é legalmente exigível.

**Custos:**
**Certificado ou Declaração** que seja necessário emitir por Perito para efeitos da legalização do lote junto da **Imprensa Nacional - Casa da Moeda: € 10 (+ IVA)**
**Aposição de marcas pela IN-CM:** as diversas taxas estão previstas na Portaria 403-B/2015.

**CERTIFICADO CITES – Convenção sobre o Comércio Internacional das Espécies de Fauna e Flora Selvagens Ameaçadas de Extinção**
Todos e cada um dos bens incorporando materiais de espécies da fauna e flora selvagens protegidas a colocar em venda pela **CABRAL MONCADA LEILÕES** terão de ser previamente certificados, em conformidade com as disposições da CITES, pelo Instituto da Conservação da Natureza e das Florestas. Nos termos da legislação aplicável, o respectivo comprador deverá solicitar novo registo em seu nome junto da autoridade competente.

**Custos por certificado / por lote:**
**Emissão do certificado pelo ICNF ....€ 31,80 (isento de IVA)**
**Administrativos .....€ 10 (+ IVA)**

**Quando recebe o vendedor a quantia da venda?**
No caso de venda do bem, a **CABRAL MONCADA LEILÕES obriga-se a fornecer ao vendedor a conta de venda no prazo de dez (10) dias a contar do pagamento integral pelo comprador; o pagamento da quantia da venda,** deduzidas as comissões, serviços e impostos devidos, ocorrerá no prazo de **oito (8) dias subsequente à disponibilização da conta de venda,** cabendo ao vendedor contactar a leiloeira para o efeito.

Considerando que o comprador deve efectuar o pagamento no prazo de 10 dias a contar da data da última sessão do leilão, é, por conseguinte, expectável (mas não garantido, na medida em que dependente do pagamento e levantamento do bem pelo comprador) que o pagamento ao vendedor tenha lugar no prazo de 28 dias a contar da data da última sessão do leilão.

## COMO COMPRAR BENS EM LEILÃO?

**LEILÕES PRESENCIAIS**

**Antes do leilão presencial – Catálogo e exposição**
O catálogo de cada leilão presencial está disponível em www.cml.pt; a sua versão impressa pode ser obtida directamente junto da **CABRAL MONCADA LEILÕES.**
Os bens que integram o leilão presencial ficam expostos ao público, das 10h00 às 20h00, ao longo dos cinco dias que antecedem a realização da primeira sessão. O período de exposição inclui sempre um fim-de-semana de forma a facilitar a visita a quem tem dificuldade em o fazer durante a semana. No domingo é apenas das 15h00 às 20h00.

**Calendário habitual das sessões dos leilões presenciais**
Os leilões presenciais têm habitualmente uma sessão única, que se realiza sempre nas instalações da **CABRAL MONCADA LEILÕES** com início às 19h30, terminando habitualmente cerca das 23h00.
**Acesso e licitação**
É livre e gratuito o acesso à sala onde decorrem os leilões presenciais, não havendo qualquer obrigatoriedade de licitar.
Sem falar já da clientela habitual, são bem-vindos todos os interessados em presenciar um leilão pela primeira vez, bem como todos aqueles que não tenham qualquer experiência de licitação.
A **CABRAL MONCADA LEILÕES** terá todo o gosto em poder prestar todas as informações e esclarecimentos que possam ajudar o interessado a familiarizar-se com o funcionamento do leilão e a efectuar nas melhores condições a arrematação desejada.

É aconselhável estabelecer previamente o montante máximo que está disposto a oferecer na licitação do bem que tem em vista. Lembre-se de que terá de pagar também a comissão devida pelo comprador e o IVA sobre ela incidente.

**Como licitar?**
Existem diversas formas de licitar e comprar bens nos **leilões presenciais:**
1) Licitação **presencial;**
2) Licitação através de **ordem de compra;**
3) Licitação através de **pedido de licitação telefónica;**
4) Licitação através da **plataforma online própria da CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.liveauctions.pt**
5) Licitação através de **outras plataformas online** onde o leilão presencial tenha sido disponibilizado.

**1. Licitação presencial**
O interessado deverá registar-se à entrada das instalações da **CABRAL MONCADA LEILÕES** bastando preencher e assinar o **impresso** que lhe será fornecido para o efeito (nome, morada, telefone, nº do bilhete de identidade/passaporte, nº fiscal de contribuinte; as Condições Negociais inerentes ao comprador encontram-se reproduzidas no referido impresso); ser-lhe-á entregue uma raquete numerada com que deverá licitar.
Para o fazer basta levantar e mostrar claramente ao pregoeiro a raquete numerada que recebeu depois de se ter registado; o pregoeiro aceitará a sua oferta logo que possa. Uma vez terminada a licitação e arrematado o bem, o pregoeiro referirá em voz alta o número da raquete que o arrematou e repetirá o respectivo valor de venda, passando ao seguinte.

**2. Licitação através de ordem de compra**
a) Submetida através do **impresso de ordem de compra** poderá ser obtido em www.cml.pt ou solicitado à **CABRAL MONCADA LEILÕES.** Basta preencher, assinar e entregar o referido impresso, pessoalmente, por e-mail ou por fax, **pelo menos três horas antes do início da respectiva sessão.** O pregoeiro licitará e adquirirá pelo interessado o bem ou bens indicados pelo mais baixo valor que lhe for possível, não excedendo o valor máximo que para os mesmos tenha sido especificado;
b) Submetida através da **plataforma online própria da CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.liveauctions.pt onde o leilão presencial tenha sido disponibilizado.**
Para poder submeter as referidas ordens de compra via online, o potencial comprador deverá **registar-se antecipadamente** em www.cml.liveauctions.pt preenchendo obrigatoriamente os campos de onde constem o seu nome, morada, número de contribuinte, contacto telefónico e e-mail e declarando conhecer e aceitar as Condições Negociais. Deverá manter confidencial a password que escolheu no acto do registo e é responsável pela sua utilização.)
c) As ordens de compra para um determinado bem serão executadas pela "Cabral Moncada Leilões" ao melhor preço permitido por quaisquer outras ordens de compra e licitações eventualmente recebidas para o mesmo bem.
d) No caso de serem recebidas diversas ordens de compra ou licitações online, de idêntico valor, para o mesmo bem, prevalece a que primeiro tenha sido registada na plataforma online da "Cabral Moncada Leilões" www.cml.liveauctions.pt ;
e) Cabe ao pregoeiro decidir, com total poder discricionário, qualquer dúvida que ocorra, incluindo retirar qualquer bem do leilão ou voltar a pôr o bem em venda, devendo nesse caso recomeçar a licitação pelo respectivo valor de base.
f) O serviço de execução de ordens de compra é prestado a título de cortesia aos compradores que não possam estar presentes e têm carácter confidencial e gratuito.

**3. Licitação através de pedido de licitação telefónica**
**O impresso de pedido de licitação telefónica** poderá ser obtido em www.cml.pt ou solicitado à **CABRAL MONCADA LEILÕES.** Basta preencher, assinar e entregar o referido impresso, pessoalmente ou por e-mail, **pelo menos três horas antes do início da respectiva sessão.** Será contactado telefonicamente pela **CABRAL MONCADA LEILÕES** a partir da sala onde decorre o leilão, em momento anterior à colocação em praça do bem ou bens que pretende licitar, por forma a poder acompanhar a respectiva licitação e transmitir a sua licitação em directo a quem o estiver a acompanhar por telefone.
O serviço de **licitação telefónica** é prestado a título de cortesia aos compradores que não possam estar presentes e têm carácter confidencial e gratuito.

**4. Licitação através da plataforma online própria da CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.liveauctions.pt**
Em acréscimo à submissão de **ordens de compra** a que atrás se fez referência, é possível efectuar **licitações online** no decurso do leilão presencial através da **plataforma online própria da CABRAL MONCADA LEILÕES** www.cml.liveauctions.pt .Para poder licitar online, o potencial comprador num leilão presencial deverá **registar-se antecipadamente** em www.cml.liveauctions.pt preenchendo obrigatoriamente os campos de onde constem o seu nome, morada, número de contribuinte, contacto telefónico e e-mail e declarando conhecer e aceitar as Condições Negociais. O potencial comprador online deverá manter confidencial a password que escolheu no acto do registo e é responsável pela sua utilização.)

5.Licitação através de **outras plataformas online** onde o leilão presencial tenha sido disponibilizado.
a) Nos termos determinados por cada uma dessas plataformas, designadamente quanto ao registo;
b) Sendo a compra efectuada através de alguma plataforma que não seja a plataforma online da "Cabral Moncada Leilões" www.cml.liveauctions.pt o comprador obriga-se a pagar à "Cabral Moncada Leilões" a quantia total devida pela venda do bem, ou seja, o montante da arrematação acrescido de uma comissão fixa de 24,60%, a qual inclui IVA;

**LEILÕES ONLINE**

Conforme referido no início do Guia do Cliente, as Condições Negociais aplicam-se aos leilões online e à participação online em leilões presenciais, com as adaptações e modificações, decorrentes da sua especificidade, para que se remete.

**Antes do leilão online**
Os **catálogos** com as imagens e as descrições de todos e cada um dos lotes que integram os **leilões online estão disponíveis em versão digital** no website da **CABRAL MONCADA LEILÕES** www.cml.pt

**Visualização e análise presencial dos bens**
Todos os bens que integram os leilões online estão disponíveis para prévia visualização e análise presencial, sujeitas a marcação prévia; podem igualmente ser prestadas informações sobre o estado de conservação dos bens a pedido do potencial comprador.

**Como licitar nos leilões online?**
**Registo e licitação nos leilões online – ordens de compra**
Para poder licitar, o potencial comprador online deverá ser maior de idade, **registar-se antecipadamente no website da CABRAL MONCADA LEILÕES** www.cml.pt preenchendo obrigatoriamente os campos de onde constem o seu nome, morada, número de contribuinte, contacto telefónico e e-mail e declarando conhecer e aceitar as Condições Negociais.
O potencial comprador online deverá manter confidencial a password que escolheu no acto do registo e é responsável pela sua utilização.

**Cancelamento e suspensão do registo**
A **CABRAL MONCADA LEILÕES** reserva-se o direito de cancelar ou suspender o registo de quem não tiver pontualmente cumprido obrigações, designadamente de pagamento e levantamento de um ou mais bens, em leilões anteriores.

**Irrevogabilidade e confidencialidade**
As ordens de compra online recebidas durante a realização do leilão online através do website da **CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.pt,** uma vez aceites, são definitivas e não podem ser anuladas ou revogadas; as ordens de compra online recebidas e aceites pela **CABRAL MONCADA LEILÕES** são confidenciais.

**Valor mínimo e execução das ordens de compra**
Para poder ser aceite, a ordem de compra (licitação) deverá ser de valor igual ou superior ao valor de base de licitação de cada bem. Se a sua ordem de compra (licitação) para determinado lote for superior ao respectivo valor de base de licitação, a plataforma incrementará gradual e automaticamente as licitações em cumprimento da sua ordem de compra, por forma a garantir que a mesma cobre quaisquer outras ordens de compra de valor inferior à sua (até atingir o valor máximo por si indicado, o qual, sendo confidencial, poderá todavia consultar a todo o tempo).
Nos casos em que sejam recebidas duas ordens de compra com o mesmo valor, terá prioridade a que for recebida em primeiro lugar.
Se, em qualquer momento, o valor máximo estabelecido na sua ordem de compra (licitação) for ultrapassado, receberá um e-mail com essa informação. Poderá então, se o desejar, apresentar uma nova ordem de compra (licitação) de valor superior.

**Período de apresentação das ordens de compra (licitações)**
As ordens de compra (licitações) podem ser submetidas na plataforma online www.cml.pt desde o início do leilão até ao encerramento da licitação de cada um dos lotes que o integram.
**Evolução da licitação online**
Os incrementos das licitações online não excederão em nenhum caso 10% do valor da ordem de compra precedente; são estabelecidos pela CABRAL MONCADA LEILÕES de acordo com a seguinte tabela:

| Intervalo de valores (€) | Evolução (€) |
|---|---|
| 0 - 50 | 2 |
| 50 - 100 | 5 |
| 100 - 200 | 10 |
| 200 - 300 | 20 |
| 300 - 800 | 25 |
| 800 - 1.400 | 50 |
| 1.400 - 3.000 | 100 |
| 3.000 - 8.000 | 250 |
| 8.000 - 14.000 | 500 |
| 14.000 - 30.000 | 1.000 |
| 30.000 - 80.000 | 2.500 |
| Acima de 80.000 | 5.000 |

**Monitorização da licitação**
Assim que inserir uma ordem de compra (licitação) num lote, receberá, no écran, uma notificação que o informará se a mesma é (ou não) a mais elevada. Se o valor máximo da sua ordem de compra (licitação) for ultrapassado, receberá essa informação por e-mail, e terá acesso a um "link" onde o poderá aumentar. Aconselhamo-lo a acompanhar o processo de licitação dos seus lotes enquanto durar o leilão, por forma a garantir que a sua ordem de compra (licitação) é a mais elevada até ao seu encerramento.
**Termo do leilão**
A licitação dos lotes encerrará, progressiva e sequencialmente, com intervalos de 15 segundos entre cada lote, a partir da hora prevista para o termo do leilão.
Todavia, nos casos em que seja recebida uma ordem de compra (licitação) para determinado lote até três minutos antes da hora do termo do leilão, a **CABRAL MONCADA LEILÕES** prolongará automaticamente a licitação desse lote durante mais três minutos, contados a partir da hora de apresentação da última ordem de compra (licitação); e assim sucessivamente. O encerramento da licitação de cada lote em concreto estará indicado junto ao mesmo.
O prolongamento da hora de encerramento da licitação de qualquer lote não afectará a dos lotes seguintes, o que poderá resultar no encerramento dos mesmos fora da sua ordem numérica.

**Lotes ganhos**
Se mantiver a sua posição de melhor licitador até ao encerramento da licitação do(s) lote(s), receberá um e-mail, no fim do leilão, com informação sobre a(s) sua(s) compra(s).

**Inexistência do direito de livre resolução**
O comprador online em leilões online ou presenciais reconhece que, por ter efectuado uma compra em leilão e ter tido a

oportunidade de inspeccionar previamente o bem, não beneficia do direito de livre resolução do contrato previsto na legislação que regula os contratos celebrados à distância. Como única excepção a quanto antecede, o comprador que seja consumidor poderá ser titular de um direito de livre resolução apenas no caso de leilões online, sempre que o vendedor do bem em causa seja um profissional e verificados os demais pressupostos e requisitos legalmente previstos.

**Responsabilidade**

**A plataforma online da CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.pt opera, em todas as fases** (designadamente registo, acesso à conta por parte de utilizadores registados, gestão de ordens de compra e licitações, determinação da licitação vencedora e comunicação com os utilizadores registados) de **forma totalmente automatizada.**

**Podem ocorrer períodos de indisponibilidade da plataforma online da CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.pt ou das Plataformas de Terceiros** e/ou problemas e erros de funcionamento das mesmas, os quais podem ser causados por múltiplos factores, incluindo, designadamente, problemas de ligação à Internet, sobrecarga, vírus e ataques informáticos e inconsistências e erros de programação.

**No caso dos leilões online,** os problemas de funcionamento da **plataforma online da CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.pt** podem comprometer a realização de um ou mais leilões online ou afectar, dentro de determinado leilão, um ou mais lotes.

De igual forma, os problemas de funcionamento da **plataforma online da CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.pt** podem afectar a generalidade dos utilizadores, um grupo de utilizadores ou apenas determinado utilizador em concreto, que pode, designadamente, não se conseguir registar, não conseguir aceder à respectiva conta, não conseguir colocar uma ordem de compra ou uma licitação, colocar uma ordem compra ou uma licitação que não venha a ser tida em consideração ou não receber determinadas comunicações (por exemplo de licitação ultrapassada) ou receber comunicações erradas.

**Nem a CABRAL MONCADA LEILÕES nem os seus representantes, trabalhadores ou colaboradores poderão, em caso algum, ser responsabilizados por quaisquer problemas de funcionamento da plataforma online da CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.pt**

**No caso de se verificar um problema de funcionamento da plataforma num leilão online, a CABRAL MONCADA LEILÕES poderá, mas não se encontra obrigada a, repetir o leilão afectado ou recolocar** os bens afectados em novo leilão presencial ou online.

**DEPOIS DO LEILÃO – PRESENCIAL OU ONLINE**

**Se comprar um bem em leilão, presencial ou online, quais as minhas obrigações?**

1. 1. Por cada lote, deverá **pagar o montante total da venda,** isto é, o montante da arrematação (valor de martelo) **a que acresce a comissão do comprador, a qual incide por escalões, acrescida de 23% de IVA:**

| | |
|---|---|
| até € 300 (inclusive) | (20%) 24,60%, IVA incluído |
| na parte que exceda € 300 e até € 1.000 (inclusive) | (18%) 22,14%, IVA incluído |
| na parte que exceda € 1.000 e até € 3.000 (inclusive) | (15%) 18,45%, IVA incluído |
| na parte que exceda € 3.000 e até € 20.000 (inclusive) | (12%) 14,76%, IVA incluído |
| na parte que exceda € 20.000 | (10%) 12,30%, IVA incluído |

2. Deverá **levantar o bem.**

**Pagamento e levantamento de bens adquiridos:**

Prazo: devem ser efectuados nos **dez (10) dias seguintes à data da compra;** o levantamento de qualquer bem só será autorizado depois de paga a quantia total da venda, nos termos adiante referidos.

Forma: independentemente da nacionalidade do comprador (sendo necessária a sua identificação completa), o pagamento pode ser efectuado através de:

- **Multibanco;**
- **Transferência bancária** (deverão ser indicados o nº do leilão, o nº do lote e o nº de licitação do cliente);
- **Cheque visado** (deverá ser emitido à ordem de **Sociedade Comercial de Leilões "O Pregão", Lda.;** as despesas a que haja lugar são da responsabilidade do comprador);
- **Numerário até € 3.000** (Nota: valores superiores a esse montante deverão ser efectuados pelo comprador directamente nas contas abaixo indicadas; **não é aceite numerário para pagamento de bens adquiridos nos leilões online);**

***LEILÕES PRESENCIAIS E LEILÕES ONLINE***
***Banco: Banco BPI, S.A.***
***Nome da conta: Sociedade Comercial de Leilões "O Pregão", Lda.***
***IBAN: PT 50 0010 0000 5034 1370 0014 2***
***SWIFT Code: BBPIPTPL***

**Posso comprar um lote retirado de leilão?**

Bens retirados de um leilão por não terem sido licitados podem ser vendidos posteriormente pelo valor de base, acrescido da comissão e imposto devidos, nos termos do art. 9º das Condições Negociais Relativas aos Compradores. ***Tais bens não são negociáveis em nenhum caso.***

Decorrido o referido prazo de dez (10) dias sem que o bem pago tenha sido levantado pelo comprador, este ficará responsável pelo pagamento das despesas de armazenamento, nos termos da tabela em vigor:

**CUSTOS DE ARMAZENAGEM DE LOTES ADQUIRIDOS todos os leilões, presenciais e online**

| Mobiliário/Objectos grandes | | Objectos pequenos | |
|---|---|---|---|
| Até 30 dias | Após o 30º dia | Até 30 dias | Após o 30º dia |
| Gratuito | 30 € + 2 € por dia | Gratuito | 30 € + 1 € por dia |

**LEILÕES ONLINE – ADJUDICAÇÃO A TERCEIRO EM CASO DE ATRASO NO PAGAMENTO**

Decorrido o referido prazo de dez (10) dias sem que o pagamento devido tenha sido efectuado, a **CABRAL MONCADA LEILÕES** reserva-se o direito de vender o bem a terceiro pelo seu valor de arrematação ou de o recolocar em venda num leilão online, sem que o cliente comprador se possa opor ou pedir qualquer indemnização.

**IMPORTANTE**

**PREVENÇÃO E COMBATE AO BRANQUEAMENTO DE CAPITAIS E AO FINANCIAMENTO DO TERRORISMO**

A Lei n.º 58/2020, de 31 de agosto, procedeu à segunda alteração à Lei n.º 83/2017, de 18 de agosto, transpondo para a ordem jurídica portuguesa a Diretiva (UE) 2018/843 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 30 de maio de 2018 (Diretiva), comummente designada como a "Quinta Diretiva AML" e o Regulamento nº 314/2018 de 25 de Maio, sujeitam a **CABRAL MONCADA LEILÕES** ao cumprimento dos deveres gerais de PCBC/FT. O dever de identificação e diligência (art. 23º e segs. da Lei 83/2017 e art. 5º do Regulamento) é exigível para o estabelecimento de relações de negócio, bem como para a realização de transacções ocasionais de montante igual ou superior a € 15.000, independentemente da forma de pagamento e de a transacção ser realizada através de uma única operação ou de várias operações aparentemente realizadas entre si.

**REGULAMENTO GERAL DE PROTECÇÃO DE DADOS**

Nos termos e para os efeitos do RGPD e conforme a Política de Privacidade a que está adstrita, e para que se remete, a CABRAL MONCADA LEILÕES compromete-se a tratar os dados pessoais de forma lícita, com respeito pelo princípio da boa-fé e com absoluta confidencialidade, garantindo que os dados pessoais recolhidos são adequados, pertinentes e não excessivos relativamente às finalidades para que são recolhidos e tratados.

**CITES - CONVENÇÃO SOBRE O COMÉRCIO INTERNACIONAL DAS ESPÉCIES DE FAUNA E FLORA SELVAGENS AMEAÇADAS DE EXTINÇÃO**

Todos e cada um dos bens incorporando materiais de espécies da fauna e flora selvagens protegidas, colocados em venda pela **CABRAL MONCADA LEILÕES,** foram previamente certificados em conformidade com as disposições da CITES. Nos termos da legislação aplicável, o respectivo comprador deverá solicitar o novo registo em seu nome junto da autoridade competente.

**REGIME JURÍDICO DA OURIVESARIA E DAS CONTRASTARIAS**

Nos termos da **Lei nº 98/2015, de 18.8.2015, e Dec. Lei nº 44/2016 de 17.8.2016,** todos e cada um dos bens constituídos por metais preciosos, colocados em venda pela **CABRAL MONCADA LEILÕES,** observam o disposto no referido diploma e respectivo regulamento, encontrando-se devidamente contrastados sempre que tal é legalmente exigível.

**INFORMAÇÃO PRESTADA NOS TERMOS DA LEI 144/2015 (ENTIDADES DE RESOLUÇÃO ALTERNATIVA DE LITÍGIOS DE CONSUMO)**

Em caso de litígio o consumidor pode recorrer a uma Entidade de Resolução Alternativa de Litígios de consumo:

**Centro de Arbitragem de Conflitos de Consumo de Lisboa**
- http://www.centroarbitragemlisboa.pt/

**Centro de Arbitragem de Conflitos de Consumo do Vale do Ave/Tribunal Arbitral**
http://www.triave.pt/

**CIAB – Centro de Informação, Mediação e Arbitragem de Consumo (Tribunal Arbitral de Consumo)**
- http://www.ciab.pt/pt/

**CNIACC – Centro Nacional de Informação e Arbitragem de Conflitos de Consumo**
- http://www.arbitragemdeconsumo.org/

**Centro de Arbitragem de Conflitos de Consumo do Distrito de Coimbra**
- http://www.centrodearbitragemdecoimbra.com

**Centro de Informação, Mediação e Arbitragem de Conflitos de Consumo do Algarve**
- http://www.consumoalgarve.pt

**Centro de Informação de Consumo e Arbitragem do Porto**
- http://www.cicap.pt

Mais informações em Portal do Consumidor
**www.consumidor.pt**

A presente síntese tem natureza meramente informativa. Não substitui nem dispensa a consulta das Condições Negociais em vigor, reproduzidas nos Contratos, nos Impressos de Inscrição para Licitação Presencial, de Ordem de Compra / Pedido de Licitação Telefónica, publicadas em todos os catálogos da **CABRAL MONCADA LEILÕES** e disponíveis no site **www.cml.pt.**

*Março 2022*

119 VIEIRA DA SILVA